

MANUSCRIPT NO.

BYU

AT

CAIRO EGYPT

IDENTIFY

THOTMOSS RAMZY 42

DATE FILMED

26 SEPT 1984

64

MANUSCRIPT NO.

A0 39 4837 09 16 HRP 51568

DATE OF ACQUISITION

EGYPT 001A

7

MANUSCRIPT MICROFILMING PROJECT

COPTIC ORTHODOX CHURCH

Project No. 76

Library St. Mark's Cathedral, Cairo

Manuscript No. Bib. 76

Principal Work

Author

Language(s) Arabic

Date 15th to 17th cent.

Material Paper

Folia 168 + 211 (Arabic)

Size 21.6 x 15.6 cm.

Lines 17 to 21

Columns 1

Binding, condition, and other remarks Tucked leather, several boards

damaged by insects. 34 leaves missing between ff. 149  
and 168. Leaves of ff. 16-119 deeply stained

Contents ff. 1a-13a. Psalms

ff. 139b-143b. Song of Songs

ff. 139a-150a. Apocrypha/II. Ezechiel

ff. 144a-149b. II. Ezechiel (incomplete at end)

ff. 151a-153a. Tobit

ff. 153a-168a. Ecclesiastes (incomplete at beginning)

ff. 43b-59a. Judith

ff. 59b-74b. Esther

ff. 75a-101b. Job

ff. 105a-133a. Psalms

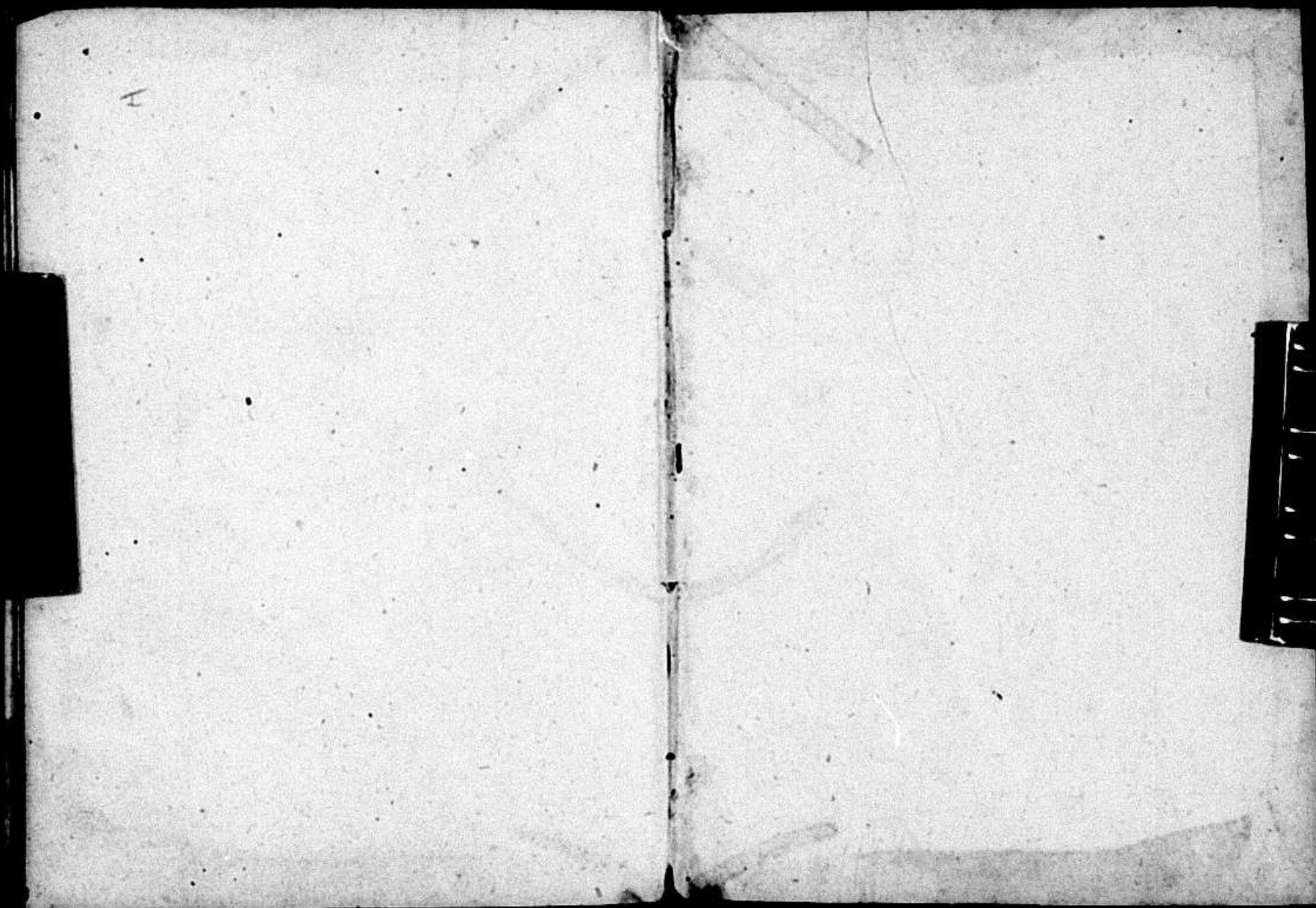
ff. 136b-150b. Ecclesiastes

Miniatures and decorations

Marginalia 1. Table of contents







II

III

بسم الله الرحمن الرحيم  
هو مع ما رآه انشا الله تعالى

ما في الكتاب يستدل على الطالب عليه  
اول ذلك شريف شريف هو  
عزرا الكاهن الاول  
عدد ٥  
عدد ٥  
عدد ٥  
عدد ٥

شريف شريف شريف شريف  
المشربيه  
عدد ٥  
عدد ٥  
عدد ٥  
عدد ٥

شريف شريف شريف شريف  
اشلمان  
عدد ٥  
عدد ٥  
عدد ٥  
عدد ٥

شريف شريف شريف شريف  
اشلمان  
عدد ٥  
عدد ٥  
عدد ٥  
عدد ٥





بِسْمِ اللَّهِ الرَّؤُوفِ الرَّحِيمِ

نبتدي بمحورن الله تعالى وحين نوقفه نشعر  
هذه الكتاب المبارك وهو يتضمن لعمري من أسرار  
الحقيقة لأن كل سفر يشتمل كتاب ورسالة على الطل  
الغنى الأول الحزب الكائن  
الاصحاح الأول

وفي السنة الأولى قورش ملك فارس يتم كلمة الله من  
فدريما فانشي الرب روح قورش ملك فارس فنادي ندا جميع  
مملكته وكتب ايضا هكذا قال قورش ملك فارس جميع مملكة  
الارض اعطاني الرب الاله السما وهو امرني ان ابني له بيتا في  
اورشليم التي بيهودا من هو يبن من جميع شعبه فليكن  
الاله معه فليصعد الي اورشليم التي بيهودا ويسي بيت الرب  
الاله اسرائيل هو الله المادي باورشليم ووقل باقي في جميع المواضع  
حيثما يكن هناك ويعينه الرجال من مكانهم بالفضة  
والذهب والمال والبنها مع تقدماتهم من ارضهم ليت الله اراد  
الذي باورشليم يعظم رجا الابان يملودا وبنيا مبيت  
والكنه هو اللاويون وكل من انشي الله روحه ليصعد الى  
بيت الرب الذي باورشليم وجميع من حولهم فلما انقضى  
فضه وذهب وعمل وبنهايم ومتاع علي ملكد من الملك



واتنين وثمانين: منهم ناسخور الف ومايتي وسبعة واربعين  
 بنو احرهم الف وسبعة عشر: الاولين بنو ايتوع وقرميا والقي  
 بنو داود اربعة وسبعين: الناشدون بنو الصان مائة وعمانية  
 ثمان وعشرين: بنو البوابين بنو اطر بنو اطلون بنو  
 عاقوب بنو احطيط بنو اشاي جميعهم مائة وتسعة  
 وثلاثين: الناتينيون بنو صيحا بنو احاشوف بنو اطعوت  
 بنو اقراس بنو اسيا عام بنو افادون بنو البنا بنو اجبا  
 بنو عاقوب بنو اخلج بنو اشلي بنو احانان بنو  
 جادل بنو جاحر بنو ارايا بنو اراصين بنو انقودا بنو  
 جازم بنو عوزا بنو افاح بنو اشاي بنو اسنه بنو امعوم  
 بنو انعوسيم بنو ابقوب بنو احاقوف بنو احرور بنو ابلو  
 بنو امجد بنو اكرشا بنو برور بنو اشيرا بنو تامح بنو  
 نعي بنو احاطيف بنو عبيد سليمان بنو اساح بنو اشرة  
 بنو افردا بنو اعلي بنو ادرقون بنو جادل بنو اشفطيا  
 بنو احاطيل بنو فاخرة صبايم بنو اي بنو ايتيون  
 بنو عبيد سليمان ثلاث مائة واتنين وتسعين: وهؤلاء  
 الصاعدون من تل حارساكا ريبادون وامرور  
 يلو بنو ايتيوا بنو ايتيوا بنو ايتيوا بنو ايتيوا بنو  
 نسل اسرائيل بنو ادلايا بنو احويا بنو انقودا شمالية  
 واتنين

سر حم الاول  
 واتنين وثمانين: ومن بني الكهنة بنو احويا بنو  
 هافوص بنو برملاي الذي تزوج من بنات برملاي الجعادي  
 امرأة وشي باشايمهم: هؤلاء بنو احويا بنو ايتيوا بنو  
 جدد وفاردلوا من الكهنة: وقال اترشتاهم ان لا ياكلوا من  
 قدر الاقداس حتى يقوم كاهن فاهم وتامر: بكل الجماعة كانهم  
 واحد اتنا واربعين الف وتلماية وستون يدون عبيدهم  
 وامايهم الذين هم سبعة الاف وتلماية وسبعة وثلاثين ومنهم  
 ناشدون وناشدات مايتي نفسة وخيلهم سبعماية وستين  
 وثلاثين وبغالهم مايتي وخمسة واربعين: وجماعهم اربعةماية  
 وخمسة وثلاثين حمهم ستة الاف وسبعماية وعشرين  
 ومن عطا الابا حيفاد خلوايت الرب الذي في اورشليم وقدوا  
 من ذات خاطرهم الي بيت الرب لبنيان في مكانه بكل واحد  
 لقد قوته وكان الذي قدموه من الذهب واحد وستين  
 الف متقال ومن الفضة خمسة الاف مناول للكهنة  
 مائة ثوب: وسكن الكهنة واللاويون ومن الشعب  
 والناشدون والبوابون والنااتينيون في قراهم  
 وجميع اسرائيل في مدفعهم: **الاصحاح**  
**الثالث** استخونات **٢٧**  
 فلما كان الشهر السابع وبنو اسرائيل في قراهم فاجتمع الشعب



صكرجل واحد الي اورشليم فقام يشوع بن يوسف اذ اخوته  
الكهنة وزريابل بن شاتاييل واخوته وابتنوا منخ الاه اشرايل  
ليقر بوا عليه الوقود كما هو مكتوب في شريعة موسى جل الله  
فوضعا منخ الله علي دعا به وكان شعوب الاراضي  
التي حولهم يخوفونهم فمقربوا علي المنخ صعيدا للرب في  
صباح وفي المساء وعيد العيد الحيا كما هو مكتوب والصعيد  
في كل يوم كالسنه علي رسته كل عمل في يومه ثم صعدوا  
الصعيد الدائمة في اول الشهور وفي جميع اعياد الرب التي  
هي مقدسة وفي كل يوم كان يقدمون للرب قربانا من  
ذات خاظم يوبدوا يذبحوا الصعيد للرب في اليوم الاول  
من الشهر السابع وبنت الله لم يكن بعد جعلت اشائاته  
واعطوا الفضة للقطا عين الجمار وللبنائين واعطوا  
الطعام والشراب والذهب للصيد وبنين وللصوريين  
لجسوا حشب الارض البنان الي بحر يافوا حبنا امرهم  
فورش ملك الفارث وفي السنة الثانية من مجيهم الي  
بيت الله الذي باورشليم في الشهر الثاني بد زريابل بن  
شاتاييل ويشوع بن يوسف اذ وبا في اخوتهم الكهنة  
واللاويون وجميع من جاوا من الشية الي اورشليم  
وجعلوا اللاويين من القترين سنة وفوق ليحتوا علي  
عمل الرب فقام يشوع وبنيه واخوته قد ميابل وبنيه  
وبنوا

سفر عزرا الاول

وبنوا يهودا كانوا يجمعون من كانوا يصنعون  
العمل في بيت الله بنوا اخنا داد وبنيه واخوتهم لاويين  
فجعل البنائون اشائت الرب واقام الكهنة بزينة يلبسهم  
بالابواق واللاويون بنوا اشاف بالصنوج ليصيحوا الله علي  
يدي داود ملك اشرايل وكانوا لا ينجحون بالتمنح  
والتجيد للرب انه حسن انه الي الابد رحمة علي اشرايل  
وجميع الشعب كانوا يهتفون بصوت عظيم بتسبحه الرب  
انه قد اشريت الرب فهو كثر من الكهنة واللاويين وعظما  
الاباء والمشيخه الذين قد كانوا راو بيت الرب الاول اذ تاشش  
هد البيت قد امرهم كانوا يكون بكاء شديدا وكثير نفرا  
كانوا يهتفون بصوت رفيع فهو لم يكن احد يستطيع يحير  
صوت الشعب الفارحين والباكين انه صوت الشعب  
كان مختلطا هتفا شديدا ويشع ضياحهم من بعيد

### الاصحاح الرابع استنجات

فسمع لعدي يهودا وبنياييم ان بنوا الشية كانوا يبنوا البيت  
للرب الاه اشرايل فتقدموا الي زريابل ورشاه الايا وقالوا لهم  
بنينا معكم اننا نطلب الاهكم كانه تطلبون اننا نحن دنا  
دبايح منذ ايام اسور خذون ملك اتور الذي ارسلنا الي هناه



فقال لهم زريابل ويشوع وبقية رؤساء اسرائيل السبعين  
لنا ولكم ان نبني بيتا لالهنا لئلا نأخذنا بنبي للرب الالهنا كما  
اوصانا قورش ملك فارس وكان شعب الارض يخدمون ايدي  
شعب يهودا ويخضعون عن البناء واستأجر واعلمهم من  
يروك ابطلهم في جميع ايام قورش ملك فارس والي ملك  
داريوس ملك فارس وفي ملك اخشوروش وفي ابتداء ملكه  
كتبوا صهيون عيان شكل يهودا واورشليم وفي ايام ارتخشستا  
كتب بسلام مريدت وطبايل مع بقية اصحابهم الي ارتخشستا ملك  
فارس وكان عليهم الصيغة مكتوبة فيها سريايلا ويقرانيه لغة  
سريانيه: رجوم بعل طعام وشمثاي الكاتب لتبها صهيون  
عيا اورشليم الي ارتخشستا الملك هكذا: ان رجوم بعل طعام  
وشمثاي الكاتب وبقية اصحابهم ديناي وفرشتاي طر فلا يا  
افرثايا اركويا بابا لايا وشمثاي ادهوباعلا ميا بوقية الام  
الذين جلاهم اشاف العظيم الكرم واشكلهم مدن شمرون وبقية  
النواحي معبر النهر بالسلام بهذا تحرير الصيغة التي بعثوا  
اليه الي ارتخشستا الملك عبيد رجال الذين معبر النهر سلام  
يعلم الملك ان اليهود الذين صعدوا من قبلك الينا جلا اورشليم  
المدينة الخالفة الخبثة التي بينوها وخطا بها اشوقا في  
وقد رفعوا اسماها فيعلم الان الملك ان تلك المدينة ان  
جددت

جددت وخطاها ان رفعت لا تودي اليك الخراج ولا الهدايا  
وانت ان السنة لا توفها مما يضر الملوك: وعن نذصر الان  
الملح الذي اكنا في الدار وليس ينبغي لنا ان نري مما يخالف  
الملك فلدك بعثنا هذا واعلمناك ايها الملك لتنظر في ديوان  
ابايك لتجد علي هذا في التواريخ ان تلك المدينة كانت مدينة  
مخالفة عاصية للملوك والاور والحروب منها منذ الايام القديمة  
فلذلك تلك المدينة قد انهدمت وبها خربنا نحن الملك بان تلك  
المدينة لو ان بنيت وحصنت فليترك الملك عبر النهر: فبعث  
الملك الي رجوم بعل طعام وشمثاي الكاتب وبقية اصحابهم  
الشكان سامرة ومن بقي عبر النهر بالسلام والسلامة: الكتابة  
التي ارسلتم بها الينا قد دعي بين يدي: وامرت بامر ذلك  
وقتشوا وجدوا تلك المدينة منذ قضا عاصية للملوك والقصة  
والحروب منها: وملوك اقويا كانوا في اورشليم الذين تسلطوا  
علي جميع الاور التي عبر النهر ويعطون خراجا وهذا يا وانيانا  
فاسمعوا الان القضا وامنعوا اوليك الرجال ولا تبني تلك  
المدينة حتي متي يخرج مني امر بدلك واخبروا تهتموا هذا  
ليلا يكثر العقاد ومناصبه الملوك: ففري نقل كتابه  
راي ارتخشستا الملك بين يدي رجوم بعل طعام وشمثاي  
الكاتب واصحابهم فانطلقوا سريعا الي اورشليم الي اليهود

ومعوه بدارع وقوه في عند ذلك عطل عمل بيت الرب في اورشليم  
وكان ابطاله الي السنة الثانية من ملك داربوش ملك فارس  
**الاصحاح الخامس** اشعرون ٣٥

وتنبى يحيى النبي وزكريا بن عازار واتبعا علي اليهود الذين  
كانوا باليهودية وفي اورشليم بسم الاله اشرايل في حينئذ  
قام زوربابل بن شلتايل ويشوع بن يوسف اداق وجعلوا في  
بيت الله التي باورشليم ومعهم انبياء الله في معونتهم حينئذ  
جا اليهم تاتاناي الذي كان قائدا بعبر النهر وشربونيه اصحاب  
وقالوا لهم هلدا من هو الذي شار عليكم ان تبنيوا هذا البيت وتوسعون  
حيطانه فجاباهم وقال لهم اسماء الرجال المتبعين لهذا البناء  
ونظر الالههم فان علي شيوع اليهود ولم يعطوهم وارتضوا  
ان يحبسوا داربوش وحينئذ يجيوا علي تلك الحجة وهذا  
ما تحوي الرسالة التي ارسلها تاتاناي قائدا البلد بعبر النهر  
وشربونيه واصحابهم الفرشحيون الذين كانوا ببلد النهر الي  
داربوش الملك في وهكذا كان المكتوب اليه الي داربوش الملك  
السلام التامة يعلم الملك اننا اتينا الي بلد اليهودية الي بيت  
الاله العظيم الذي يبنيه تجاره غير متخرفة ويوتقونه  
بالخشب حيطانه وينون بالحرض ويجهون بما يعملون  
في قسنا

٧  
في قسنا الشيوخ وقلنا لهم من اذن لكم ان تبنيوا هذا البيت  
وتوسعوا هذه الحيطان فيوسنا عن اسمائهم لتجبرك  
وكتبنا اسماء رؤسائهم في جوابنا بهذا الكلام قائلين  
نحن عبيد الاله السما والارض وبنون البيت الذي مبني  
مند شين كثيرة الذي قد كان بناه ملك اشرايل العظيم  
ونحمه في وما بعد ما غضب اباونا الاله السما فكلهم يبدي  
بخت نصر ملك بابل الكلداني وهدم ايضا هذا البيت وسبنا  
شعبه الي بابل في فاما في السنة الاولى لقورش ملك بابل  
وفرض فرضا قورش الملك ان يبني هذا البيت بيت الله في  
وايضا اوعية بيت الله من ذهب ومن فضة مما اخذ  
بخت نصر من البيت الذي كان في اورشليم وودها الي صهيلا  
بابل اخرجها قورش الملك من ناووش بابل وحملها شبيصار  
وهذا هو اسم الذي ولاه وقال له خذ هذه الانية  
وانطلق ودعها في البيت الذي في اورشليم وبيت الله  
في مبني في مكانه في عند ذلك جاء شبيصار فاشترى  
اسما من بيت الله الذي في اورشليم فمن حينئذ جعلوا  
يبنيوا ولم يمت في فان راي الملك الان ان ينظر في خزائن الملوك  
التي ببابل لكي يعلم ان ذلك من قبل قورش الملك امر ببناء بيت الله  
الذي في اورشليم فاذا علم الملك بعت الينا باري الملك في  
**الاصحاح السادس** اشعرون ٣٦

عند ذلك امر دار يوش الملك فنظروا عند ذلك في خرابين  
كتب الملوك التي في ارض بابل في فوجد في قفطن التي في  
قريبة البلد الذي طومار مكتوب فيه هكذا بلما كان في  
السنة الاولى من ملك قورش الملك ان قورش الملك امر ببناء  
بيت الله الذي في اورشليم في المكان الذي يدعون فيه  
ذبايحهم ويوشوه مقدرا ارتفاعه ستين ذراعا وعرضه  
ستين ذراعا وتولاى مدايس تجاره قويه ومدماش  
خشب جديده وتكون النفقه من بيت الملك وتردانية  
الذهب والفضه الذي اخذت نض من بيت اورشليم  
بيت الله واتي بها الي بابل واسرودها الي البيت الذي  
في اورشليم الي موضعها فوضعت في بيت الله قالان  
تاتاناي القايد علي البلد الذي عبد النهر شتربوز ناي  
واصحابه فرسخاي الذين عبد النهر فابتعدوا منهم  
ودعوا يعملوا على بيت الله ذلك ما يعملون رؤساء اليهود  
وشيوخهم ليبنوا ذلك بيت الله في مكانه وانا قد امرت  
بحاجب ان يفعل شيوخ اليهود اوليك في بناء بيت الله  
ومن مال الملك اي من الخراج الذي يودي من معبد النهر  
تكون ارزاق اوليك الرجال باجتهاد ولا يبتطلون بكل  
حاجتهم من العجول والخرفان ومن الجديان لذبائح الاله  
السمان والتمح والملح والخمير والزيت كما قالوا الكهنة  
الذين

الذين في اورشليم فليعطوا في كل يوم كما قالوا لئلا يشكوا  
ويقرروا قرايين لالاه السما ويصلوا لدوام حياة الملك  
وبنيه وقد امرت انا ان كل رجل يبطل هذا الامر فوجد  
خشب من منزله ويصل عليها ويصفا منزله والله الذي  
يشك اسمه في ذلك البيت يهلك كل ملك وكل شعب يجتري  
عليه ان تسلط عليه مقاومة ويبطل بيت الله الذي في اورشليم  
انا دار يوش امرت باسري فلينفذ عند ذلك تاتاناي الذي  
في معبد النهر وشتربوز ناي واصحابهم حسبما بعث اليهم دار يوش  
الملك اتقدوا رايهم باجتهاد وعانت مشقة اليهود  
يبنوك ويحجون لحشب نبوة نجي النبي وزخريان عدوا  
وبنوا وقوموا السابري الاله اشرايل وراي قورش دار يوش  
وارتختسا ملوك فارس فتموا الايت الله الي اليوم  
الثالث من الشهر اذار وهي السنة السادسة من ملك دار يوش  
الملك وضع بنوا اشرايل الكهنة والاويون وبقية بني  
الشي ليعبد بيت الله بنح: وقرروا ليعبد بيت الله  
مايه عجل ومايتي كرش واربعاية خروف واثنى عشر  
عندد معازن عن خطية جميع اشرايل كعدد اشباط اشرايل  
يوافقوا الكهنة في مراتبهم والاويون في خدمتهم علي  
عمل الله الذي في اورشليم كما هو مكتوب في سفر موسى:  
وافصحوا بنوا الشرايل الفصح في اليوم الرابع عشر





على مذبح بيت الاله الذي في اورشليم: وكلما طابت به  
 تفكر وانقش خوتك ان تصنعوا مما بقي من الفضة والذهب  
 كما يرخي به الاله فافعلوه: والانية التي تعطيها  
 لخدمة بيت الالهك فاشلمها بين يدي الله في اورشليم:  
 وما بقي مما يحتاج اليه بيت الاله كما ترى ان تعطيه  
 فاعطيه من خزان مال الملك: ومن قبلي انا رخصت الملك  
 امرت جميع الخزان الذي في معبد النهر ان كلما طلبكم غرا  
 الصلصى كاتب ناموش الاله الشما فيمكن مشرة الي ان يبلغ  
 مائة قنطار فضة والي مائة صرة فمح والي مائة مطر خمر  
 والي مائة مطر زيت ومن الملح ما ليس له توقع بكم كما رخي  
 الاله الشما فيمكن باجتهاد في بيت الاله الشما الابر جزع  
 ملك الملك وبنيه: وقد علمتكم عن جميع الالهة واللاويين  
 والناثدين والوايين والناثيين وخدام بيت الله هذا  
 لا يكون عليهم ذابح ولا جزية ولا سلطان لكم عليهم  
 وانت يا غرا كحسب حكمة الاله الذي بيدك فاجعل  
 قضاءه وكلما ليكون قضاءه لجميع الناس الذين في معبد  
 النهر العارفين ناموش الاله ومن لم يعرف فتعلموه  
 علانية: وكل من لم يعمل غرا ناموش الالهك وناموش الملك  
 فليتم منه عاجلا ان كان للعمل وان كان الموت وان كان  
 للهجر وان كان للفرامة وان كان للحبس: مبارك الرب  
 الاله

4  
 سمرعنة الاول  
 الاله اباينا الذي جعل هذه في قلب الملك ان يكرم بيت  
 الرب الذي في اورشليم: وعطف قلبه وجعل رحمة عند  
 الملك وعند جلسائه وجميع اركنة الملك الاشراف وانا قد قويت في  
 كما شاعني يد الرب الاله التي علي فجمعت من اسرائيل اركنة يصعدون  
 في الاسحاح الثاني من اشتمونيات

وهو لا روعا قبلهم ونسبهم الذي صعدوا معي في ملك  
 ارخشتا ملك بابل: ومن بني فتاح جرشور من بني اشام  
 دانيال من بني داود حاطوش ومن بني شخيا  
 من بني فارغش زخريا ومعه من الجماعة مائة وخمسين  
 رجلا: ومن بني فاحت مواب اليهودي غينا بن زرخيا  
 ومعه مايتي رجل: ومن بني شخيا بن عزريال ومعه  
 ثمانية رجل: ومن بني عيلام اخي عدي بن عابد بن  
 يوناثان ومعه خمسين رجلا: ومن بني عيلام اشعيا بن  
 عاثاليا ومعه سبعين رجلا: ومن بني شافاطيا زبديا بن  
 ميخايل ومعه ثمانين رجلا: ومن بني يواب عوبديا بن  
 عيمايل ومعه مايتي وثمانية عشر رجلا: ومن بني شالوت  
 بن يوشافيا ومعه مائة وستين رجلا: ومن بني يباي  
 زرخيا بن يباي ومعه ثمانية وعشرين رجلا: ومن بني  
 عزجد يوحانان بن حقطان ومعه مائة وعشرة رجل  
 رجال

ومن بني ادونيا ملاحين وهذه اشماوهم اليافاطا يعوايل  
وشمعيا ومعهم اثنين رجلا: ومن بني يغوي عوي ولاكو  
ومعهم شعير رجلا: فجمعهم الي النهر الذي يجري الي  
هاوي وعسكرنا هناك ثلاثة ايام وجعلت بالي في الناس  
والكهنة من بني لاوي ولم ارب ثم وارثت الي عازر  
وايال وشمعيا والثالثان وياريب والثالثان الآخر وثانان  
ونزريا ومسلم الروشا ويواريب والثالثان الحكما بنو اسلم  
الي ادوا وهو الذي كان مقدما في خثفيا المكان  
وجعلت بافواههم الكلام الذي يقولون لادوا ولاخوته  
الناثينيين في مكان خثفيا ليجمعوا اليها لخدم بيت الالهة  
وجاوا الي الان يد الالهة فكانت صالحا علينا واتوا اليها  
برجل ماهر من بني محلي بن لاوي بن اسرائيل وشريرا  
وبنيه واخوته ثمانية عشرة وخثفيا ومعهم اشعيا من بني  
مراري واخوته واولاده عشرين ومن الناثينيين الذي  
جعلهم داود والروشا لخدمة اللاويين ومايتي وعشرون  
ناثينيا جميع هولاء باشامهم وامرت بالصوم هناك علي  
نهر اهوالتضع امام الرب الالهة لتطلب منه ان يرشدنا  
في الطريق المستقيم نحن وبيننا وجميع ما لنا لا ينجت ان  
اطلس الملك خيلا وفرسانا لنعظمنا في الطريق من العدو  
لاننا قد قلنا للملك ان يد الالهة علي كل من يطلبه بقلب سليم  
وسلطانه

١٠  
وسلطانه وجبروته ورجزه علي جميع من يقعد عنه  
فصننا وطلبنا من الالهة هذا فاجتازوا وميزت من  
روشا الكهنة اثني عشر شريرا وخثفيا ومعهم من اخوتهم  
عشرة: ووزنت لهم الفضة والذهب والبنية بيت الالهة  
المقدسة التي كان قدسها الملك واصحاب مشورته وروسلوا  
وجمع اسرائيل الذين كانوا حاضرين: واوزنت علي ايديهم  
من الفضة شتماية وخمسين قنطارا ومائة انا من الفضة  
ومائة قنطار من ذهب: ومضاني ذهب عشرين الوحد  
من الف درهم ومن الابنية اثنين من نحاس ابرق جيد  
مصغره شبه الذهب: وقلت لهم انتم مقدسين للرب  
والابنية مقدسة والفضة والذهب متعلق للرب الاله ابائنا  
فاسمعوهم واخفطوا الي ان تقفوا بين يدي روشا الكهنة  
واللاويين وريشا قبائل اسرائيل في اورشليم في مخزن بيت  
الرب: فقبوا الكهنة واللاويين وزن الفضة والذهب  
والابنية لياتوا بها الي اورشليم الي بيت الالهة: فارسلنا  
من نهر اهواي اثني عشر من الشهر الاول لناثي الي اورشليم  
ويدي الالهة كانت علينا وخلصنا من يدي العدو والمقاتل في  
الطريق: وجنا الي اورشليم وسكننا هناك ثلاثة ايام فلما  
كان في اليوم الرابع وزنا الفضة والذهب والابنية في بيت  
الالهة بيد مازموت بن اوريا الكاهن والعازر بن مازموت



ومعهم يوزاباد بن يشوع ونوعديا بن بنوي اللاوي :  
كعدده الجميع واحفي وكتب جميع وزنه في ذلك الزمان :  
والذين جاؤا من النبي بنو الجلي وقربوا محرقات كاملة  
لآله اسرائيل اثني عشر مجلا عن جميع شعب اسرائيل  
وسبقو تسعين كبشا وسبعه وسبعين خروفلوا تسعين  
عند ذبح الخطية كلها محرقات كاملة للرب : واعطوا امر الملك  
القارمة الملك واولياده معبر النهر والرموا الشعب وبنت الله :

### الامحاح التاسع استخرايات

فلما تم هذا جازا الارض الى وقالوا له تغتقوا قوم اسرائيل  
والكننة واللاويون من شعوب الاراضي وارجاسهم من  
الكنعاني والحيثي والفرزي واليبوسشي والعماني والموالي  
والعصري والاموري : لان اخذوا لهم من بناتهم لهم  
ولبنهم واخلطوا الزرع المقدس في شعوب الاراضي وبيد  
يد الراكنة والروشا علي هذا النفاق : فلما سمعت هذه  
العلمة خزقة ثيابي ورداي وفتفت شعر رأسي ولحياتي  
وجلست ساعة : فاجتمع الي كل من عشا كلمة الاله  
اسرائيل علي هذه النقات من بني النبي وانا جالسن  
ساعتنا الي دبيعة العشاء : ثم عند تقرب العشاء

من

من خزي وتخزي ثيابي ورداي فرجعت ورفعت  
يدي الي ربي والاهي : فقلت يا الاهي قد خزيت واقفحت  
ولا استطيع ارفع وجهي اليك لان خطايانا قد صارت  
اكثر من شعر رؤسنا وشياتنا قد غطت الي السماء : مند  
ايام اباينا عن في الاعم العظم الي يومنا هذا وانما اسلمتنا  
خطايانا واملوكا وكهنتا بيد ملوك الارض بالشين النبي  
والنهب وخزي وجوهنا كهنه اليوم : فالان تضرعنا  
الي الرب الالهنا قليلا بشرة ليتحن علينا ويترك لنا البقايا  
ويعطينا ونذا في مكان قدسه وينير عيوننا الالهنا  
ويعطينا نيرا حياتنا في عبوديتنا : لاننا عبيد ولم نطرحنا  
الالهنا في عبوديتنا بل ميل علينا برحمة بين يدي ملك  
الغارش يعنا ويرفع بيت الالهنا ويقم ويعمر خرابه  
ويجعل لنا خندقا في اليهوديه واورشليم : فاي شي نقول  
بعد هذا يا الالهنا اننا نترجعا وصاياك : التي انزلتها  
علي يد عبيدك الانبياء وقلت ان الارض التي تدخلون  
ترثوها هي نخبة كخبة الشعوب ونجس شيارا من البلدان  
برجساتهم الذين املوها من فم لي فم من دنسهم :  
والان فلا تعطوا بناتكم لبنهم ومن بناتهم فلا تعطوا  
لبنكم ولا تصالحوهم ولا تطلبوا خيرا الي الابد تقووا  
وتاكلوا خيرات الارض وترثوها لبنيكم الي الابد :

وبعد جميع ما في علينا بخطايانا الفاحشه وباتمنا العظم  
انك الالهنا نجتنا من اثمنا وخلصنا كالיום الذي لا نرجع  
ونترك عهودك وتنزوح من شعوب هذه الرجات فلام  
غضبك فينا لئلا نتبيننا وتثبتنا للخلاص لنا يا رب  
الاه اسرائيل انت العادل انك استبقيتنا الي يومنا هذا  
هودا عن بين يديك بخطايانا وليس قوف بين يديك علي هذه

### الاصحاح العاشر اسدوايات

فلما دعا عزرا وطلب باعيا مصليا حار اعلي وجهه  
بين يدي بيت الله اجتمع اليه جماعه من اسرائيل كثير  
جدا من الرجال والنساء والفتيان فبقي جميع الشعب ارتفع  
عجبهم فاجاب ساخانيا بن بجايل من بني عيلام  
فقال لعزرا عن قلتنا الالهنا فاخذنا نسا غريبة من  
شعوب الارض فالان لاسرائيل علي هذا الصبر والان  
فلنعاهد الرب الالهنا بعهد لنخرج جميع النساء وكلما ولد  
منهن لنحب ما شا الرب والذين يخشون وصايا الرب  
الالهنا وليكن كالناموس ففهم فان لك الامر ونحن معك  
فتتوي وافعل فقام عزرا واكتحلب رؤسا الكهنة والاولين  
وجميع اسرائيل ان يفعلوا كذلك فحلفوا وقام عزرا  
قدام

قدام بيت الله وذهب الي خزانة يوخانان بن اليثيب  
فدخل ثم ولر ياكل خبزا ولم يشرب مالا لانه كان ناجيا  
علي اسم النبي فصاحوا في اليهوديه واورشليم الي جميع  
بني الجا ليجمعوا الي اورشليم وكل من لم يجي الي ثلاثة  
ايام كما قالوا الاراكنة والشيخه فليرفع جميع ماله فليغز  
من كينته النبي فاجتمع جميع رجال يهودا ومينامين  
في اورشليم في تلك الثلاثة ايام في الشهر التاسع في  
عشرين من الشهر وجلس جميع الشعب في محن بيت الله  
وكان مرتعدين من الخشية والمطر وقام عزرا العاشر  
فقال لهم اسم خالقم وجلس النساء الغربيات وازدتم اثما  
في اسرائيل فالان اعترفوا للرب الاله ابايكم وافعلوا الرضا  
بين يديه واقترعوا من شعوب الارض ومن النساء  
الغربيات فاجابت الجماعة جميعا وقالوا بصوت عظيم  
هو كلامك عندنا ونحن فاعلين ولكن النساء كثير  
والزمان شاتي وليس نقوا علي الوقوف خارجا والعمل  
يسر يوم ولا اثنين لانا قد اكتبنا اثما في هذا الكلام  
فليقوموا راكتنا في كل الجماعة فكل من جانت له قرانا من  
غريبة وقضاياه ليرد نخرج الالهنا عنا في هذا الكلام  
فاما يوناتان بن عثايل وعزريا بن نفوا كان علي  
هذا وسلم وشاباي اللاوي يعونها وفعلوا كذلك



بنو الشبي فافتروا غزرا الكاهن والرجال رؤسا القبائل  
لببوت اباهم كلهم باسمهم وجلتوا في اليوم الاول من الشهر  
العاشر ليطلبوا هذا الامر: فتموا جميع الرجال الذين تزوجوا  
الغريبات الى اليوم الاول من الشهر الاول: واحا ابوا من بني  
الكهنه من اجل النسا الغريبات من بني يشوع بن نوصادق  
واخوته معاشيا واليعازر ويارب وعذليا: فاغطواهم  
يديهم ليخرجوا نسا لهم وجعلوا يقرءوا عن اثمهم جثلمن الغم:  
ومن بني امير حاناني وزبديا ومن بني حرم معشيا واليا  
وشمعيان وعيال وعوزيا ومن بني فتور اليوعناي  
معشيا وشماعيل ونسابل وبوزاباد والعشا: ومن بني اللاوي  
بوزاباد وشمعي وقلبا وهو قليط فتحميا يهودا واليعازر:  
ومن الناشدين اليسيب ومن البوايين شاوم وطم واوري:  
ومن اشراييل من بني فرعش رميا وازيا وملحيا وميامين  
واليعازر وملكيا وبنايا: ومن بني علالام ماثانيا زخريا  
ويحيال وعدي ويرموت واليا: ومن بني زئوا اليوعناي  
اليسيب ماثانيا ويرموت وزباد وعوزير: ومن بني  
بباي يهو حانان حانانيا زباي عاظلي: ومن بني باي  
مشل ملوك وعاديا ياشوب وشال ويرموت: ومن بني  
فاخت مواب عدنا وحابل وبنايا معاشيا ماثانيا بصالال  
بنوي ومنشاي: ومن بني كازم اليعازر يشيا ملكيا شمعيان  
شمعون:

شمعون: بنيامين ملوخ شمريا: ومن بني حشوم متني ولا  
متنا زباد اليفطاييري منشاشمي: ومن بني باي معدي  
عذار واول: بني ايا بدايا كلوهي: وبنيامير موت اليسيب  
متنيا متناي ويعشوي وباني وبنوي شمعي: وشلميا واثان  
وعاديا: من بني شيشاي شراي: غزراييل وشلميهو  
شمريا: شلوم امريا يوسف: ومن بني بنوي عيال ماثانيا  
زباد زبينايدو ويول بنايا: جميع هؤلاء اخذوا نسا غريبات  
وولد لهم منهم بنين:  
كلم شغزرا الاول: اصحاخات عشر:  
اشيخونات مائتين وتسعه وشبعين:  
بشلا من الرب وعيلنا نعتة ورحمة:  
الي الابد امين امين امين:  
\*

**سفر نحشيان و هو ثاني عشر  
الاصحاح الاول**

هذا اعلام نحشيان حقلها وكان في شهر حشوا في السنة  
العشرين ولنت انا في شوش القرية فيما اخاني واحد من  
اخوتي هو ورجال من يهودا فتالتهم عن اليهود الذين  
خلصوا وبقوا من الشبي وعن اورشليم فقالوا لي الذي  
بقوا وخلصوا من الشبي في الليرة هناك في شدة شديدة  
وخزي وجيطان اورشليم مهدومة وابوابها قد احترت بالنار  
فلما سمعت هذا الكلام جلست وبكيت ونجيت اياما كثيرة  
وصمت وصليت بين يدي الاله السماوي وقلت اطلب يا رب  
يا الاله السما القوي العظيم المهرب الخافض العهد والرحمة  
لمن يحبك ولمن يحفظ وصاياك فلنكن اذناك منصتان  
وعيننا ناظرتان لتسمع صلاة عبدك التي هيها بين يديك  
اليوم ليلا ونهارا عن بني اسرائيل عبدك واعترف عن  
خطايا بني اسرائيل التي اخطوا بين يديك انا وصيت ابي  
قد اخطينا خالفنا ولم نحفظ وصاياك ونجوزنا عهودك  
وقضاياك التي امرت بها موسى عبدك في فادك الان  
السلام الذي اوحيت موسى عبدك وقلت ان اتمتع بقدسي

انا بدد تلم في الشعوب وان اتم رجعت اليك وحفظت وصاياي  
وفعلتهم ولو كنتم مبددين في اقطار السما اجمعتم من ثم  
وادخلتم في المكان الذي اخترتة لسكن اشبي هنالك  
فهم عبيدك وشعبك الذين قد يت بقوتك العظيمة ويدرك  
القوية فالان يا رب تكون اذنك ناصته لصلاة عبدك  
الذي يريدون لمخافة اسمك فاهدي اليوم عبدك واجعله  
الرحمة بين يدي هذا الرجل فلت انا صاحب شراب الملك  
**الاصحاح الثاني**

فلما كان شهر نيسان في عشرين سنة من ان حشنت الملك  
وكان الخمر بين يديه فاخذت الخمر واعطيتها للملك وكان  
ضعيف بين يديه فقال لي الملك ما بال وجهك مقشع  
انك لست بمرض ما هذا الامر الا في عشر فغرة جدا  
فقلت للملك نحشيان الملك الي الابد ما بال وجهي لا يكون  
معبثا ومدينة بيت قوراباي قد خربت وابوابها قد  
احترت بالنار فقال لي الملك عن اي شي تطلب فصليت  
الي الاله السماوي وقلت للملك ان اري ذلك الملك فان ظننت  
انا عبدك منك بالرحمة وترجى بيعت عبدك الي اليهود  
الي مدينة قوراي فابنيها فقال لي الملك والمملكة الجليلة  
على جانبتي الي متي تذهب ومتي ترجع فطابت نفس الملك

ليستني وجعلت له حينا فقلت للملك ان را الملك ان يكتب  
الي ولاة معبر النهر ان يحيزوني لكي ابلغ الي يهودا  
وتحيفة الي لا شاف حافظ الفرس وش الذي للملك ان  
يعطيني ان يعطيني خشبا ان اشقف ابواب برج البيت  
وخطان المدينة والبيت الذي اسكنه فاعطاني الملك  
كحطب يد الاله الصالحه علي : واني جيت للولاة الذين  
معبر النهر واعطيتهم نصف الملك وبعثت معي الملك قوادا  
وخيلاه فتمتع شبابا الاط الحوراني وطوبيا العبد العاموني  
فاشاه ذلك اشاة شديدة اذ بلغهم ان رجل قدم ليضع  
الخبر بني اسرائيل وتواني جيت الي اورشليم فاقمت  
هناك ثلاثة ايام : فقت ليلا انا ورجال قليله معي ولم اخبر  
احدا ما صنع الله في قلبي ان افعل باورشليم ولم يكن معي  
دابة الا الدابة التي كنت راكها : وخرجت من باب  
الوادي لاقدام عين الثنين والي باب المزابل متامل  
في اسوار اورشليم التي هي متغيره وابوابها التي خربت  
بالناث وجيت الي باب العين والي قناة الملك وليس  
مكان البهيمة ان تجوز تحتي : فوكت صاعدا للوادي  
ليلا وكت متجيا في السور وانخرت وجيت الي باب  
الوادي ورجعت : والمقدمون لم يعلموا اني انا  
ولا اي شي انا فاعلى ولا اليهود ولا الكهنة ولا الرعا  
والمقدمين

١٥  
سر عزرا الثاني  
والمقدمين ولا باقية فاعلى الصنعة والي الان لم اخبر  
: وقلت لهم انتم ناظرين البلية التي نحن فيها ان  
اورشليم خرابه وابوابها محترقة بالنار تعالوا بني اسوار  
اورشليم ولا تكون معبره بعد : واخبرتهم الامر بيد الاله  
التي هي جيدة علي وايضا خطاب الملك الذي قال لي  
وقلت لنعم وبني وشددوا ايديهم للخير فلما سمع شباب الاط  
الحوراني وطوبيا العبد العموني وغتم الغريب همزوا بنا  
وحقرونا وقالوا اليس هذا الذي انتم فاعلمين هل علي الملك  
انتم ما ردبن : ففرديت عليهم الجواب وقلت لهم الاله السما  
هو ينجح لنا ونحن عبيد لتقوم نبينا وليشركم قومه وعدل وذكر  
الاله في اورشليم  
فقام الشيخ الامام الكبير واخوته الكهنة وبنو اباب  
الغنم هم قد سقوه واقاموا مصاريعه والي برج مائة دراهم  
قد سقوه الي برج حانا يابل : والي حده بنو رجال ارحا  
والي حده بنو زكورين امري : وباب السمك اساقوه  
بنوا اسناه هم ركبوه واوقفوا ابوابه ومقابلته  
وشكاكم وعلي حدهم بنو اموت بن اوريا بن  
هاقوصه وبقره بنو مسلم بن برخيا بن ماشد بال  
وبقرهم بني صادق بن بعناة وبقرهم بنو التوعيون



وعظماؤهم لم يدخلوا في عنقهم خدمة عملهم والباب  
العتيق بنوه يويادع بن نوح ومثل بن بشودياهم  
وصوه واوقفوا مضارعه ومغالقة واقفله وبقرهم  
بنوا ملطيا الجعاني ويادون الماروني اناش بن جبعون  
ومصا بادون القايد الذي كان على البلدان التي في عهد  
النهم وبقرهم بنا غوزيال بن حرايا صايغ وبقرهم بنا  
حانا بن العطار وترصوا اورشليم الي الشور الواسع  
وبقرهم بنا رفايا بن حور ريش خطه اورشليم وبقرهم  
بنا يدايا بن حاروماف قبالة بيتهم وبقرهم بنا خطوش  
بن حشبا نيا ونصف خطه بناه ملكيا بن حاروم وحاشوب  
بن فاخت مواب وبرج الثانية وبقرهم بنا شلوم بن  
الوحش ريش نصف خطه اورشليم هو وبناته  
وباب الوادي بناه خنوك وشكل زئوخ هم بنوه واوقفوا  
مضارعه ومغالقة واوتاده والف دالغ من الشور  
الي باب المزبلة المزبلة بناه ملجيا بن رخاب ريش  
خطه بيت هكاه هو وبناه واوقف مضارعه ومغالقة  
ودهوقه وباب العين بناه شلون بن كاه ريش  
دشكة مصناه وبناه وركبه واوقف مضارعه ومغالقة  
ودهوقه وشور بركة سلاح لجنان الملك حتي الي  
الدرجة النازله من مدينة داود وبقرهم بنحيا بن عروق  
ريش

ريش نصف خطه بيت صور الي حد قبالة قبور داود  
والي البركة المعولة والي بيت الجبارة وبقرهم بنا اللاوي  
راخوم بن باي وبقرهم بنا حشيا ريش نصف خطه  
قعيلا في خطه وبقرهم بنا اخوهم يوي بن خداد  
ريش نصف خطه قعيلا وبنا بقرهم عازر بن يشوع ريش  
مصفا المشاحة الثانية من حد صعود الزاوية الثانية  
وبقرهم بنا ياي الجبل باروخ بن زخا المشاحة الثانية من الزاوية  
الي باب دار اليشب الكاهن الكبير وبقرهم بنا مارعوت  
بن اوريا بن هتوش مشاحة ثانية من باب دار اليشب  
حتي الي تمام بيت اليشب وبقرهم بنا الكهنة اناش من  
قاع الاردن وبقرهم بنا بنيا مين وحاشوب بارابيه  
وبقرهم بنا عزريا بن معشيا بن عنايا عند بيتهم  
وبقرهم بنا بنوي بن خداد مشاحة ثانية من دار عزريا  
الي الزاوية والي العلوية وقال بن اوزي قبالة الزاوية  
والبرج الذي يخرج علي بيت الملك العالي الذي في دار  
الشم وبقرهم فدايا بن فرعش والناتينيون سكنوا  
بعوفل الي قبالة باب الما المشرق قطلة والبرج المرتفع  
وبقرهم بني التقيون مشاحة ثانية قبالة البرج  
العجيد الخارج الي شور الهيكل وبقرهم فوق باب  
الجيل بني الكهنة كل واحد قبالة داره وبقرهم

بنا صلاوق بن امير قبالة بيته وبعد بناسمعيان  
شخيا حافوا باب المشرق وبعد بنا حانانيا بن شليا  
وحنون بن صالو السادس شاحة الثانية بعد بنا  
مسلم بن برجيا باز مخزنة بعد بنا ملكيا بن السايخ  
الي بيت الناشيين والتجار قبالة باب القضا والي غرفة  
الركن ووبين غرفة الركن عند باب الغم بني الشياغو والتجار

## الاصحاح الرابع في اسمع

وكان عند ماسمع شبا لا طان عن بانون الثور  
صعب عليه وغضب كثيرا وشغفه على اليهود وقال  
قد ام اخوتكم وقد ام جيش شميرين ايش هو لا اليهود  
الضعفا فاعلين هل يطلقوكم الامة هل يدعوا وتوا  
بيوم هل يشتطعوا على بنا بالجاره من رولي التراب  
وهي محرقه بطوبيا العماي بجانبه فقال ايضا فليبنوا  
فان صعد التعلب يعلي بناهم من الجارة اسمع  
يا الالهنا اننا صرنا مضطركم ورد معبركم على رؤسكم  
واجعلهم خزيا في ارض السبي ولا تشر على دنوكم  
وخطيتهم قد امك لا تحل اثمهم استهمزوا بالبنانيين  
ووعن فبنينا الثور وانعدت الي نصفها كلها  
وصار قلب القوم للفعل فلما سمع شبا لا طان وطوبيا  
والعرب

١٧  
والعرب والعمايون والاشدوديون ان قد ترمعت مرة  
شور اورشليم وقد ابتدأ يحصن ما هدم اشتد الامر  
عليهم جدا وعقدوا راي كلهم اجمعين على الجي للحاربة  
في اورشليم وليهو عليها شرا فصلنا الي الالهنا جعلنا  
حرا شاعلي الثور نهارا وليلا من قبلهم وقال يهودا  
قد ضعفت قوة العمالين والتراب كثير ونحن لا نقدر  
على البناء في الشور وقال اعدوا بنا لا يعزفوا ولا ينظروا  
الي ان ندخل في وسطهم ونقتلهم ونغلق العمل  
فكان عند ما جا اليهود الثائكون عندهم قالوا لنا  
عشرة مرات من كل الموضع خرجوا الي بنا ووقفت  
في اسفل الموضع ورأى الثور في صف الثور ووقفت  
القوم كصفهم بشيوفهم ورماحهم وقسيهم فلما  
رظرة قمت وقلت للروسا والمقدمين ولبقية الشعب  
لا تقربوا من قد امهم اذكروا الرب العظيم المرهوب  
وحاربوا عن اخوتكم وبنيتكم وبنائكم وبيوتكم  
وكان لما سمع اعداؤنا اننا قد بلغنا الخبر ففتح الله  
مشورتهم ورجعنا علنا الي الثور كل رجل الي عمله  
وكالوا من ذلك اليوم نصف علماهم عاملين في العمل  
ونصفهم مشغولين للعرب والرماح والدرق والتشي  
والجواشن والروسا خلفهم في كل ال يهودا بالبنانيين

في الشور وحاملين الثقل والموقرين يدهم في العمل والاحرة  
 متمكنة في السلاح: والبنان وكل رجل منهم شيعه  
 مربوطا علي خنوبه وبنائين وضاربين بالبوق معي  
 :وقلت للروشا والمقدمين وبقية الشعب الصنعة  
 كثيره وواسعة وعن مفرقين علي الشور يعيدون  
 الرجل ن احيه: فللموضع الذي تسمعوا صوت البوق  
 تم حتموا اليئنا والاهنا تحارب عينا: وعن فاعلون  
 الصنعة ونصف من قومنا ماشكون الريح من صعود  
 الفجر الي خروج اللوالب: ايضا في ذلك الوقت قلت  
 للشعب ان الرجل وعلامه ليكونوا في وسط اورشليم  
 فيكون لنا بالليل الحرس وبالنهار للضعة: وانا واخوتي  
 وعلماني واتحاب النوبة الذين كانوا اخائي ليسوا خالفين  
 نيا بنا بل كان الرجل يخالج نيا به للاحتفال فقط :  
**الاصحاح الخامس**  
 : وكان صراخ الشعب ونسائهم كبير جدا من اجل اخوتهم  
 اليهود: وكم من كانوا قليلين لبنا وبنا تاسكتين  
 جدا نأخذ الخطه بالتمن وناكل نحن ونعيشن وكم  
 من كانوا قليلين مزارعنا وكر ومنا ويوتنا وعن  
 مريهونين فناخذ خطه في الجوع: وكم من كانوا  
 يقولون

يقولون اشتقرضا فضه اخراج الملك علي حقولنا  
 وكم ومنا: والان مثل بشارخوتنا يا وملك بينهم  
 بنونا وهو ذا عن كاتبين بنينا وبنا تاسكتين ومن بناتنا  
 اما وليش لناس ابن نغدهم ومزارعنا وكر ومنا للغربا:  
 فصعب علي جدا لما سمعت صراخهم هذا الكلام فاشتد  
 قلبي علي ووعت الروشا والمقدمين وقلت لهم هل انتم  
 تأخذون الربا من اخوتكم وجمعت عليهم جمعا كبيرا  
 وقلت لهم هل عن كما انتم تعلمون قد بنا اخوتنا اليهود  
 المتبايعين الامر كحطب قوتنا وانتم الان تبيعوا اخوتكم وعن  
 نغدهم فتكوا ولم يردوا جوابا: فقلت لهم ليس هذا عن  
 الذي انتم فاعلين لما د الشتم تسيروا خشية الاهنا لئلا يغيروا  
 الامر اعداونا: وانا واخوتي وعلماني احذوا الفضة والقمح  
 واقترضنا الكثير ولا نطلب منهم هذا جميعا ونترك الان  
 الدين الذي لنا عليهم: وتوردوا عليهم اليوم مزارعهم ورومهم  
 وزيتونهم ويوتهم والميوي الذي انتم مديونون لهم اتركوا  
 لهم من الفضة والقمح والخمر والزيت: فقالوا نحن ولا نطلب منهم  
 شي لكن نعمل كما انت قائل ودعوت الكهنه واشتعلت بهم  
 بفعل هذا الامر: وايضا انقضت ديلي وقلت هكذا ينفض  
 الله كل انسان لم يثبت علي هذا القول تن بيته ومن كده  
 وهكذا يكون منفضا وفارغا قالوا كل الجوق امين



ومدحوا الله وفعلوا القوم مثل هذا القول: وايضاً من  
اليوم الذي اوصاني الملك لاصون قايلاً في ارض يهوذا  
من السنة العشرين الى السنة الثانية والثلاثين لا تَحْشَتَا  
الملك انا واخوتي لئلا ناكل من غلات الارض التي تحصل للقواد  
اثني عشر شه: والقواد الاولون الذين قد كانوا قبلي اتقوا  
على الشعب واخذوا منهم من الحنيز ومن الخمر ومن الفضة كل  
يوم اربعين مثقالاً وحذاهم خضعوا للشعب لعني انا  
ما فعلت كذلك لخشية الله: بل وبيت في بنا السوروما  
اشترى حقلاً وجميع علماني مجتمعين هنالك للعمل واليهود  
والقديسين مائة وخمسين رجلاً والايثيون الينا من الامم  
الذين حولنا هم علي ما يدي: ويضعون في كل يوم بقره ولبده  
ومن العان ستة جاش مختاره دون الخبز وفي كل عشرة  
ايام كان خمر مختلفه وكنت اعطيهم اشيا كثيرة وانا ايضاً  
لم اكن اطلب غلات السنة التي كانت تجني من اثمار  
رياشي لان الشعب افترجوا: فادكرني يا الاله  
بالخير مثل جميع ما فعلت بهذا الشعب +

### الاصحاح السادس

وكان لما سمع شبلطا وطييا وغتم العربي وبقيّة  
اعدائنا اني قد بنيت السور ولم يبق فيهم ثغره والي ذلك  
الوقت

الوقت اراقم مصاريح الابواب: فارسل شبلطا وغتم  
الي قايلين تعالينا نعاهد في كثير في بقعة اولوا وهم  
مفترين لي بقلة بلية: فارسلت اليهم رسلاً قايلاً انا  
فاعلاً صنعة عظيمة ولا اقدر علي النزول لي لا يجهل  
العمل اذ انزلت وعند ما اكل النزول اليكم: فارسلوا الي  
مثل هذا القول اربع مرات وردت اليهم الجواب مثل هذا  
الجواب: فارسل الي شبلطا مثل هذا القول دفعه خامسه  
مع غلامه ورقه في يده مكتوبه فيها هكذا: قد سمع في الامر  
وقال غتم انك انت واليهود مفترين العصبان فعلي ذلك  
انت باي السور وانت عليهم ملك ولاجل ذلك: ايضاً  
انبياً اقم ليتبنوا عليك في اورشليم قايلين ان ملك علي  
اليهود والان شتتصل بالملك هذه الاجناس فتعال الان  
نتشاور جميعاً: فارسلت اليهم قايلاً لعل مثل هذا القول  
الذي قلت لك انت مستدعه من قلبك: وان صلهم  
مخاوفين لنا ويقولون ان ايا ديننا تبطل عن العمل ونشترع  
والان اشد بدي: وانا دخلت الي دار شمعيا بن دليا بن  
ميطابايل شراً فقال نجتمع الي بيت الله الي وسط الهيكل  
ونفلق مصارع الهيكل لانه جايون ليقتولوا في الليل  
جايون لقتلك: فقلت رجل متلي هرب من متلي يدخل الي  
الهيكل ويعيش فلا ادخل: وانا عرفت ان ما الله ارسله

بل كانه قال نبوة علي وطوبيا وشبلاط استاجراه  
لاجل انه مشاعر الاخاف واصنع هكذا واخفي فيصير لهم  
ذلك علي اسم فيحاة ادا في يارب لطوبيا وشبلاط طاعهما  
هذه ونوعا ديا النبي وشاير الانبيا الذين كانوا غوفوني  
منهم في يوم الثور في اليوم الخامس والعشرين من شهر  
ايلول لاثني وخمسين يوما وكان عند شمع شاعر اعلميا  
فزعوا كل الحزاب الذين حولنا وسقطوا عند انشهم وعلوا  
ان من عند الله صارت هذا الصنعة وفي تلك الايام  
كان عطا اليهود يكثرون كتبهم الي طوبيا وكتب طوبيا  
جاية اليهم اذ كان كثير في ال يهود اصحاب قتامة  
لانه كان صهر شحيا بن اراح وبوجانان ابنه تزوج  
ابنة سلم بن برجيا ايضا وكانوا بعد حونه قد امي  
وكلاي كانوا يرسلون اليه ولسل طوبيا كتب اليهم عني

### الاصحاح السابع استحيات

وبعد ما بني الثور واقمت المصارع واخصيت البوابين  
والمنشدين واللاوين ووصيت حاني اخي وايضا  
حنانيا ريش الجوشق عيا اورشليم لانه مثل دي امانة  
ونخاف من الله اكثر من الناس وقلت لهم لا تفتحوا  
الابواب اورشليم الي جمو الشر ومهام موفقين اطبقوا  
الابواب

الابواب وسدوهلوا وقت محار من سكان اورشليم كل  
واحد في محرته والرجل قدام داره والمدينه واسعة جدا  
وكيرة والناس فيها قليل وليسرح ورمحوره وجعل الله في  
قلي وجعلت الروشا والمقدمين للشعب حتي اخصيهم لقبائهم  
وجعلت كتاب ذكر من صعد من الابتدا ووجدت فيه لثونا  
في هولاء اولاد البلد الذي صعدوا من شبي الجلا الذين اجلاهم  
نحت نصر ملك بابل ورجعوا الي اورشليم والي اليهوديه كل  
رجل الي قريته الذين جاوا مع زر بابل يشوع شحيا غريا  
رعيا شحاي مرد خاي بلشان مشفات بغوي غومر بغا  
عدد رجال شعب اسرائيل بنوا فرعاش الغين ومائة  
واثنين وسبعين بنوا شفيطيا ثلثاياه واثنين وسبعين  
بنوا اراح شحايه واثنين وخمسين بنوت فحات مواب لبني  
يشوع وبواب الغين وثمانية وثمانية عشر بنوا عيلا  
الف ومائتين واربعه وخمسين بنوا زوا ثلثاياه وخمسة  
واربعين بنوا زكاي شحايه وستين بنوا بنوي شحايه  
وثمانية واربعين بنوا بيباي شحايه وثمانية وعشرين  
بنوا عزجاد الغين وثلثاياه واثنين وعشرين بنوا ادو  
نحمايه وسبعة وستين بنوا بغوي الغين وسبعة وستين  
بنوا عدين شحايه وخمسة وخمسين بنوا اطير الحرفيا  
ثمانية وستين بنوا خشوم ثلثاياه وثمانية وعشرين



بنو بصاي تلتماية واربعه وعشرين: بنو حرين مائة  
واتني عشر: بنو جبعون خمسة وتسعين: بنو بيت لحم  
ونطوف مائة وثمانية وثمانين: اناس غناوت مائة وثمان  
وعشرين: اناس بيت عزماوت اتنين واربعين: اناس قرية  
يعزم كغيرا ويبروت سبعماية وثلاثة واربعين: اناس رامة  
وجبع شماية وواحد وعشرين: اناس مخماس مائة واثنين  
وعشرين: اناس بيت ايل وعاي مائة وثلاثة وعشرين:  
اناس بنو الاخري اتنين وثمانين: بنو عي لام الاخري  
الف ومائتين واربعه وثمانين: بنو اختم تلتماية وعشرين  
بنو ار تكتماية وخمسة واربعين: بنو الود حد يد واوا  
سبعماية وواحد وعشرين: بنو سناثثة الاف وتسعمماية  
وثلاثين: الكهنة بنو ايد عيا البيت يشوع تسعمماية وثلاثة  
وسبعين: بنو ايجار الف واثنين وثمانين: بنو اشكور  
الف ومائتين وسبعه واربعين: بنو احازم الف  
وسبعه عشر: اللاويون بنو يشوع لقد مايل لبني لهدود  
اربعه وسبعين: المنشدون بنو اساف مائة وثمانية  
واربعين: البواون بنو شلوم بنو اطير بنو اظلمون  
بنو اغتوب بنو احاطيطا بنو اشباي مائة وثمانية واثنين  
بنو النايين بنو صوحا بنو احاشوف بنو اطبا عوت:  
بنو قيرش بنو شيعا بنو فادون: بنو ابنا بنو احجا  
بنو

بنو اشلي: بنو احانان بنو عادل بنو جاحر: بنو زايا بنو  
راسين بنو انقودا: بنو غاز بنو عوزا بنو فاشخ: بنو  
باشي بنو مقونيم بنو نفوشيم: بنو بقوق بنو حقوف بنو  
حرحور: بنو بصليت بنو مجيد بنو اخرشا: بنو برقوش  
بنو اشير بنو تاح: بنو انعيم بنو احاطيف: بنو عبيد سليمان  
بنو شوطي بنو اشعرت بنو افريدا: بنو ايعلا بنو درقون  
بنو عادل: بنو اشافاطا بنو احاطيل بنو فخران الملود  
من صايح بن امون: كلهم نايينيون وبنو عبيد سليمان  
ثلاث مائة واثنين وتسعين: وهؤلاء الصاعدون من  
تلمح تلمح كاروب ادون وامر ولم يتطيقوا انحدوا  
بيت ابايهم ودر بيتهم هل هم من اسرائيل: بنو دلايا بنو  
طوبيا بنو انقودا شماية واثنين واربعين: ومن الكهنة  
بنو جيبا بنو اهاكوش بنو برزلاي الذي تزوج من بنات  
برزلاي الجلعادي امرأة وتسمى باسمهم: وهم طلبوا  
كتاب نسبهم ولم يجدوا ورذلوا من الكهنوت: وقال  
انترشتا لهم ليلايا كلوا من قدس الاقداس حتي يقوم كاهن  
عالم ماهر: كل الجماعة كرجل واحد اتنين واربعين الفا  
وثلاث مائة وستين: دون عبيدكم واما يهم هؤلاء هم  
سبعة الوف وثلاث مائة وسبعة وثلاثين وبنوهم منشدون  
ومنشدات مايي وجمعه واربعين: وافر اشهم

سبعماية وسبعة وثلاثين وبغولهم مايتي وخمسة واربعين  
في وجههم اربعماية وخمسة وثلاثين وخمسة ستة الوف  
سبعماية وعشرين واحبوا حتى الان ما هو مكتوب في  
النسخة وما شذره هو من تاريخ نجيا: وبعض رؤسا  
الابا اعطوا للعمل واترستا اوقف للمخزن الف درهم  
من ذهب وخمسين مصرية وخمسمائة وثلاثين توباً  
للكنيسة: وبعض رؤسا الابا اوقفوا في المخزن للعمل  
عشرين الف درهم من ذهب ومن الفضة الفين ومايتي مئة  
في ببقية الشعب اعطوا عشرين الف درهم من ذهب ومن  
الفضة الف مئة وسبعة وستين توباً للكنيسة: وثلث  
الكنيسة واللاويون والبوايون والمنشدون وببقية الشعب  
والنايتيون وبنو اسرائيل كلهم في قراهم

### الاصحاح الخامس

وقد حضر الشهر السابع وبنو اسرائيل في قراهم وانحسر  
التوم كلهم مثل رجل واحد في الرحبة التي في قدام باب  
البحر وقالوا لغيرا الكاتب ليحيى شريعة موسى  
التي اوصي الله على اسرائيل: فجاب غيرا الكاهن  
شفر التوراة قدام الجوق من رجال ونساء وكل فهم الاثني  
اليوم الاول من الشهر السابع: وقرأ فيه جمرة في الرحبة

التي

التي قدام باب المياه من بكرة الى نصف النهار قدام الرجال  
والنساء المهيمنين واذ ان كل القوم الى شماع شفر التوراة:  
فوقف عزرا الكاتب على منبر الخشب الذي عمل للخطاب  
ووقف بجانبه متاتيا وسمع وعانينا واوريا وحلقيا  
ومعشيا عن يمينه وعن يساره فدانا ومشايل وملكيا  
وحاشوم وحشيدانيا زخريا ومسلم: وفتح عزرا الشفر  
بشهادة كل القوم لانه فاق على جميع الشعب وفتح الشفر  
ووقف كل الشعب: وبارك عزرا الرب الاله العظيم واجاب  
جميع القوم امين امين ورفعوا ايادهم ثم خرّوا وسجدوا  
لله علي وجوههم الى الارض: وشوع وباني وشراييم  
عقوب شبتاي هوديا معشيا قليطاعز رايوزاباد  
حانان فلايا اللاويون كانوا يسمعون ليشمقوا التوراة  
ووقف الشعب على رتبهم: وقرأوا في شفر شريعة الله  
مينا جهر ليغهموا وفهموا عند قرايم: وقال نجيا وهوا  
ترستا وعزرا الكاهن الكاتب واللاويون المغمين للشعب  
كله اليوم يهوجليل خاص للرب الاله لا تخزنوا فيه  
ولا تبكوا لانهم كانوا باكين كل الشعب عند شماع التوراة:  
فقال لهم امضوا كلوا التعمور واشربوا الخمر وابعدوا النصة  
لمن ليس له شيء مستعد لان اليوم مقدس للرب فلا تخزنوا  
فان فرح الرب هو عزركم واللاويون كانوا يسلطوا الشعب

كله قايدين انصطوا لان اليوم مقدس ولا تعزوا :  
ففي كل الشعب لاكل والشرب واللبعة الانصة  
وليعزوا فرحاً عظيماً لانهم سمعوا الكلام الذي علمهم  
وفي اليوم الثاني انحشروا وساء الا بالكل الشعب الاحار  
واللاويون الي عزرا الكاهن ليفسر لهم كلام الشريعة  
: فوجدوا مكتوباً في الشريعة ان الرب امر علي يد موسى  
ان يجلسوا بنو اسرائيل في مظل الخ في الشهر السابع :  
وان يصعدوا وعباد صوتاً في قراهم كلهم وفي اورشليم  
ويقولوا الصعدوا الي الجبل وحيوا اغصان الزيتون  
واغصان الشجر الحسنة واغصان الاش وسعف النخل  
ورقا عريضا وصنعوا مظالاً كما هو مكتوب : وخرج  
الشعب وجابوا وصنعوا مظالاً لاكل رجال علي سطحه  
وفي دوريتهم وفي دور بيت الله وفي سوق باب البحر  
وفوق سوق باب افرام : وصنع كل الحرف الراجعين  
من الشبي مظلات وجلتوا في المظال لانهم لم  
يصنعوا منذ ايام يسوع ابن نون كدلك الي ذلك اليوم  
بنو اسرائيل وكانت فرحة عظيمة جداً : وقرأ في  
شعر شريعة الله يوماً بعد يوم من اليوم الاول الي  
اليوم الاخير وصنعوا العيد شبعة ايام وفي اليوم  
الثامن اجتمعوا كما كتب لهم

لاصاح

١٧  
الاصحاح التاسع استهونات م  
وفي اليوم الرابع والعشرين من هذا الشهر اجتمع بنو  
اسرائيل بصوم ومشوح والتراب علي رؤسهم : وانفرد  
دريه بن اسرائيل من كل ابن غريب وقاموا واعترفوا  
بخطاياهم وبدنوب ابايهم : وقاموا في مقامهم وقروا  
في شعر شريعة الرب الالههم اربعة مرات في النهار  
واربعة مرات يعترفون ويشجدون للرب الالههم وقام  
في درجة اللاويون يسوع وبان قديمايل شيناي بوب  
شربا يان وخاناي وصرخوا بصوت عظيم الي الرب  
الالههم وقالوا اللاويون يسوع وقديمايل باني حثانيا  
شربا هوديا شيناي قديمايل باني حثانيا  
الدهر الي الله تبارك اسمك : فارتفعوا علي كل البركات  
والتسابيح : انت هو يا رب وحدك انت خلقت السما وشما  
السماوات وجميع جنودها والارض وجميع ما عليها والبحار وكلما  
فيها وانت يحيي جميع هذه وجيوش السما لك شاجدين بموات  
هو الرب الاله الذي اخترت ابرام واخرجته من نار  
الكلدانين وجعلت اسمه ابراهيم : ووجدت قلبه نقياً قدامك  
وقطعت معه العهد لتعطي ارض الكنعانيين والحثانيين  
والاموريانيين والفريزيين واليبوسيين والجرشانيين له  
ولزعره وتبت اقوالك اذ انت عادل : ونظرت الي شفا



شقا ابائنا عصر وصر اخهم شمت على عرشون ووجعت  
ايات وبراھين بفرعون وجميع عبده وفي كل شعب ارضه  
انك عرفة انهم افتخروا عليهم وصنعت لك اشما جليله مثل  
اليومز والبحر شقيت بين يديهم وجازوا في وسط البحر في  
البيت وطاردوهم القيتهم في القمق مثل حجر في ماقوي  
وبعد من الغمام نهارا وبعد من نار ليل قد تم لانه  
الحريق لهم التي يسرون فيها وعلى طور سيناء تجلت  
مخاطبا معهم من السما واعطيتهم احكاما مشيئة وشرعا  
حق ورشوما ووصايا جيدة وشئتك المقدس على بيتهم  
ولو صايا والسن والشرعة اوصيتهم على يد موسى عبدك  
وطعاما من السما اعطيتهم لوجعهم وما من الضحية  
اخبرجت لهم لفظتهم وقلت لهم ان يدخلوا ويرثوا الارض  
التي رفعت يدك عليها لتعطيهم اياها وهم وانا ونا  
اشكروا وقسوا رقابهم ولم يسمعوا فرايذك ابو القول  
ولم يذكروا عجائبك التي صنعت معهم وغلظوا رقابهم  
وجعلوا رؤسهم للرجوع لعبوديتهم بفسادتهم وانت  
الله للصفح خونا رجومهم ولا وكتب الفضل ولم تتركهم  
ايضا عند ما غلوا لهم غلا مشوكا وقالوا هذا الاهك  
الذي اصعدك من مصر وعملوا بتجديف قبيح جدا وانت  
برحمتك الكبرى لم تتركهم في البرية وعود العظماء

ليهدوهم

لم ينزل عنهم بالنهار ليسيرهم في الطريق وعمود النار بالليل  
ليهدوهم على الطريق التي يسلكوا بها وروحك الصالح  
اعطيتهم ليعلمهم والمن من قبلك لم تمنع لانوا هم اعطيتهم  
الماعند عظمهم واربعين سنة علمهم في البرية ولم يعرفهم  
شي تياهم لم تبلي من عليهم وارجلهم لم تحني وتواضع  
ممالك وشعوبا وفتحت لهم شهوما وورثوا الارض ارض  
شيوخ وارض ملك حثبون وارض عوج ملك باسان وركبوا  
بينهم مثل كوابل السما ودخل هم الارض التي قلت لابائهم  
ليدخلوا ليرثوها ودخل البنون وورثوا الارض وخضعت  
بين يديهم سكان الارض كنعانيين وسلمت لهم بايديهم  
وملوكهم وشعوب الارض وفعلوا فيهم برضاهم وملكو  
قري حصينة وارضاً شجينة وورثوا منازل ملوهم من كل خير  
وابيارا التي حفروها غيرهم وكرموا وزيّنوا واشجار اثمر  
كثيرة واكلوا وشبعوا وتسموا وتلدوا وبخيرك العظيم  
وبعد ذلك غصوا واغصوبك والقوا شريرتك ورا ظهورهم  
وانبيال قتلوا الذي اجتمعوا بهم ليردوهم اليك وغلوا رفاة  
كبارا وسلمتهم بيد مضايقتهم وضيقهم وهم وقت شدتهم  
صرخوا اليك وانت سمعت من السما واقمت لهم خلاصين لخشب  
رحمتك الكثيرة وخلوهم من يد مضايقتهم وبما فرج عنهم  
انقلبوا وصنعوا القبيح قدامك فحلتهم في يدي اعدائهم

واستعدوهم ورجعوا وصلوا الممالك وانت استيت لهم  
 من السما وحلصتهم في زمان كثير لا تفرحتمكم بموشة  
 عليهم انهم يرجعوا ويحفظوا ناموسك وهم انما استلبوا  
 ولم يسمعوا وصاياك واتوا في احكامك هذه التي ان حفظها  
 الانسان نجيا بها وادبروا مدبرين واعطوا رقابهم ولم  
 يسمعوا وكثرت لهم شين كثير وشهدت عليهم بروحك  
 علي يد انبيائك ولم يسمعوا واستلمتهم في يدي شعوب الارض  
 ومن اجل رحمتك الكثيرة لم تهلكهم ولم تتركهم من اجل انك  
 الاله رحوم ووروف ومن الان يا الاله العظيم الجبار  
 المخوف حافظ الايمان والرحمة لا تخفي عن وجهك جميع  
 الضيقة التي انت علينا وعلى ملوكنا وعظمايانا وجبارنا  
 وانبيائنا وابائنا وعلى جميع شقيك من ايام ملك التوراي  
 يومنا هذا وانت عادل في كل ما جاعلنا لانك انت  
 عامل الحق ونحن اثمنا وملوكنا وعظماوانا واحبارنا  
 واباوانا لم يسمعوا ناموسك ولم يطيعوا وصاياك وشهدا لك  
 التي شهدة فيهم وهم يملكونهم ويصلاحك العظيم الذي  
 اعطيتهم وفي الارض الواشعة والسمينة التي اعطيتهم  
 بين يديهم لم يعيدوك ولم يرجعوا عن اعمالهم الشريرة  
 وهودا عن عبيد اليوم والارض التي اعطيت لا باينا  
 ان ياكلوا خبزها وخيراتهم وعن عبيد يهايمو غلاتها  
 تكثر

تكثر للملوك الذين سلطت علينا من اجل خطايانا  
 وهم ايضا يسلطون علي جنادنا ويهايمنا كما رادتهم  
 ونحن في ضيق عظيم وبهذا كله نقطع العهد ونكتب  
 ونبرش مشايخنا والايون والاحبار

## الاصحاح العاشر

والراشون نحميا اثرتنا بن حقلنا وصدقي ساريا  
 غزريا ارميا فتخورا من ملكيا حاطوش شبنيا ملوخ  
 حارم مروت عديا دانيال جنتين باروخ مشل  
 ايبايم بن يعزريا بلجاي شمعيا هولايهم الكهنة  
 واللاويون يشوع بن ازنيا بنوي من بني خندا قديميل  
 واخوتهم شبنيا اوديا قليطافلاي خان بن عمار حوب  
 خشيا زكور شرياشنيا حوديا بابي بنو روفا  
 الشعب فرعاش فاحات مواب عيلا مزنوا بابي بنوي  
 غزجد بياي ادونيا بغوي عدي بن عاظر خزقيا  
 عازور هوديا حاشوم بصاي حارين عناوت  
 نوباي مغيعاش مولم حازير مشير بابل صلدوق  
 يادوع فلطيا خان عيا هوشع خانايا حاشوب  
 الوخش فلما شوقا في رحوم خشيا معشيا واحيا  
 خان عنان ملوخ حارم بعنا وبقيية جماعتهم

كهنة لاويون وبوابون ونشادون ونايتيون وجميع  
من انصرف من شعوب الاراضي لشرعية الله نشوانهم  
بنوعهم وبناتهم جميع الفهاضنوا عن اخوتهم عظامهم  
ومن يحي يحدو يحلف ان يسلوكوا بشرعية الله التي  
اعطاها بيد موسى عبد الله ليعلموا ويحفظوا جميع  
وصايا الرب الالهنا واحكامه وسننه ولا تخرج بناتنا  
بشعب الارض ولا نأخذ بناتهم لبنينا وشعوب الارض  
الذين ياتون بالتجارات وماللقوت في يوم السبت  
ليبيعوا لا نشري منهم في السبت وفي يوم مقدس  
ونترك السنة السابعة ومطالبة كل دين ونقتفي  
علينا وصايا النعطي تلت متقال كل سنة لعمل بيت  
الاهنا لخبز الوجوه وللديبحة الابدية والصعيد  
الدهري في الثبوت في رؤوس الاشهر في الاعياد  
والاقداش وللخطية يستغفر عن اسرائيل ولعل  
عمل بيت الاهنا فالتقينا سها ما على تقرب الخطي  
بين الله واللاويين والشعب ليدخلوه الى بيت الاهنا  
صبيوت ابائنا كانوا قاتلهم في كل سنة ليقود علي  
مدح الرب الالهنا كما هو مكتوب في شرعية موسى  
ولا ياتي بكورات علات ارضنا ويكوز جميع اشجار  
الاشجار كلها في كل سنة الى بيت الرب ويكورات  
اولادنا

اولادنا ومواسينا كما هو مكتوب في الشرية ويكورات بنينا  
وغننا تقدمها الى بيت الاهنا للكهنة لخدم في بيت  
الاهنا ويكوز طعامنا ونضايحنا وفواكه من كل شجرة  
والقطاف والزيتون لنوتيها للكهنة الى مخزن الاهنا  
والعشرين ارضنا اللاويين واللاويون هم ياخذون القتر  
من كل قرية يكون فيها عملنا ويكون الكاهن ابن هارون  
مع اللاويين في عشر اللاويين واللاويون يقدمون  
العشر من عشايرهم في بيت الاهنا للمخزن في بيت المائدة  
فان بنو اسرائيل واللاويون يدخلون الى المخزن  
يكوز الخنطه والخمر والزيت وشم الانية المقدسة والكهنة  
والمنشدون والبوابون والخدام ولا تترك بيت الاهنا  
**الاصحاح الثاني**  
ويعلن رؤسا الشعب باورشليم وبقية الشعب القوا  
القرعة ليكون العشر من العشرة منهم ويكوزوا في  
اورشليم القرية المقدسة وتسعة اجزائهم يشكون  
في القري ويبارك الشعب على جميع الرجال الذين  
ارتضوا من نيتهم ان يسكنوا باورشليم وهو لا ريبا  
البلد الذين اسكنوا اورشليم وقري يهودا فسكن كل  
واحد منهم في مدينته وفي قريته ثم اسرائيل والكهنة









الكلهه واللاويون وطهرو الشعب والابواب والثور  
واصعدت رؤساً يهوداً علي الثور وجعلت منشد  
عظيمي المسبحين وسلكوا الي ميامين الثور عليه الي  
باب المزبل: وسار بعدهم هو شعيا ونصف رؤساً  
يهوداً: وعزريا غزراً وشولام يهوداً وبنيامين وشعيا  
وارميا: ومن بني الاخبار ينحون بالابواب زخريا  
بن يوناثان بن شعيا بن متانيا بن ميخا بن زحور  
بن اساف: واخوته شعيا وعزريال ملاي جلاي  
معاي تنابل ويهودا وحناني معهم اواي تسايح  
داود رجل الله وعزرا الكاتب قدامهم فوق باب العين  
يقبلاتهم صعدوا من مصعد قرية داود في دبر  
الثور علي بيت داود حتي الي باب الامياه الشرب  
والنخلة الثانيه من المسبحين يشهدون قبالته  
وانا واللاههم ونصف الشعب علي الثور وعلي برج  
الاويون وعلي الجوشق الكبير: ومن فوق باب افرام  
وعلي الباب العتيق وعلي باب الجيتان ومن برج  
حنانيل وبرج حماه والي باب الفخ ووقفوا في باب  
الجراش: ووقف جوقا المسبحين في بيت الله وانا  
كنت اذ رؤسائي: والاعبار الي اقيم ومعنا يا شعيا  
وعزريا وعزري ويوحانان ومطاي وبنيامين

٢٩  
وبنيامين ميخا اليوحناني زخريا حنانيا مع الابواب  
ومعقيا وشمعيا العازر وعزري ويوحانان ومطاي  
وعيلام وعازر وشمعوا المنشدون وبنو زخريا المقدم  
يود: نحو في ذلك اليوم دبايح كثيره وفرحوا لان  
الله فرحهم فرحاً عظيماً وكانت النساء والعبيات  
يفرحون وسمع فرح اورشليم من البعيد: وشملطوا  
في ذلك اليوم قوماً علي خزانه مال النضايح والبكره  
والعشور ليدخلوا بيديهم رؤس القري بكل كرامه  
الشكر للاخبار واللاويين ان يهودا وفرحوا بالاعبار  
واللاويين الذين كانوا قداماً: فحرسوا محرش  
اللاههم وحرسوا محارث الطهري والمنشدون  
والابوابون كمثل وصية داود وسليمان ابنه: لان  
في ايام داود واساف في البدي كان رؤس المنشد  
بنسجه المادحين والشاركين لله وجميع اسرائيل  
في ايام زوربايل في ايام نحميا كانوا يقطون الواهب  
للمنشدين وللوايين يوماً بيوم ويقدمون  
اللاويين واللاويون يقدمون بني هارون  
**الاصحاح الثالث عشر**  
وفي ذلك اليوم قري في كتاب موسي في ايدان

الشعب ووجدوا مكدوا بآفيه ان لا يدخل العمانيون  
والموايون بجماعة الرب الى الابد من اجل انهم لم يقدروا  
الى ذلك والمالبي اسرائيل واكرؤاهم عليهم بلعام ليقتلهم  
واقلب الالهة اللعنة برحمته حينئذ لما سمعوا كلام  
الناموس افرزوا بنو اسرائيل القرياس من بينهم وعلى  
هذا السبب الحبر الذي كان متوليا على خزانه بيت  
الاهنا قريبا لطوبيا وعمل له دار عظيمة وكانوا  
من قدس يجعلوا فيها القرايين واللبان والاولايين  
وعشور القمح والخمر والزيت احصاء من اللاويين  
والمشددين والبوليين وبلورية الكهنة ووجعواي كلهم  
له ان انا بابا اورشليم لان في السنة الثانية والثلاثون  
لا رخصتنا ملك بابل انبت الى عند الملك وفي اخر  
الايام سالت الملك ووجعت الي اورشليم وعرفت الشر  
الذي عمل السبب لطوبيا الذي عمل له مخزنا في دار  
بيت الرب ووجع علي جدا وانا عمدت الى جميع الاولايين  
التي لبيت طوبيا فالتقيتها بر اخرج المخزن وقلت طوبيا  
المخزن واعدت الي هناك اولايين بيت الله والقرياس واللبان  
وعملت ان اجزا اللاويين والمشددين وهرب كل رجل  
الى بلده اللاويين والمشددين والخدم وانا حاكمت  
الروشا وقلت لهم من اجل ما اتركنا بيت الله وجمعهم  
واقمتهم

واقمتهم علي رشهم وعادتهم وجميع يهودا حضر  
العشرين القمح والخمر والزيت الى المخزن واقمتا علي  
المخزن سلما بالخير وضادوق الكاتب وفدايا من  
اللاويين ومعهم خانان بن زاكورين ماتانيا لانهم  
كانوا معروفين بالثقة وبامانتهم ان يقسموا القرعة  
لاخوتهم اذكرني يا الافي من اجل هذا ولا تترك الحبر  
الذي صنعت في بيتك يا لاهي وبخارعه وفي تلك  
الايام نظرت الي اليهودا يحضرون بالمعاصر في التبت  
ينقلون الاكاديين ويجيبون الاحمال علي الحبر  
الخمر والعنب والتين وسائر اصناف الاحمال ويدخلون  
بها الي اورشليم في التبت واشهدت عليهم ان يشترطوا  
الايام التي التي عمل فيه واهل صور كانوا يمشون  
فيها ويدخلون بالتمك وكل شي يتناء ويمعون في  
يوم التبت لبي يهودا بابا اورشليم وتخاصمت مع رؤسا  
يهودا وقلعهم لما دافعوا عن هذا الفعل الشرير وبعثوا  
يوم السبت الذي هو هذا صنع انا وانا واجاب الالهة علينا هذا  
السر كله وعلى هذه الغربة ايضا وانتم تزدون غضبا علي اسرائيل  
وتنجسون يوم السبت حينئذ لما امست بابواب اورشليم قبل  
السبت قلت فاعلقوا الابواب وامرت ان لا يفتحوا الابواب  
واقمتهم علي الابواب لئلا يدخل احد يحمل في يوم السبت

وباتوا التجار والبياعون والممترون برأحارج اورشليم ويوما  
وتدبرون ويهدمون عليهم وقلت لهم لماذا تبنون خارج السور  
ان عدم تصنعوا هذا الضيق امد يدي عليكم فمجدد ذلك لم  
يعودوا يجيبوا في يوم السبت: وقلب اللاويين ان يتطهروا  
ويدخلوا الى حراسة الابواب ويقعدوا يوم السبت وجهوا  
ادكري يا الاله واغزني كل مرة رحمتك: وفي تلك الايام نظرت  
الي اليهود وقد اجلسوا لنا اجنبيات من اهل اشدود وعونا  
ومواييا: وبنيهم نصف كلامهم بالاشدود والى والعبرونا  
لا يتكلموا بالعبراني ويتكلمون مثل كلام شعب شعبي وانهم  
والعنتهم وصرب منهم رجلا وتفت شعروا وشعروا خلفهم بالله  
ان لا يبدعوا بناتهم لبيهم ولا ياخذون بناتهم لانفسهم  
قايلا: البشر اجل هؤلاء اخضا سليمان ملك اسرائيل الذي  
ما صار ملك مثله في شعوب كثيرة وصار محبوبا عند الاله  
واقامه الله ملكا على جميع اسرائيل ومن اجل النساء الاجنبيات  
ما اراغ بوعن ايضا لا تسمع ونضع ايضا كل هذا الشر القبيح ونبد  
بالاهنا لاجل النساء الغريبات: ومن بني يوبلد اعني الياثب  
العبد العظيم واحد صار رجلا لثنا لاط الحوراني فطردته من  
عندي: ادكري يا رب يا الاله اعني من ينجس الكهوت وحق الكهنة  
واللاويين: فجمعهم من جميع القربا واقمت رتبة الكهنة واللاويين  
كل واحد منهم في خدمته: ولتقرب الخطب في زمانهم في البكور  
ادكري يا الاله بالحبيبات: كمل شعرا ونحوي عزرا بن

لر

## هتف الله الى الرووف الرحيم شعرا وبيبا: الا حجاج الاول

بطورياس شبا نقتالي ومدينته التي هي فوق الجليل فوق  
نحشون خلف الطريق التي تدل المغرب وله على البشار  
مدينة صفات: ولما كان شي على زمان شلما ناسر ملك  
انور لملك ما ترك لاجل السبي طريق الحق: وكان كل  
يقدر يحصله كل يوم بقمته على الاخوة الذين هم من  
جنسه مشين معه: وهو كان اشب من كل من كان  
من شبا نقتالي وما فعل فعل الشباب: ولما كانوا كلهم  
يروحو الى القوون الذهب التي عمل يوربعام ملك  
اسرائيل هذا وحده كان يهرب من رفوقهم: وكان  
يمضي الي اورشليم الى هيكل الرب وفيه كان يسجد للرب  
الاه اسرائيل وكان يقدم البكاره كلها وعشارها فاحد  
وفي رلاته شبن كان يقرب كل اعشاره على المعترين اسم  
والغريبات وهذا ومثله كان يحفظ من خدائته لناوش  
الله: فلما ان صار رجلا اخذ له امرأة تسمي اخنه من  
قبيلته وولد له منها ولد واسماه باسمه: وعلمه خوف  
الله من صغره وان يتمثل من كل خطية: فلما بلغ في  
الجلامع امراته وولده مع كل غيرة الي قرية نينوي:



وكانوا كلهم يأكلون من طعام الكفار وهذا حفظ نفسه  
ولم يتجشع طعامهم ولا أجل انه ذكر الرب بكل قلبه فاعطاه  
الله نعمه امام سليمان الملك فاعطاه سلطانا حتي انه  
يمضي الي كل النبي موضع يريد يختار ليفعل كما يشتهي وكان  
يمضي الي كل النبي في النبي ويعظمهم بوصايا السلام  
فلما وصل الي راحش قرية مادي بني معه مما انعم عليه  
الملك عشرة وزنات هبة فابصر جمعا كثيرا من جنسه  
ومعه غاييلور الذي هو من قبيلته عاير فاقرضه الفضة  
وزنات المد لور وكتب عليه وثيقه واعطاه هاله فبعد  
دائرا ما كان يلامات الملك سليمان واشد تلك غرضه  
شجارا رب ابنه وبغض بني اسرائيل واما طوبيا فكان  
يمضي كل يوم الي عند جميع عشيرته ويعزيهم ويفرق  
لحل واحد كما يقدر له ماله وكان يطعم الجياع ويأتي  
العراة ويدفن الموتى والمقتولين باجتهاد فلما رجع  
الملك شجارا رب هاربا من بلده يهودا من اجل الضربة  
التي ضربها الله بها الاجل التجدين الذي جدد به وكان  
منعاضا عظما عظما علي بني اسرائيل فقتل منهم خلقا  
كثيرا وطوبيا كان يدفن اجسادهم فلما اخبره الملك  
بهذا فامر بقتله واخذ جميع ماله فمهر ب طوبيا  
هو وابنه وامراته واختي غريانا لان كثيرين  
كانوا

كانوا يحبونه فبعد حنة وابيعين يوما قتلوا الملك ولاده  
فحينئذ رجع طوبيا الي منزله واشترى كل شي كان له

اسمعيلا

## الاصحاح الثاني

وبعد هذا لما كان يوم عيد الرب صار طعاما جيدا في  
بيت طوبيا فقال لابنه امض واجب بعضا من قبيلتنا  
الحايين من الله حتي ياكلوا معنا فلما ذهب ورجع خذ  
ان واحد من بني اسرائيل مدودا مد يوحا في الشوق  
فلما سمع طوبيا قام من عه من موضعه ودخل الطعام  
ووصل صايبا الي الجنة فسالها وحملها الي بيته شراخي  
يدفنها علي غنله بعد غياب الشمس فلما احيا الجنة اكل  
خبرا مع خوف وبكا ذاكر تلك الصلوة التي قال الرب  
لشبان عما وص النبي ايام اعيادكم ترجع الي بكا وعمل  
فلما غابت الشمس ذهب ودفن للجنة وكانوا يلوون  
اقرباوه علي هذا العمل قايدين لاجل هذا امر بقتلك  
وما خلصت من امر الموت الا بقليل وانت لبعثت من الموت  
وكان طوبيا يخاف من الله اكثر مما يخاف من الملك  
وكان يخطف حنة الفتاة ويخفيهم في بيته وكان في  
نقص الليالي يدفنونهم ويجري في بعض الايام ان كان  
قد تعب وعي من دفن الموتى فجاء الي بيته ورمى

رُوحَهُ إِلَى جَانِبِ الْخَائِطِ الْخَاجِرِ وَنَامَ فَوْقَ سِنِّ عَثَى  
 التَّنُّوْقُ قَدْ رَأَى خَنَافِي عَيْنِيهِ فَصَارَ أَعْيَى وَهَذِهِ النَّجْوَى  
 لِأَجْلِ هَذَا خَلَا الْبَعْضُ لَهُ حَتَّى يَوْضَعُ مِثَالُ صَبْرِ  
 الْأَتْنَبِيِّ بَعْدَهُ مِثْلُ أَيُّوبَ الصَّدِيقِ لِأَنَّهُ هُوَ خَافَ اللَّهَ  
 دَائِمًا مِنْ حَيَاتِهِ وَخَافَ وَصَايَاهُ وَمَا اغْتَاظَ مُقَابِلَ اللَّهِ  
 مِنْ أَجْلِ ضَرْبَةِ الْعَمَى الَّتِي اتَّقَتْ لَهُ لَكِنَّهُ ثَبَتَ فِي خَوْفِ  
 اللَّهِ وَشَكَرَ اللَّهَ طَوِيلَ أَيَّامَ حَيَاتِهِ لِأَنَّهُ كَانَ الْقَدِيشُ أَيُّوبَ  
 كَانَ يُعْرِضُ أَصْدَقَاءَهُ الْمُلُوكَ فَكَذَا كَانَ يُعْرِضُ وَتَمَّ إِلَيْهِ  
 كُلُّ غَضَبِهِ وَقَرَابِيهِ عَلَى عَيْشَتِهِ قَائِلِينَ أَيْنَ هُوَ رَجُلٌ  
 الَّذِي كُنْتَ تَعْمَلُ لِأَجْلِهِ صَدَقَاتِكَ وَذَلِكَ الْمَوْتُ بِطَوِيلِهَا  
 كَانَ يُلَوِّمُهُمْ قَائِلًا لَا تَتَكَلَّمُوا بِهَذَا هَذَا لِأَنَّا عَنِ أَوْلَادِ  
 الْقَدِيشِينَ وَنَتَنَظَّرُ الْحَيَاةَ الَّذِي يُعْطَى اللَّهُ الَّذِي لَا يُغَيِّرُ  
 أَمَانَتَهُ أَبَدًا وَحِينَ أَمْرَانَهُ كَانَتْ تَقْضِي كُلَّ يَوْمٍ إِلَى الْحَيَاةِ  
 وَكَانَتْ تُجِيبُ مِنْ تَعَبٍ بِدِيهَا وَنَهْ كَمَا تَقْدَرُ تَحْصُلُ وَصَارَ  
 إِنَّمَا أَخَذَتْ جَدًّا وَحَمَلَتْهُ إِلَى الْمَنْزِلِ فَلَمَّا سَمِعَ زَوْجُهَا  
 صَوْتَ الْحَدِيدِ نَاقِضًا قَالُوا لَئِنْ كَانَ هَذَا شَرَفُهُ فَرَدُّهُ  
 إِلَى أَصْحَابِهِ لِأَنَّهُ لَا يَجِلُّ لَنَا أَنْ نَأْكُلَ وَلَا نَشْرَبَ شَيْئًا شَرِيفًا  
 فَلَمَّا سَمِعَ أَمْرَانَهُ وَهِيَ مَغْتَضِبَةٌ عَلَيْهِ هَذِهِ قَدِيشِينَ أَنْ رَجُلًا  
 قَدْ صَارَ حَيًّا وَصَدَقَاتِكَ الْآنَ ظَهَرَ تَوَهُدُ الْكَلَامِ وَتَمَّ  
 كَانَتْ تَعْبِيرُهُ

رَأَى أَصْحَابَ رَأَى التَّالِثَ

حِينِي

شَرْطُورِيَا

حِينِي دَاخِلَ طَوِيلًا وَتَوَجَّعَ وَبَدَأَ بِصَلَاةٍ بِدَمْعٍ  
 وَقَالَ عَادَ لَا أَنْتَ يَا رَبِّ وَجَمِيعَ أَحْكَامِكَ عَادَلَهُ هِيَ  
 وَطَرَقَ قُلُوبَ جَمِيعِهَا رَحْمَةً وَصَدَقًا وَحَقًّا قَالَ إِنْ أَدْرَكَنِي  
 يَا رَبِّ وَلَا تَأْخُذْ الْإِنْتِقَامَ مِنْ خَطَايَايَ وَلَا تَذْكُرْ زَلَاتِي  
 وَلَا زَلَاتِ آبَائِي لِأَنَّا مَا أَطْعَمْنَا أَوْ سَرَعْنَا فَلَا جِلَّ ذَلِكَ  
 اسْتَلْمْنَا شَيْئًا وَنَهْمًا وَقَتْلًا وَجَعَلْنَا حُدُودَنَا فِي أَفْوَاهِ النَّاسِ  
 وَمَعِيَّةٍ فِي جَمِيعِ الْقَبَائِلِ الَّتِي فَرَقْنَا بَيْنَهُمْ قَالَ إِنْ يَا رَبِّ  
 عَظِيمًا هُوَ عَدْلُكَ لَأَنَّا مَا عَمَلْنَا كَوْصَايَاكَ وَمَا سَلَكْنَا  
 بِنَصَاحَةِ أَمَامٍ وَجْهَكَ وَالْآنَ يَا رَبِّ كَمْ ضَايَكَ عَمَلُ  
 مَعِي وَأَمْرًا أَنْ تَقْبَلَ نَفْسِي بِرَاحَةٍ لِأَنِّي أَصْلَحْتُ فِي الْمَوْتِ  
 وَلَا الْحَيَاةِ وَاتَّقَنِي فِي ذَلِكَ الْيَوْمِ بِدَانِهِ أَنْ سَارَ ابْنَةُ  
 رَعَوِيلَ فِي رَاجِشَ مَدِينَةِ الْمَادِيِّينَ سَمِعَتْ مَعِيرَةَ قَمِينَ  
 بَعْضَ جَوَارِي إِيَّهَا لَأَنَّهُمَا كَانَتْ تَزَوَّجَتْ سَبْعَةَ رَجُلٍ  
 وَكَانَ الشَّيْطَانُ أَشْمَهُ مِنْهُمَا وَتَمَّ وَتَمَّ رَعَدَةً عِنْدَمَا  
 كَانُوا يَدْخُلُونَ عَلَيْهَا فَلَمَّا انْتَهَرَتْ سَلَامَهُ لِلْجَارِيَةِ عَلَى  
 دَنِبِهَا جَاوَبَتْهَا وَقَالَتْ لَا يَرْجِعُ يَنْتَظِرُ مِنْكَ دَلْرًا وَلَا أَنْتِي  
 عَلَى الْأَرْضِ يَا قَاتِلَةَ الزَّوْجِ أَتُرِيدِي تَقْتُلِينَ كَمَا  
 قَتَلْتَ سَبْعَةَ رَجُلٍ فَبَعْدَ هَذَا الْعَلَامِ ظَلَعْتَ إِلَى غَلِيَّةٍ  
 بَيْنَهُمَا التَّوْقَانِيَّةِ وَأَقَامَتْ ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ وَثَلَاثَةَ لَيَالٍ  
 لَا أَكَلَتْ وَلَا شَرَبَتْ بَلْ بَقِيَتْ تَحْلِي بِدَمْعٍ وَتَسْأَلُ اللَّهَ

ان خلاصها من هذه المعيرة : وصار في اليوم الثالث بارك  
الله في تمام صلاتها : وقالت تبارك اسمك يا الاله امانا  
الذي ترحم عند غضبك وفي زمان الشدة تغفر الخطايا  
للذين يدعونك : فاليلك يا رب اوجه وجهي واليد ارفع  
عيني : وسألك يا رب ان تخليني من رباط هذه المعيرة  
او تخليني من علي وجه الارض : وانت يا رب عارف  
انني ما انتهيت ابدا زوجا وحفظت نفسي نظيفة  
من كل هوي : وما اختلطت ابدا مع الاعبين ولا رافقت  
الخفيفين : وانا ما استعسنت احد رجلا مع هولاء  
بل مع خوفك : وانا ما كنت مشاهله لهم ورجلا يكونوا  
مستحقين لي انك لزوج اخر حفظني : وكثير من زل  
في حكم انسان : وهذا هو يقينا عند كل الدين بعد ذلك  
ان كانت حياة الانسان بتجربة يتزوج وان كان  
في شدة فيخلص وان كان في التاديب يحل له ان يرجع  
الي رحمتك : لانك لا تشابه لا كمالك بعد الهيج  
تعمل ههنا عظيما وبعد الدموع والبكا تنجي الضرور  
: فتبارك اسمك الي الابد يا الاله اشراييل : وفي ذلك  
الزمان فاشتميت صلاتها امام مجد الاله العاين  
فارسل الرب ملاظاها راياييل ليشفيعا لان  
صلواتها

صلواتها قبلت في زمان واحد قدام الله

## الاصحاح الرابع

فلما ظن طوبيا ان قبلت صلاته حتي يقدر يموت زعم  
بطوبيا ابنه : وقال له اسمع يا ولدي لكلام في ورثه  
في قلبك مثل الماش : اذ اما اخذ الله نفسي اذ فني جدي  
والترمز والذاتك جميع ايام حياتها : لان حقل تذكر  
اي اخطار وكم اخملت من اجلك في بطاها : واذ  
قضت اجلها ادفنها الي جانبي : واما انت جميع ايام  
حياتك احفظ الله في قلبك واحذر ان لا تسكن خطيه  
ولا تنعدا وصايا الرب الالهنا : اعمل صدقه من رزقك  
ولا ترد وجهك عن الفقير وكذا يصير ان وجه الرب  
لا يرد عنك : كن رحوما كما تقدر : ان كان لك كثير  
اعطاز ابدا وان كان لك قليلا فاسترحمني تعطي  
قليلا بقلب طيب : فانك تلزم لك اجره حسنه في  
يوم الحاجة : لان الصدقه تخلص من كل خطيه ومن  
الموت ولا تترك النفس في الي الظلمه : الصدقه تلون  
املا عظيما عند الله العاين لجميع من يعملها ابدا ولدي  
من جميع الزنا ولا تعرف امراه اخر بعد امرتك ولا تخجل  
ان التعبر بتسلط علي قلبك او في كلمك لان به صار



ابتدأ جميع الهلاك: وكل من يفعل لك شي في ساعة  
زد له اجرته واجرا جبرك لا تبقي عندك ادلا  
كل شي تبغض ان ينقله احد بك لا تنقله انت باحد  
كل خبزك مع الجياع والفقراء واكشي العراة والفقراء  
من ثيابك: اقم خبزك ونبذك على ذفن البار ولا تشرب  
منه ولا تأكل مع الخطاه: واطلب الراي من الحكيم  
وبارك الله في كل وقت ومنه اطلب ان يقوم طرقك  
وكل مشورتك تنبت فيه: فاعرف يا بني الي اعطيت  
عشرة وزنات فضة وقت كنت طفلا لغابيلوم في راجيش  
مدينة الماديين ومعني ثيقت بها: فلا حل هو الهتم  
كيف تصل اليه وتأخذ منه الوزنات المذكورة وردك  
وثيقتة: ولا تخاف يا ولدي عن نعيث عيش الفقراء  
لان تكون لنا خيرات صغرة ان كنا تخاف الله ونفارق  
كل خطية ونعمل الخير **الاصحاح الثاني**  
يحييئد اجاب ابن طوبيا لابي قايلا يا ابيه كل ما امرني  
فبه افعله: فان هذا المال ما ادري كيف احمله اذ لم  
يكن يعرفه ولا هو يعرفني او اي علامة اعطيه اذ انالته  
اعرف الطريق التي اصل بها الي هناك: يحييئد اجاب  
وقال له اوه وثيقتة عندي التي اداريت اياها سلم  
لك المال بشرعة: فالان اذهب فاطلب لك انسان  
تق

شتر طوبيا

٢٥

تقعه عنني معل بالاجرة فادمت انا بالحياء تشتر المال  
يحييئد خرج طوبيا فوجد شابا حسنا بهيا واقفا  
مستعدا مثل انسان مشافه: ولم يعلم انه ملاك الله  
فسلم عليه وقال له من اين انت يا شاب صالح: فاجاب  
من بني اسرائيل فقال له طوبيا عرفه قطا حريت تدل  
الي مدينة الماديين: فاجاب الملاك عرفت كل طريقها  
عده مشيت بها وثلثت عند اخينا غابيلوم الساكن في  
راجيش مدينة الماديين التي هي في جبل قفطان: فاجابه  
طوبيا اسالك ان تتصبر لي حتي اخبر ابي بهذه الاشياء  
يحييئد دخل طوبيا وخبأ اياه بجميع هذا فتعجب ابيه  
من هذه التي وطلب منه ان يدخل الي عنده: فدخل  
الشاب وسلم عليه وقال ليكن لك فرح اجماعا: فاجاب  
طوبيا من اين يكون لي الفرح وانا قاعد في الكلال وما  
ابصر ضوء السما: قال له الشاب كن قوي القلب فانك  
تتعا فاقربك من قبل الله: فقال له طوبيا هل تقدر  
تحضر ابني الي غابيلوم في راجيش مدينة الماديين  
واذا رجعت انا ارد اليك اجرتك: فقال له الملاك انا  
اود به واجيبه اليك سالما: فاجابه طوبيا قايلا اسلك  
ان تعرفني من اي قبيلة ومن اي سبطا انت: فقال له  
الملاك رافاييل تسأل انت عن جنس الاجير وعن الاجير

بداله

بداله الذي يمني مع ابنك: وليلا تنهم انا عازر ريات  
بن خنيساش الكبير: فقال له طوبيا انت من جنس  
صير ولكن انا اشالك ان لا تغتاضا لاجل هذا لاني  
كنت اريد اعرف جنسك: فقال له الملاك انا اودي  
ابنك وارده اليك سالما: فاجابه طوبيا قايلا شافروا  
بالخير والله يكون في شرفكم وملاكه في رفقتكم: حينئذ  
لما غدوا كل ما يحتاجون للتزهر سلم طوبيا علي ابيه  
وامه ومضيائتيهما جملة: فلما رحلوا جعلت امه  
تبعي قابله اخذت عكازة شيخوختها وابتعدت ما غنا:  
لا كان هذا المال ابدا الذي لا يلهيهم: فان يلفنا  
شعلتنا نحب ان لنا غنا كثير وقت نضر ولدنا:  
قال لها طوبيا لا تبكي سالما يصل ابنا وسالما يرجع اليها  
وعيناك تبصره: انا اظن ان ملاك الله الصالح في  
رفقه يدبر كل افعاله حتي يرجع اليها بالفرح: ولاجل  
هذا الكار خلت البكا وشجعت:  
**الاصحاح السادس** استنخولون  
: وشار طوبيا وكله يتبعه فبات اول منزلة  
بجانب نهر الدجلة: فخرج حتي يغسل رجليه فاذا  
شمكه كبير خرجت حتي تبلغه: فارتعب طوبيا  
وصاح صوتا عظيما قايلا يا مولاي وتبت علي شمكه  
لتبليني:

سوطها  
لتبليني: فقال له الملاك امسك ريشها واجد بها اليك: فلما  
ان امسكها جدها الي الشط وبقيت السمكة تحتها  
قدام رجله: فقال له الملاك شق جوف السمكة واخرج  
القلب والمرارة والكبد فاجاها معك لان هذه تنفع  
بالضرورة للدوا: فلما عمل هذا اخذ لحم السمكة وشواه  
وجعله معه في التفر وملح منه شي كفي لهم لحاجة  
طوبيا حتي يصلوا المدينة را حش مدينة الماديين  
حينئذ سال طوبيا من الملاك وقال له اشالك يا عمر ريات  
اجي ايش منفعة هذه التي قلت لي حتي اجيها من السمكة  
: اجابه الملاك قايلا جزء من القلب ان كنت تأخذ وتعطه  
علي الجحر فدخانه يهزم كل جنس الشياطين من رجل او  
امرأة حتي انه لا يرجع اليهم ابدا: والمرارة تنفع لتخيل  
العينين القديمين النظر فتبرأ: فقال طوبيا اين  
نبات نحن: اجابه الملاك قايلا هنا انسان اسمه رعوي  
من قبيلتك وله بنت اسمها ساف وماله ذكر ولا انثى  
الاخ: وكلما له يدعه لك فيجب عليك ان تتزوج بها  
: فاطلبها من ابيها فقد يعطيها لك زوجها: فاجاب  
طوبيا فقال سمعت ان سبعة رجال تزوجوا بها فافوا  
وسمعت ان الشيطان قتلهم: لاجل هذا انا اخاف ان  
يجري علي كما جرى عليهم واد انا ابنا وحيد الوالدي

فأخاف لا أبعث شيخ وختمها إلي الحميم بالحزن ثم  
قال الملاك رافايل اسمع مني وعرفك من هم الذين  
يقدر عليهم الشيطان هم الذين يتزوجون بعده  
حتى يخرج الله من قلوبهم ويلتذوا بهواهم مثل  
الفرس والبعل اللذان لا يفهما لهما فعلي هؤلاء يقدر  
الشيطان بفات اذا تزوجت بها ودخلت عليها  
لا تعرفها الي ثلاثة ايام ولا تشغل بها شي اخر  
الا بالصلاة وفي الليلة الاولى اذا احرقه كبد السمكة  
ينهمر الشيطان وفي الليلة الثانية تجتمع بامرأتك  
مثل الابهات القديسين وفي الليلة الثالثة تقبل  
البركة في الاولاد حتي يصير منكم الاولاد في عافيه  
وبعد الليلة الثالثة تاخذ البكر تخوف الرب  
تسبب الاولاد ولا تسبب الزنا حتي في زرع ابراهيم تقبل  
البركة في الاولاد **الاصحاح الثاني**  
استمعوا  
فلما دخلوا الي عند رعويل قبلهم بفرح فلما  
ابصر رعويل لطلوبيا قال لحنه زوجته كيف يشبه  
هذا الرجل لطلوبيا فرائي فبعد ذلك قال رعويل  
من اين انتم يا اخوتي الشاب قال له من قبيلة نفتالي  
من شبي

من شبي ينوي فقال لهما رعويل تعرفا طوبيا اخي  
فقالا له نعرف فلما شكر منه كثيرا قال الملاك لرعويل  
هذا ابن طوبيا الذي انت تذكره فري روحه عليه رعويل  
وقبله بدموع وبكى علي عنقه فابا البركه تكون لك  
يا ابني لانك ابن رجل جيد وخبر وخند اسرته وساره  
ابنتهما بكتا ايضا فلما تحدا واما رعويل بدع كرش  
وان حيوا طعنا فلما سألهم ان يتكوا للعدا قال طوبيا  
ما اكل اليوم طعاما هاهنا ولا اشرب ان لا تبث لي  
مسالي وتوعدي ان تعطيني ساره ابنتك فلما سمع  
رعويل هذا الحديث خاف لانه كان يعلم اي شي اصاب  
الشبعه رجال الذين تزوجوا ابنته ففرغ لا يقصه ما  
اصابهم وفي ما هو معكم ولم يجاب للسائل فقال له  
الملاك لا تفرغ من ان تعطيها هذا لان ابنتك محفوظه  
لهذا الخاف من الله لاجل هذا ما قدر غيره يا اخاه  
حينئذ قال رعويل لاشك ان الله قبل صلواتي  
ودموعي وواظن ان من اجل ذلك هذا كرم الله الي حتي  
ان هذه تقدر بحسنها كناموس حوي في الان لا تشك  
فاني اسلم لك فاخذ يمين ابنته ساره وسلمها  
ليمين طوبيا قايلا الاله ابراهيم والاه اسحق والاه يعقوب  
يكون معكما وهو يحمكما ويحمل بركته فيكما واخذ



واخذ قوطا ساوكتب فيه كتاب النوح فوجد ذلك  
اكلوا شاكرين للرب ففرقت رعوايل بنحو امراته  
وامرها ان تهني لها مضجعا اخر وادخلت فيه ساو  
بنتها وهي باكية قابله لها قوي قلبك يا ابني  
رب السما يعطيك فرحا بدل الحزن الذي قاسيت  
**الاصحاح الثاني**

فلما تغشوا دخلوا عليها الشاب فذكر طوبيا كلام  
الملاك واخرج من كبشه جز من اللبد وحطه على البحر  
بمخبيد رافايل الملاك اخذ الشيطان وربطه في  
بريه مصر الفوقانية وعز طوبيا البكر وقال لها  
يا ساو قوي نصلي لله اليوم وغدا وبعد غدا لان  
في هذه الثلاثة ليالي نقترب لله واما بعد الليلة الثالثة  
تكون في زيجتنا فاستا اولاد القديسين واما نقرر  
نزوج مثل الامر الذين لا يعرفون الله فقاما انتبهما  
وطلبا بنجاحة اتيهما جملة حتي ان يعطيا البركة  
فقال طوبيا يا رب الاله ايايالك تشارك السما والارض  
والبحر والينابيع والاشجار وكل خلايقل التي فيها  
انت جلست ادم من تراب الارض واعطيتهم حوا  
عونالك والآن يا رب انت تعلم ابي ما اخذت انا اخوتي  
هذه

هذه زوجه بشب لك بل لمجي الالاد الذين بهم  
بارك اسمك الي دهر الالام فاما ساو فقالت ارحنا  
يا رب ارحمنا حتي نشبع اتينا جملة في عافية فلما  
صار قرب صباح الديك امر رعوايل علمانه ان يحوا  
اليه فمضوا معه حتي يحضروا مقوت لانه فرح ان  
لا يكون جري علي طوبيا كما جري علي الشجرة رجال  
الذين دخلوا علي ابنته فلما هبوا قبرا رجع رعوايل  
الي عند امراته فقال لها ابعتي واحده من الجوارى  
حتي تبصر ان كان مات حتي ابي ادفنه قبل الصباح  
فانقذت واحده من جوارى فلما عبرت عليها لقيها  
سالمين نايين جملة ففرجت قابله خيرا فاما رعوايل  
وحنه خيلته بارك الرب وقايلين بباركك يا رب الاله  
اسراييل لان ما اصابنا كما اظننا لانك صنعت معنا  
رحمتك لانك طردت عنا عدونا المضاد لنا برحمة يا رب  
الوحيد حتي يباركك بزياده ويقدمالك قربان  
شكر وعافيتهم حتي يعرفوا كافة البشر انك الاله الواحد  
في الارض كلها فللوقت امر رعوايل علمانه ان يملوا  
القبر من التراب الذي حفروه قبل الصباح فتم انه امر  
امراته انهما تهني وليمة وطعاما يعطي للشر فذبح  
بقرين سمنا واربعة كباش وها وليمة لكل جيرانهم

واصدقايهم جميعاً: فاستخلف رعوائل لطوبيا  
ان جلس عند جمعته: ثم ان رعوائل اعطى لطوبيا  
النصف مما كان يملكه واعطاه وثيقة ان بعد موته  
النصف الباقي يحصل لطوبيا

### الاصحاح التاسع

ثم تراشد في طوبيا الملاك اليه الذي كان يظن انه  
انسان وقال يا اخي عزيزاً اسالك ان تسمع كلامي:  
ان كنت اجعل نفسي في علمائتك لاني انا ما انا اشتغل  
لتدبرك واحسانك الذي صنعت معي: ولكن اسالك  
ان تاخذ دواً واثماً وعلماً تاوتسافر الي غاييلوم في  
راجس مدينة الماديين ورد له وثيقته وخدمته  
الوزنات واسأله ان يجي الي العرش الذي لي: لانك  
انت تعرف ان ابي عتيب الايام فان كنت ابقي زياده  
عليها تخزن نفسه: وانت تعرف كيف رعوائل خلفني  
وما جعل الي ان اردل خلفانه بنحيب اخذ رعايل  
من علمان رعوائل اربعة وحملين وسافر الي راجس  
مدينة الماديين فوجد غاييلوم فدفع اليه الوثيقة  
واستوفي منه المال كله: وعرفه امر طوبيا بن  
طوبيا وكلمته له واجابه معه الي العرش: فلما  
دخل

دخول الى بيت رعوائل لقي طوبيا متعباً منهض قائماً  
فقبل بعضهم بعضاً فقام غاييلوم وبارك الله: وقال ببارك  
عليك الرب الاله اسرائيل لانك ابن رجل خير بار خائف  
الله ومتصدقهم: ويقال البركة علي زوجتك وعلي ولديك  
: وهب لك الرب ان تنصرا اولادك واولاد اولادك  
الي ثلاثة واربعة اجيال وبارك نسلهم الاله اسرائيل  
المالك الي دهر الطهرين: فلما امنوا جميعهم تقدموا الي  
الطعام واكلوا وبولطون القرض حمله بخافة الرب  
الاصحاح العاشر

ثم وان طوبيا جلس هناك بسبب العرش وابوه طوبيا  
كان مهموماً قايلاً لما دأبني ابني: وبواي سبب هو  
ثم ممشوياً: امكن ان غاييلوم قدمات وما يرد  
له احد الوزنات: وكان خزيناً جداً هو وخزنته امراته  
ومعه وكان يبيعان اثنيهما لانه لم يجمع ابنيهما  
في اليوم المحدود لهما: وكانت امه تبكي بدموع  
عظيمة وكانت تقول الويل لي الويل لي يا ابني  
لاي شب ارسلناك ضوئاً غيباً وعصاة شيوخنا  
وعز اعشيتنا ورجائنا: لان هذا كله كان لنا فيك  
وحرك يا ولدي فما كان حقنا ان نبعتك عما: وكان

وكان طوبيا يقول لها اشكيتي ولا تخزي لان ابننا في  
عافية والرجل الذي نفذنا معه امينا وفي ما كانت  
تقدري ان تتخزي وكانت كل يوم تنهض وتنظر  
وتتردد الي الطريق طمها التي كانت تعلم ان ابنها  
يرجع عليها لعل يحسنها ان تبصره علي بعد جايها  
ثم ان رعويل قال لعمري طوبيا ابنت هاهنا وانا  
انقد رسولنا الي طوبيا ابنيك ليخبرك بشئنا منك فقال  
له طوبيا انا اعلم ان والدي انهما يعدن الايام وتذكر  
ارواحهما فيهما فيسما وكان رعويل يسأل طوبيا  
وهو قاط ما كان يجيبه ولا يسمع منه فاعطاه شاة  
امراته ونصف ما كان يملك من مماليك ومن جوار  
ومن مواشي ومن ابل ومن بقرة ومن مال كثير وارسله  
سالمافرحا وتبركة قائلا ملاك الرب القدوس يرفعك  
ويؤدبكم بعافيه وكل شي حوالى والديكم لتلقوا مصلحة  
وتبصر عيناى اولادكم قبل موتى واخلد اتيتمنا ابنتها  
وقلاها وودعاهما ووصيا شارة ابنتها الكري احمالك  
وحبي زوجك وودبري علمك وبيتك واجعلي نفسك  
**الافصحاح الثاني** **الذي عشر** **سجوان**  
وفي رجوعهم وصلوا الي حران التي هي وسط الطريق

صوب

صوب ينوي في اليوم الحادي عشر فقال الملاك اليها  
طوبيا انت تعلم في اي حال تركت اباك وان يعجزك ان  
تتقدمي وتشفق والحق مع زوجك ياتقونا علي مهل  
والمواشي معهم فلما اتفقوا علي المهد قال رافايل الملاك  
لطوبيا خذ معك من المراتة وشاة واماخه او طوبيا  
فكانت كل يوم تجلس بهذا الطريق عي راس الجبل موضع  
كانت تنظر علي بعد فينما كانت ذات يوم حين  
من ذلك الموضع الي مجيئه ابصرت من بعد وللوقت عرفت  
ان ابنها جايها فاسترعة بشار زوجها قايله هوذا  
ابنك يجي فقال رافايل لطوبيا عند ما تجوزي بيتك  
لتساعتك اسجد للرب الالهك واشكره وتقدمي الي ابيك  
وقله بنواطي لتساعتك عيني به بالمرارة التي معك من  
الشدة واعرف ان لتساعته تنفع عيناى ويرى ابوك  
ضوالها ويخرج برويتك ومجيبك شيق القلب الذي  
كان مسافرا معه في الطريق ومثل رسول جايها بشار  
كان يحرك بدنه مبشرا بالفرح فقام الوالد وهو  
التي ويد ايجري وهو يتعجب برجليه في مشيه فتناول  
يده لحيي يقوده وخرج ليلقي ولده فاقبله وقبله  
هو وامراته وابنديانا يعنيا كلاهما من الفرح



فلما شهدوا لله وشكروه وجللوا بغيرهم اخذ طوبيا من  
مرايت الخوت التي كانت معه ودهن بها عيني  
والله يوتانا مقدر نصف ساعة ويدي ان يخرج  
من عينيه قشرة رقيقة مثل الذي تلون في البصه  
فاخذها طوبيا وجراها من عينيه واللوقت استرد  
لطوبيا بصره ونجدوا لله اعني هو وخليته وكن  
يعرفه وكان طوبيا يقول اجدك يارب الاله اسر اهل  
لانك ادبتني واشفيتني وهانا ابصر ولدي طوبيا  
واما اشار امرأة طوبيا ابنه دخلت بعد شبعه ايام  
في والعليه كلهم في العافية والغنى والجمال ومال  
كتب الذي لامرأة وزيادة المال الذي كان  
استوفاه من غابيلور وحكي لوالديه جميع احسان  
الله الذي عمله معه على يد ذلك الرجل الذي وجده  
ورده ووجا احيور ونا باطقرايب طوبيا الي  
عنده وفرحوا له على جميع الخيرات التي اظهرها  
الله في شأنه ففعلوا دعوة بشبعة ايام فرحين  
فرحاً عظيماً جميعهم  
**الاصحاح الثاني** <sup>استخوات</sup>  
حينئذ نزع طوبيا بابنه وقال له اي شي  
نقدر

نقدر نعطى لهذا الرجل القدير الذي جامعك فاجاب  
طوبيا قايلاً لا يبيد يا ابناي اي احد نعطى او يا اي شي  
نقدر نوازي احسانه يوداني ورجع جاني بعافيه  
المال هو استوفاه من عند غابيلور وهو حصل لي هذه  
الزوجه وهو وقع عنها الشيطان وفرح والديها وهو  
خلصني من السلكه حتي لا تبغني وهو ايضا اعاد اليك  
النظر الي النجا ومثلنا على يديه من جميع الخيرات فاي  
شي نقدر نجازيه عن هذه الاشيا جميعها لكن يا ابني  
اسالك ان تساله حتي يرضي ياخذ نصف الاشيا كلها  
التي جنبناها فزعموا له الوالد وولده واخذه عزلة  
وبد يا ابناي الاله حتي يرضي بنصف الاشيا كلها التي  
جاوبوها حينئذ قال لها الملاك خفية باركوا الاله النجا  
واعترفوا امام جميع الاحياء لانه قد عمل معكم رحمة  
واما شر الملاك فيهم من يخفيه فاما اعمال الله  
من يقرها جاهر فهو جديره في الصلاة مع الصور  
والصدقه افضل من ان تخفي احد كنوز الذهب  
لان الصدقه هي تنجي من الموت وهي التي تظهر من  
الخطايا وتجعل الانسان يصب وينال الرجاء والحياه  
الدائمه واما الذين يعملون خطية واتماهم اعدا  
انفسهم فاما انا فاطهر لكم الصبيح وما اخفي الحديث

المتنور: وقت كنت تحلي بدموع وتدفن الموت  
وتترك غداك وكنت تحي الموت بالنهار حتي تدفنهم  
بالليل انا قدمت قبل انك للرب: ولاجل انك مقبول لله  
مصلحه كانت التجريه تستحقك: والان انقضي  
الرب حتي اشفيك وحتي اخلص سائر اسراة ابنك من  
الشيطان: لاني انا ارا فيل الملاك الواحد من السبعة  
الوقوف امام الله: فلما سمعوا هذه الاقوال قلقوا وارتعدوا  
وخروا علي وجوههم علي الارض: فقال لهم الملاك  
السلام لكم لا تخافوا: لاني طول ما كنت معكم بارادة الله  
فباركوه واشكروه: كان يبارك لكم اني اكل معكم واشرب  
ولكني ثابت اتخذا بعدا وشرك لا يمكن ان يبصر من  
الناس: والان قد حان الوقت ان ارجع الي من  
ارسلني فاما انتم فباركوا الله وحدوا جميع عجائبه  
: فلما قال هذا غاب عن نظرهم وما بقوا يقدر  
يبحروه: حينئذ بقوا لانه ساعات مرمين علي  
وجوههم فشكروا الله وقاموا واخبروا جميع عجائبهم  
**الاصحاح السادس عشر**  
: ففتح طوبيا الشيخ فيه سائر الارب وقال عظيما انت  
يارب الي الابد وفي جميع الدهور ملكك: لانك تصي  
وتشي

٢٢  
وتشي وتوصل للجمع وتود عنها وما تم من صنعتك  
يديك: اعترفوا لرب يا ابن اشراييل وشكوه امام  
جميع الشعوب: فانه يفرق بين الامر الذي لا يعرفونه  
حتي انكم تحبوا باعاجيبه وتجربوهم وتعرفوا ان  
ما تم الاله اخرضا بطا الكل الاله: وهو اذ بنا لاجل  
اتامنا وهو مخلصنا لاجل رحمته: فيزد الان اي شي  
ضع معنا وشكوه خوف وارفعاد وارفعوا مالكم الدهور  
باعمالكم: اما انا في بلد شي اعترف له لانه اظهر عظيمته  
في الامه الخاطيه: فارجعوا الان يا خطاه واصغوا الي  
امامكم امنوا ان يعجل معكم رحمته: فاما انا معكم فنتج  
بالرب: باركوا الرب يا جميع مختاريه اعلوا ايام التهليل واشكروا  
: يا اورشليم مدينة الله ان الرب اديك باعمال يديك:  
اعترف في الرب في خرابك وباركي الاله الدهور حتي يعمر  
فيك مملكته ويرد اليك المتبين امتعتك وتفرج في جميع  
دهور الدهرين: بصوم معي تعي وجميع اقاي الارض  
يسجدون لك: الاجاش من بعيد يا نوك وبجيتون  
القرابين ويسجدون لرب فيك وبحشون بلدك مقدسه  
: لانهم فيك يدعون الاسم العظيم: ملعونين يكونون الذين  
يردوك مدينين يكونون الذين يسبوك ومباركين  
الذين عمرك: فاما انت فانك تفرج في اولادك

لأنهم جميعاً يتباركوا ويجمعون إلى الرب بطوبى للذين  
يحبون ويترجون علي سلامك يبارك يا رب لأنك  
خلص اورشليم مدينته من كل شدايد الرب الإله  
طوبى لي أن أبقى من دريتي من يبروا نور اورشليم ابواب  
اورشليم من ياقوت وزهر و كل جيطان اسوارها من حجر  
نمين وجميع اسواقها من حجر ابيض نقي يسلطونها في  
شوارعها ليحيا هاهنا يبارك الرب الذي رفعها حتي  
تكون مملكة عليها إلى دهر الداهرين آمين

### الاصحاح الرابع عشر

فجعل كلام طوبيا بعدما انه اشتد النظر عاش  
اثنتين واربعين سنة ورا اولاد اولاد اولاده فتمت سنوه  
ماية واثنتين ودفن بكراهم في نينوي و ذلك انه اعدم  
نور العينين وهو ابن سنة وثمانين سنة واشتد كملهن  
سنتين سنة واما بقية عمره فكانت بفرح ومضي سلام  
وسعاده جده في مخافة الله ووفي وقت موته دعا  
بطوبيا ابنه وبشعة شاب اولاد ابنه وقللهم عاجلا  
يقرب هلاك نينوي لان كلام الرب ما يتقط واخوتنا  
الذين تفرقوا من ارض اسرائيل يرجعون اليها وكل  
بلادها والخربة شتملي انا شأ وبنت الله الذي احرقه  
فيها

فيها ينبغي ايضا والي هناك يرجعون جميع خابئين الرب  
ويتركوا الامراضا منهم ويأتون اورشليم ويكونون فيها  
ويترجون جميع ملوك الارض ساجدين لملك اسرائيل  
والا ان يا اولادي اسمعوا من ابيكم واخدموا الرب بصدق  
وافحصوا حتي تعملوا ما يرضيه واوصوا اولادكم حتي  
يعملوا عدلا وصدقات ويدعوا الله ويباركوه في كل  
زمان بالحق وبكل قوتهم فالان يا اولادي اسمعوا مني  
ولا تقفروا ههنا بل اي يوم دفنتم والدنتم معي في قري  
منذ ذلك اليوم قوموا مشيكم حتي تخرجوا من هذه المدينة  
فاني اري ان خطيتها تسلفها الاخرة فها رجعت موت  
والدته ان طوبيا فارق نينوي هو وامراته واولاده واولاد  
اولاده ورجع إلى عند احمائه فوجدهم اصحاء في شيخوخة  
صالحه واقام بامورهم وهو غرض اعينهم ونال ورائه  
كل بيت رعوايل وراي الجيل الخامس في اولاد اولاده  
وتم تسعة وتسعين سنة في خوف الرب وفرح دفنوه واما  
كل عشيرته وجيله بنت في نصر فصالح ووضيه مقدسه  
حتي انهم كانوا مقبولين لله وللناس فجميع سكان الارض  
طلب سفر طوبيا اصحاحات اربعة عشر  
اشيخونات مايتين ثمانيه وتسعين  
بسلام الرب آمين



**بِسْمِ اللَّهِ الرَّؤُوفِ الرَّحِيمِ**  
**سَمْعُ اللَّهِ دِينُ الْأَشْرَافِ**  
**الْأَصْحَاحِ الْأَوَّلِ** اسْتَعْبَدُوا  
 أَنَّهُ ارْفَحَشْدُ مَلِكُ الْمَادِيِّينَ اسْتَعْبَدَ أَمَّا كَثِيرُهُ تَحْتَ  
 سُلْطَانِهِ وَهُوَ بَنَى مَدِينَةً خَصِيصَةً سَمَّاها بِقَنْطَارٍ  
 مِنْ حِجَارٍ مَرْبُوعَةٍ مَجُودَةٍ وَابْتَنَى أَسْوَارَهَا وَكَانَ  
 عَرْضُهَا سَبْعِينَ دِرْعًا وَارْتِفَاعُهَا ثَلَاثِينَ دِرْعًا وَتَرْتِيبُهَا  
 مِائَةَ دِرْعَةٍ ارْتِفَاعُهَا فِي مَرْبَعَتِهَا طُولُ كُلِّ ضَلْعٍ  
 مِنَ الصُّلُوعِ عَشْرِينَ قَدَمًا وَجَعَلَ أَبْوَاجَهَا ارْتِفَاعًا  
 كَارْتِفَاعِ الْبُرْجِ وَكَانَ يَقْضِرُ كَانَهُ قَادِرُ بَعْضُهُ جِيشَهُ  
 فِي غَزَاةٍ مَرَكَبَةٍ وَفِي السَّنَةِ الثَّانِيَةِ عَشَرَ مِنْ مَلَكَ  
 نَحْتَنْصَرُ مَلِكُ التُّورِ الَّذِي مَلِكُ بَيْنُوتِ الْمَدِينَةِ الْعَظِيمَةِ  
 حَارِبٌ نَحْتَنْصَرُ ارْفَحَشْدُ وَخَطَرُهُ فِي الْبَقْعَةِ الْعَظِيمَةِ  
 الَّتِي اسْمُهَا رَاغَاوَا عَلَى نَهْرِ الْفَرَاتِ وَالْدَّجْلَةِ وَبَادَشُونُ  
 فِي بَقْعَةٍ ارْبُوعٍ مَلِكُ عَلِيمٍ فَجَنِيْدٌ ارْتَفَعَ تَحْتَ نَحْتَنْصَرُ  
 وَتَعْظُرُ قَلْبَهُ فَارْتَلَّى إِلَى جَمِيعِ سُكَّانِ قَلْقِيَادٍ وَمَشَقٍّ  
 وَالْبَنَانِ وَوَالِي سُكَّانِ الْعَرَمِلِ وَقِيدَارٍ وَسُكَّانِ الْجَلِيلِ  
 فِي بَقْعَةِ ابْنِ رِغَالٍ الْوَاسِعَةِ وَوَالِي جَمِيعِ مَنَسَامِرَةِ  
 وَوَالِي الَّذِينَ عِبَدُوا لَدُنَّ حَتَّى إِلَى أَوْشَلِجٍ وَوَالِي جَمِيعِ  
 اَرْضِ

اَرْضِ شَيْءٍ حَتَّى مَبْلَغِ حُدُودِ الْجَبَشَةِ وَوَالِي جَمِيعِ هَوَلَايَ  
 بَعَثَ رُسُلًا نَحْتَنْصَرُ مَلِكُ الْأَتُورِيِّينَ فَارْدُوا عَلَى  
 تَحْتَ نَحْتَنْصَرُ الْمَلِكِ الْجُرَّابِ جَمِيعِ سُكَّانِ الْأَرْضِ الْمَذْكُورَةِ وَأَبْوَالُ  
 يَسْمَعُوهُ وَرَدَّ وَهُمْ خَائِبِينَ وَرَدَّ لَهُمْ بِغَيْرِ كَرَامَةٍ  
 فَاسْتَدَّ جَنِيْدٌ غَضَبَ تَحْتَ نَحْتَنْصَرُ الْمَلِكِ عَلَى تِلْكَ الْأَرْضِ  
 جَمِيعَهَا وَخَلَفَ بِكَرْشِيهِ وَمَلَّكَهُ أَنَّهُ يَسْتَقِمُ مِنْ شَأْنِ تِلْكَ التَّخَوُّرِ  
**الْأَصْحَاحِ الثَّانِي** اسْتَعْبَدُوا  
 وَفِي السَّنَةِ الثَّلَاثَةِ عَشَرَ مَلِكٌ نَحْتَنْصَرُ فِي الْيَوْمِ الثَّانِي وَالْعَشْرِينَ  
 مِنَ الشَّهْرِ الْأَوَّلِ كَانَ قَوْلُ فِي بَيْتٍ تَحْتَ نَحْتَنْصَرُ مَلِكِ الْأَتُورِيِّينَ  
 أَنَّهُ يَسْتَقِمُ فِدَعَا جَمِيعِ الشَّيْخَةِ وَحَلَّ عِظَائِهِ وَالْحَارِبِ وَأَوْعَزَ  
 إِلَيْهِمْ أَضْمَارَ قَلْبِهِ وَوَقَالَ لَهُمْ أَنَّهُ خَاطَرُهُ هُوَ أَنْ يَسْتَعْبِدَ  
 كُلُّ الْأَرْضِ تَحْتَ سُلْطَانِهِ فَاسْتَجَابُوا لَهُمْ أَيْضًا جَمِيعُهُمْ  
 فِدَعَا نَحْتَنْصَرُ الْمَلِكِ بِالْيَفَانَا صَاحِبِ جِيشِهِ وَوَقَالَ لَهُ  
 أَخْرِجْ مِنْ بَيْنِ يَدَيَّ وَأُطْلِعْ إِلَى شَأْنِ أَرْضِ الْمَغْرِبِ الَّذِينَ  
 اسْتَضَامُوا قَوَائِي فَلَا تَغْنِي عَنْكَ عَنْ مَلِكٍ مِنْ مَمْلَكَتِهِمْ  
 وَتَسْتَعْبِدُ لِي جَمِيعَ الْقُرَى الْمُقْبِصَةِ فِدَعَا جَنِيْدُ الْيَفَانَا  
 الْقَوَادِ وَعَظَا سُلْطَانُ التُّورِ وَأَخَصَّى عُمَدَ الرِّجَالِ الْخَارِجِينَ  
 كَمَا مَرَدَ الْمَلِكِ مِائَةَ وَعَشْرِينَ أَلْفَ رَجُلٍ مَقَاتِلَهُ وَكَتَفَهُ  
 الْخِيُولَ وَرَكَابِهَا الرِّمَاتِ بِالنَّصِيِّ اتْنِي عَشَرَ أَلْفًا وَأُطْلِعَ

مع الجيوش في شأير الارض بلمة جمال لا تخفي بما يلي  
 جيش غزير يتر وغم بغير عدد وقصد ان يجمع الخطه  
 من كل بلاد شوريه عند مجازة وودها وفصه احد من  
 بيت الملك حثيرا جدا تخرج هو وعسكره ومراكبه وفرسانه  
 والرمات بالقسي وغروا جميع وجه الارض مثل الجراد فلما  
 جاز تخوم الاثوريين انتهى الي جمال انجد الحبار التويين  
 شمال قليقيا وصعد علي جميع قراهم وملك كل الحصون  
 وفتح مدينة ملوطه الغنيه وشي جميع بني ترشيش  
 وبني اشما عيل الذين قبالة وجه البريه والي يمين ارض  
 حيلون وجاز الفرات والي الي بين النهرين وفتح جميع  
 القري المرتفعه التي هناك من وادي مدي الي انها  
 البحر وملك حدودها من قليقيا الي تخوم يافت التي  
 الي التيمن وجلب جميع بني مديان ونهب كل غناهم  
 وكل من قاومه فتلهم كد الشيف ثم بعد ذلك نزل الي  
 بقعة دمشق في ايام الحصاد واحرق شأير حقولهم  
 وكل اشجارهم وقطع كل رمهم ونوقع خوفه علي جميع سكان الارض

**الاصحاح الثالث**  
 حينئذ بعثوا رسلهم اليه جميع ملوك وروسا القري والبلدان  
 اعني شوريه بين النهرين وشوبال شوريه ولوبيا وقليقيا  
 واتوا

واتوا الي البيغانا وقالوا له يرد غضبك عن عبدك لغير  
 ان نجيا عبد البخت نصر الملك العظيم ونستعبد لك من انك  
 نموت ونهلك خاشعين في عبوديتنا فهد قرانا جميعها  
 وجميع حقولنا وبقاع غلاتنا وجبالنا وتلالنا وصحارنا  
 وبقرانا وغنما ومقرنا وحيتنا وجمالنا وجميع مقتناتنا وعمالنا  
 بين يديك وجميع ما لنا تحت امرك نحن واولادنا وعبدك  
 يا ايت تتخلط علينا السلام فافعل بنا ما استحسننت  
 حينئذ انزل من الجبال مع الفرسان بقوه عظيمه وملك جميع  
 المدن وكل سكانها واخذ من جميع القري عونا له  
 رجالا جبارا مختارين للحرب فحافوه جدا جميع البلدان  
 وخرجوا للقايه سكان جميع المدن والروسا والعظامه  
 شعوبهم واستقبلوه بالاكامليل والمصابيح والدفادب  
 والدفوف والعيان ولا يهدو خلاصا من غضبه ولكن  
 خرب قراهم وقطع غياضهم لانه كان قد اوعز اليه  
 تحت نصر الملك ان يسيد شأير الالهة التي علي الارض  
 لكيما يعبدوا ويختصروا ويسجدوا له جميع الامم والالسن  
 ويدعونه الالهة ان قد علمهم البيغانا تخرجوا الي شوبال  
 شوريه وكل بابا وجميع ما بين النهرين والي الي الاديون  
 الي ارض جماع واخذ قراهم وجلس هناك مد ثلثين  
 يوما ليصلح جميع احوال عسكره

**الاصحاح الرابع** استغفرت  
 ففتح هذه بنو اسرائيل السكبان ارض سدودا فحاصروا  
 جلد من وجههم فارغبوا واضطروا على اورشليم وعلى  
 ههمل الرب لا يفعل بها كما فعل على القري ومسا جدمه  
 وارسلوا الى جميع الناس وكما يدور حتى الي اربحا واحدا  
 رؤس الجبال الشامخه طمها وقووا القري التي فيها حصون  
 وجمعوا الخيله للقتال وفي تلك الايام كتب اليه  
 الكاهن الي جميع السكبان بازايز رعائيل التي تلقا البقعة  
 الكبيرة الي جانب دوتان والي جميع من في معاز الطريق  
 يقولوا اضطروا عقبه الجبال التي منها المدخل الي اورشليم  
 واحفظوا هناك مضيق الطريق بين الجبال ففعل بنو  
 اسرائيل كقول الكاهن العظيم اليه فصرخ الاشرايليو  
 باجمعهم الي الرب باخلاص قلوبهم ودلو النشوة بالمواظبه  
 على الصلاههم ونشأواهم واشتغلوا بالنشوة  
 اللهنه وطرخوا اطفالهم امام ههمل الرب ولبثوا مدع  
 الرب ايضا بالنشوة ونحوها باجمعهم الي الرب الاله اسرائيل  
 ان لا يجعل اوكادهم مشبين وحرهم للفت ولا مدينهم  
 للبال ولا القدس للظلم ولا للعباد امام الامم والياقيم  
 كاهن الرب العظيم احاط بجميع اسرائيل وقال لهم مقايلا  
 اعلموا

اعلموا ان الرب يستجيب لتضرعكم ان واطمتم في الصور والصلوات  
 فقام الرب اذكروا موسى عبد الرب الذي فخر عايلق الذي  
 كان متعل بقوته وسلطانه وحيشه وفي انراشه وعركيه  
 وفرسانه فقهره لا بالثيف بل بالصلوات ههمل يكونون  
 جميع اعدا اسرائيل ان واطمتم كما بدتم وعند ما هو عليهم  
 كانوا يتضرعون الي الرب وهم ما يكون امام الرب والذين  
 كانوا يقدمون الضعايد الي الرب هم لا يتبين المشيقون  
 الدبايح والامداد على رؤسهم وكانوا يبتهلون الي الله باخلا  
 قلوبهم ان يتعاهد اسرائيل شعبه بالحبيب

**الاصحاح الخامس**

وقيل لايفانا صاحب جيش اتورك بني اسرائيل تاهوا  
 للقتال وانهم قد اضطروا مدخل الجبال فاضطرب وغضب  
 اليفانا جدا ودعا عظامو اب وسلاطين بني عيون فجمعهم  
 وقال لهم قولوا لي من هذه القبيله النازله في الجبال وما  
 هذه المداين وكثرة عسكرها وقوتها ومن الوالي الراتب  
 عليهم ولاي حال اكثر من جميع سكان المشرق استهانوا  
 بنا ولم يخجلوا للقائنا حتي يقبلونا بالسلام فقال اجيرون  
 عظيم بني عيون قايلا فليسمع شهدي قول عبده حتي  
 اقول لك الحق عن هذه القبيله الساكنه مجاورتك



في هذا الجبل ولا تخرج لفضة كادبه من فم عبدك  
لان هذا الشعب من قبيلة الكلدانيين بموا ولا سكن  
بين الانهار لانهم لم يوتروا ابتاع الهة ابايهم السالين  
بارض الكلدانيين فتركوا سنن ابايهم التي لهم بالهة  
صكته ووجدوا لاله السما الواحد وهو اسيرهم ان  
خرجوا من هناك وسكنوا في حالك وجامعوا علي كل الارض  
فتركوا الي مصر وكثرت هناك مدة اربعماية سنة حتي انك  
لم تخفي عذمتهم فناصرهم ملك مصر واشتد عليهم في عمل  
الطين واللبن في بني قراهم فصرحوا الي ربهم فضر  
جميع ارض مصر ضربات مختلفة واخرجهم المصريون  
من ارضهم فارقت الضربة عنهم ثم شعوا في طلبهم  
ليردوا الي عبوديتهم وعند ما هم هاربون فلق لهم  
الاه السما البحر وصارت المياه عن الجانبين كما انها حيطان  
وهم ساروا في البحر علي البيش ودخلوا هناك حيث مضى  
بلاهم عدد في طلبهم فغطتهم المياه ولم يبق احد منهم  
ثم خرجوا من بحر شوف ونزلوا بربية جبل سينا حيث  
لم يكن ان يسكنه احد ولا يستريح ابن البشر هناك فثقل  
لهم ينابيع المياه المرة ليشربوا وحصل لهم طعام من السما  
مدة اربعين سنة حيثما دخلوا الا هم حارب عنهم  
ونصرهم من غير قوش ومن غير سهام ومن غير ترش  
ومن غير

ومن غير سيفين يولر يكن من يضر هذا الشعب الا عند  
ما تركوا عبادة الرب الالههم ومهما تابوا عن تركهم  
عبادة الالههم عذبوا الالهة غير الالههم اندفعوا  
للشي وللثيف وللعار ومهما تابوا عن تركهم عبادة  
الالههم اعطاهم الاله الشاforce ليتبوا قدام اعدائهم ثم  
طردوا من قدامهم ملك الكنعانيين واليبوسيين والفريزيين  
والحيثانيين والحرايين والاموريين وجميع الجبابرة الذين  
في حثبون وسكنوا اراضيهم وقراهم ثوب مدة ملكتهم حيث  
لا يخطون اما الالههم كانت الحيات شاملتهم لانه  
الالههم بعث القناد فلما حادوا عن الطريق التي امرهم  
الله ان يسير بها قبل هذه السنين بادوا بكثرة الخروب  
وسبوا الي ارض لم تكن لهم غير منهم والآن قد رجعوا  
الي الرب الالههم واجتمعوا من البلدان التي كانوا متبئين  
بها ونزلوا بجميع هذا الجبال مشطين تاينا باورشليم قدسهم  
والآن يا سيدي انظر ان يكن في هذا الشعب خطا لهم  
الا هم نصعد عليهم لان الالههم من معا ان يسلمهم اليك  
ويستعبدوك تحت نير سلطانك بموا لم يكن في هذا  
الشعب قدام الالههم فتادوا فلا تستطيع ان تقاومهم  
لان الالههم ناصرهم فتكون تحت فضيحه علي جميع وجه  
الارض فلما استوفي احيور هذا الخطاب غضب عظم

عظا اليفنا كلهم واروا قتله وكانوا يقولون بعضهم لبعض  
من هو الذي يقول ان بني اسرائيل يتسلطوا ان يقولوا  
الملك مختصر وجنوده وهم رجال بلا سلاح وبغير قوة  
وبغير علم بضاعة الحرب فليعلم احيور انه عكر بنا  
نصعد الان الى الجبل واد اشينا عظاهم حينئذ نقله  
ايضا بالكتيف معهم حتي تعلم جميع الامم ان تحت نصر  
هو الاله الارض وليدع غير

### الاصحاح السادس

فلما فرغوا من كلامهم اشتد غضب اليفنا جدا وقال  
لاحيور حتي تنبئت لنا وقلت لنا ان لا نقاتل شعب  
اسرائيل لان الالههم يعصدهم والان اريك انه ليس  
الاله الا تحت نصر ادا ضرب بناهم وقتلناهم كلهم كرجل  
واحد حينئذ انت ايضا تبسدهم معهم بشيف الاتوريين  
وجميع اسرائيل يهلك معك وتبصر ان تحت نصر تبسدهم  
جميع الارض وحينئذ تبسدهم جيوش يكون بها نكرات  
تسقط جرحا مع جرحي اسرائيل ولا يبقى فيها  
نجمه وتشتاكل معهم وان تظن ان نبوتك حقا  
لا تندعر ولا يصغر وجهك ان ظنيت ان كلامي هذا  
لا يتم فتعلم انك تبسدهم بهذه فها انك تكون  
من هذه صاجا لهم واد انتقلت منهم بشيفي انتم منكم

ايضا

شفر يهوديت

ايضا: ثم امر اليفنا عبيده ان ياخذوا احيور وعوضوه  
الي بيت فالوا ويشلموه الي بني اسرائيل فاخذوه  
الي فانا واخرجوه الي القتل وعند وصولهم الي الجبل  
خرج اليهم الرماة بالمقالب: وانتقلوا من هناك الي  
جانب الجبل وكثفوا احيور وريقطوه بشجره موقفا  
بيديه ورجليه وتركوه ورجعوا الي سيدهم فنزل  
بنو اسرائيل من بيت فالوا واتوه فقلوه واطلقوه الي  
بيت فالوا ودخلوا به علي جماعة الشعب وشالوا منه  
لما دتركوه موقفا الاتوريون: وفي تلك الايام كانوا  
عظا هناك عوزيا بن يحنان شبطا شمعون وخري  
الذي عشايل: فاقاموا احيور وشطبا جميع الشعب  
والعظا فاجاب احيور وشرح لهم جميع الالفاظ التي  
خاطب بها ادشاله اليفنا وانهم جنود اليفنا ارادوا  
قتله علي هذا القول: وان لاجل ذلك غضب اليفنا  
وامرهم ان يدفعوه الي اسرائيل حتي اذا طفر بني  
اسرائيل فيقتل احيور بعذاب شديد لاجل انه قال ان  
الاله اسرائيل ناصرهم فلما اخبرهم احيور بجميع هذه  
خروا علي وجوههم باجمعهم جميع الشعب ساجدين الي  
الرب بقلب واحد وقالوا يا رب يا الاله السما والارض  
انظر الي اشتعبارهم وارحمهم ولنا ولا تشي وجهه قد اشك

واري انا لا تترك المتوكلين عليك والمتوكلين انفسهم  
المفقرين بقوتهم انت تدلهم في قداما فرغوا من البكا  
ومن صلاتهم في ذلك اليوم كله غمزوا جيولا قايدين  
الاه اباينا الذي اقرت بقوته هو عندك جزا ان تنظر  
انت ملاكهم واذا ما اعطى الرب الالهنا هذا الخلاص  
لعبيده فيكون معك الله بيننا ان احببت ان تكون  
معنا باهلك جميعهم ثم اخذه عوزيا وانطلق به الي  
منزله ووضعه له ولهم عظيمه عند المشايخ ودعا المشايخ  
كلهم واظلم معه بعد الصوت ثم رد عوا كل الشعب باثوا  
داخل الهيكل يشتمون الي الاله اسرائيل طول تلك الليلة  
**الاصحاح الثاني**  
فيمن العدد امر اليافنا جميع عسكره ان يسيروا الي  
بيت فالوا في ذلك اليوم جميع الرجال الحاربه  
مايه وعشرين الف رجل واثنين وعشرين الف فارس  
غير عدة الرجال المشبهين الذين جلبوا من البلدان  
ومن القري جميع الشباب في جميعهم ذهبوا الحاربه بني اسرائيل  
وجاوا الي جانب الجبل حتي الي فوق الي المكان الذي  
كان يشرف على دوتان الي الموضع الذي يقال له  
بليما حتي الي قليمون الذي قبالة اينزرا عاييل  
فلما راي بنو اسرائيل كثرتهم خروا علي الارض  
ورموا

ورموا الرماح علي رؤسهم وبقلب واحد كانوا يصلون  
الي الاله اسرائيل ليظهر رحمته علي شعبه ثم اخذ كل  
رجل سلاحه وجلثوا في طرق الجبال الضيقه لحفظ  
ليلا ونهارا ولم اكل اليافنا يطوف البلد وجد العين  
التي كانت تجري الي داخل القريه من ناحية الجنوب  
فامر ان يقطعوا القناه هو كانت عيون اخر خارجا عن  
الثور وكانوا يخرجون ليستقوا خفيامنهم ليلا يهلكوا من  
العطش ولكن بنوا عيون ومواب تقدموا الي اليافنا  
وقالوا له بنو اسرائيل ليس منطين علي الحرب بل علي الجبال  
التي تحصنهم وتحوط بهم التلال المرتفعه فالان حتي  
تغلبهم بلا قتال فاجعل خراشا يضطروا يابيع الماء  
ليلا يشتقوا ما منها فقتلهم بغير سيف او نهم لا يصوروا  
فيقلوا مديتهم التي يظنونها منيعة من اجل انها علي  
الجبال فيخفن خطاهم لذي اليافنا ولذي سائر عبيده  
فجعل علي العيون مائة مائة علي كل عين كما يحوط  
وحفظوا عشرين يوما فنشفت امياة الاجاب والبركات  
لشكان بيت فالوا اجمعين ولم يكن داخل القريه ماء  
ليشربوا ويرووا في يوم واحد بل كان يدفع للشعب الماء  
بالكيل كل يوم حينئذ اجتمعوا جميع الرجال والنساء  
والشباب والاطفال الي عوزيا ونحووا بصوت جهيث



فما لو اعلم الله في ما بيننا وبينك لاني فعلت بنا شئ  
كثير فاحاط بي انور عمالة ولدك يا غنا الله بيدك  
والان ليس من يعيننا بل نشفط امام اعينهم من  
العطش وهلاك عظم قالان ادعوا لجمع الذي في  
المدينة ونسلم انفسنا كلنا لشعب اليفنا فان الاصل لنا  
ان نكون عبيدا واما ونحي انفسنا ونبارك الرب ولا نموت  
ونكون عار لجمع البشر وتعاين موت نساينا وموت اليهين  
والبنات بنو نحتش عليم اليوم السما والارض والاه اباينا  
الذي تواخذنا خطايانا لتسلوا الان القرية بيد جيش  
اليفنا ويكون اجلنا شريعا في فر الشيف ولا نتعذب من  
العطش فلما قالوا هذه فصار ايضا فجه عظمه في  
الجماعة كلها ومكتوا ضاحكين الي الله زمانا طويلا  
بصوت واحد يقولون يا خطينا مع اباينا كلنا واتمنا  
يا وانت لانك رحيم ارحمنا ام تبتع بنقل من اتا منا ولا  
تسلم معتز فيك لشعب غير عارف بك لئلا يقولوا في  
الامر اين الالههم فلما فرغوا من البكا والنع انهم ناصين  
بقام عوزيا وهو باكي وقال لهم تقووا يا اخوتي  
ونترجم من الرب الرحمة هذه الخمسة ليامر فلعل ان  
ان الرب يقطع عنا رجزه ويعطي عبد الاسمه فان  
جارت خمسة ايام ولم يكن لنا مقوته فعلننا هذا الخطاب  
الاصحاح

٦٠  
الاصحاح الخامس  
وكان لما سمعت هذا الكلام يهوديت الارملة التي  
كانت بنته سراري بن ايدوص بن يوسف بن عوزيا  
بن لاي بن عمور بن جدعون بن رفاعيم بن اخطوب  
بن ملحيا بن عئان بن نسايا بن شلتايل بن شمعون  
بن روبين وبعلها كان منشا الذي مات في ايام  
حصار الشعيرة انه كان تحت رابطي الحزم في القتل  
وهبط على راسه الحرفات في بيت فالوا قبره وقبر  
هناك مع ابايه قد بقيت يهوديت ارملة منذ ثلثة  
سنين وستة اشهر وهي كانت هيات لها عند شط  
بيتها مخدعا وكانت تقع فيه محتشة مع جوارها  
وعلى حقولها الملح وتصوم جميع ايام عمرها شوي البوت  
وايام الشهور الاولى وشوي اعياد آل اسرائيل وكانت  
خجلة الوجه جدا وترك لها بعلها ايساراكثير وعبيدا  
كثيرين ومقتي ملوا بقر وعنما وكانت مشهورة بجمع  
الحبر من اجل انها كانت تحشي الله جدا ولم يكن رجل  
يقول عليها شراية فهدر لما سمعت ان عوزيا احان الوقت  
انه بعد اليوم الخامس شيتم القرية فارسلت الى الشيخ  
خبري وخري فالتوا اليها وقالت لهم ما هو هذا الكلام  
الذي اعتد به عوزيا ان يشتم القرية الي الاتوريين

اذ الدباب اليلك النصر مدحمة ليام وفي انتم حتي  
 تهرؤوا الرب بلبش هو هذا الكلام للجنة والى للفضب  
 اول تعريش الرجز فانتم اجلتم اجلا لرحمة الرب  
 واحتم له يوما فحسبكم فاما ان الرب حليم فتدمر  
 عا هذا وتشفه باكيين انه ليس يهدد الله مثل الاشك  
 ولا يعضب مثل ابن البشر فخضع له انفسنا ونعده  
 بروح متواضع فتقول للرب بالرحا ان يفعل معار حمة  
 حسب ارادته لتفخر بتواضعنا متما اضطربت قلوبنا  
 من تلبسهم واتا لم نتبع خطايا ابائنا الذين تركوا  
 الالههم وتعبدا لاله اخر فاشلوا من اجل هذا  
 الاتم للنف والنهب والخزي بين ايدي اعدائهم لكنا  
 نحن لم نعرف الاله اعبر فتزجي بالتواضع تعزيتيه  
 وينتم لدمنا بتضييق اعدائنا ونخضع جميع الامم  
 الواتين علينا ونحترهم الرب الالهنا بنوا الان يا اخوتي  
 انكم انتم شيوخ في شعب الله ويلم منوطة نفوسهم  
 فحفظوا قلوبهم بكلامكم حتي يذكروا ان ابائنا  
 ابي البلاء عليهم ليعبروا ان كانوا يعبدون الله عبادة  
 حقيقيه ام لا فليذكروا ان ابائنا اسلمهم بمصن ومضيق  
 بلايا كثيرة فصار خليا لله ثم اسحقتم بعتوب  
 ثم موتي فجميع من ارثني الله بهم فمزممتحنوا  
 بلايا

بلايا كثيرة وهم امناء فاما الذين لم يصبروا على البلاء  
 فحسب الرب بل ابتد عوا بشروهم وعار تقيمهم على  
 الرب فاشتا صلهم المفسد واباد تهر الحيات ففحن  
 الان فلا تنقم انفسنا عن بلايانا هذه بل تحب ان  
 هذه البلايا هي عذاب من قبل الرب وهي اصغر من خطايانا  
 ويود بنا بها الرب كانا نحن عبيده للادب ولا يخطرا منا  
 علينا لاهلاكنا فقالوا لها عوز يا والعظا وجميع كلامك  
 حق ولا ريب في كلامك قالان صلي لاجلنا لانك امره  
 قديسه وتخشى الله وقالت لهم يهوديت كان انتم  
 عرفتم ان من الله هو ما نطقت فانظروا ايضا كذلك  
 هل هو من قبل الله ما قصدته وصلوا حتي يثبت الله  
 مشورتي ففي هذه الليلة تقنوك انتم على الباب وانا  
 اخرج وجانني وصلوا ان ينظر الرب الي شعبه اسرائيل  
 في خمسة ايام كما انتم قلتم وانتم لا تفتخروا عن امري  
 ولا تصنعوا شيئا غير الصلاة علي الي الله الالهنا حتي  
 ارجع واخبركم بما كان فقال لهم عوز يا ربش  
 يهودا النطلي بسلام فليكن الرب معكم لا تقاسنا من  
 اعدائنا تهر انصر فوا الي منازلهم

استخوانه  
١٥

الاحراج النكاس

ما ذهبوا دخلت يهوديت مخدعها تملكت مشحاً  
 لقت رماذ أعلى راسها وخرت على وجهها قدام الرب  
 فحانت الي قايلاً يا رب يا إله ابي سمعون الذي أعطيه  
 سيفاً لينقم من الغريب الذين فضحوا بنجاشتهم وكشفوا  
 عذر الغشوي فجعلت نساهاهم بهما وبناتهم شياً وكل  
 الغنيمه اقنأ ما لعيدك الذي تعبد به بغيرتك فاعني  
 انا رمله اياها الرب الاله قائل انت صنعت القديمه  
 وانت ربيت هذه بعد هذه وكان ما اردته انت فان  
 طرايقك جميعها مستعده وجعلت احكامك في مشيئة  
 فانظر الان الي معسكر الانوريين كما نظرت حينئذ عنك  
 المصريين اذ ما هم كانوا ينعون في اترعيدك وهم  
 بسلامتهم وكانوا متوكلين على مراكبهم وعلى فرسانهم  
 وعلى كثرة محاربتهم حينئذ نظرت الي معسكرهم فغطهم  
 الظلمه: التزقت ارجلهم بالغمر وغرقتهم المياه:  
 فلبس هولاء ايضاً مثلهم يا رب المتوكلين على كثرة عددهم  
 وعلى مراكبهم واوتادهم واطراسهم وشاههم وعلى  
 ارماسهم ومغفرات يمينهم: وليس علم لهم انك انت  
 الاله المخلص الخروب منذ البدي وانك انت يا رب  
 فارفع ذراعك كما من البدي واتقض قوتهم بقوتك  
 فليقص قدرهم بفصلك انهم قاعدون ان ينجسوا  
 اقداسك

قد اشك ويغيروا مسكن اشك وان يهدوا بيتهم  
 قرن مدحك: فاصنع يا رب ان ينقطع كبر ياوه بشيئ  
 فليصطنع غيبه في فتضربه بشفتي محبتي: فاعني  
 صبراً في بيتي حتي اهينه واعطيني قوه حتي اهلكه:  
 فيكون هذا ذكراً لاشك اذ اهلكته بيد امرأه: انا قوتك  
 يا رب ليئت هي بالكره ولا ارادتك في قدره خيل ولم ترع  
 بالمكبر من منذ البدي بل ارتضيت داجماً بتضرع المتواضعين  
 والحكمة: الاله السماوات قاطر المياه ورب المخلوقات جميعها  
 اجمعين فاستجب لي انا انا الشقيه في تضري وانا اذ  
 اتقيت برحمتك: فادكر يا رب وصيتك فاجعل الكلام  
 في فمي وقف المشورة في قلبي لئلا يبت بيتك في قدسك:  
 فيعرف جميع الامم انك انت الاله وليس غيرك

### الفصل الخامس والعشرون

وكان لما فرغت من صياحتها الي الرب فقامت من مكانها  
 حيث خربت ساجدة للرب: تتردعت ايتها ونزلت الي بيتها  
 ونزعنت عنها المسح وقلعت عنها ثياب ترميلها: واعطت  
 جثدها ومسحت نفسها بطيب دكي وفرقت شعرها  
 وجعلت تاجاً على راسها وليئت ثياب زينتها وتعلت  
 نعالها واتخذت الدمالج والتوشن والاحرصه والخواتم



فلم يتركها بل زينتها وازادها الرب جلالة من اجل ان  
يحبها هذا لم يكن من هوي الشوق بل من فضيلة النفس  
اذك ان زاد الرب علي جمالها حتي ترائت بعيون جميع  
الناس حسنة في الغايه فوضعت علي عنق امتهازف  
خمر وانا زينت وديقا وعكائين وخيرا وجنا فانطلقت  
فلما اتيتا الي باب المدينة وجدنا غوزيا منتظرا لها وشيوخ  
المدينة فادروها تعجبوا جدا من حسنها باهتين  
ولم يبالوا هاشي بل تركوها ان تجوز قايلين الاله اباينا  
يتملك نعمة ويؤيد كل فكر قلبك بقوته حتي تغربك  
اورشليم ويكون اسمك محيي في عدد القديسين والابرار  
وقالوا كل من هناك حاضرين صوتا واحدا امين امين  
فاما يهوديت خرجت خارج الابواب هي وامتها وكانت  
تصلي الي الرب وكان لما هبطت من الجبل عند الصبح التقت  
حراش الاثوريين فشكوا قايلين لها من اين انت ولي  
حيث تريدن فقالت لهم اني انا بنت العبرانيين فاني  
انا هاريه من اوجههم من اجل اني قد علمت انهم سيكفرون  
لكم بخبايب انهم اهانواكم ولم يردوا يسلموا انفسهم  
اليكم ليظفروا منكم برحمة فلاجل هذا فكرت وقلت اني  
انا انطلق الي قدام اليافنا الرئيس لاخبره باسراهم  
واريه

٥٢  
واريه المدخل من حيث هو ملكهم ولا يقتل رجل من حبيبي  
ولا سمع اوليك كلامها وهم كانوا ينظرون الي وجهها  
وصاروا يحير في اعينهم انهم كانوا يتعجبون جدا من حسن  
فقالوا لها قد حفظتي نفسك انك فعلتي هذا ونزلتي  
الي سيدنا فاعلمي انك اذا وقفتي قدامه فهو تحت اليك  
ويقبلك بقبله وصاحبوها حتي الي اخبا اليافنا واخبروه  
بها فلما وقفت قدامه لساعة انصا بعينيه اليافنا  
فقال له اشراطه من يمين شعب العبرانيين ادا لهم  
نشوه مثل هذه جميلات البشر ينبغي لنا نجانهم لاجلهم  
واذرات يهوديت اليافنا جالسا في الخيمة التي هي  
منشوجة من ارجوان ومن ذهب وزمرود ومن جواهر  
ونظرت الي وجهه وخرت علي وجهها الي الارض  
شاجده له وامر اليافنا عبيده ان يقوموها فقامت  
**الاصحاح الحادي عشر**  
حينئذ قال لها اليافنا تعزي ولا يكون هيبه في قلبك  
لاي انا لراضر قطا برجل اترعبادة تحت نصر الملك  
فاما شعبك لو لم يهينوني فلم ارفع رعي عليهم والان  
فقولي لي لماذا اتركتهم وقصدت المجي اليها فقالت له  
يهوديت فاقبل كلاما متبلا من اجل انك لو ان سمعت  
لقول امتك فيتم امر الرب الامر بك فانه حي هو

نصر ملك الارض وحيه في قوته التي بك التلايب  
ليج الانفس الضالين من اجل ان ليس الناس وحدهم  
يجدون لك بل وخوش البر ايضا يطعمون له : انما  
لشاع خبر مفضنة عقلك في جميع الامم وبلغ كل دهر  
انك انت وحرك جيد وانت وحرك جبار في جميع مملكته  
وجبروتك قد اخبر به جميع البلدان : وشاع خبر ما قاله  
اجبور وقد اخبرنا بما انت هددته انه شيصيه : وهو  
بيننا ان الالهنا غضبان على شعبنا خطايهم فغرت  
انبياء الالههم ليندروهم انه سيشملهم خطايهم : ثم انه  
بنوا اسرائيل عالمون انهم قد اخطوا بالالههم فحرقك  
قد اتى عليهم بل الموع ايضا يصيقتهم وهم بين الموت  
لقلة الماء : فهم فاصدون ان يدعوا مواشيهم ليشربوا  
من دمنهم : وخطروا ان ينفقوا اوقاف الرب الالههم  
الى اوصاهم الله بها ان لا يقرى بها من الخنطه والخمر  
والزيت وبجاشرون ينفقوا الاشيا التي ولاهم الرب  
بحسوها بايديهم هذا فعلهم فلا شك انهم يشلموا بها :  
وانا امك علمت هذا فهربت عنهم وبقي الرب لاخبرك  
بهذه : فاني انا امك اعبد الله حتي الان ايضا بين يديك  
وتخرج امك وصلي الي الله : ويوجي الي قايلا متي بر  
عليهم

عليهم خطيتهم واجي انا واخبرك بهذا حتي ان اصاحبك  
بوشط اورشليم ويكون لك جميع شعب اسرائيل مثل النور  
التي ليس لهم راعي ولا يهيج قلبك عليك : فان هذه  
لي من قبل الله : والله انه غضب عليهم فمرسله انا لاخبرك  
بدلك : فاجب اليغانا هذا الكلام كله ولعلمنا انه وكانوا  
يتعجبون من حكمتها وهم قايلين بعضا لبعض : ليست مثل  
هذه الامم في الارض منظر آخنها تنظم بانتظام الكلام :  
فقال لها اليغانا احسن الله الذي ارسلك قدام الشعب  
لتسليمه انت بايدينا : فان نعم وعدتك ان فعل لي هكذا  
الاهك فيكون الالهائي وانت تكونين كبري في بيت  
تحت نصر ويشاع باسمك في كل الارض  
**الاصحاح الثاني عشر**  
: حينئذ امرهم ان يدخلوها الي حيث محفوظ خزائنه  
وامر ان تملك هناك وجعل لها ان تعطي من طعامه :  
فقال له يهوديت قايلا والان لا استطيع اكل مما اوصيتهم  
ان يعطوني لئلا تكون علي خطيه ولكن اكل مما اتيت به :  
فقال لها اليغانا ان نقدعك هذا الذي اتيتي به فما  
نضع بك : فقالت يهوديت حيه في نفسك يا شدي ان  
ان امك لا تنفق هذه جميعها حتي يضع الله بيدي  
ما في خاكري فادخلوها عبيده الي الخيمة حيث اوصاهم





من العدو وخرجت جثته المقطوعة: ثم من بعد  
قليل خرجت وناولت جارتها راس اليفاناء وامرها  
تضعه في خرجها: فخرجتا اثنتيهما لعاذتهما  
كانها خارجتان للصلاه ومضيتا المعسكر وشارتا بالولاد:  
وانتهتا الي باب المدينة: فقالت يهوديت من بعد  
للمعراش على الثور افتحوا الابواب فان الله معنا الذي  
صنع فضلا في اسرائيل: فكان لما سمع الرجال صوتها  
دعوا الشياخ المدينة: وسعوا اليها جميعهم اجعلون  
من ضميرهم حتي كبيرهم من اجل انهم تحشون انفسها  
لا ترجع ايضا: واخضوا مصابيح فاحاطوها جميعهم فصعد  
على موضع مرتفع فقالت لهم ان يشكوا فاشكوا جميعا  
فقالت يهوديت اشكروا الرب الالهنا الذي لم يخذل  
المتوكلين عليه: واتم ني امته رحمة التي وعد بها  
الاسرايل وقتل بيدي عدو شعبه هذه الليلة:  
ثم اخرجت من الخرج راس اليفاناء فارتفع قابله هاهنا  
راس اليفاناء ريش جيش الاتوريين وهاهي سيارته  
حيث كان منجعا وهو سكران حيث ضربه الرب  
الاهنا بيد امرائه: وهو حي الرب انه حفظني ملاكه  
اذا انطلقت من هاهنا وحيث اقيمت هناك وادرجعت  
الي ههنا من ثم ولم يتركني الرب انا امته ان اتجسس  
ولكن

ولكن ارجعني اليك بغرب نجاسة الخطية فارجه بغير  
خلاي وتحرور سلم: فاشكروه جميعا لانه فاضل من  
ان الي الابد فضله: فجميعهم ساجدين للرب وقالوا  
بارك فيك الرب بقوته انه بك افني اعدانا: ثم عوز ياريس  
اسرايل قال لها مباركه انتي يا ابنتي باذن الرب الاله  
تعالى على كل النشاي الارض: تبارك الرب الذي خلق  
السماء والارض الذي هداك ان تقطع راس ريش اعدينا  
انه اليوم عظم انكم هلكي حتي ان لايزال مدحه من  
فم الناس الذين يذكرون قوة الرب الي الابد فلم يحتسب  
خطر نفسك عنهم لضيقة وبلية جنسك بل منعت الهلاك  
بين يدي الالهنا: فقال كل الشعب امين امين: ثم ادعوا  
اجبور فها فقالت له يهوديت ان الاله اسرايل الذي  
شهدت له انه ينتقم من اعدائه فهو قطع في هذه الليلة  
بيدي راس جميع الكفار: حتي تري هذا هلكي هودا  
راس اليفاناء الذي اهان الاله اسرايل باستهزاء كبرياءه  
واوعدك قتلا اذ قال لك ادا شينا شعب اسرايل  
فانا امران يخرجوا بالثيف جانبيك: واذا راى اخيور  
راس اليفاناء تلي هيبا فخر على الارض وجهه الي  
الارض وتضيق نفسه: ثم من بعد ما تنتم وتقوي  
خرقدها ساجدا لها وقلت مباركه انت لمدن الالهك



٥٨  
 ففتحو في طلبهم ونزلوا يهتفون بالابواق محلة  
 لهم لان الاتوريين هم كانوا مبتددين وهم  
 رغبين في المهرب وبنو اسرائيل جمعوا واحدا يطردونهم  
 فاهلكوا كل من اذكوه ووارشل رؤلا غوزيا الي ساير  
 قري ونواحي اسرائيل يعلمهم بما جري فكل قرية  
 وكل بلد ارسل خيار شيانهم متخفين في طلبهم وظردوهم  
 بغير الشيف حتي انتهوا جميعهم وبقيت سكان بيت فالوا  
 انصبوا علي محلة اتور فنهوا وشبوا ما ترك الاتوريين  
 عند ما هربوا فايتر واجدا تهر الذين رجعوا الي بيت  
 فالوا منصورين جا جميع اموالهم وليش تحي غدد المواشي  
 والبهاج وجميع امتعتهم حتي استغنوا جميعهم من صغير  
 الي كبيرهم ايسار اجدا من نهبهم واي يواقيم الكاهن  
 العظيم وشايخ اسرائيل الساكنين باورشليم الي بيت  
 فالوا البحاظوا يهوديت بالسلامة فلما خرجت اليهم  
 باركوا كلهم بصوت واحد قايلين انت شرف اورشليم  
 وعز اسرائيل ومدتحة شعبنا اذ صنعت بقوه  
 واشتد قلبك من اجل انك احببت العنافة ولم تعزني  
 رجلا غير رحلك فلها ابدتك يد الرب فتكونين مباركة  
 الي دهر الذاهرين فقال جميع الشعب امين امين  
 ومكت شعب اسرائيل يلتقطون سلب الاتوريين  
 مدة

مدة ثمانين يوما وعلموا بيت انه لا يبقانا فاعطوا  
 ذهباً وفضة وتياب وجواهر وامتعه كل هذه فالتفت  
 اياها جميعها وجميع الشعب كانوا يفرحون مع النساء  
 والعداري والشبان باغواد وقيانير  
**الاصحاح السادس عشر**  
 حينئذ كانت يهوديت تلحن بهذه التبعه للرب  
 قايله شجوا الرب بالدقوف زمكوا للرب بالا وتار شجوه  
 تشجيه جديده بحلوه وادعوا باسمه انه الرب الذي  
 يشق القتال الرب هو اسمه الذي جعل معسكرني وسقا  
 شعبه لينجيها من يدي جميع اعداها اي اتور من الجبال  
 الشماليه اي في كثره جيشه بكثرته ملوا الاودية ونجور  
 غروا الروابي تقاولوا في احراق نخوي وان يقتل  
 اولادي بالشيف وتجعل صبيان للثبي وعداري  
 لا شباحة الرب القوي استنصامهم وعلي يد اني  
 اخزاهم وطعنهم لان شجاعهم لم يقطع علي يد  
 شبان ولم يبطش به دود والقوات ولاد وواقامات  
 طوال علوا عليه بل يهوديت ابنة مراري بحمال وجهها  
 قادتة نزع تياب ترميها وتلبست بزينة فرجها  
 لتعزي دل بني اسرائيل دهنت وجهها بالطيب  
 وضطت ضغايرها بشرابات ولبست اتوايها الجميلة





في الله الرووف الرحيم  
 في شهر الثمانين من الايام الاولى  
 كان في ايام اخشوروش وهو اخشوروش المالك من  
 الهند في الجبهة ما به وسبعة وعشرين مدينة  
 في ذلك الزمان عند جلوس الملك علي كرتي ملكه  
 الذي في شوشان الجوشق في السنة الثالثة من ملكه  
 صنع وليمة عظيمة لجميع رواسيه وعبيده جبابرة فارس  
 واشراف الماديين ولو كلا المدن بين يديه فيظهر  
 اثار حراية ملكه واوقار فخريته اياما كثيرة ما به  
 وتمانين يوما وعند حال هذه الايام صنع الملك لجميع القوم  
 الموجودين في شوشان من كبيرهم الي صغيرهم مجلسا  
 سبعة ايام في صحن جنان الملك في بستانه في بستان  
 من كل جانب من حريم اشماجوي معلقة باحبال بوض  
 وار جوان في خلقات من عاج علي اعمدة رخام واشرف  
 من فضة وذهب علي رصيف بلاط من زهر وخرق  
 فتيقش وهي مصورة بترويق جميل في وشي هائلة  
 من ذهب وتبدل الانبياء بغيرها وخرق سلطان في كبرية  
 لكنه الملك هو الشرب علي السنة بغير كره لان كذا  
 ربح الملك علي كل ربح في منزله ليعملوا رضا كل رجل  
 ورجل

ورجل بثمان ابوشي الملكة صنعة وليمة للشاي  
 الملك اخشوروش في لماكن في اليوم السابع حين طار  
 نفث الملك بالخمير قال المهومان وبزتا وخرنونا وبغت  
 وابغت وزنار وخرطاش السبعة خضيان الذين يخدمون  
 بخبرة الملك اخشوروش ان ياتوا في وشي الملكة الي بين  
 يدي الملك بتاج الملك ليري لجميع الامر والروشا لاجلها  
 حسنه المنظر جدا فبات وشي الملكة ان يجي بامر الملك الذي  
 بعث به مع الخدم فخط الملك جدا واشتعلت حيمته فيه فقال  
 للعلماء عاري امور الزمان لان الذي كان شيل الملوك ان  
 يتدبروا بخبرة كل عارف التن والحكم والقريب اليه وهذا  
 اسماءهم كرشناوشا ترا واد ماتا وترشيش ومارش ومرشنا  
 وموخان سبعة رواسي فارس ومادي الحاضرين بين  
 يدي الملك الجاثين اولي في مجلس الملك في ما السنة ان  
 نضع في وشي الملكة علي ما لم تمتثل امر الملك المرسول  
 بيد الخدم فقال مموخان بخبرة الملك والروشا ليرتفع  
 الملك اذ بعت وشي الملكة بل وعلي جميع الروشا وعلي جميع  
 الامر الذين في جميع مدن الملك اخشوروش وذلك  
 اذ اخرج جبار الملكة الي شابر الشايزرين بقولهن  
 في عيونهن ادا قلن ان الملك اخشوروش امر ان يجي  
 وشي الملكة الي بين يديه فلم يجي فيصير الفعل عبارة للشاي

وشا فارس ومادي حتى بهن وصايا ازواجهن  
 الملك عبد لا فان راي الملك ان يخرج اسرطلي  
 قبله ويرسم في شن فارس ومادي ولا يتجاوز بان  
 لا تدخل وشي بين يدي الملك وان يعطي ملكها لغيرها  
 الاجود منها فيسمع حبر الملك الذي يضعه في جميع مملكته  
 انها عظمه وجميع النسا يعطون وقار ليعلمن من كبري صغير  
 في فحش ذلك الذي عند الملك والروشا وعمل الملك يقول  
 موحان وبعت كتبنا الي جميع ملك الملك الي كل مدينه  
 ومدينه خطها وكل امه بلغتها بان يكون كل رجل ريسا  
 في منزله ثم ان يخرجوا هذا جميع الشعوب

### الفصل الثاني

وبعد هذه الامور عند شكون حمية الملك اخشور وشكر  
 وشي وما صنعت وما رسم عليها فقال غلمان الملك  
 والذين يخدمونه يطلب الملك جوارا بكارحشان المنظر  
 ويوكل وكل من بري في جميع مدن مملكه ويضون كل  
 جاريه بكر حشنة المنظر الي شوش الجوشق الي دار الحرم  
 الي يدها غا خادم الملك حافظ الحرم فيعطون ادوات  
 الزينه التي للنسا وجميع ما ينقي لهن والمجاريه التي  
 تحت في عين الملك تملك مكان وشي فحش هذا الكلام  
 عند الملك فامرهم ان يفعلوا كما قالوا وكان رجل يهوديا  
 في

في شوش الجوشق اسمه مردخاي بن يابر بن شمعون  
 من بني عمن الذي جلي من اورشليم مع الجالية التي  
 مع نجينا ملك يهودا الذي اجلاه تحت نصر ملك بابل  
 جاضا لهدشه التي هي اشتر بنت عمه ادليريق لها ابا  
 ولا اما فطنت الجاريه حشنة جدا وجميلة المنظر وبعد  
 موت ابيها وامها اخذها مردخاي له كاهنه فلما سمع  
 امر الملك وتوقيعه وجمع جوارى حشانا كثيرا الي شوش  
 الجوشق الي تحت يدها غا حافظا حرم الملك اخذ اشتر  
 الي بيت الملك الي يدها غا خادم الملك فحشنت الجاريه  
 في عينه ونالت خطا وفضلا عنه فامر الخادم ان يبادر  
 بغيرها وروايتها ويعطيها الشبعة جوار الراتيات الواجبات  
 من بيت الملك ويزينها لها وجوارتها ولم تحبه اشتر  
 بامتها ومولدها لان مردخاي امرها ان لا تعلم احدا  
 بذلك وكان مردخاي في كل يوم يتمشي بين يدي حشنة  
 الحرم ليتعرف بسلامة اشتر وما يضع بها وكان عند  
 بلوغ نوبة جارية وجارية لتدخل الي الملك بعد عيني لها  
 صشبيل الشنا اتني عشر شهرا لان ذلك نكل الجاريه  
 ستة اشهر بدهن المروسته اشهر بالاطياب وعمر النساء  
 وهذا الرسم كل جارية تدخل الي الملك ان تعطي كل ما تقول  
 ان تحمله معها من دار الحرم الي بيت الملك بالعتاشي



مردخاي انه اخبرها به فتوت عن الخبر فوجد ذلك  
فصلها جميعاً على خشيته وكتب ذلك في ديوان اخبار  
الملك بين يد الملك لا اله الا الله الملك  
وبعد هذه الامور عظم الملك اخشوروش هامان بن  
همدانا الاغاغي وشرفه وجعل مرتبته فوق جميع رؤسايه  
وجميع عبيد الملك الذين بباب الملك يتحدون  
لهامان لان كذلك امرهم الملك ومردخاي لم يمت  
ولم يتجد له فقال غلمان الملك الذين على باب الملك  
لمردخاي ما بالك متجاوز امر الملك فلما قالوا له ذلك يوماً  
بعديوم ولم يقبل منهم اخبروا به هامان لينظر اهل بيت  
كل امرئ مردخاي لانه اخبرهم بانه يهودي فلما راي  
هامان ان مردخاي ولا يجتوله ولا يشهد امتلا عليه  
حمية فزري في عينه عمديه في مردخاي وحده  
لا يفهم اخبره بامته فطلب هامان ان يفي جميع اليهود  
الذين في مملكه اخشوروش قوم مردخاي في الشهر  
الاول الذي هو شهر نيسان في السنة الثانية عشر ملك  
اخشوروش اوقع قرعة وهي بالعبرانية فور تحضرت  
هامان من يوم راي يوم من شهر الى شهر فوقع في  
الاثني عشر الذي هو شهر ادرث فقال هامان للملك  
اخشوروش انه موجود شعب واحد مبدع ومتفرد  
مردخاي

مردخاي انه اخبرها به فتوت عن الخبر فوجد ذلك  
فصلها جميعاً على خشيته وكتب ذلك في ديوان اخبار  
الملك بين يد الملك لا اله الا الله الملك  
وبعد هذه الامور عظم الملك اخشوروش هامان بن  
همدانا الاغاغي وشرفه وجعل مرتبته فوق جميع رؤسايه  
وجميع عبيد الملك الذين بباب الملك يتحدون  
لهامان لان كذلك امرهم الملك ومردخاي لم يمت  
ولم يتجد له فقال غلمان الملك الذين على باب الملك  
لمردخاي ما بالك متجاوز امر الملك فلما قالوا له ذلك يوماً  
بعديوم ولم يقبل منهم اخبروا به هامان لينظر اهل بيت  
كل امرئ مردخاي لانه اخبرهم بانه يهودي فلما راي  
هامان ان مردخاي ولا يجتوله ولا يشهد امتلا عليه  
حمية فزري في عينه عمديه في مردخاي وحده  
لا يفهم اخبره بامته فطلب هامان ان يفي جميع اليهود  
الذين في مملكه اخشوروش قوم مردخاي في الشهر  
الاول الذي هو شهر نيسان في السنة الثانية عشر ملك  
اخشوروش اوقع قرعة وهي بالعبرانية فور تحضرت  
هامان من يوم راي يوم من شهر الى شهر فوقع في  
الاثني عشر الذي هو شهر ادرث فقال هامان للملك  
اخشوروش انه موجود شعب واحد مبدع ومتفرد  
مردخاي

في تلك السجون في جميع مدن الملك وشنهم متغير  
كل امه وهم يشت الملك ما يصنعون ولا يشبه  
الملك تركهم علي ذلك ان راى الملك ان يكتب  
في اباد تهم وعشرة الاف بدك من ورق انك علي يد  
عمال المجاهدة يدخلونها الي خزائن الملك في قنغ  
الملك خاتمه من يده واعطاه لها مان بن همدانا الاغاغ  
عدو اليهود وقال الملك لها مان الورق هو هوب لك  
والقوم تصنع بهم ما حشن عندك فدرعي بكتاب الملك  
في ذلك الوقت في الشهر الاول الذي هو شهر نيسان في  
الثالث عشر منه وكتب بجميع ما امر به هاما ان الي جميع  
بطارقة الملك والي امراء مدينه ومدينه وروسا قوم قوم  
كل مدينه ومدينه بخطها وقوم وقوم بلغتهم باشهر  
الملك اختوروش عتب ذلك وختم خاتمه بتوبعت بالكتب  
مع الفيوخ الي جميع المدن الملك ليقتل ويباد جميع  
اليهود من صبي الي شيخ واطفال ونساء في يوم واحد  
في اليوم الثالث عشر من الشهر الثاني عشر الذي هو شهر  
ادار وسلبهم نعم وينسخ الكتاب ويجعل توقيعه في  
كل مدينه منشورا لجميع الامر ليكونوا مستعدين لذلك  
اليوم في فجر جوا الفيوخ مندفعين بامر الملك والتوقيع  
جعل في شوش اليوشف والمالك وهاما ان جلسا للشرب  
وجميع اليهود الذين في المدينه يملكون

الاصحاح

## الاصحاح الرابع

فلا علم مردخاي بجميع ما عمل خزف تيا به ولبس  
والتي الرماد علي راسه وخرج الي وسط القرية  
صرخه عظيمه موه وجا الي قرب باب الملك اذ لا يصح  
ان يدخل الي بيت الملك بتياب مشح وفي كل مدينه  
ومدينه الموضع الذي قد بلغه امر الملك وتوقيعه خزن  
عظيم لليهود وصوم وبكا وندب ونوح ومشح ورماد  
يفرش للاجلا بمولجات جوارى اشترى وخذ مها واخذ  
بدلك فقلقت الملكة جدا وبعتت بتياب لبس مردخاي  
وبترع مشحه عنه فلم يقبل فدعت اشترى بهتال وهو  
احد خدام الملك الذي اوقفه بين يديها فامرته بالمشي  
الي مردخاي ليعرفها ماد او علي ما اذا كان في فخرج  
هتال الي مردخاي الي رجة القرية التي بين يدي الملك  
فاخبره مردخاي بجميع ما كان وبشرحه مبلغ الورق  
الذي ضمن هاما ان يجعله الي خزائن الملك في اليهود  
ليبيدهم ونسخ كتاب التوقيع الذي جعل في شوش  
لا نقادهم دفعه اليه ليريه لا شتر معاني رهابه  
ويتا لها ان تدخل الي الملك فتضري اليه وتطلب منه  
في امتها فدخل هتال واخذ اشترى بظلم مردخاي  
كل عيد الملك جميع فقالت اشترى لهتال وامرته

فنادوا لها الصولجان الذي من ذهب الذي  
 وقبالت رائش الصولجان وقال لها الملك ما لك  
 الملكة وما طلبتك ولولي نصف الملك فتعفي  
 اشترى ان راي الملك ان يحيى هو وهامان اليوم الي  
 المجلس الذي صنعته فقال الملك اشترى عوا بهامان  
 لتعفي حاجة اشترى فجا الملك وهامان الي المجلس  
 الذي صنعته الملكة وقال الملك في مجلس التبيد  
 ماشوا لك يا اشترى فتعطي وما طلبتك ولولي نصف  
 الملكة فتعفي فاجابت وقالت اشترى شوالي وطلبي  
 ان وجدت خطا عند الملك ان حش في عيني الملك ان  
 يعطيني اياها ويحمل طلبي يحيى الملك وهامان الي  
 المجلس الذي اصنعه لها وغدا امتل امر الملك  
 فخرج هامان في ذلك اليوم فرحان طيب القلب  
 فلما راي مردخاي جالساً عند باب بيت الملك لم يغم  
 ولم يترعزع امتلا عليه حمية فاحرك حتى جالي  
 منزله وبقت فدعا با صدقايه مع رارش زوجته  
 وقص عليهم هامان غطر ايشاره وكثرة ولدانه وجميع  
 ما غطره الملك وشرفه على رؤسايه وعبيده ثم قال  
 وايضا لم تدع اشترى الملكة مع الملك الي المجلس الذي  
 صنعته اليوم الا انا وايضا غدا انا مدعي غدا مع الملك  
 فنادوها

فنادوها خاي بكل عبيد الملك وجميع رعيتة  
 فنادوها اي رجل وامرأة دخل الي الملك الي الدار  
 وانيه مما لم يدعوا فالشبه فيه واحدة فهو ان يقتل  
 فنادوها من يد لك الملك الصولجان الذهب فانه يحيى  
 وانا لمدع للدخول الي الملك هذا ثلاثين يوماً  
 فاحذر وامردخاي كلاماً اشترى فقال مجيباً لاشترى  
 لا اظني في نفسك ان بيت الملك فلت من جميع اليهود  
 فمناك ان امتلكت في هذا الوقت ففرجه ومقوته لليهود  
 تحتان في موضع اخر وانت واليه ابيك تبادون  
 ثم من يعلم انك تبلغين الي مثل هذا الوقت وانت في الملك  
 فقالت اشترى مجيبه الي مردخاي امضي واجمع جميع  
 اليهود الموجودين في شوش وصلوا علي لا تا طلوا  
 والاشترى لولته اياهم اليها وانا ايضا وجواري نصوه  
 كذلك وجنيد ادخل الي الملك علي غير الشبه  
 فان هلك اهلك وانا مجتهد في فني مردخاي وضع  
 جميع ما امرته اشترى **الاصحاح الثاني**  
 فلما كان في اليوم الثالث لبثت اشترى تياب الملك  
 ووقفت في باب دار الملك الجولي حداً بيت الملك وهو  
 فيه علي كرسني ملكه قبالة مدخل البيت فلما راي  
 اشترى الملكة واقفه في الصحن نالت خطا في عينيه



ففرق قد ركب عليه الملك وتاج الملك بحسن  
ويدفع العرش إلى رجل من رؤسا الملك الرتوت  
الرجل الذي يريد الملك اكرامه ويركوه علي العرش في  
القريه وينادي بين يديه هكذا يصنع برجل يريد الملك  
فقال له الملك اشترى هذا اللباس والعرش كما قلت فاصنع  
لمردخاي اليهودي الخائن على باب الملك ولا تخلي امر من  
جميع ما قلته فهاخذ هامان اللباس والعرش فالبسه  
لمردخاي واركبه علي العرش في رجة القريه ونادي بين  
يديه هكذا يصنع برجل يريد الملك اكرامه ويرجع مردخاي  
الي باب الملك وهامان اندفع الي بيته خزيها مع علي الراس  
فقتض هامان علي زارش زوجته وشاير اصدقائه  
جميع ما ناله فاجابه الحكما اصحاب مشورته وزارش امرا  
قائمين ان كان مردخاي من نسل اليهود ميردخاي  
الذي قد بدات ان تنزع بين يديه فاعلم انك لا تطيقه  
بل تنزع ايضا بين يديه ففيمنا يطلونه واداء خدم الملك  
اتوا وادمشوه ليحبيوه الي المجلس الذي صنعت اشترى

**الاحكام الشايع**  
وفي تلك الليله رفع نور الملك فامر ان ياتوه بكتاب تدابير  
اخبار الزمان فتقرأ عليه فقريت فوجد فيها مكتوبا  
ما رفعه مردخاي علي بختان وناش حاوي الملك  
من حجابيه لما اراد ان يمد اليه الي الملك احتشور ورتش  
فقال الملك ما ذا صنع من الوقار والتعظيم لمردخاي  
علي ذلك فقال له عبيده وخدامه لم يصنع له شيئا فقال  
الملك من في الباب فكان هامان قد دخل الي سخن بيت  
الملك البراني ليقول للملك ليضرب مردخاي علي الخشبه التي  
هياها له فقالوا اعلان الملك له هوذا هامان واقف  
في سخن فقال الملك يدخل ففلم يدخل هامان قال له الملك  
ما ذا يصنع برجل يريد الملك اكرامه فقال هامان في  
نفسه لن يريد الملك يكره اكرامتي وقال هامان للملك  
الرجل الذي يريد الملك اكرامه يوتي بملبوس قد لبسه الملك  
وفرش

وفرش قد ركب عليه الملك وتاج الملك بحسن  
ويدفع العرش إلى رجل من رؤسا الملك الرتوت  
الرجل الذي يريد الملك اكرامه ويركوه علي العرش في  
القريه وينادي بين يديه هكذا يصنع برجل يريد الملك  
فقال له الملك اشترى هذا اللباس والعرش كما قلت فاصنع  
لمردخاي اليهودي الخائن على باب الملك ولا تخلي امر من  
جميع ما قلته فهاخذ هامان اللباس والعرش فالبسه  
لمردخاي واركبه علي العرش في رجة القريه ونادي بين  
يديه هكذا يصنع برجل يريد الملك اكرامه ويرجع مردخاي  
الي باب الملك وهامان اندفع الي بيته خزيها مع علي الراس  
فقتض هامان علي زارش زوجته وشاير اصدقائه  
جميع ما ناله فاجابه الحكما اصحاب مشورته وزارش امرا  
قائمين ان كان مردخاي من نسل اليهود ميردخاي  
الذي قد بدات ان تنزع بين يديه فاعلم انك لا تطيقه  
بل تنزع ايضا بين يديه ففيمنا يطلونه واداء خدم الملك  
اتوا وادمشوه ليحبيوه الي المجلس الذي صنعت اشترى

**الاحكام الشايع**  
فتمرجا الملك وهامان يشربوا عند اشترى الملك  
فقال لها الملك ايضا في اليوم الثاني في شب المنه  
ما سئالك يا اشترى الملكه حتي تعطيه وما طلبتك

فاجابته وقالت له ان  
في عيني الملك نعمة وان راى الملك ان يجب لي  
في شوالي وامتي في طابتي فانا قد ابغنا انا وقوي  
لننقاد ولنقتل ونباد فيا ليت لو ابغنا عيدا واما  
لكن امتك لكن العدو لا يشاوي ادي الملك فقال الملك  
اخثوروش من هو هذا واي الناس هو الذي يجر قلبه  
ان يضع ذلك قالت اشير رجل عذوقا بغض هذا  
هامان الذي فاهتال هامان بين يدي الملك والملكة  
تم ان الملك قام فحجته من مجلس النهار الى جنان البستان  
فوقف هامان يطلب في نفسه من اشير الملك لما راى  
ان البلية قد احاطت عليه من عند الملك ففرج الملك  
من جنان البستان الى مجلس النهار وهامان واقفا  
عجا مجلس اشير الذي اشير فوقف فقال الملك وايضا  
حتى تكس الملك معي في البيت الكه خرجت من فم  
الملك ووجه هامان غطي به تم قال حروبنا احد الخدم  
بين يدي الملك ايضا هوذا الخشب التي صنعها هامان  
لمردخاي الذي قال خيرا علي الملك قايمه في  
منزل هامان شامحه خمسين دراعا قال الملك  
اصلبوه عليها فصلبوا هامان علي الخشب التي  
هيها لمردخاي تم شكت حمية الملك

## الامام الناموس

وفي ذلك اليوم وهب الملك اخثوروش لاشير  
بيت هامان عدو اليهود ومردخاي دخل الي  
يدي الملك ادا خبرته اشير ما هو منها فخرج الملك  
خاتمه الذي انترعه من هامان فدفعه لمردخاي  
وكلت اشير مردخاي في بيت هامان تم علودت  
اشير فكلت الملك ووقعت عند رجله وبسكت وتضعت  
اليه في ان ينزل شر هامان الاغاني والتدبير الذي دبر  
علي اليهود حين مد الملك الصولجان المذهب اذ قامت  
ووقفت بين يديه فقالت ان راى الملك وان وجدت  
خطا في عيني واصلح هذا الامر عنده وكنيت به جيدة لايه  
فليكن في رد الكتب التي فيها تدبير هامان بن همدانا  
الاغاني الذي كتب ان يسيد اليهود الذين في جميع  
مدن الملك فاني اقول كيف اطيع ان انظر اليه الذي  
يحل بقوي لو كيف استطع ان اشاهد ابادته مولدي  
فقال الملك اخثوروش لاشير الملك ولمردخاي اليهودي  
هو دا بيت هامان قد وهبته لاشير وهو فانه صلب  
علي خشبه علي مديده في اليهود وانتم فيما يحسن  
عندكم فالتبوا اليهود باسم واختموا بخاتم من  
حيث يكون كتاب كتب باسم الملك وختم بخاتمه لايرد

اليهود بها وشرو روفج ووقار شرو  
قريه وقريه وكل موضع يبلغ اليه امر الملك  
فيه فرج وشرو لليهود وشرب ويوم صالح  
من امر الارض يتهودون مما وقع فزع اليهود عليه  
**الاصحاح الثاني**  
وفي الشهر الثاني عشر شهرا دار حيه الثالث عشر منه  
الذي بلغ امر الملك وتوقعه ان يمتل فيه اعداء  
اليهود ان يتسلطوا عليهم فانقلب الي ان تسلطوا  
اليهود علي شانيهم فتجوقوا اليهود في قراهم  
وجميع مدن اخشوروش ليمدوا ايديهم الي طالبي  
شرهم ولم يقف انسان بين ايديهم مما وقع فزعهم  
علي جميع الامم وكل رؤسا المدن والبطارقة والامم  
وعمال صناعة الملك مشرفين الي اليهود مما وقع  
فزع مردخاي عليهم لانه عظيم في بيت الملك  
وخبره متصل الي جميع المدن بان الرجل مردخاي  
كل ما امر عظم مرتبته فقتل اليهود في جميع  
اعدايهم وضربوا بالتيغ وقتلوا وبادوا وضغوا  
بشانيهم رضاهم وفي شوش الجوشق قتلوا اليهود  
وابادوا وختم مائة رجل خارجا عن العشرة بنو هانان  
الاغاني عدو اليهود واسماوهم فرشدنا تادفون  
اليهود

اليهود بها وشرو روفج ووقار شرو  
قريه وقريه وكل موضع يبلغ اليه امر الملك  
فيه فرج وشرو لليهود وشرب ويوم صالح  
من امر الارض يتهودون مما وقع فزع اليهود عليه  
**الاصحاح الثاني**  
وفي الشهر الثاني عشر شهرا دار حيه الثالث عشر منه  
الذي بلغ امر الملك وتوقعه ان يمتل فيه اعداء  
اليهود ان يتسلطوا عليهم فانقلب الي ان تسلطوا  
اليهود علي شانيهم فتجوقوا اليهود في قراهم  
وجميع مدن اخشوروش ليمدوا ايديهم الي طالبي  
شرهم ولم يقف انسان بين ايديهم مما وقع فزعهم  
علي جميع الامم وكل رؤسا المدن والبطارقة والامم  
وعمال صناعة الملك مشرفين الي اليهود مما وقع  
فزع مردخاي عليهم لانه عظيم في بيت الملك  
وخبره متصل الي جميع المدن بان الرجل مردخاي  
كل ما امر عظم مرتبته فقتل اليهود في جميع  
اعدايهم وضربوا بالتيغ وقتلوا وبادوا وضغوا  
بشانيهم رضاهم وفي شوش الجوشق قتلوا اليهود  
وابادوا وختم مائة رجل خارجا عن العشرة بنو هانان  
الاغاني عدو اليهود واسماوهم فرشدنا تادفون  
اليهود



ادليا اريدنا: فرمشتا اريشاي  
كرافا هولاء العشرة بني هامان بن همدانا  
اليهود: فقتلوههم والي الغنيمة لم يعدوا ايديهم  
وفي ذلك اليوم رفع عدد القتولين في شوش الجورشت  
الي خضر الملك: فقال الملك لاشير الملكة فاد اكان  
في شوش الجورشت قد قتلوا اليهود وابادوا خمسمائة رجل  
وعشرة بني هامان في باقي مدن الملك ماذا صنعوا  
ومع ذلك ما شوا لك فتعظيه وما طلبتلك ايضا فقصا  
: قالت اشير ان راي الملك ان يعب ايضا عددا لليهود  
الذين في الشوش ان يصنعوا كما كان اليوم وان يصلوا  
عشرة بني هامان علي خشيته: فامر الملك ان يعمل  
ذلك وجعل التوقيع به في الشوش فصلب عشرة بني  
هامان علي خشبه: وتحرق اليهود الذين في  
الشوش في اليوم الرابع عشر من شهر ادار ايضا وقتلوا  
في الشوش ثلاث مائة رجل والي الغنيمة لم يعدوا  
ايديهم: وما في اليهود الذين في شابر مدن الملك  
تجوقوا وانتصروا لانفسهم واشترخوا من اعدائهم  
وقتلوا من شانيهم خمسة وسبعين الفا والي الغنيمة  
لم يعدوا ايديهم: في اليوم الثالث عشر من شهر  
ادار واشترخوا في الرابع عشر وصنعوه يوم شرب  
وفرحة

وفرحة لليهود الذين في شوش  
الثالث عشر وفي الرابع عشر واشترخوا في  
وصنعوه يوم شرب وفرحة: وكذلك اليهود الذين  
المقيمين في قري الارياض يضعون في اليوم الرابع  
لشهر ادار فشرابا ويوما طيبا وانفاذ الهدايا  
كل رجل الي صاحبه: ثم كتب مردخاي هذه الامور  
وبعث كتبه الي جميع اليهود الذين في جميع مدن  
اخشوروش الملك القريين والبعيدين: ليوجدوا عليهم  
ان يتخذوا اليوم الرابع عشر من شهر ادار واليوم  
الخامس عشر منه في كل سنة سنة: كاليومين الذين  
اشترخا فيهما اليهود من شانيهم في الشهر الذي  
انقلب لهم من خثرة الي فرحة ومن خزن الي شرور  
فيصنعوها يومين شرب وفرحة وبعث هدايا كل  
رجل الي صاحبه ووهبات وعطايا للمساكين وصدقات  
علي الثقال اليك: فقبلوا اليهود وابتدوا ان يصنعوا  
كما كتب مردخاي اليهم: بان هامان بن همدانا  
الاغاي عدو اليهود دبر عليهم ليبيدوهم ووقع  
فور وهو القرعة ليفنيهم: وان يدخلهم ايدي  
الملك قال قولامع كتابه بان تديره الردي الذي  
دبره علي اليهود يرجع علي راسه وصلبوه علي الخشبه

٧٩  
١٠ تيران احشوروش للملك جعل خراجا  
١١ البعة وجميع خبر جبروته وقوته وتعتظم بها  
١٢ الذي عظمه الملك فانه مكتوب في كتاب اخبار النبو  
١٣ الذي للملك ما دي وفارش فان مردخاي اليهودي  
١٤ وزير الملك احشوروش جليلا عند اليهود وارضيا لاكثر  
١٥ اخوته ملتصا خيرا لقومه ومبشرا جميع اهله بالسلامة  
١٦ وما هو في التسخة العبرانية نقلته نقلا امينا الى  
١٧ اللغة الاطينية واللاهي بذلك وجده مكتوبا  
١٨ في التسخة الحاميه التي في خط وافيه يونانية  
١٩ ما بين ذلك في ابراهيم الكتاب كان موجودا  
٢٠ هذا الامحاج ورثناه بترقيم كعادتنا  
٢١ فقال مردخاي ان هذه من الله اي انا ذكرت حلم ابيه  
٢٢ ومعناه هذا ولم يخر مني شيئا بنع صغير صار لي  
٢٣ كبيرا وانقلب وصار نورا وشمسا وفاض امياها  
٢٤ كثيره فهدى في اشتر التي اتحد بها الملك امرأه وملكها  
٢٥ والتينان انا وهامان والامر المحتمعون هم  
٢٦ اوليك الذين طلبوا ليحيا اسم اليهود وشعبي انا  
٢٧ هو اسرائيل الذي صاح لي الرب فخلص الرب شعبه  
٢٨ ونجنا من جميع الشرور وضغع علامات عظيمه  
٢٩ في الامر وجعل شهيدين شهما واحدا لشعب الله  
٣٠  
٣١  
٣٢  
٣٣  
٣٤  
٣٥  
٣٦  
٣٧  
٣٨  
٣٩  
٤٠  
٤١  
٤٢  
٤٣  
٤٤  
٤٥  
٤٦  
٤٧  
٤٨  
٤٩  
٥٠  
٥١  
٥٢  
٥٣  
٥٤  
٥٥  
٥٦  
٥٧  
٥٨  
٥٩  
٦٠  
٦١  
٦٢  
٦٣  
٦٤  
٦٥  
٦٦  
٦٧  
٦٨  
٦٩  
٧٠  
٧١  
٧٢  
٧٣  
٧٤  
٧٥  
٧٦  
٧٧  
٧٨  
٧٩  
٨٠  
٨١  
٨٢  
٨٣  
٨٤  
٨٥  
٨٦  
٨٧  
٨٨  
٨٩  
٩٠  
٩١  
٩٢  
٩٣  
٩٤  
٩٥  
٩٦  
٩٧  
٩٨  
٩٩  
١٠٠  
١٠١  
١٠٢  
١٠٣  
١٠٤  
١٠٥  
١٠٦  
١٠٧  
١٠٨  
١٠٩  
١١٠  
١١١  
١١٢  
١١٣  
١١٤  
١١٥  
١١٦  
١١٧  
١١٨  
١١٩  
١٢٠  
١٢١  
١٢٢  
١٢٣  
١٢٤  
١٢٥  
١٢٦  
١٢٧  
١٢٨  
١٢٩  
١٣٠  
١٣١  
١٣٢  
١٣٣  
١٣٤  
١٣٥  
١٣٦  
١٣٧  
١٣٨  
١٣٩  
١٤٠  
١٤١  
١٤٢  
١٤٣  
١٤٤  
١٤٥  
١٤٦  
١٤٧  
١٤٨  
١٤٩  
١٥٠  
١٥١  
١٥٢  
١٥٣  
١٥٤  
١٥٥  
١٥٦  
١٥٧  
١٥٨  
١٥٩  
١٦٠  
١٦١  
١٦٢  
١٦٣  
١٦٤  
١٦٥  
١٦٦  
١٦٧  
١٦٨  
١٦٩  
١٧٠  
١٧١  
١٧٢  
١٧٣  
١٧٤  
١٧٥  
١٧٦  
١٧٧  
١٧٨  
١٧٩  
١٨٠  
١٨١  
١٨٢  
١٨٣  
١٨٤  
١٨٥  
١٨٦  
١٨٧  
١٨٨  
١٨٩  
١٩٠  
١٩١  
١٩٢  
١٩٣  
١٩٤  
١٩٥  
١٩٦  
١٩٧  
١٩٨  
١٩٩  
٢٠٠  
٢٠١  
٢٠٢  
٢٠٣  
٢٠٤  
٢٠٥  
٢٠٦  
٢٠٧  
٢٠٨  
٢٠٩  
٢١٠  
٢١١  
٢١٢  
٢١٣  
٢١٤  
٢١٥  
٢١٦  
٢١٧  
٢١٨  
٢١٩  
٢٢٠  
٢٢١  
٢٢٢  
٢٢٣  
٢٢٤  
٢٢٥  
٢٢٦  
٢٢٧  
٢٢٨  
٢٢٩  
٢٣٠  
٢٣١  
٢٣٢  
٢٣٣  
٢٣٤  
٢٣٥  
٢٣٦  
٢٣٧  
٢٣٨  
٢٣٩  
٢٤٠  
٢٤١  
٢٤٢  
٢٤٣  
٢٤٤  
٢٤٥  
٢٤٦  
٢٤٧  
٢٤٨  
٢٤٩  
٢٥٠  
٢٥١  
٢٥٢  
٢٥٣  
٢٥٤  
٢٥٥  
٢٥٦  
٢٥٧  
٢٥٨  
٢٥٩  
٢٦٠  
٢٦١  
٢٦٢  
٢٦٣  
٢٦٤  
٢٦٥  
٢٦٦  
٢٦٧  
٢٦٨  
٢٦٩  
٢٧٠  
٢٧١  
٢٧٢  
٢٧٣  
٢٧٤  
٢٧٥  
٢٧٦  
٢٧٧  
٢٧٨  
٢٧٩  
٢٨٠  
٢٨١  
٢٨٢  
٢٨٣  
٢٨٤  
٢٨٥  
٢٨٦  
٢٨٧  
٢٨٨  
٢٨٩  
٢٩٠  
٢٩١  
٢٩٢  
٢٩٣  
٢٩٤  
٢٩٥  
٢٩٦  
٢٩٧  
٢٩٨  
٢٩٩  
٣٠٠  
٣٠١  
٣٠٢  
٣٠٣  
٣٠٤  
٣٠٥  
٣٠٦  
٣٠٧  
٣٠٨  
٣٠٩  
٣١٠  
٣١١  
٣١٢  
٣١٣  
٣١٤  
٣١٥  
٣١٦  
٣١٧  
٣١٨  
٣١٩  
٣٢٠  
٣٢١  
٣٢٢  
٣٢٣  
٣٢٤  
٣٢٥  
٣٢٦  
٣٢٧  
٣٢٨  
٣٢٩  
٣٣٠  
٣٣١  
٣٣٢  
٣٣٣  
٣٣٤  
٣٣٥  
٣٣٦  
٣٣٧  
٣٣٨  
٣٣٩  
٣٤٠  
٣٤١  
٣٤٢  
٣٤٣  
٣٤٤  
٣٤٥  
٣٤٦  
٣٤٧  
٣٤٨  
٣٤٩  
٣٥٠  
٣٥١  
٣٥٢  
٣٥٣  
٣٥٤  
٣٥٥  
٣٥٦  
٣٥٧  
٣٥٨  
٣٥٩  
٣٦٠  
٣٦١  
٣٦٢  
٣٦٣  
٣٦٤  
٣٦٥  
٣٦٦  
٣٦٧  
٣٦٨  
٣٦٩  
٣٧٠  
٣٧١  
٣٧٢  
٣٧٣  
٣٧٤  
٣٧٥  
٣٧٦  
٣٧٧  
٣٧٨  
٣٧٩  
٣٨٠  
٣٨١  
٣٨٢  
٣٨٣  
٣٨٤  
٣٨٥  
٣٨٦  
٣٨٧  
٣٨٨  
٣٨٩  
٣٩٠  
٣٩١  
٣٩٢  
٣٩٣  
٣٩٤  
٣٩٥  
٣٩٦  
٣٩٧  
٣٩٨  
٣٩٩  
٤٠٠  
٤٠١  
٤٠٢  
٤٠٣  
٤٠٤  
٤٠٥  
٤٠٦  
٤٠٧  
٤٠٨  
٤٠٩  
٤١٠  
٤١١  
٤١٢  
٤١٣  
٤١٤  
٤١٥  
٤١٦  
٤١٧  
٤١٨  
٤١٩  
٤٢٠  
٤٢١  
٤٢٢  
٤٢٣  
٤٢٤  
٤٢٥  
٤٢٦  
٤٢٧  
٤٢٨  
٤٢٩  
٤٣٠  
٤٣١  
٤٣٢  
٤٣٣  
٤٣٤  
٤٣٥  
٤٣٦  
٤٣٧  
٤٣٨  
٤٣٩  
٤٤٠  
٤٤١  
٤٤٢  
٤٤٣  
٤٤٤  
٤٤٥  
٤٤٦  
٤٤٧  
٤٤٨  
٤٤٩  
٤٥٠  
٤٥١  
٤٥٢  
٤٥٣  
٤٥٤  
٤٥٥  
٤٥٦  
٤٥٧  
٤٥٨  
٤٥٩  
٤٦٠  
٤٦١  
٤٦٢  
٤٦٣  
٤٦٤  
٤٦٥  
٤٦٦  
٤٦٧  
٤٦٨  
٤٦٩  
٤٧٠  
٤٧١  
٤٧٢  
٤٧٣  
٤٧٤  
٤٧٥  
٤٧٦  
٤٧٧  
٤٧٨  
٤٧٩  
٤٨٠  
٤٨١  
٤٨٢  
٤٨٣  
٤٨٤  
٤٨٥  
٤٨٦  
٤٨٧  
٤٨٨  
٤٨٩  
٤٩٠  
٤٩١  
٤٩٢  
٤٩٣  
٤٩٤  
٤٩٥  
٤٩٦  
٤٩٧  
٤٩٨  
٤٩٩  
٥٠٠  
٥٠١  
٥٠٢  
٥٠٣  
٥٠٤  
٥٠٥  
٥٠٦  
٥٠٧  
٥٠٨  
٥٠٩  
٥١٠  
٥١١  
٥١٢  
٥١٣  
٥١٤  
٥١٥  
٥١٦  
٥١٧  
٥١٨  
٥١٩  
٥٢٠  
٥٢١  
٥٢٢  
٥٢٣  
٥٢٤  
٥٢٥  
٥٢٦  
٥٢٧  
٥٢٨  
٥٢٩  
٥٣٠  
٥٣١  
٥٣٢  
٥٣٣  
٥٣٤  
٥٣٥  
٥٣٦  
٥٣٧  
٥٣٨  
٥٣٩  
٥٤٠  
٥٤١  
٥٤٢  
٥٤٣  
٥٤٤  
٥٤٥  
٥٤٦  
٥٤٧  
٥٤٨  
٥٤٩  
٥٥٠  
٥٥١  
٥٥٢  
٥٥٣  
٥٥٤  
٥٥٥  
٥٥٦  
٥٥٧  
٥٥٨  
٥٥٩  
٥٦٠  
٥٦١  
٥٦٢  
٥٦٣  
٥٦٤  
٥٦٥  
٥٦٦  
٥٦٧  
٥٦٨  
٥٦٩  
٥٧٠  
٥٧١  
٥٧٢  
٥٧٣  
٥٧٤  
٥٧٥  
٥٧٦  
٥٧٧  
٥٧٨  
٥٧٩  
٥٨٠  
٥٨١  
٥٨٢  
٥٨٣  
٥٨٤  
٥٨٥  
٥٨٦  
٥٨٧  
٥٨٨  
٥٨٩  
٥٩٠  
٥٩١  
٥٩٢  
٥٩٣  
٥٩٤  
٥٩٥  
٥٩٦  
٥٩٧  
٥٩٨  
٥٩٩  
٦٠٠  
٦٠١  
٦٠٢  
٦٠٣  
٦٠٤  
٦٠٥  
٦٠٦  
٦٠٧  
٦٠٨  
٦٠٩  
٦١٠  
٦١١  
٦١٢  
٦١٣  
٦١٤  
٦١٥  
٦١٦  
٦١٧  
٦١٨  
٦١٩  
٦٢٠  
٦٢١  
٦٢٢  
٦٢٣  
٦٢٤  
٦٢٥  
٦٢٦  
٦٢٧  
٦٢٨  
٦٢٩  
٦٣٠  
٦٣١  
٦٣٢  
٦٣٣  
٦٣٤  
٦٣٥  
٦٣٦  
٦٣٧  
٦٣٨  
٦٣٩  
٦٤٠  
٦٤١  
٦٤٢  
٦٤٣  
٦٤٤  
٦٤٥  
٦٤٦  
٦٤٧  
٦٤٨  
٦٤٩  
٦٥٠  
٦٥١  
٦٥٢  
٦٥٣  
٦٥٤  
٦٥٥  
٦٥٦  
٦٥٧  
٦٥٨  
٦٥٩  
٦٦٠  
٦٦١  
٦٦٢  
٦٦٣  
٦٦٤  
٦٦٥  
٦٦٦  
٦٦٧  
٦٦٨  
٦٦٩  
٦٧٠  
٦٧١  
٦٧٢  
٦٧٣  
٦٧٤  
٦٧٥  
٦٧٦  
٦٧٧  
٦٧٨  
٦٧٩  
٦٨٠  
٦٨١  
٦٨٢  
٦٨٣  
٦٨٤  
٦٨٥  
٦٨٦  
٦٨٧  
٦٨٨  
٦٨٩  
٦٩٠  
٦٩١  
٦٩٢  
٦٩٣  
٦٩٤  
٦٩٥  
٦٩٦  
٦٩٧  
٦٩٨  
٦٩٩  
٧٠٠  
٧٠١  
٧٠٢  
٧٠٣  
٧٠٤  
٧٠٥  
٧٠٦  
٧٠٧  
٧٠٨  
٧٠٩  
٧١٠  
٧١١  
٧١٢  
٧١٣  
٧١٤  
٧١٥  
٧١٦  
٧١٧  
٧١٨  
٧١٩  
٧٢٠  
٧٢١  
٧٢٢  
٧٢٣  
٧٢٤  
٧٢٥  
٧٢٦  
٧٢٧  
٧٢٨  
٧٢٩  
٧٣٠  
٧٣١  
٧٣٢  
٧٣٣  
٧٣٤  
٧٣٥  
٧٣٦  
٧٣٧  
٧٣٨  
٧٣٩  
٧٤٠  
٧٤١  
٧٤٢  
٧٤٣  
٧٤٤  
٧٤٥  
٧٤٦  
٧٤٧  
٧٤٨  
٧٤٩  
٧٥٠  
٧٥١  
٧٥٢  
٧٥٣  
٧٥٤  
٧٥٥  
٧٥٦  
٧٥٧  
٧٥٨  
٧٥٩  
٧٦٠  
٧٦١  
٧٦٢  
٧٦٣  
٧٦٤  
٧٦٥  
٧٦٦  
٧٦٧  
٧٦٨  
٧٦٩  
٧٧٠  
٧٧١  
٧٧٢  
٧٧٣  
٧٧٤  
٧٧٥  
٧٧٦  
٧٧٧  
٧٧٨  
٧٧٩  
٧٨٠  
٧٨١  
٧٨٢  
٧٨٣  
٧٨٤  
٧٨٥  
٧٨٦  
٧٨٧  
٧٨٨  
٧٨٩  
٧٩٠  
٧٩١  
٧٩٢  
٧٩٣  
٧٩٤  
٧٩٥  
٧٩٦  
٧٩٧  
٧٩٨  
٧٩٩  
٨٠٠  
٨٠١  
٨٠٢  
٨٠٣  
٨٠٤  
٨٠٥  
٨٠٦  
٨٠٧  
٨٠٨  
٨٠٩  
٨١٠  
٨١١  
٨١٢  
٨١٣  
٨١٤  
٨١٥  
٨١٦  
٨١٧  
٨١٨  
٨١٩  
٨٢٠  
٨٢١  
٨٢٢  
٨٢٣  
٨٢٤  
٨٢٥  
٨٢٦  
٨٢٧  
٨٢٨  
٨٢٩  
٨٣٠  
٨٣١  
٨٣٢  
٨٣٣  
٨٣٤  
٨٣٥  
٨٣٦  
٨٣٧  
٨٣٨  
٨٣٩  
٨٤٠  
٨٤١  
٨٤٢  
٨٤٣  
٨٤٤  
٨٤٥  
٨٤٦  
٨٤٧  
٨٤٨  
٨٤٩  
٨٥٠  
٨٥١  
٨٥٢  
٨٥٣  
٨٥٤  
٨٥٥  
٨٥٦  
٨٥٧  
٨٥٨  
٨٥٩  
٨٦٠  
٨٦١  
٨٦٢  
٨٦٣  
٨٦٤  
٨٦٥  
٨٦٦  
٨٦٧  
٨٦٨  
٨٦٩  
٨٧٠  
٨٧١  
٨٧٢  
٨٧٣  
٨٧٤  
٨٧٥  
٨٧٦  
٨٧٧  
٨٧٨  
٨٧٩  
٨٨٠  
٨٨١  
٨٨٢  
٨٨٣  
٨٨٤  
٨٨٥  
٨٨٦  
٨٨٧  
٨٨٨  
٨٨٩  
٨٩٠  
٨٩١  
٨٩٢  
٨٩٣  
٨٩٤  
٨٩٥  
٨٩٦  
٨٩٧  
٨٩٨  
٨٩٩  
٩٠٠  
٩٠١  
٩٠٢  
٩٠٣  
٩٠٤  
٩٠٥  
٩٠٦  
٩٠٧  
٩٠٨  
٩٠٩  
٩١٠  
٩١١  
٩١٢  
٩١٣  
٩١٤  
٩١٥  
٩١٦  
٩١٧  
٩١٨  
٩١٩  
٩٢٠  
٩٢١  
٩٢٢  
٩٢٣  
٩٢٤  
٩٢٥  
٩٢٦  
٩٢٧  
٩٢٨  
٩٢٩  
٩٣٠  
٩٣١  
٩٣٢  
٩٣٣  
٩٣٤  
٩٣٥  
٩٣٦  
٩٣٧  
٩٣٨  
٩٣٩  
٩٤٠  
٩٤١  
٩٤٢  
٩٤٣  
٩٤٤  
٩٤٥  
٩٤٦  
٩٤٧  
٩٤٨  
٩٤٩  
٩٥٠  
٩٥١  
٩٥٢  
٩٥٣  
٩٥٤  
٩٥٥  
٩٥٦  
٩٥٧  
٩٥٨  
٩٥٩  
٩٦٠  
٩٦١  
٩٦٢  
٩٦٣  
٩٦٤  
٩٦٥  
٩٦٦  
٩٦٧  
٩٦٨  
٩٦٩  
٩٧٠  
٩٧١  
٩٧٢  
٩٧٣  
٩٧٤  
٩٧٥  
٩٧٦  
٩٧٧  
٩٧٨  
٩٧٩  
٩٨٠  
٩٨١  
٩٨٢  
٩٨٣  
٩٨٤  
٩٨٥  
٩٨٦  
٩٨٧  
٩٨٨  
٩٨٩  
٩٩٠  
٩٩١  
٩٩٢  
٩٩٣  
٩٩٤  
٩٩٥  
٩٩٦  
٩٩٧  
٩٩٨  
٩٩٩  
١٠٠٠

١٠ تيران احشوروش للملك جعل خراجا  
١١ البعة وجميع خبر جبروته وقوته وتعتظم بها  
١٢ الذي عظمه الملك فانه مكتوب في كتاب اخبار النبو  
١٣ الذي للملك ما دي وفارش فان مردخاي اليهودي  
١٤ وزير الملك احشوروش جليلا عند اليهود وارضيا لاكثر  
١٥ اخوته ملتصا خيرا لقومه ومبشرا جميع اهله بالسلامة  
١٦ وما هو في التسخة العبرانية نقلته نقلا امينا الى  
١٧ اللغة الاطينية واللاهي بذلك وجده مكتوبا  
١٨ في التسخة الحاميه التي في خط وافيه يونانية  
١٩ ما بين ذلك في ابراهيم الكتاب كان موجودا  
٢٠ هذا الامحاج ورثناه بترقيم كعادتنا  
٢١ فقال مردخاي ان هذه من الله اي انا ذكرت حلم ابيه  
٢٢ ومعناه هذا ولم يخر مني شيئا بنع صغير صار لي  
٢٣ كبيرا وانقلب وصار نورا وشمسا وفاض امياها  
٢٤ كثيره فهدى في اشتر التي اتحد بها الملك امرأه وملكها  
٢٥ والتينان انا وهامان والامر المحتمعون هم  
٢٦ اوليك الذين طلبوا ليحيا اسم اليهود وشعبي انا  
٢٧ هو اسرائيل الذي صاح لي الرب فخلص الرب شعبه  
٢٨ ونجنا من جميع الشرور وضغع علامات عظيمه  
٢٩ في الامر وجعل شهيدين شهما واحدا لشعب الله  
٣٠  
٣١  
٣٢  
٣٣  
٣٤  
٣٥  
٣٦  
٣٧  
٣٨  
٣٩  
٤٠  
٤١  
٤٢  
٤٣  
٤٤  
٤٥  
٤٦  
٤٧  
٤٨  
٤٩  
٥٠  
٥١  
٥٢  
٥٣  
٥٤  
٥٥  
٥٦  
٥٧  
٥٨  
٥٩  
٦٠  
٦١  
٦٢  
٦٣  
٦٤  
٦٥  
٦٦  
٦٧  
٦٨  
٦٩  
٧٠  
٧١  
٧٢  
٧٣  
٧٤  
٧٥  
٧٦  
٧٧  
٧٨  
٧٩  
٨٠  
٨١  
٨٢  
٨٣  
٨٤  
٨٥  
٨٦  
٨٧  
٨٨  
٨٩  
٩٠  
٩١  
٩٢  
٩٣  
٩٤  
٩٥  
٩٦  
٩٧  
٩٨  
٩٩  
١٠٠

وخرج الشهبان في اليوم المحدود  
من الزمان قدام الله جميع الامم وذكر الرب  
اسمه وتراف على ميراثه لاجل ذلك فتخفوا هذه  
الايام من شهر اذار في الرابع عشر والخميس عشر من  
الشهر باجتهاد وبفرح الشعب بمجمعين جميعا  
واحد من الان في كل احوال شعب اسرائيل  
**الاحكام الحادي عشر**  
في السنة الرابعة ملك تلماي وقلطره اتي دوشيتاوش  
الذي كان يقول عن نفسه انه كاهن ومن نسل لاوي  
وتلماي ابنه بده رسالة فورم وقالوا ان لو شيا كوش  
بن تلماي فشرها باورشليم  
وكان في النتيجة العاقبة هذا البدي ايضا ولم يوجد  
في النتيجة العبرانية ولا في نسخة من نسخ الناقلين  
في السنة الثانية ملك ارخشعتا الاكبر في اليوم الاول  
من شهر شان راي في الحلم روي مردخاي بن يايير  
بن شمعوني بن قيس من שבنا بيايين رجل يهودي  
كان ساكن في مدينة شوش رجل عظيم ومن  
عظما دار الملك وهو من النبي الذي شي تحت فم  
ملك بابل من اورشليم مع نجس ملك يهودا وهو  
هو حلمه اذ قد صارت اصوات وازدحام ورعدان  
وزلازل

وزلازل الارض واضطراب في المستكبين  
عظيمين اشتد للتخارب وباصواتها ابتعثت  
كلهم للتخاربة لشعب الابرار وكان ذلك اليوم يوم  
وخطر وشقاوه وضيقه ورهبة شديده على الارض  
فما اضطرب شعب الابرار خائفين من شرورهم وقد  
اشرفوا للموت ثم صاحوا الي الله وعند حسب احبهم  
ادنيع صغير صار نهارا كبيرا وفاخت امياها كثيرا  
ثم طلع النور والشمس فارتفع المنخفضون واكلوا الاشرار  
فلما راي ذلك مردخاي اذ كان قايما من الفراش  
فكان متفكرا اي شي يصنع الله وكان هذا في خاطره  
ويرغب ان يعلم ما معني الحلم **الاحكام الثاني عشر**  
وكان حينئذ يقف في باب الملك مع باعنا وتارش  
خادي الملك وهما من نجابه فدري فكلهما وراي  
اجتهادها فوجد انهما يجتهدان ليحدا ايديهما علي  
الملك التحيشتا فانبا الملك بذلك ففحص الملك  
عن ذلك عليهما فاقرأ به واسلهم الموت فكتب  
الملك ذلك بكتاب اخبار الزمان بما كان ورتب مردخاي  
ايضا تذكار الامر بكتاب فامر الملك ان يقف في باب  
بيت الملك ومنحه عطايا لانبيائه ذلك



فوجدنا هذا وراينا شعباً مارداً يخافون الناس  
 والناس وشأن لهم خيشة مناقضين لشرايهم  
 شاجئين للسلام ولوافقة البلدان التي في طاعتهم  
 فامرنا أن كل من ارأهم هلمان المتوكلين على جميع  
 البلدان والتاني من بعد الملك والذي نكرمه كانه  
 اب لنا فهم يهلكوا ونشوانهم اولادهم بين ايادي  
 اعدائهم ولا يبرحهم احد في اليوم الرابع عشر من الشهر  
 الثاني عشر اذ ارسلناه هذه حتي ان يتردد الملكا عند  
 هبوط اوليك الناس المناقضين الي الخيم في يوم واحد الراحة التي  
 حتي هذه كتابة الرثاله وما بعد هذه فقد وجدت جيت  
 يقرأ فني مردخاي وصنع جميع ما امرته اشتر وليست  
 هي في النسخة العبرانية ولا في نسخة من نسخ المفسرين  
 فاما مردخاي تضرع الي الرب وهو كان ذاكر الجميع اعماله  
 فقال يا ايها الرب الملك القادر علي الكل فان في طاعتك  
 الجميع وليست من يقاوم ارادتك ان احببت تخلص  
 اشراييل انت صنعت السما والارض وكل ما بين متاحة  
 السما انت مشلطي علي الجميع وليست احد يقاوم عزتك انت  
 تعلم الجميع وعرفت اني انالست بتكبر ولا بستم ولا بطلبة  
 صرامه فعلت هذا اني انا لم اشجد لها ما ان المتكبر  
 فاني انا مستعد ان اقبل اتار قدميه ايضاً بشيب  
 فوجدنا

من همدانا الاغا في كان عند الملك كرمنا  
 وحظر ببالة ان يضر مردخاي وشعبه لشيب  
 ادي الملك المقتولين وحتى الان الذي باجه  
 وما بعد هذه قد كان مكتوباً جيت يقرأ في  
 النسخة المذكورة هكذا وتليهم يغم ووجدناها  
 في النسخة العامية وحدها وهذه النسخة الرثاله  
**الاصحاح الثاني عشر**  
 من ارتحشتا الاكبر للملك من الهدا الي الحشه مائة  
 وسبعه عشر مدينه الي الروشا والقواد الذين في طاعته  
 سلام لكرم اذ كنت مشلطي علي شعوب كثيرين وقد  
 استعبدت كل المشكونه تحت يدي فلم احب اظلم سلطانني  
 ولكن استنارت اذ بر ريعتي برحمه ولطف حتي يلدوا  
 بالسلام المطلوب بطيع المائتين بلا خوف ويعيشوا  
 عيشاً براحة وفيما ان كنت استشير اصحاب مشوري  
 كيف يتم هذا واحده منهم الاحم والاكبر امانه وكان  
 تانياً بعد الملك اسمه هامان فقال لي ان في المشكونه  
 كلها شعب متدد له شرايع نادره وسنهم مختلفه  
 لشنة جميع الامر تم انهم لا يشوا يحفظوا اوامر الملوك  
 ويحللوا موافقة الطوايف كلها يخافونهم  
 فوجدنا

إسرائيل: ولكن خفت أنا أن اجعل كرامة  
الأمم للأشبان وأن اسجد لغيري: والآن  
يا الملك الإله إبراهيم فارحم شعبك فإن أعداؤنا يطلبون  
عقلونا ونحو ميراثك: لأنني قسمتك التي افتدتها  
لك من مصر: فاستجيب لتضرعي واغفر لشهرك ولخطيئتك  
وحول خزي نافر حالتي ونشكر ونشجع لا شكر ولا  
تسكت أفواه المتبحرين لك: وكذلك أيضا جميع إسرائيل نية  
واحدة وتضرعوا واحدا كانوا يبعثون إلى الرب من أجل أن  
الموت اشرف عليهم يقينا

**الاستغفار الرابع عشر**  
تم اشترى الملكة أيضا استغفرت إلى الرب لميستها من  
الخطر المترف: فخلعت عن نفسها ثياب الملك ولبت  
لباش الحزن والتكاوعوض الأطباء الكثرة المختلفة  
القت علي راشهار ما دأوز بلا وذلت جسدها  
بالصيام والمواضع التي كانت من قبل تفرح فيها  
فملا تها من ثياب شجر راشها: وكانت تتضرع  
إلى الرب الإله إسرائيل قابله يارب أنت ملكنا ونحوك  
فانصرتي أنا المقطوعه وليس لي معين غيرك خطيئتي  
بين يدي: وقد سمعت من أي أنك أنت الرب اتحد  
إسرائيل من جميع الأمور وأبانا من جميع آبايهم قديما

يكون

ليكون لك ميراثا أبديا وضعت بهم خيانتهم  
بين يديك ولهذا اسلمتنا بيد أعدائنا: انتا قد علمت  
المتهمات عادل يارب: الآن ليس حكامهم استعجبوا  
عبودية صعبة بل يحسبون أن قوة أياديهم في قدر  
الأوتان: فطلبوا أن يحولوا ميعادك ونحو ميراثك  
ويشكلوا أفواه المتبحرين لك ويطنوا مجد بيتك ولمنحك  
ليفتخروا أفواه الأمور حتى يدحو قوة الأتقان ونحو الملك  
المشديني إلى الأبد: لا تعصا صولجانك يارب لمن يشوا  
بشي لا يفعلوا من شقوطينا ولكن اجعل مشورتهم عليهم  
واهلك ذلك الذي ابتدأ يضربنا: فاذكر يارب وارينا إياك  
عند ضيقنا واغطني أمانه يارب ياملك الإلهة وجميع  
السلطين: هب لي يفي كلامي ليت بشما هذا الأسد  
واجعل قلبه يغيضا علي عدونا حتى أن يهلك هو وعصته  
: ونحن فحينئذ يدركنا ونحن ادلر يكن لي عون غيرك  
أنت يارب نعل شي جيد: ولك علم إلى أن اغضت كرامة  
الأشرار وأكره مجمع الغلف وجميع الغرابة أنت عالم  
بضروري أني أكره علامه كبريائي ومجدي التي علي أي  
في أيام ظهوري وإني اردلها كشفه الخايض والي  
لست البشها في أيام شكوتي: تم إلى لراكل علي ما يد  
هامان وما التددت بوليحه الملك ولملشرب حمر تضايحهم

منذ اتخدت الي هنا حتي اليوم لا افرجك  
ابراهيم: الاله القدير علي الجميع فاشي لي اصوات  
الذي ليس لهم ارثا غيرك وحيينا من ابادي الاشرار  
واحد من مخافتي: **الاله حي لا اله الا هو**

تم وجدة هذه ايضا في النسخة القاميه

فامرها وليش رب انه كان مرد خاي هو الشيب ان  
تدخل الي الملك وتطلب منه لاجل شعبها ومولاهما وقال  
تذكر ايام خضاعتك انك ترويت بيدي ان هاما ان الثاني  
بعد الملك نعلم علينا الموت: وانت فادي الرب  
وكلي الملك عنا وخلصنا من الموت

تم وجدة هذه المتطورة ايضا

فلما كان في اليوم الثالث تركت ثياب زينتها وليست  
لبوش مجد هاهنا واد تزينت باللبوش الملوك واشتدعت  
مدبر الكل المخلص الله اتخذت جاريتين: وكانت  
تسند علي واحدة كانها لم تكن تستطيع علي الوقوف  
لتعملهن والجارية الاخرى تلاي تتبع شتمها وكانت  
تنهض في ديا لها وهي فكان احمر وجهها وظهرت  
جميلة النظر وان كان في قلبها حزن وخوف شديد  
فدخلت كل الابواب بابا بابا ثم وقفت قبالة الملك  
حيث هو كان يجلس علي كرسي ملكه بلباس الملك  
مرينا

شفا شتر

مرينا بذهب وبجواهر ومنظره مخوفا فرجع  
واظهر غضبه صدره باشتعال عينيه فخرت الملك  
علي وجهها واصفرت وانتك علي الجارية برشاها في  
الله روح الملك حليمه فاشرع هائبا من الكرسي وسندها  
بدر اعيه حتي رجعت لذاتها وكان يعز بها بهذا الكلام  
مالك يا شتراني انا اخوك لا تخافي به لا تخوفين اغا  
الشريعة ليست عليك بل لغيك جميعهم: فاقترفي  
واقربي الصولجان: وكانت علي بعد ساكنة فاحد  
القضيب الذي من ذهب وجعله علي عنقها وقلبا  
وقال لماذا انت تظلم معي: فاجابت وقالت اني انا  
رايتك يا سيدي كأنك ملاك الله فاضطرب قلبي لهيبي  
من بهايك: انك انت عجيبا جدا يا سيدي ووجهك  
مملوه نعمة: وبينما هي متحله فخرت ايضا واشرفت  
علي الموت: وكان الملك منظر با وكان جميع خدامها يعزونها  
**الاله حي لا اله الا هو**

نسخة رسالة الملك ارتخششتا الي ازل بها

عن اليهود الي جميع بلدان مملكته وهي ليست

توجد في النسخة القاميه

من ارتخششتا الاكبر المالك من الهند حتي الحبشة



جنتاً وقلباً وهو غريباً عن جنس الفارسيين  
بقشاوته وقد اويناه غرباً وبعد ما احسن  
يدعي ابانا وكان يشجده كانه الثاني بعد الملك  
كبرياؤه الى المنتها واجتهد لياخذ من الملك والعباد  
انه اشقي ان يميت مرد خاي الذي من امانته ومن  
احثانه البناحن عايشين في يميت ايضا صاحبة ملكنا  
اشير وكل جنسها بمكر نادراً لم يسمع قطاً وهو كان يحظر  
انه بعد قتلهم يعطي علينا في افرادنا وينقل ملكه الفارسيين  
الي الماقدونيين وعمن لم يفر قط خطبه علي اليهود  
المقي عليهم بالموت بقضاً ادش اشمن جميع المايين  
بل وجدناهم ان لهم شئ عادله ثم انهم بنوا الله  
الاعلي للتي شرمديا ومن احثانه البنا نعطى الملك نحن  
واباونا ويحفظ لنا الي اليوم فالرسايل التي هوارثها  
باشمنا اعلموا انها باطلة فلهذا النفاق هو الذي فعل  
المكر وجميع اهله قد صلبوا علي خشب عذاب هذه اللادين  
اي شوشاد جازاه الله لا نحن جزا علي فعله فهذا  
الامر الذي نحن مرشدين الان به فليشرح به في جميع  
الملك ليحمل لليهود يعملوا بشئهم وينبئ لكر ان  
نعينوهم ليقدروا علي قتل اوليك الذين كانوا يتهبون  
جنتاً

جنتاً وقلباً وهو غريباً عن جنس الفارسيين  
بقشاوته وقد اويناه غرباً وبعد ما احسن  
يدعي ابانا وكان يشجده كانه الثاني بعد الملك  
كبرياؤه الى المنتها واجتهد لياخذ من الملك والعباد  
انه اشقي ان يميت مرد خاي الذي من امانته ومن  
احثانه البناحن عايشين في يميت ايضا صاحبة ملكنا  
اشير وكل جنسها بمكر نادراً لم يسمع قطاً وهو كان يحظر  
انه بعد قتلهم يعطي علينا في افرادنا وينقل ملكه الفارسيين  
الي الماقدونيين وعمن لم يفر قط خطبه علي اليهود  
المقي عليهم بالموت بقضاً ادش اشمن جميع المايين  
بل وجدناهم ان لهم شئ عادله ثم انهم بنوا الله  
الاعلي للتي شرمديا ومن احثانه البنا نعطى الملك نحن  
واباونا ويحفظ لنا الي اليوم فالرسايل التي هوارثها  
باشمنا اعلموا انها باطلة فلهذا النفاق هو الذي فعل  
المكر وجميع اهله قد صلبوا علي خشب عذاب هذه اللادين  
اي شوشاد جازاه الله لا نحن جزا علي فعله فهذا  
الامر الذي نحن مرشدين الان به فليشرح به في جميع  
الملك ليحمل لليهود يعملوا بشئهم وينبئ لكر ان  
نعينوهم ليقدروا علي قتل اوليك الذين كانوا يتهبون  
جنتاً

يوم الثالث عشر من الشهر التاسع عشر  
 فانه كان هذا اليوم الذي كان لهم  
 ما وجبوا حوله الله القادر على الكل فرجاً  
 ثم ايضا فاحضوا هذا اليوم في عدة الاعياد الاخرى  
 وعيدوه بكل فرح ليظهر الي ما بعد ان جميع من  
 يطيعوا بالامانة الفارسيين انهم تجاوزوا على امانتهم  
 والذي يبرحوا مملكتهم انهم يهلكوا لا تمهمه وكل  
 بلد وقريه تاتي تعيد هذا العيد فتهلك بشيف وبنار  
 وهلكي في حتى لا يستطع يترك بها الناس بل ولا  
 الوحوش الى الابد عبارة عليهم لمدهم وعصيانهم

سفر اشعير الملك  
 افعاجان شادش عشر اشيخوات  
 مايشين خمنه وشبعين بشلام  
 من الرب امين

سفر ايوب المحدث

س

# بسم الله الرحمن الرحيم سفر ايوب الاول الاحكام الاول

كان رجل واحد بارض عوص اسمه ايوب رجل  
 كان صالحا وديقا وخافا الله ويعبد من السوء  
 وولده سبعه بنين وثلاث بنات وكان قنيانه  
 سبعه الاف من الغنم وثلاثه الاف حمل وخمسمائه  
 فدان بقرة وخمسمائه اتان وتقله كثير جدا وكان  
 ذلك الرجل اكبر من جميع بني المشرق وكان  
 يهيون بنوه فيضعون متكى في بيت الرجل  
 ليومهم ويبتعون فديعون ثلثه اخواتهم ليكلوا  
 وشربوا معهم فكانت ادا عادت ايام النكاة بعث  
 ايوب فقد شهم وبار ايوب في الصباح فاصعد دبايح  
 بعد ذلك من اجل انه قال ايوب لعلى بني اخوا  
 وشموا الله بقلوبهم هكذا كان ايوب يصنع كل يوم  
 الايام فكان ذات يوم وادابنوا الوهم وقفوا  
 قدام الرب وجاء ايضا الشيطان بينهم فقال الرب  
 للشيطان من اي مكان اتيت اجاب الشيطان  
 وقال للرب طفت في الارض وسلك فيها

لك هوذا قد جعلت قلبك علي عبي  
 شله في الارض رجلاً صالحاً متقيماً  
 الله ويبعد من الشر: فاجاب الشيطان وقال  
 ابا طلاً يخاف الله ايوب: انت خفوت يدك عليه  
 وعلي بيته وعلي كل شي له في كل مكان واعمال يديه باركة  
 وقنيانه اكثر في الارض: ولكن ابتصا يدك فاقرب  
 الي كل شي له فانه في وجهك يشتمك: فقال الرب للشيطان  
 فان كل شي له مثلياً في يدك ولكن عليه لا يبتصا يدك  
 فخرج الشيطان من قدام وجه الرب: وكان يوم بنوا  
 ايوب وبناته ياكلون ويشربون خمراً عند اخيهم الاكر  
 ورسول الي ايوب فقال له البقر كانت تسوق الضاد  
 والانت ترعين الي جانبها: فوقع الشايون فساوقوا  
 والعلمان قتلوا بالشيف وقلت انا وحدي لا احركه  
 وبهما هو يتكلم جاءه اخر فقال له ناراً من الله شققت  
 من السماء فشتت الغنم والرعيك فاخرقتهم وقلت انا  
 وحدي لا احركه وبينما هو يتكلم فجاء اخر فقال الكلدانيون  
 افترقوا ثلثه فرق ووقعوا علي الجمال واشتا قوها  
 والعلمان قتلوا بالشيف وقلت انا وحدي لا احركه  
 وبينما هو يتكلم جاء اخر فقال بنوك وبناتك كانوا  
 ياكلون ويشربون خمراً عند اخيهم الاكبر  
 فاد

فاد ربح شديد جات من اقطار القمر  
 اربع زوايا البيت فسقطت علي الصبيان فماتوا  
 وحدي لا احركه: فقام ايوب وشق ملتحفه وجثم  
 وشقاً علي الارض ساجداً: فقال غريان خربت من  
 بطن امي وغريان اعود الي هناك الرب اعطاه الرب  
 اخداً ما خشي عند الرب كذلك كان فليكن اسم الرب مباركاً  
 وفي هذا كله لم يخجل ايوب ايضاً ولا افتري علي الله بشي

الاصحاح الثاني

فكان ذات يوم فاستوا بنوا الوهم فطغوا قدام الرب  
 وجا الشيطان ايضاً بينهم فوقف قدام الرب: فقال الرب  
 للشيطان من اين اتيت اجاب الشيطان وقال للرب  
 طفت في الارض ومثلت فيها: فقال الرب للشيطان  
 انك قد وضعت قلبك علي عبي ايوب الذي ليس مثله  
 في الارض رجلاً صالحاً تقياً خائفاً لله عادلاً من الشر  
 وحتي الان هو متمسك بصلاحه وانت تعيرني به  
 لاهله باطلاً: فاجاب الشيطان فقال للرب جلد  
 مكان جلد وكل شي للرجل فانه يعطيه فلانفثه  
 ويفلت: فان كان ليس كذلك فابتصا يدك فاقرب  
 الي بشره او الي عظمه فانه في وجهك يشتمك:



فيه انه قد جعل به في ذلك الرجل: وفي  
 الله من فوق ولا يشرق عليه النور: يعطي  
 وظلال الموت تميل عليه الحجاب يتغفونه من  
 ذلك الليل يغطيه الغما ولا يحجب في عدايا والشمس  
 وفي اعداء الشهور لا يدخل: ذلك الليل يكون معدوما  
 ولا تدخل فيه الشمس: فليلقوه لا تكون النهار الذين هم  
 متعدين ان ينهوا لا ويتان: تظلم الكواكب بضيايه  
 يترجى النور ولا يراه ولا يري طلوع الصبح: من اجل ان لم  
 ياخذ ابواب البطن الذي تحلي ولم يرفع الشرور عن غني  
 : لما داهمت من الرحم ومن البطن ادخولت لمادا  
 ما هلكت شريعا: لماد اربني الجهور ومن الاند لمادا  
 استرضعت: لعلي الان كنت مضطجعا ساكنا وناجما كون  
 وسالنا مع الملوك وسلاطين الارض الذين يبتنون لهم  
 الخراب: اومع الروح الذين لهم ذهب ومملوءة بيوتهم من  
 الفضة: لو كمثل الطرح المدفون لم يكن او كمثل الاطفال  
 الذين لم يروا الضوء: فان هنالك الاشرا سكنوا من ان يغضوا  
 وهناك يبتنون الذين نصبوا في حياتهم: وجميع الاشرا  
 سكنوا ولم يسمعوا صوت المستعبد لهم: الصغير والكبير  
 هناك كانوا والعبد الذي تحرر من سيده: لمادا يعطي  
 النور المتغويين والحياه للذين هم في مرارة النفس:

### راجع الى النساكت

ومن بعد ذلك فتح ايوب فاه فلعن يوما ولذ فيه:

وقال: يهلك اليوم الذي ولدت فيه والليل الذي قيل  
 فيه

فيه انه قد جعل به في ذلك الرجل: وفي  
 الله من فوق ولا يشرق عليه النور: يعطي  
 وظلال الموت تميل عليه الحجاب يتغفونه من  
 ذلك الليل يغطيه الغما ولا يحجب في عدايا والشمس  
 وفي اعداء الشهور لا يدخل: ذلك الليل يكون معدوما  
 ولا تدخل فيه الشمس: فليلقوه لا تكون النهار الذين هم  
 متعدين ان ينهوا لا ويتان: تظلم الكواكب بضيايه  
 يترجى النور ولا يراه ولا يري طلوع الصبح: من اجل ان لم  
 ياخذ ابواب البطن الذي تحلي ولم يرفع الشرور عن غني  
 : لما داهمت من الرحم ومن البطن ادخولت لمادا  
 ما هلكت شريعا: لماد اربني الجهور ومن الاند لمادا  
 استرضعت: لعلي الان كنت مضطجعا ساكنا وناجما كون  
 وسالنا مع الملوك وسلاطين الارض الذين يبتنون لهم  
 الخراب: اومع الروح الذين لهم ذهب ومملوءة بيوتهم من  
 الفضة: لو كمثل الطرح المدفون لم يكن او كمثل الاطفال  
 الذين لم يروا الضوء: فان هنالك الاشرا سكنوا من ان يغضوا  
 وهناك يبتنون الذين نصبوا في حياتهم: وجميع الاشرا  
 سكنوا ولم يسمعوا صوت المستعبد لهم: الصغير والكبير  
 هناك كانوا والعبد الذي تحرر من سيده: لمادا يعطي  
 النور المتغويين والحياه للذين هم في مرارة النفس:

الموت وليس هو ويطلبونه مثال الوديعه  
 يعقون ويشرون ادا ما وجدوا قبرا الرجل  
 شوك وظل الله عليه لان من قدام جبري صعد  
 هذي واشتفاض مثل الما مجيبي لان المخافه التي خشت  
 جات علي ومن الذي كنت افزع اتاني لم اشك ولم اهذ  
 ولم اشترع وايت الغضب  
**الاله حاح الى الرب**  
 فاجاب اليه اليمني وقال ان عدت ان انظر مقل  
 نصيق ولا مسائل الكلام عنك من الذي يستطيع فانك  
 قد ادبت كثيرا وايدي مرفوعة قد قويتها الضعفا  
 اقامهم على امك والركب المرتعد فانك قد قويتها  
 من اجل انهما الان جات عليك الضربة فتعبت وبلغت  
 اليك فتحييت اين هي مخافتك وقوتك وصرك وصلاح  
 طر يقتك اذكر الان اي زكري هلك او اي صالح استأصل  
 كما قد رايت الذين يجرعون في الخطا وينزعون البلبا  
 ويحصدونها ومن نعمة الله يبيدون ومن روح غضبه  
 يفنون نعمة الاسد وصوت جرو الاسد وانياب الاسد  
 تلتشر الفخ هلك من قبل ان ليس له مغترس وابنا الاسد  
 يبتدون ثم قيل لي قول مغلط وقيل اذني خفي  
 مثل صوت مهموم في السكوت برويا الليل في وقوع  
 الشباب

الشباب الغيف على الناس المخافه  
 عظامي تقلقت والروح عبر علي وجهي  
 جدي وقام ولم افهم وليس نظرا مقابل عيني  
 نعمة وقولا يقول الانسان قدام الله يركوا ومن صالح  
 يخلص الرجل فانه لعبيده لا ياتن وفي ملايكته يجعل التغيير  
 فيكم بالحري الذين هم حلول في بيوت الطين الذين  
 اشاهم التراب ويفنون كاكل النوش من الصباح الى  
 العتاي تقطعون ولان منهم ليس من يفهم لاجل هذا  
 يبيدون الي الابد وبقيتهم توخذ منهم يموتون ولا بالحكمة  
**الاله حاح الى الرب**  
 فادعوا لان ان كان لك مجيبا الي احد من القديسين  
 التفت من اجل ان الشفيه يقتله الغضب والتخيف  
 يقتله الحسد ان رايت منافقا انتقام ولعنت مجاه  
 للوقت وبنوه يتباعدون من الخلاص ويتواضعون في  
 الباب وليس لهم خلاص الذي حصاده ياكله الجوعان  
 وتخطفه الرجل المتسلع والعطش يشترعون مقتناه وليس  
 في الارض شي بلا شيب ولا ايضا من التمر يظهر الشر  
 من اجل ان الانسان للعجل ولد وابنا الطير يفنون  
 الاجنحه لكني انا اطلب الي الرب والي الله اصنع كلتي

٧٩  
 تخفي وعجايب بلا منتها الذي تحت  
 الأرض وارسل المياه علي وجه الاشواق  
 الضعفا في العلو والمتواضعون يتعظون بالارض  
 فكل فكر الحكايل لا تتم علي ايديهم الحيلة في اخذ الحكماء  
 حكمتهم وراي الماكرين بطل في النهار يلتقون الظلام  
 ومثل الذي في الليل يتعششون في الظهيرة ويخلص  
 الفقير من شين افواههم ومن يد العظيم المثكين ويكون  
 المثكين رجاء والمنافق يتدفاه يطوب بالرجل يودبه الله  
 وموعدة العزيز لا ترفض من اجل انه يكثر ويجبر  
 ويضرب ويده تشفي في ستة كريات يخلصك وفي  
 الخابيه لا يقترب اليك الشؤ في الجوع يخلصك من الموت  
 وفي القتال من يد الضيف من شوط اللسان تستتر  
 ولا تخاف من البلا اذ ما ياتي في النهب وعلى الجوع  
 انت تهزي ومن حيوانه القفر لا ترهب من اجل انه  
 مع جارة القفر ميتا فكل وحيوانات القفر تسلك عليك  
 فتعرف انه شالما خباك فتخرج الي مشتقر ولا تخفي  
 وتعلم ان كثيرا نزعك وولاك مثل عشب الارض وتدخل  
 بالراخه الي القبر مثل مصعد الكد يبرفي لوانه هذه  
 فمنهاها وكذلك شجناها فانت فاقبل اليك  
**الاله ح الحاشي**  
 فاجاب

فاجاب ايوب وقال بليت لي من  
 التي بها اشتوجبت الغضب والذي  
 من اجل انه من رمال البحر اعظم فلذلك كلامي  
 لان سهام العزيز في بشري وحميت هاتشرب روحي  
 الرب علة الغل يتزوج حمار الوحش علي الخيشير ويبيع  
 التور اذ هو قدام مدود ممثليا غلفا او يوكل الشح  
 بغير ملح او يكون ان يدوق رجل طعاما مميثا ما قدابت  
 قدما تنقي ثمه فهو الان طعاي لضيقني من الذي  
 يعطيني ان تاتي مثالي ورجاي يعطينيه الله ومن  
 قد ابد فهو يشقني ويبتكايد ويكلمني فيكون ايضا  
 عزاي ان يضيقني بضيقه ولا يصح عني ولا الارب  
 يقول القدوس وكبر تكون قوتي حتي اصبر وماذا  
 تكون اخري حتي اطيل بروحي وقوتي ليست مثل قوة  
 الحمار ولا بشري كان عا شا فانده عون لبشري واجاي  
 قد تباعدوا مني الذي يمنع الرحمه من صاحبه خشية  
 العا يترك اخوتي جازوا عني كمثل العيل الجاري شرا  
 في الاودية الذين كانوا يفرعون من الجبل عليهم  
 كثر التلع في ساعه يتبددوا يهلكوا وبشخوتهم  
 يتحلون من اماكنهم تتعوج سبل طرايقهم ويتحلون  
 في الباطل فيهلكون فانظروا طرايق التيمن والي



ما تنتظروا قليلاً فخر ولا ي رجوت  
 متواي الان جيم والآن ادا رايتم بليتي  
 لم قلتم قلتم هولي ومن اموالكم ارشوا بدي  
 وقلتموني من يدي معاندي اومن يد العزيز نجوي  
 فاعلموني وانا اصمت وبماد الطفت فانبوني فلماذا  
 تدفعون قول الصدق ومن الذي ينزع ويعط منكم  
 فالان لتفتيش الصلار فتفكرون وتلفظون  
 اقوالكم للبرح فهو دا على الينم تتلبرون ولا حباكم  
 تحزنون والآن فكلوا ما بدا ثم واضعوا ايمانكم وانظروا  
 هل الكذب فاجيبوا بلاخصومه وتكلموا واحكموا ما  
 هو حق فلا تجدون في لسانني اتما ولا يبع علي جهالة  
**الاصحاح الثاني**  
 ان حياة الانسان هي لمحاربة علي الارض ومثل ايام  
 الاجير ايامه ومثل ايام العبد الذي يرتقب الظل ومثل  
 الاجير الذي ينتظر تمام عمله هكذا ورتت اشهر  
 باطله وليالي العمل تحسب فان هجعت قلت  
 متي اقوم ثم ايضا انتظر العشي وامتلئ اوجاعاً  
 حتي الي الظلمة البشر اذ بشري غمض ووشح التراب  
 جلدي يحنف وتفيض ايامي اقل من خيط  
 الشك

الشك وبادت لانه ليس رجاء اذكركم  
 ولا تعود علي ان تري خبث لا تتركني عيني  
 في وليترانا كما يصهل القباب ويدفب هكذا من  
 الي العاوية لا يصعد ولا يرجع ايضا الي بيت ولا يعرف  
 ايضا مكان وانا ايضا فلا امثلك في انظركم بركب روعي  
 واخذ بمرارة نفسي اعجز انا امرتين حتي يقيم علي الارض  
 ان قلت اني اتعز ابغراشي والتقوي من كربه متفكراً  
 في مضجعي فالان قد اقلعتي بالاحلام وبالويل يا ارحمني  
 فاخترت نفسي الخلق وعظامي الموت وقد ايسست  
 وليتر للدم احيا وترقي من اجل انها عدم ايام خبات  
 من هو الانسان حتي تعظمه وتضع عليه قلبك  
 وفي الصباح تفتقده وفي الوقت تمحنه حتي متي  
 الان لا تتركني ولا تمهلي حتي ابتلع ربي فان كنت  
 اخطيت فإدا اصنع بك يا حارث الناصر لماذا جعلتني  
 ضدك وكنت علي ثقل وحتي متي لا تترك لي حوائقي  
 وتترك خطاياي فالان علي التراب اجمع تطلبني فجا ولا تترك  
**الاصحاح الثالث**  
 فاجاب بلداد الشوحاني فقال بنحني متي تتكلم بهذا  
 وروح العظام ملا فمك لعل الله يجوزني القضا او

الحق كان بنوك اخطوا المعافاة  
 ون كنت انت قمت صا حالي الله والي  
 نضر عتبه ان كنت نرا كما صا حالي الان يستحق  
 يدك وتعلم مشكن عدك فتلون اوليتك صغيره واخرتك  
 فلو جذاث اشال الان عن الاجيال القدومه فليستهم  
 اجار ابايهم فان نحن بالامش ولا نعرف ان مثل افنا  
 الظلال ايامنا على الارض فهو دهم يعلمونك ويقولونك  
 ومن قلوبهم يخرجون الكلام العل تخف الا جاري الوضع  
 العطشان او بنت البردي حيث ليس امياه الذي بينهما هو  
 في قصيده لا يقطن وقبل كل خيش يشق هذا اطارك  
 كل من ينش الله ورجا الخفيف يهلك بولا يبرقي بحالته  
 وبيت العنكبوت توكله ويوتل على بيته فلا يقوم  
 ويبت مثله فلا يبت بمثل الرطوبة هو قدام الشمس  
 وعند طلوعه يخرج بناته بمعلي رابية من تجارة  
 تلف اصوله ويبقي بين النجارة ان قلعه من كانه  
 وكذب به فقال له اي لاراك بنفها هو فرج طريقه  
 ان يشرق اخرايض من التراب بولا يرفض الله  
 الصالحين ولا ياخذ بيدي المشبهين حتى تملي  
 فكل ضحكنا وشفتناك نبيعا بغضاوك يلبثون  
 خريا وشكن المنافقين لا يوجد

## الاحاج الى شئ

فاجاب ايوب وقال: حقا اي لا علم الله  
 ولا ينزلي الانسان قدام الله: ان اراد ان يحاج  
 واحدا من الف لا يجيبه: فانه حكما قلبه عظمه قو  
 من الذي اشتعصب عليه فكان ساما: ذلك الذي  
 يشير الجبال ولا يعلم الذين يقلبهم بغضه: ذلك الذي  
 زرع الارض من اواشيها واغدها ترعة: ذلك الذي  
 امر الشمس فلم تشرق وختم على وجه اللولاب: ذلك الذي  
 بشا السما وحده ووجي على عظمة البحر: ذلك الذي  
 صنع الجبار والعقوق والتريا واطراف التيمن: ذلك  
 الذي صنع الكماير التي لا تنهي والعجايب التي لا تحصى  
 فهو ان جا الي فليس اراه وان ذهب ليس استبينه:  
 والان ان اشتقهم شريعا من الذي يجيبه ومن الذي  
 يقول له ماذا صنعت هله: الله لا يرد غضبه وتحت  
 يتواضع حاملوا العالم: ومن انا حتي اجيبه وارشم كلاي  
 قدامه: فان صدقت بشي لا اجيب ولي دياي انضغ:  
 فان يجيبني ادا دعوت فلا اصدق ان يشع صوتي  
 انه بالريح العاصف يرضني ويكرت كلاي باطلا:  
 ولم يتركني لتشتدع روحي لانه قد اشبعني مرارة

# الاصحاح الثاني

وضاقت نفسي عياني اترك صلاي عني  
 نفسي بفاقول لله لا تدخني واجبرني علي ما  
 اجيد عندك ان تظلي وتقمي علي يدك وتعيدي  
 فكم المنافقين العقل عنيك مثل اعين البشري ومثل  
 نظر الانسان تنظر او ايامك مثل ايام الانسان او شوك  
 مثل ايام الرجل في حين تخص علي اجواني وعلي خطيائي  
 بنوت تعلم اني بري وليس من يديك مني اياك صنعتني  
 وجعلتني مستديرا ومن بعد ذلك تريد تعزقي اذكر  
 انك مثل الطين صنعتني والي التراب تردني ومثل اللبن  
 مصيتني ومثل الجينة ربيتني والجلد والشعر البتني  
 وبالعظام والعصب قد قويتني والحياة والرحمة صنعت  
 معي ووصاياك حفظت روحي وهو لا كمت في قلبك  
 قد كنت اعلم ان هذه كلها كانت في فكري ان اخطيت  
 وغفرت لي ساعة واحدة لما لا تحتمل كما ان اكون برياً  
 من اثم فان نافقت الويل لي وان صلت لمارفع  
 راسي شبت هو انا وابصرت الخفاي وان ارتفعت  
 مثل الاسد تصطادني وترجع مني ا علي تجددم  
 شهودك علي وتكثر غضبك علي والاولجاء يجاهدني  
 علي ولما دامن الرحم اخرجني هلك الان وعين  
 لم ترني

بانه قوي وان كان الحية فليس من  
 بانه انا زكوت في دحضني وان تصليت  
 انا صلياً انا لست ادري قد بغضت الحياة نفسي  
 وحدي من اجل هذا فاني اقول ان الصالحين والمنافقين  
 هو بيدهم ان كان شوطه فانه بشرعة يقتل علي  
 عذاب الزكبين لا يشتهي في الارض جعلها بيد المنافقين  
 ووجوه الديابيين متعطية وان لم يكن هو فمن هو  
 اياي اشع من الراسخ هربت ولم تري خبثه فاجازت  
 مثل النتن الحاملة الفلكة مثل النثر الذي يطع علي  
 ما كنت ان قلت ليس انظر هكذا اخرج مع مرارتي  
 اني انا كنت اخاف من جميع اعيالي لاني عالم انك لا تقب  
 عن الخاطي بنون انا هلكاً منافقاً كنت لما دأعت  
 عملاً باطلاً فخان اعتلت بما التلج وتطهرت بطهارة  
 يدي بعند ذلك في العمق تعزقي وبناعديني  
 لبوني من اجل انه ليس هو رجل مثلي فارد عليه جواباً  
 ودخل عليه جميعاً في القضا فليت الان كان  
 فاضلاً ينافع يده علي فم كلينا وبعدمني  
 شوطه ومخافته لا ترعز عيني والقلم ولا افق  
 منه من اجل اني لا استطيع اجيب خائفاً  
 الاصحاح



في لركن ومن البطن الى القبر ودي  
فان ياتي فكن غني فابكي قليلا علي وجني  
ادهب وايضا لا ارجع الي ارض الظلمه والطباق  
من ارض البلاء والظلمه حيث ظلال الموت يوليئ  
فيها رثية بل فيها خوف دائم  
**الاحراج الى ادي عيشو**

فاجاب صوفار النعماني فقال في الصرة القول لاجاب  
ولا ايضا الرجل المتكلم بقوله يزكوة فان علي كلامك  
الناس يصمتون وان استهزيت فليس احد يعقل وتقول انه  
صالحا حلاي وزاكيك عند نفسك فليت ان يهلك الله  
ويضع شفيعه معك فيريك سراير الحكمة وشريعته انما تكثر  
فكنت تعلم ان الله يطالبك عن اقل مما استوجب خطاياك  
شرا الله انت تختطع ان تعلم او علي منتهي العذير لتختطع  
ان تقوم هو علي من السما افا تضيع وهو اعظم من العاوية  
من اين تدري ان طول من الارض مسخته واعرض هوس البحر  
فان يبدد الجميع وان يجمعها في الذي يرد به لانه  
يعلم باطله الناس وينظر الاتع ويتفهم ان الرجل الباطل  
يتكبر باطلا وكمثل حشش حمار الوحش يظن نفسه حراة  
وانت نبت قلبك ورفعت اليه يدك فان كان تم في يدك  
باعثه ولم يحل في مشكك انتم وعندك كل ترفع وجهك  
بالعيب

شراوب

بلا عيب وتكون مطمئنا ولا تخاف وتو  
ومثل المياه الخارجة تذكره ويشرفك  
عند المشاود افكرت انك فيت تشرف كالزهرة  
ان لك رجاء وتنام مطمئنا وتشتيح وليس من يوقظ  
ويطلبون وجهك الكثير وعين المنافقين تظلم والنجس  
يبعد منهم ورجا انفسهم كفة النفس  
**الاحراج الى ادي عيشو**

فاجاب ايوب في ابا الصديق انتم اقوام ومعلم ثمره الحكمة  
وانا ايضا الي قلب متلكر وما كنت باصغر منك من ما اصاب  
مثل هذا الذي احبته بمن كان فحكا لا تحابه متلي  
انا دعا الله فاجابه فالنحل علي سلامة الصالحين  
المصاييح المردولة في افكار الاغنيا مستعدة الي الوقت  
المحان في تقيض مساكن الناهيين وهم يغضبون الله جهم  
وهو دفع ليد بهم الجميع فان كان ليس كذلك فاسأل  
الحيوانه فتعلمك ولطائر السما فتعبرك واخبر الارض فتعلمك  
ويعلمك سمك البحر فمن الذي لم يعلم بهذه كلها ان يد  
الرب صنعتها من اجل ان بيده انفس جميع اليا وروح  
كل بشر الا دن تميز الكلام والحكم الطعامة وفي  
الأكابر الحكمة في طول الايام والبيان في مقفه الحكمة  
والجبروت له الفهم والبيان فانه ان هدم من الذي

ففي وجه الانسان من اللاي يفتح  
 لها نبيس الجميع وان ارسلها اقلت الارض  
 والحكم وهو عالم المالك والمهور يدبر اصحاب  
 وورثه بالثغرة والديانين بالعجب بموتل مناطق الملوك  
 ويشد الرباطي او شاطهم يدبر الكفة بالتعجب والعظا  
 يوطهم يبعد الكلام من الموتعين وياخذ الحكم من الشايع  
 يلقى الشافدة على التلاطين ويرفع المظلومين بظلمهم  
 المنجات من الظلام ويخرج النور من طباق الموت ويولد  
 الامر ويبدها ويطلع الامر ويصلحها ويغير قلوب  
 روو شاعوب الارض ويضلهم في حيرة بلا طريق  
 يحثون كانه في الظلام ولا في الضوء ويضلهم مثل الشكاي

## الامحاح الثالث عشر

هو اهدا كله قد ابصرت عيني وسمعت اذني وتعمت  
 الجميع فاني انا مثل مرقم فكم وما كنت بانقص منكم ولكن  
 عند العزيز انا اريد اخطب الله ولكنكم انتم تسلمون  
 بالزور وتبندعون تعاليم متعوجة فليت كان احد  
 يتحكم سكونا وتكون لكم هذه حكمة فاستمعوا الان  
 مو عظمي وانصتوا قضائي فاني انا الله يحتاج الي كذبكم  
 حتي تتكلموا عنه زورا ابوجهة تاخذون او مع الله  
 تدينون

تدينون او تحسن في عينيه الذي  
 يضل كمثل انسان مكرهم بتمكينكم  
 تاخذون عند حركته يرهق وفرغته تقطاعا  
 تشبه بالاماد وتقول طينار قابله فاصتوا عني فليست  
 بجميع ما يحضر بيالي مادانا اخذني يا شاني ونفسي  
 موضوعه في ايدي فان هو قلني فايها ارجو فقا لكي  
 طراي بين يديه ابكت وهو يكون لي مخلصا من اجل انه  
 لا يدخل قدامه بديل فاستمعوا شمعاقولي وامثالي اسمعو  
 بشما علم فاني ايضا اقرب قضاي وانا اعلم اني بري من  
 الذي يحتاج على فليات فلما داسكت واهزل ولكن  
 كليهما لا تصنع بي حينئذ لا اخفي عن وجهك يدك  
 تبعد ها عني ومخافتك لا تغر عني ادعوني وانا اجيب  
 وانكم ترد علي الجواب بكمي من الاتام والاجواب اتاني  
 وخطيائي فاعلمني لما اتردد وجهك عني وجعلتني كك  
 مثل العدو للورق الياش المنثور تدوس او للقمير الياش  
 تطرد حين كثرت على المرارت ونهلكني باتام صباي  
 وجعلت رجلي في الوثاق وتحفظت بجميع طريقي وعلى اتار  
 رجلي تخطي وانا مثل البالي ومثل البور الذي قد اكله الثور  
 والامحاح الرابع عشر  
 في الانسان ولد الامراة ناقص الايام هو عليا بلايا كنيث

تمت تحت عينيك وياه تدخل في القضاء عليك  
 يخرج الظاهر من الناس الذي جبل من زرع الإ  
 ذلك قليلة هي أيا والآنسان وعدد شهوره مقل  
 جعلت لا يتجاوز قارعة عن قلب لا يشترع حتى تشرع  
 مثل الأجير أيامه من أجل أنه يكون للعود رجاء أن هو قطع  
 فانه أيضا خلف أعصانه تنبت وإن عتق في الأرض حله  
 وفي التراب يموت نباته من راحة الماء يرفع ويضع ورقا  
 مثل المنسوب الجديدة الإنسان ادمات وبلي وباد  
 فانه هو تنفذ المياه من البحر والنهر بحرب ويبش  
 والرجل اذا اضطر لا يقوم حتى تبلا السما لا يشقظ  
 من شبانه ولا يشبه من الذي صنع أنك في الهاوية  
 خيتني وشترتي حتى تجوز غضبك وجعلت لي مثاقفا  
 لتدكري لعل ان مات الرجل بحبي وجميع أيام محاربي  
 انظر ان ياتي تغيري تدعوني فاني اجيبك ولي  
 عمل يد يدك عند عينيك من أجل ان خطواتي انت  
 أحبتها بل اصغ عن خطاياي ختمت اتاني كمثل ما  
 في الصرة وعالجت خطاياي أحقا أن الجبل ينقطع  
 ويترك والعصف ينقل من مكانه للبحر يشق بالماء  
 وبحري الماء يعني تراب الأرض قليلا قليلا والآنسان  
 نهلكه

سفر ايوب

تهلل لذلك وقوته قليلا لمضي  
 وتطلقه فان شرفوا بنوه امرأته ولا  
 جسد ما دام حيا يتجع ونفثه عليه تحرك  
**الاصحاح الخامس عشر**  
 فاجاب اليعازر النبي وقال العلي حكيم الروح يجب  
 بكلام باطل وعلا بطنه حميه تنبت باقاول لمن لا  
 تعادله وبكلام يشرفه فضل وانت ايضا تبطل المخافة  
 واجلت الكلام قدام الله فان انك علم فك وتعتدي  
 بلتان المجدفين فيدحضك فك ولا انا وشفتاك تشهدان  
 عليك اعثاك قبل الناس ولدت اومن قبل الرواي جعلت  
 او باشر الله سمعت وتكون حكمته او لي منك ما الذي  
 تعلم ونحن لانعلم او ما اتفهم وليس هو عندنا فهو دا  
 بينا الشيوخ وايضا فينا الكبر قدم من ابايك اياما  
 لعل العظم عند الله ان يعزبك بل تمنع ذلك كلامك الخيت  
 ما دارت رفع قلبك وما دارت قبض عينيك كالك تفكر بالعظام  
 ما دارت رفع على الله روحك وتخرج من فك هذا الكلام  
 فمن من الناس ينزكو ومن الذي هو ولد من الامراه ان  
 يستطيع ان ييري فانه بقدر يشبه لا يا من والشما ليست  
 بظاهرة قدامه صر بالبحري الآنسان المرفوض الغير نافع



المائة: اي اخبرك فاشتمعني والذي  
وان الخفا قد اظهر ولم يكتفوا من ابايهم  
لهم اعطيت الارض ولم يدخل غريب بينهم  
ايامه المناق يشترك وعدة شني ظلمه غير معلومة  
صوت الرهبة في اذنية داما وبالسلام يخاف الذين ابد  
فلا يصدق انه يرجع من الظلمة الى الضو ينظر الشيف  
من كل جانب: فاذا اطلب الحق فانه يعلم انه مستعد له  
يوم الظلمة يبرهية الضو ويدرجه الخيف مثل الملك  
المنتعد للقتال لاجل انه رفع على الله يده وعلى العزيز  
تجبه وعدا عليه بعنق ربيع وبغلط الرقبة تشلح: براعطا  
وجهه الشحم وازداد شمنه على جانبيه: وشخص القري  
الحرية البيوت المهيورة وبقيت تلالا: ولا يشتغل ولا  
تقوم قوته ولا يتاقل على الارض: ولا يفارق الظلمة  
واعصانه يبتسها الاشتغال ويرفع بروج فيه: ولا  
يصدق مصلا بالكذب انه يفدي بئس: وقبل ايامه  
يباد ويداه يبتسها: يبرص مثل الجفنة عنقوده وهو  
حصره ويطرخ مثل الزيتون زهره: لان جماعة الخفا  
تكون الغراب والنار تاكل مسكن المشتريين: مهمل الغب  
وولد الاغ وبطنه يهي غشاء:  
سبحوا لا اله الا انت سبحانك اني كنت من الظالمين  
فاجاب

سبحا يوب

فاجاب ايوب وقال: قد سمعت كثيرا  
ادعزوني تتقلونني كلهم: هل يكون الله  
ام يكون عليك كرها: اذا تعلمت: وايضا لا استعجب  
متلكم فليت الان انفسكم بدل نفسي: لعزيتكم بالقوى  
ونذبت برائي عليكم: كنت اتوبل بغي واحرك شفتي  
كاي انا كنت اعني عنكم: ان تصلمت فلم يكن وجعي  
وان سكت لم يذهب عني: من اجل انه قد اشتد علي  
وجعي وفنت جميع اعطاي: وتجعيد لي يشهد علي وتوب  
الكذاب علي وجعي وقاومني: قد جمع غضبه علي ويهدني  
واصر علي باسائه عدوي نظركي بغير مخيفة:  
وعلى فتقوا افواههم ومعهم لي ضرر واخدي وشبوا  
من اوجاعي: حبسني الله عند المناق وييدي الامة  
اسلمني: سبانا كنت فظمني واخذ بعني وبددي  
اقامني له مثل الغرض: احاطني بشهامه فالتقاها  
في حليتي ولم يرتا والتقا علي الارض مرارتي: تلمني  
تلمه في جوف تلمه وعدا علي مثل الجبار: والمشح  
خبطته علي جثدي وغطيت بالتراب رائي: ووجعي  
تشوه من البكا ونواظري اظلمت: حين يدعني في  
يدي وصلاتي طاهرة: يا ارض لا تعطي دي ولا يكون  
فيك مكانا لصياحي: وهو داني الثما شهودي

ثلاثين الكلام احمي عند الله فاض  
الانسان الله مثل ما يحاكم الرجل صاحبه  
كون القليله تجوز والى الطريق التي لا ارجع اطلق

## الاصحاح الثاني بع عتد

روحى هرة واياي قصرت فلم يبق لي غير العتد فانه  
ليش اتم عتدي وفي المراف بات عيني فبعيني يارب  
واجعلني عتلك وتجارني يد من يشا قلوبهم منعتهم  
من الفهم من اجل هذا لا يرتفعون بوعد سلبها لاصحابه  
وعيون انبياهم تظلم اقامني مثلا للشعوب واكون عبادهم  
ظلمت من الغضب عيناى واعظاي صاروا كلاسى  
يتعجب الصالحون على هذا والنراكي على المراري يرتفع  
وياخذ الصديق طريقه والظاهر اليدين يزداد قوة  
ولكن الان فارجعوا الان حكم وتعالوا الي فلما جد  
فيكم حكما اياي قد عتت وكاري تزدت وهي تعرب  
قلبي الليل نهارا تجعلونه والنور ارجاه بعد ظلمة  
ان انا انتظرت الهاويه فانما بيتي وفي الظلمه ساوت  
مفرشي الفساد دعوت انت ابي وامي واخي الدرد  
فاين الان رجائي وصبري من الذي يتامل الي  
الهاويه ينحد جميع مالي فلعل يكون لي هناك راحه

## الاصحاح الثالث

فاجاب بلداد الشوحاني يا ابي انا  
علاما للقول اشتغفهم واخيرا انتكلام بلداد  
مثل البهيمة وتدنشنا في عينيك اياها القاتل نفسه  
فالان من جلك تترك الارض ويتساعد الجبال من مكانها  
وايضا فان سراج المنافقين يطفأ وايضا تخد التهايات  
والضوء يظلم في مشكنه وسراجهم يطفئ عليه تنضيف  
خطوات قوته وتغرقه فكرته من اجل ان يتطارجله  
في المصاده وعلى الشبكة شلك فامسك بالفتح عتده  
وتعظم عليه القعش مطورة في الارض جباله ومقدته  
على التبل تشد بر وتغشاه اصناف الحية وتلف  
بها رجلاه تهزل بالجوع قوته والقصاص يجانبه  
ياكل حسن جلده ويهلك دراغيه بكر الموت ينقطع  
من مشكنه رجاءه وتنتجله دواهي الملك فيتحول  
في مشكنه اصحابه لانه ليس احد يتبدد على مكانه  
الكبريت ومن تحت تيش عروقه ومن فوق  
ينتج حصاده يبيد ذكره من الارض ولا يكون له  
اسم على اوجه البرية يهد مونه من النور الي  
الظلام ومن الدنيا يبعده فلا ينقل يكون له  
ولا دريه في قومه ولا يكون له باقي مشكنه

الآخرين والاولون تفق شعراهم  
مساكين المنافقين ولقد مكن الذي لا يعرف الله

## الاصحاح الثاني عشر

فاجاب ايوب وقال بحقي متي تودون نفتي وتعرضوني  
بالاعلام فان هذه عشرة مرات تغفوني ولا تغفون  
من ان تحرفوني فان كنت حقاً ضللت فعلي تلون  
ضلالي وان كان بالحق اشتكيت علي وبكفوني  
معين لي فاعلموا ان الله الان دحقي وبشوطه  
شوطني فان انا صحت مغضوباً ولا يجيني احد  
وان صرحت فليس من يحكم طريقي شيخها اليا جود  
ووضع الظلمه علي شلبي وكوشلبي كرامتي وابعد  
الاكليل من راسي قلعتني من كل جوانبي فذهبت  
واخذت مثل العقود المتناصل رجائي وشدة علي  
غضبه وعدني له مثل العدو وجميعاً جات علي  
جيشه ودشوا علي بطرقهم وحلوا حوالي جاي  
وابعد اخوتي مني ومعاري جازوا مثل الغراب  
قطع قرايتي من عندي ومعاري نسوي وتوكلت  
بيتي واماي مثل الغريب عدوني وعربيتا كنت  
في اعينهم لعدي دعوت فلم يجيبني ونصرت اليه  
بقول

بقول في تكرهت امراتي لهيت في  
امعالي ووايضاً فان الغفها اردوني انصرفت  
اردوني اهل جميع مشورتي وايضاً فان اجابي انقبضوا  
جلدي وحي لاصق بعظامي ادداب طي وتفتتت  
حول اشباني ارخوني ارخوني انتم يا اجابي من اجل ان  
يد الله اقربت الي لماداً تطردوني انتم ايضاً مثل الله  
ومن لم تشبهون لميت كان احد بهم ان يلبس جلالي  
فكانت ترسم في شعري بقلم حديد ونفخ الابرار وعلي  
الحجارة تنفخ وانا فاني اعلم ان محلي جي وفي الاخرة  
ساقوم من الارض ويعود جلدي علي وفي جسدي  
ابصر الالهي الذي ازاله انا بعيني ويعيناي انظر ولا غيرة  
ورجائي هداموني خضي لماداً تتولون الان طلبه  
وبعد اصل الكلمة ضد فابعدوا من قدام الحرب  
من اجل ان حمية الخطاه حرباً حتي تعرفوا ان القضاة

## الاصحاح الثالث عشر

فاجاب صوفان النعماني فقال من اجل هذا افكاري  
مختلفة تحيني وعقلي تيبده علي اشياء كثيرة وتلاذي  
موعظتي اشبع وروح في تحييني قد علمت هذا من  
العالم منذ خلقت ادم علي الارض لان محبة المنافقين  
قصير وفرح الخفا انما هو لوقت قصير ان صعد لي



تدوم الشدة: وكل الظلام محمولا: غير منفوخه ويتضيق عليه وهو في جحيمه خطايا: والارض تنقب عليه: ينكش نبات في يوم رجز الله: هذا نصيب الانسان المنافق الله ووراثته كلامه من الرب

الاصحاح الحادي والعشرون

فاجاب ايوب وقال: اشتعوا اشتعوا قولي واندموا ندما: واصبروا لي فانكم وبعد كلامي فاهروا: اقول للناس قولي لما دانتضيق روحي: التفتوا الي واعجبوا وضعا يدي على فخذي: فاني اذكرت ارتعة وياخذ بشري الطلق: من اجل ماذا المنافقون احيا ارتفعوا وتقوا بالمقني: دريتهم واقعد قد امهم اهلهم وبنوا بنينهم غياهم: ويولد لهم امته من الخفاة وليس شوط الله عليهم: تخرج مثل الغنم يوم واولادهم يقفرون: اخذوا الرباط والمزاهر ونزعوا لصوت الزمير: يفتنون بالتع ايامهم وبشرعهم الي الهاوية يهبطون: ويقولون الله ابعد عنا وان نعرف طرايقك فاننا لا نشبع: ويقولون من هو العزيز حتي نعبد او ماذا نستمتع حتي نطلب اليه: تدوم

تدوم الشدة: وكل الظلام محمولا: غير منفوخه ويتضيق عليه وهو في جحيمه خطايا: والارض تنقب عليه: ينكش نبات في يوم رجز الله: هذا نصيب الانسان المنافق الله ووراثته كلامه من الرب

## الاصحاح الحادي والعشرون

فاجاب ايوب وقال: اشتعوا اشتعوا قولي واندموا ندما: واصبروا لي فانكم وبعد كلامي فاهروا: اقول للناس قولي لما دانتضيق روحي: التفتوا الي واعجبوا وضعا يدي على فخذي: فاني اذكرت ارتعة وياخذ بشري الطلق: من اجل ماذا المنافقون احيا ارتفعوا وتقوا بالمقني: دريتهم واقعد قد امهم اهلهم وبنوا بنينهم غياهم: ويولد لهم امته من الخفاة وليس شوط الله عليهم: تخرج مثل الغنم يوم واولادهم يقفرون: اخذوا الرباط والمزاهر ونزعوا لصوت الزمير: يفتنون بالتع ايامهم وبشرعهم الي الهاوية يهبطون: ويقولون الله ابعد عنا وان نعرف طرايقك فاننا لا نشبع: ويقولون من هو العزيز حتي نعبد او ماذا نستمتع حتي نطلب اليه: تدوم

فاجاب ايوب وقال: اشتعوا اشتعوا قولي واندموا ندما: واصبروا لي فانكم وبعد كلامي فاهروا: اقول للناس قولي لما دانتضيق روحي: التفتوا الي واعجبوا وضعا يدي على فخذي: فاني اذكرت ارتعة وياخذ بشري الطلق: من اجل ماذا المنافقون احيا ارتفعوا وتقوا بالمقني: دريتهم واقعد قد امهم اهلهم وبنوا بنينهم غياهم: ويولد لهم امته من الخفاة وليس شوط الله عليهم: تخرج مثل الغنم يوم واولادهم يقفرون: اخذوا الرباط والمزاهر ونزعوا لصوت الزمير: يفتنون بالتع ايامهم وبشرعهم الي الهاوية يهبطون: ويقولون الله ابعد عنا وان نعرف طرايقك فاننا لا نشبع: ويقولون من هو العزيز حتي نعبد او ماذا نستمتع حتي نطلب اليه: تدوم

فما جاء من الملهمة وفكرة المناققين استبعدت  
 في شرح المناققين وياي عليهم التبار  
 وجماعة رجزه ويكون مثل التين قدام الكرم  
 البخور التي تحمله الدبوة الله يحفظ نفاقه  
 لذنبه ويجازيه فيعلم وتنظر عيناه بواره ومن حجة  
 العزيز يشرب وماذا يكون مشوره في بيته من بعده  
 وان ينصف عدة شهوره افلا تحفظون المعرفة  
 الذي هو للعالمين يدين فان كان هذا يموت بقوة  
 سلامته وكان متوكلًا شاكًا وجوابه مملوه نرياً  
 وعظامه ممتليه مخا فهدا يموت بنفس مريه ولا  
 ينطق غير جميعا على الارض يهطمون والدود  
 يغطهم فالان علمت فكرهم والراي الشر الذي  
 علي فيه عزيمته لانكم قلتم اين بيت المزم واين  
 محل مشك المناققة اسألوا احدا من قاري الطرفين  
 وتعرفون انه عالم بهذه ايضا من اجل ان اليوم التبار  
 تحفظ الفاجر وليوم الرجز يدبر من الذي يملكه  
 على طريقه وضعه الذي صنع من الذي يجازيه  
 فهو يدب الي القبر ويظهر علي رولي الوفي تجلي  
 لخصي الوادي ولجده كل احد محتدب وقدامه بلا عود  
 فليكن تعزوني باطلا وجوابكم قد تبين انه بغير صواب

لا تخاف

## الاجاب الثاني

فاجاب اليقاز اليميني فقال: العمل الانشاء  
 ولو كان ايضا تاما بالحكمة وماذا انفع الله ان رجب  
 ترجة ان بررت طرايقك: العلم من خشيتك هو بيت  
 ويدخل بالقضاء مع فان بلاوا كدبره وليس منتهى الخط  
 لانك اخذت رهين اخوتك باطلا ولبوش العزبان لنت  
 فلاما استقيت ملروب ومن اليقاز خربك منعت  
 بقوة دواعك كنت مالك الارض وتبعضك ملكتها والارمله  
 بعثها فارغة ودراع اليتيم خربت من اجل هذا اختولك  
 الفخاخ وزعزعك الخافه بشرعة وكنت تظن انك لا تبصر  
 الظلم وفيوض لما انها لا تعطيك المرتضى ان الله هو  
 ارفع من السما وارفع علي راس الكواكب وانت تقول ما ذا  
 يعرف الله العلم في جوف الظلام يدين فان التجاب  
 شراه ولم يري امورا وعلي اقطاب السما يشك عشي  
 طريق العالم حفظت التي دلتها شغب انهم يغير جنهم  
 انقطعوا والنهر عقر اشائهم ويقولون الله ابتعد منا وماذا  
 يضع العزيز عليهم وهو قد ملا بيوتهم خيرا وفكر المناققين  
 ابتعد مني يبتصرون الصديقون ويفرحون والناسي  
 يشتهي بهم البشر انقطع ارتفاعهم وقيمتهم ناكلهم  
 النار فاشتوي الان معه وسلم من ذلك تلون غلام طيبه

من وصايا شغيبه لم ابتعد وفي خضني  
وهو وحده من يقدر ان يشترد افكاره وما ر  
صنعه ادا اوني في ارا دته ومثل هذا كثيرا عنده  
هداس قدامه خثيت وقصبت وفرغت منه من اجلي  
ان الله لين قلبي والضابط الكل زعزعي : اني لم املك  
من بين يدي الظلمه ولم يغلي الضباب وجهي  
والاصحاح الرابع والعشرون  
من قدام العزيز لم تتخفي الازمنه والذين عرفوه لربهم ايامه  
وتجاوزوا الحدود واستاقوا الافراق ورعواها وحمار  
الينيم استاقوا وارهنوا ثور الارمله باختوا الباشيين من  
الطريق وجميعا اظلموا متواضعي الارض ومثل حمار الوحش  
في القفر يخرجون الى عملهم ويصرون الى النطق ويهبون  
الحب لسانهم ويخمدون حقل غيرهم ويقطعون كرم المظلوم  
منهم يطلقون النار غرايا ويثلبون ثيابهم ولبسهم  
مع البرد ومن مجاري الجبال يترطبون ومن قلة الفطايح  
يعتقون الحياقة ويخطون عصا من اليتاي ويثلبون  
التعب المسكين من العراة ومن الذين كانوا يثلبون بغيب  
كوش ومن الجباع اعدوا سبيلا فيما بين اكلاد يشهم  
يتكئون عند الظلمه ومعاصر يعصرون فيعطشون ومن  
جوف القرية الناس يشتغرون وانفس القتل تفرح ولا

### الاصحاح الثالث والعشرون

فاجاب ايوب فقال : اليوم ايضا عمرت هتي ويد ضرتي ثقلت  
عاجبي : من يعطيني ان اعرف فاجده وانتطيع البلوغ  
الي مجلته : وانصبت قدامه قضاي واملا في مجاوره  
فا علم ما الذي يجيبني وتفههم ما الذي يقول لي لا اشته  
ان بكثرة القوه يقضي علي ولا بعظمته يتقل علي : يجعل  
العدل علي ويدرك النضر قضاي : فاني ان اطلقت الي  
المشرق لا يظهر وان اطلقت الي المغرب لا استبينه  
من شمالي طلت فلا ادركه وعظمت الي يميني فلم انصر  
وهو يعرف طريق جبرتي مثل الذهب الذي يجوز في  
النار : وفي شبله تشدد رجلي طريقه حفظها ولم ازل عنها  
من وصايا



٩٥  
 من ليس يشرق ضوهه وكيف يستطيع  
 الله وكيف يغلب ولود الاسراء بهود القرا  
 واللكاب لا يتكلم بين يديه كماله الذي  
 وابن البشر  
**الاصحاح الثاني عشر**  
 فاجاب ايوب فقال: لماذا انت تعين بلا قوه وتخلص راي  
 بلا غنه؟ لماذا اتفكرت بلا حكمة وعلما كثيرا اظهرت؟ لماذا  
 اخبرت القول ونعمة من خرجت منك؟ فان الجوارح ينوحون  
 من تحت المياه والسمكان معهم: غريانه في الهاويه بين يديه  
 وليس يستر الهال: يبتط الجوارح من القفر وعلقت الارض علي  
 لاشي: ثم المياه في شجاراته فلم تنخرق الشجارات تحتها:  
 اخذ باجة الغضا فسقط فوقه الثوب: برسم البسيط  
 علي وجه الماكل النور مع الظلمة: اعمدة السماء ترعد  
 ويتحيرون برجزه: من قوته ينهر البحر وتحكمته  
 يضرب المتكبرين: وبروحه جماله النما وبه استخرجت  
 الحبة المعروجة: هندا هذه كلها من اقشام طرايبه  
 انما القول اليسير الذي سمع عليه وبكثرت جبروته من الذي ينم  
**الاصحاح التاسع والحادي عشر**  
 وعاد ايوب ليمثل مثاله ويقول: حيا هو الله الذي  
 عوق قضاي والتوي الذي مررتني: لانه ادا مابقي نعمة في  
 من ليس

٩٦  
 بقلت بغيب انتقام: وهم كانوا ما ردين  
 لهم يمشوا طرقاته ولم يسلكوا سبله: وفي النور  
 القنول باصرا فقتل المتاكين والبايعين في الليل  
 كالشارق: وعين الزاني ترصد الظلمة ويقول لاني  
 عين ويشتر وجهه: في الظلام البيوت يتهرب كما توعده  
 بالنهار ولم يرو النور: ان طلع الصبح شرعا يحشونه  
 ظلال الموت ويسلكون في الظلمة كأنها في نور قليل  
 على وجه الماثلين قتمتهم في الارض ولا تسلك في طريق  
 الدوم: فيخلق من مياة الثلج لي للمر الشديد وحتى الي  
 الهاويه خطيته: وتنشأ الرحمة ولدته الدود ولا يدرك  
 وينكسر مثل القود الغير متم: انه يطعم العاقرة التي لا تلد  
 ولم تحس الي الارمله: ينجذب الاقربا بقوته واد ايقوم  
 لا يصدق حياته: اعطاه الله امتد ليتوب وهو يتوكل  
 بكرا يديه وعينه على طرقة: ارتفعوا قليلا ولا يترحمون  
 مثلما لم يجمع ويبعدون ومثل رائش السبل ينفر كون:  
 فانه لم يكن كذلك من يقدر بكدي ويضع قدرا لله طبع  
**الاصحاح العاشر**  
 فاجاب بلداد الشوحاني فقال: السلاطون والمخاضع  
 الذي صنع السلا في علاه: لعل عذرا لجوده وعلي  
 من ليس

سر لوب

# الاصحاح الثامن

من اجل انه للفضة معدنها والذهب موضعاً للثمن  
من التراب يشبه ومن الحجاره يتغير مع النجاسة بالخبث  
جعل للظلم وهو يعرف فناء الجميع حجر الصلابة وايضاً وظلال الوادي  
يقسم الوادي من الشعب الغريب الذين نشأهم رجل الانسان  
الفقير والضالين في الارض التي منها خرج المعاش في مكانه انقلب  
بالناس وكان التغيير حجارتها وتلاعها الذهب في ثيابها  
لم تعرفها الطائفة ولم ترها عين الحداة ولم يدوسها بنوا  
الوكلا ولم يحوز عليها في حجر الصوان بشحاده وقلب من  
اصولها الجبال في فجر الانهار من الحجاره وكل تمين رأت عينه  
في وعظمه الانهار حبتها واخرج للنور الخفيات في الحكمة في  
اي مكان توجد واي مكان للنهم لا يعرف الانسان ثمنها  
ولا توجد في ارض الذين يحبون بالالتداع القرب يقول  
ليست في والبحر يقول ليست غدي لا يعطي الذهب  
الابريري بدلها ولا تعد الفضة في ثمنها ليس تبدل في  
ذهب او فيروفي البلور والغير ولا يشبهها الذهب  
والزجاج ولا تبدل بانية الذهب لا تذكر المرتفعات والعاليا  
بازايها وتجذب الحكمة من الخفيات لا يشبهها زركوش  
ولا يعاد لها الصباغ الزكي في الحكمة من اي مكان تأتي  
واي مكان النهم في خفيه هي من عين كل حي ومن طائر السما

من اجل ان نكلت شفتاي انما ولتاني  
ان احب انكم ارضياني  
يدهب صلاح مني وفي بري اتبت ولا ارفضه  
شد علي قلبي من اباي فيكون مثل المنافق عدوي  
يبغض مثل اليتيم في ما دارجا الخفيف اذا اختطن بخلا  
ولا خلص الله نفسه من اجل ان الله لا يسمع صوت صلاته  
اذا ما جات عليه البلوة فان كان علي العزيز يتلدو يدعوا  
الله في كل حين فياني اعلمكم سيد الله ما هو للعزيز ولا اخيه  
فانكم كلهم قد علمتم ولما دانتكم بظلال فان هذه فمة  
الانسان المنافق من عند الله وورثة الغاصبين التي من  
العزيز يقبلونها ان يكثر ابناوهم فانهم يقتلون بالثيف  
ودراتهم لا يشبعون خبثاً وبقيتهم بالهلاك يقبرون  
واراملهم لا يكون بنواهم جمعوا فضة مثل التراب  
ومثل الصلبي بعدونك لباثاة فهم يحدون والصدف  
يلبثها وفضتهم يقسمها الزكي في انه بني مثل الشوش  
بيته ومثل الناطور صنع المظلة في من اجل ان الغني ينار  
ولا يحل معه شي فتح عينيه وليس شي في يد ركه الفتر مثل  
الماء في الليل تأتي عليه العواصم في تحمله ريح السموم ونعم  
وكل الدبور تبعد من مكانه وتطرح عليه بغير ردفه ومن  
يده هرب فيصنف عليه بيده ويقفر عليه ناظر الى مكانه

سرايوب

لا في نجيت المتكئين الصارخ واليتيم  
بركة الهالك علي تدخل وقلب الارض  
البتت ولبتت قضاي كانه حله والكليل  
ورجلا للعرجان بكتت للبويس ابا والحجة التي  
كنت افحص عنها كشرت انياب المناق وأخضت الغر  
من بين اشنانه وقلت اني في عشي اموت ومثل النمل  
اياي وعروني منصوبة علي المياه الظل يبت في حصادي  
بجدي يتجدد دايمًا وقوشي بيدي اشتدلت بمولاهم  
شمعوني صبر والحق ويصغون لمشورتي ساكنين ومن  
قولي لم يعدلوا وحشنت عندهم كلمتي انتظروني مثل المظ  
واقواهم لغروها مثل الذي يطلب المظ للقيش فاصحك  
عليهم ولا يؤمنون ولا يثقف علي الارض ضووجه وادشيت بينهم  
كنت الاول بهم واحل مثل الملك بجده ومثل الرجل الذي يعري المحرور

## الاصحاح الثالثون

يو الان شمت علي الذين هم اصغر مني في الايام الذي انا  
اردلت اباهم وما خستهم ولا مع كلاب غني وقوة  
يديهم لم تزلن عندي شي ولم تليق لهم العيشة بالجد  
والقطاهم عاقرتين الذين كانوا يحرمون في القفر  
وهزمولين من البليه والقهر وكانوا يحضون غش

ببور والموت يقولون اننا باد اننا شمتنا  
من اجل ان الله علم طر ايها وهو يعرف مكانها  
انه ينظر الي اقطار جميع الارض وجميع ما تحت السما  
يروي الذي صنع ميزان الروح والمياه شلوي بالمجبال  
جعل حدود المظ وطريقا للقواصف الناصفة عند  
ذلك راها واجبر وهيا وايضا فحصر عنها وقال للانسان  
ان مخافة الله هي الحكمة والنتي عن اشية هو الفهم

## الاصحاح الرابع والعشرون

وعاد ايوب انه عمل امتاله فقال يس الذي ضغني مثل  
الشهور الاولي ومثل ايام الله خفطني بانبساط شراجه  
فوق راسي وفي ضوه شلكت في الظلمة بجمالك في ايام  
صباي حين خفيا كان الله في مشكلي يوحين كان  
معني العزيز واولادي حولي بحين كنت اغتسل رجلي  
بالشمن والمجركان ينص لي بجاري زيت واد اخرجت  
الي باب القرية وفي القوق كانوا يهبوا لي منبرا  
فابصرني الشبان فاختنوا واقام المشايخ وقبولهم للكر  
استقوا من الكلام وايد بهم وضعا علي افواههم  
الساخون بمنعون صوتهم والفتهم لصقت في احناكم  
لان الادن التي سمعت مدحتي والعين التي ابصرت شمت  
في ي لا في



واصول العرعر كان طعامهم بهم  
 صوبك هذه من الاوديه ووجدوها كانوا  
 عليها بالجملة وكانوا يشكون في تغاير مجاري  
 يده وتحت هذه الارض او على التلاع وهم كانوا  
 حون هذه وكانوا يحسبون انه انتفع لهم ان يكونوا بين  
 الشوكه بنوا الضفعا والمواضعين والذين يتقوا في الارض  
 بني والآن فاي صرت لهم مهزة ولنت لهم متلا انصوتي  
 وتبعدوا غني ولم يمشكوا البصاق عن وجهي لان فتح  
 جيبه فخرني ووضع لجلي في شريعت قامت عن  
 بين المشق بلواني قلبوا رجلي وغرقوني كانهم امواج  
 بلبهم وطرايقي اصحلوها ورصدوا لي فقهرني ولم  
 يكن عوناي مثل العنق العظيمة ياتون علي ويردون  
 على شديدي صرت كالدشي وطردت مثل الريح  
 هوائي ومثل السحاب التي غير خلاي والآن  
 فقد كرت نفسي علي وطافت في ايام مدلتني  
 وفي الليل عظامي نخرت بالاوجاع واصلاي ليس  
 يرقدون بكثرة فهدت تياي ومثل طوق  
 التوب شدوني فالقوي في الطين وشبهت  
 الرماد والتراب فاعج اليك ولا تحبيني قمت ولا  
 تنظر الي صرت لي قاسيا وبقسا وبيدك تضادني  
 تحملي

بحملي فحطيتني على الريح واريد  
 اعلم انك الي الموت تشلني مجمع جميع الاعمال  
 لا تشطيدك لهلاكهم وان شققوا فانت تخلو  
 فبكيت علي المتكئين وكبرت نفسي علي البائسين  
 الخيرات فجات البلاء انتظرت النور فجات الظلمة  
 افرحاي فاشكت عاجلتي ايام تواضعتي بالهم سلكت  
 بلا حية قمت في الجماعه وقصرت اجاكت لاولادي  
 التين وصاحبائنا الانعام جلدا شدد علي وعظاي  
 يثبت في المعوم كان كيتاري بالحن وزمري بقوت البكا  
**الاصحاح الحادي والاربعون**  
 عمدا اعاهد عيني ان لا افطن للهدي ومادا  
 في قمت الله في من فوق وولته الضابطه الكل الذي  
 من العلوي الانبار للمنافقين والمكروه علي صانعي  
 الشر فانه قد ابصر طرايقي وجميع خطوتي قد احصاها  
 ان كنت سلكت في الباطل وان اشتجلت رجلي ان  
 تشا بالعيش فيزي في ميزان الحق ويعرف الله  
 بري ان كنت عدلت خطوتي من الطيرت وان  
 كان ذهب قلبي وراعيي وان كان لصق عيني  
 انا ازرع وغيري ياكله ونسلي يستاقل

ما في امراض غريبة وعجايب صاحي ان  
 كنت امراتي لاخرين ويحني الغير عليها  
 ذلك غير حلال وانهم ومكر عظيم والنا رحي  
 تاكل جميع النبات تطلع ان كنت رفعت القضا  
 يدي وامتي ادا تدنيوا مني ما اذ صنع ادا ما قام الله للنفق  
 وما ادا ما سال ان اجيبه فانه في البطن الذي صنع  
 ضغي وفي رحم واحد جلي ان كنت منع المتكئين الذي  
 طلب وان كان اظلمت عيني الارملة وان كنت اكلت خبزي  
 وحدي ولم اكل منه اليتم من اجل انه من صباي ربيت في  
 الرحم ومن البطن ابي خرجت في وان كنت رايت هالكا  
 من العري وليس كشوه للبايش بل باركتني جوابه ومن جرات  
 غني اشتد فاني ان كنت رفعت على يدي اذ كنت في الباب واليا  
 في من اصلها تسقط وراعي من قصبتها تنكسر من اجل  
 ان خشيته الله افرعتني مثل الامواج الهاججة دايماً وتقله  
 لم استطيع ان احمله ان كنت صنعت الذهب قوتي اوقلت على  
 الابريزات انكلي ان كنت فرحت ادا ما كتر قنياني وادا  
 ما وجدتك في ايدي ان رايت النور ادا ما ظهر والقدر  
 ادا ما اشرق فان شرقي الحنق قلبي وقبل يدي في فانه  
 اتما عظيم وكفر اعلي الله تعالى وان كنت فرحت تبتار  
 مبغني وان كنت شررت ادا ما كانت البلوه عليه وان كنت  
 اسلت

اسلت في غطا وان كنت ظلت لعنه علي  
 بيتي من الذي يعصنا من طم فتنع فاني لم ابر  
 خلد جاباي للضيف فتعت ان كنت شرت مثل  
 خطايي وان كنت ضمرت في الحفا اجواي وان كنت  
 من كثرة الشعب وخوفتي اهانة القربا وشكت ولم اخرج  
 من الباب من الذي جعل الذي يسمع العزير شهوتي  
 ويكتب في السفر الذي يقضي حتي على كني احمله واجعله  
 اكليلا واعد خطواتي اعلمه واقدمه له كاني اقدمه  
 للخليط وان كلفت علي الارض تنوح وتلاها جيعا يكون  
 وان اكلت قوتها بلا فضه ونفس الخرابين ان كنت اديت  
 فبدل المنظم عرج الي القرب وبذل الصغير عرج شوكة  
 تمت اقوال ايوب الصديق

الاصحاح الثاني والثلاثون  
 ثم امتنع هؤلاء الثلاثة رجال عن الجواب لايوب من اجل  
 انه صالح في عينه فغضب واشتد رجز اليهوذا بن بركايل  
 البوزاني من قبيلة رام فغضب على ايوب من اجل انه  
 كان يقول عن نفسه انه صالح قد ام الله ثم غضب  
 على اجابيه لانهم لم يجدوا جوابا واجبا بل قضا  
 على ايوب فصبر اليهوذا على كلام ايوب من اجل انه

وراي اليهود انه ليس جواب في فم  
 فاستد غصه : فاجاب اليهود بن بر كاييل  
 وقال اي انا اصغر بالايام وانتم شيوخ فلذلك  
 خرجت وخفت من ان اظهر لكم معرفتي : فقلت ان الايام  
 بطون وكثرة السنين تعلم الحكمة : ولكن رايت ان الروح  
 في الناس وحي القديسين العلم والكرامات ولا الاشياء  
 يفهمون الحكمة : فاقول اسمعوني فاني حكيم انا ايضا : وهذا  
 انتظت كلامكم وسمعت فهمكم حينما انطقم نطقا : فقلت  
 متفكر فيما كنت احب انكم تقولون بشي ولكن رايت انه  
 ليس احد يوضح ايوب ولا منك احد يجيبه ولا على كلامه :  
 ام تقولون اننا قد وجدنا فيها انه الله خربه لا الرجل : ليس  
 هو كلني بشي وانا اجيبه جوابا لا يشبه كلامكم : فزعوا  
 فلم يجيبوا ايضا وفرغوا الكلام عن انفسهم : فاني انتظرت  
 ولم ينطقوا امتنعوا ولم يجيبوا ايضا : فاجيب انا ايضا  
 نوبتي واظهر علي من اجل اني متلي كلاما وضاعت  
 عني روح بطني : ها هوذا ابطني كانه خمر بلا متع فنكثر  
 زقا جديدا : فانتقم قليلا فانتقم شفتي واجيب  
 لا احاي برجل ولا اشاوي الله بالرجل : من اجل ان لي  
 ليس علم ما دم حياتي وان يرفعني صانعي بعد قليل :  
 لا ارجع الى النشأ في النشأ في النشأ :  
 فانفتحت

فانصت الان ايها ايوب واسمع جميع  
 فتحت في فليتكلم لثاني في في : ان حكايي  
 ورايا صالحا نطق شفتاي : روح الله صنعني ونظم  
 احياي : ان اشتعلت فاجني وواجهني : هوذا لي  
 وانت ايضا صنعنا الله وانا جعلت من طين انا ايضا : ولكن  
 عيني فلا تخوفك وكلمتي لا تقتل عليك : فقلت في شماعي  
 وسمعت صوت كلامك : اي بري وبلا اثم بغير عيب ليس  
 في خطية : انه عللا وجد في ذلك حسبي عند الله  
 : جعل في العيب رحلي وحفظ جميع شعلي : فهذا هو  
 لست به انت بري فاجيبك واقول ان الله اكبر من البشر  
 : اتخاذه انه لم يجيبك علي جميع كلامك : ان الله يتكلم به  
 واحده ولا يعود من بين الكلام : بالحكم في راي الليل ادا  
 سقط السبات علي الناس ويرقدون في الشرير : حينئذ  
 يفتح اذان الرجال ويودعهم ويعلمهم علما : ليصرف الانشا  
 من عمله وينجيهم من كبريائه : يخلص نفسه من الفساد  
 وحياته ليلا يعلم للثيف : يوضح ايضا بالوجع في الشرير  
 ويفسد جميع عظامه : يصير مكر وقاله الخبز وهو حي  
 يكون مرد ولا لنفسه الطعام الذي كانت تشتهه قد عا  
 : يدبل بشره والعظام المغطية تتعري : قربت للنشأ  
 نفسه وحياته للبيات : ان كان ملاك واحد من الف



لأنه قال لا يرثي الله بالرجل وان يشهد  
هذه يا اهل العقل استمعوني حاشا الله ان يكون  
وحاشا ان العزيز يصنع نفاقا بمن اجل ان مثل  
الانسان يحارجه والرجل مثل طيريه يجد حقا ان  
لا يحكم باطلا ولا العزيز يقبل القضاة من الهي خلقه  
علي الارض ومن الذي جعل علي الدنيا التي صنعها  
ان رد عليه قلبه فان روحه ونشتمه يجد اليه في بيد كل  
البشر جميعا والانسان الي تراه يعود ان كنت تفهم  
فاستمع هذا القول وانصت لصوت كلامي العلي من لا يحب  
الحق يستطيع ان يشفي وكيف انت تدحض الرب الذي  
يقول للملك مخالف الذي ينجي القواد منا فقيين الذي  
لا يحايي بوجوه الروشاوم يعرف مشاطا ادعاهم الفقير  
من اجل انهم عمل يديه جميعا اجمعين يسمعون من  
وفي نصف الليل يضطربون الشعوب ويجوزون ويخطون  
الظالم بلا يد فان عيانه علي طريق الناس وينظر  
جميع خطواتهم ليست في ظلم ولا ظلال الموت حتي  
يختفي بهامن يعلمون الاثم وليس للانسان من بعد  
سلطان ان ياتي قدام الله للدين يبرض كثير من  
لا يحصون ويبدل عوضهم اخذ انه خيب باعمالهم  
فلك ذلك جعل الليل ويحقهم كلامهم منافقون

## الاصحاح الرابع والعشرون

فاجاب اليهو وقال استمعوا ايها الحكماء قولي والذين  
تعرفون انصتوا الي من اجل ان الادب تنجز الكلمة  
والحكيم يطعم الطعام فتخار لناذ باننا نعرف ما  
بيننا حسنا انه قال ايوب اني تبررت وان الله رد  
قضاي علي في قضاي جور مظلم هو شهي بلاذب  
ومن دار جلا مثل ايوب الذي يشرب العذو مثل الماء  
الذي يشك مع صانعي الشر ويخفي مع الناس المنافيين  
لانه

لانه قال لا يرثي الله بالرجل وان يشهد  
هذه يا اهل العقل استمعوني حاشا الله ان يكون  
وحاشا ان العزيز يصنع نفاقا بمن اجل ان مثل  
الانسان يحارجه والرجل مثل طيريه يجد حقا ان  
لا يحكم باطلا ولا العزيز يقبل القضاة من الهي خلقه  
علي الارض ومن الذي جعل علي الدنيا التي صنعها  
ان رد عليه قلبه فان روحه ونشتمه يجد اليه في بيد كل  
البشر جميعا والانسان الي تراه يعود ان كنت تفهم  
فاستمع هذا القول وانصت لصوت كلامي العلي من لا يحب  
الحق يستطيع ان يشفي وكيف انت تدحض الرب الذي  
يقول للملك مخالف الذي ينجي القواد منا فقيين الذي  
لا يحايي بوجوه الروشاوم يعرف مشاطا ادعاهم الفقير  
من اجل انهم عمل يديه جميعا اجمعين يسمعون من  
وفي نصف الليل يضطربون الشعوب ويجوزون ويخطون  
الظالم بلا يد فان عيانه علي طريق الناس وينظر  
جميع خطواتهم ليست في ظلم ولا ظلال الموت حتي  
يختفي بهامن يعلمون الاثم وليس للانسان من بعد  
سلطان ان ياتي قدام الله للدين يبرض كثير من  
لا يحصون ويبدل عوضهم اخذ انه خيب باعمالهم  
فلك ذلك جعل الليل ويحقهم كلامهم منافقون

ان الناظرين : انهم قصدوا ان يروا غده  
 وجميع طريقه : ليسلوا اليه صراح المتكئين فيسمع  
 صراخهم : فان كان هو اراح فمن يقص وان يشتر  
 به فمن ينظره وهو على الامر وعلى جميع البشر وهو  
 ملك الرجل المرأى خطايا الشعب : فنزل الى انا تكلمت  
 امام الله فلا امتعت ايضا : ان اخطات فقامني انت  
 ان تكلمت باثم فلا اعود ايضا : هل ان الله يظلم منك  
 لانك كرهته فانت ابدات بالقول ولست انا فان عرفت  
 اكثر فتكلم بعلوي الفها والحكم يسمع مني : فاما ايوب  
 تكلم بالجهالة وكلمته لست بفعل : يا ابيه فليجرب ايوب  
 حتى العاقبة ولا تنزل من رجل الائمة : انه ازداد تخديفا  
 على خطاياه فالان يمثاليج عليه فبعد هذا يطلب الله بطل

الاصحاح الحادي عشر من التثنية

فاجاب اليهو وقال : هل تحب فسرل عادلا حتى  
 كنت تقول ان انا الذي من الله : انك انت قلت ليس حتى  
 في عينيك المستقيم او ما من منفعه لك من خطيتي :  
 فاجيبك انا على القول ولك ولا صحاك : فارفع طرفك  
 الى السما وانظر وتباني على السماوات فاقه على منك  
 : ان اخطات ما ضربته وان كثرت انا مكم ما فعلت هذه

وان

م  
 ١١٢

وان تركيت ما وهبت له او ما دايما خدع  
 فالشر النظير لك يضره نفاقك وابن البشر  
 : تلكت الظالمين يصرخون ويولولون للقهر من  
 المتلطين : ولم يقل اين هو الله الذي صنعني  
 جعل التساييع في الليل : تعلمنا على ايام الارض وعلى  
 طيور السما يحكمنا : تهر ينجحون ولا يسمع لكم يا الاشعرا  
 : فلا يسمع الله مجانا والعزير ينظر الي غله كل واحد وايضا  
 ادا قلت انه لا يرغب فاضع قضاؤه وانظره بمن اجل  
 انه الان ليس يشتد غضبه ولا يسمع جدا علي الاتم  
 فايوب فتح فاه مجانا واكثر الكلام بلا فهم

الاصحاح الثاني عشر من التثنية

تم اعداد اليهو ايضا فقال : اصبر علي قليلا فانباك  
 ان الله كلامي بعد هذه ايضا : اكرز علي من البدي  
 واصانقي اركيه : فان بلا صرب كلامي وتدري انه علم  
 حقيقتهما : ان الله لا يردل الاقوياء وهو ايضا قوي : لكنه  
 هو لا يخاف المنافقين ويقضي قضا للشاكن : لا يرفع  
 من الصديق عينيه ويجلس الملوك على الكرسي الي الابد  
 وهم يتكلمون : ولوانهم اتحدون بالثلاثي او موثوقين  
 باحبال القتر : وانه ينباهم باعمالهم واتامهم انهم عملوا بالعلم

يهم ويتكلم بان يتوبوا من الامة فان  
 عطفوا فيقولوا يا اهلهم بالخيب وشيهم بالحق  
 عواجيزا بالشيب ويهلكون بالجهالة المليون  
 من يغضون رجز الله ولا يصرون اذ ابو شرون  
 قوت بالصاغة نفثهم وحياتهم بين الرناة بين التكين  
 من صيغته ويوحى اليه عند بلية فيخلصك من بلوعة  
 ضيقة واشعلت له اشائر تحتها وراحة ما يدرك تكون  
 مملوءة شحما يوحى تحتك قضيت مثل حجة منافق وتاخذ  
 المحبة والقضاء فلا يغلبك الغضب حتى تظلم احدا وكثرة  
 الرشوات لا تميلك انترك غطتك بلالية وجميع جارية القوة  
 لا تطول الليل يصعد الشعوب عوضهم احذر ان تميل  
 الي الامة فانك جعلت ان تعدي به للشقاوة بها ان الله  
 محال في جبروته وليس شبيه في الشارعين له من يفحص  
 عن طريقه او من يقول له علمت يا امة فاذا ذكر انك لمست  
 تعلم عمله الذي نباه الرجال بجميع الناس يرونه كل  
 واحد ينظرون من بعيد شيها هو ان الله عظيم فاق  
 علي علمنا وعدد شبيه لا تحي الذي يمنع قطر المطر  
 ويفيض مياة الابل على الامواج التي تظلم  
 من السحاب التي من فوق تشتت الجميع بان اراد يسطر  
 الغيم شبه جبايه ويوقد بريقه من فوق فيغطي  
 افاقي

سراوب

اذا في البحر ايضا: فبهذه حكمه علي السحاب  
 المائتين كثير: فيختفي الضو بدية ثم يامر ان  
 يهبنا عنه حبيبه انه مقتناه وبمكته الصعود  
**الاصحاح السابع والثلاثون**  
 بلاجل هذا فخرج قلبي تحرك من مكانه باسمه عواشعاعه  
 تخوف صوته وصوتا يخرج من فيه ينالي تحت جميع السموات  
 هو ينظر وضوه علي افاقي الارض من بعد يراصون  
 ويرعد بصوت عظمته ولا يدرك اذا سمع صوته يبرعد  
 الله عجيبة بصوته الذي يصنع العطاء وما لا يدرك  
 الذي يامر الثلج ان ينزل الي الارض ومطر الشتاء ولوايل  
 جبروته الذي يحتم بايدي جميع الناس ليحكم كل واحد  
 اعماله سيدخل الوحش ماواه ويقع في وكفه من  
 الباطن يخرج العواصف ومن الرياح البرد عند مهمة  
 الله يحمي الجبل ثم يقلل المياه واشعلت النحلة تشهي  
 السحاب والسحاب يفيض بضوه بنوه يطوف مشد بنا  
 الي حتما شاقته ارادة المدر الي جميع ما امر به علي  
 وجه كرة الارض بنا ما في قبيلة اما في ارضه واما حيثما  
 امره ان يوجد في موضع رحمة بفاسمعه هذه يا ايوب  
 واقف وانظر الي عجايب الله: فهل ان دريت ادلا



يظهر ضوء شجابه: العلى دريت قبل النجاة  
 من الحقيقة: اليش ان تيايك متخونه عند  
 ثمن على الارض: لعلك انت صنعت معه السماوات  
 عليه كانها مشبوكة من النجاش: اظهر لنا ما نقوله  
 من اجل اننا بين الظلمه: من ينسأه بما اقول وان قال  
 الرجل فيبتلع: والان ليشو ينظر والنور والهوا يتحول  
 نجابا شريعا والرياح تهب فتطرد: من الشمال نجاب  
 الذهب ولله تسجده بالتقوي: لانتطيع ندرسه  
 كالواجب له عظماء بالمجود وبالحق والعزل ولا غير: فلهذا  
 تختون الرجال ولا يجأثرون ينظروا اليه جميع من هم حكاي ري النعم  
**الاصحاح الثامن**  
 فاجاب الرب لا يوب من الغمام وقال: من هذا الذي  
 يتكلم فيها بكلمات جهالة: شدمثل الرجل حقوك استل  
 منك فاجيبني: بحيث انت حينما انكنت او شئت الارض  
 فاخبرني بذلك ان كنت فهمت: من قدر مقاديرها  
 ان كنت تعرف ومن مد عليها خطا: وعلى ما هي  
 مشودة دعاءها ومن اشترى حجرزا ويطهاها  
 كان نسيج لي بخوم الصبح جميعا ويفرحون جميع  
 بني الله: من غلق البصر بمصارع اذ كان ينشق  
 كانه

كانه من البطن: اجعلت شجابا لباسا  
 بالظلام كانها ملحمه طفوليه: اخطته فخلد  
 وجعلت له قفلا ومصارع: وقلت حتي لي هنا  
 ولا تعدو وهنالكتر اموا جل: هل انك منذ ايامك  
 الصبح وجعلت للنجر موضعه: ومثلت اقاقي الارض  
 وحركتها وارفضت منها المنافقين: يتخذ الرشم  
 مثل الطين فيصير مثل لبوس: يمنع من المنافقين نورهم  
 والدرع الرفيع ينكسر: لغدت في غمق البحر وشكلت  
 في اقاقي الغمر: هل انتفتحت لك ابواب الموت ورايت  
 المصارع المظلمه: هل ان فهمت عرض الارض فاخبرني  
 ان كنت علمت جميع في اي طريق يتكن النور واي مكان  
 الظلمه: حتي تشوق كل واحد الى حده وتفهم شبل بيته  
 اكننت تعلم قديما انك ستولد او تعرف عدد ايامك  
 هل انك دخلت خزائن التاج ام رايت مخازن البرد  
 التي هيأت لحين العدو وليوم الحرب والقتال: بباي طريق  
 يقبض الضوء وينقش المهر على الارض: من اجري الوابل مشيلة  
 للرعء المصوت: لينزل مطر اعلى الارض بلا انسان وفي القفر  
 حيث ليس احد: ليشبع القفر والبرية ولينبث مخارج القصب  
 منهل يكون ابا للمطر ومن الذي يلد القطر: والجديد ينطق  
 من خرج البرد من السما من الذي اولده: مثل النجاره صلبت  
 اليه

هل تعرف وقت تلد الطبا في الكهوف وتعمل الابال  
تعرف عدد الشهور وتعرف ميقات ولادها ومتي يركن  
ويلدك ويصحن ويفترق بنوهن في المرامي يخرجون  
ولا يعودون اليهن من اطلق حمار الوحش ومن  
حل رباطه اعطيه وكرآ في البريه وساكنه في ارض  
الملح يجمع القري ولا يسمع صوت طارديه ينظر  
جبال مراعيه ويطوف علي كل العشب  
هل

هل تشاد ان الرتم يخدمك ام بيت قدامك  
الرتم للحجرت ام يعلج الاودع وراك لعلك تتوكل  
الشديدة وتولية علي علك هل تومن له ان يركب  
جزر علك ويجمع الي بيدرك ريش التعاون ريش  
والصقرة اذ اترك بيضه في الارض لعلك تشنه في التراب  
ينسي ان تطيه رجل ام يرصه حيوان يفتي علي اولاده  
كانها اليست له وعمل باطلا والخوف لم تحته ان الله اعلمه  
الحكمة ولم يحه فهم اذ احان له يرتفع بجناحه  
ويشتهري بالفريش بالفارش هل تعطي الفريش جوده  
وتلبش عنقه صهيلا هل تحوفه مثل الجراد مجد مخبره  
التخوف تحفر التراب بظلفه ويبصر بالشجاعة يخرج  
للقا المتلاحين يفحك علي الغور ولا يخاف ولا يترجم  
من وجه الثيف عليه تصوت الجعية ويلهب الرمح والق  
بالرهبة والرجز يشرق الارض ولا يخاف صوت البوق  
يصوت البوق يقول اه ومن يعيد يتزوج القتال توجة  
القواد ولولة الجيش اسن حكمتك ريش النقص فسطا  
جناحه الي اليمن اعلي كلمة فكل يرتفع النسر ويرفع ركه  
في الكهف ويكن في الجار ويتت علي حرف الكهف  
والمحضات من هناك ينظر الي الصيد والي البعد  
تنظر عيناه وفراخه تلقت الدما وخيما قتل قتلا

شعراوب

القصب في مواضع الرطوبة: الضلال يشترط  
صنفاق الوادي: هذا هو بحر النهر ولا يعرف  
بحري الارون في فمه: في عينيه كالمصادة عثكه  
خمر رافقه: هل تصطاد بالمصادة لا وبتان وفي الجبل  
بلنانه: او تليق الزمار في منخره او تنقب فله تحلقه: هل  
ان كثيرا يطلب منك ويقول لك بالرفق: هل يصدق معك العوام  
او تعد لك عبد الدهر: هل تحمك عليه مثل العصور ام ان ناسر  
لامايك: ينقطعونه الاضباب وينقشونه النجاش: هل تعلم انت  
الشباك من جلده وقعة الحيتان من راسه: اصنع عليه يدك اذكر  
القتال لا تعود الكلام: فهذا رجاه يطل ويطلع امام عينك  
**الاصحاح الواحد والاربعون**  
ولا اوقطة كاني قاضي فمن الذي قد ابي يقف من الذي  
سبني واعطاني فارد عليه فان الذي تحت كل السما هوليه  
لا اصنع عنه وبكلام قوي للنصر: من كشف اوجه لبوشه  
ومن يدخل جوف فمه: ابواب وجهه من الذي يفتح في دور  
اشنانه المخافة: تجرمة كاتراش مشوكه من روط: بحر اشق  
ملترقة: واحده الي واحده متقاربة ومتمشكة ولايتك  
بينها مهت هواة: واحده الي واحده تتقارب ومتمشكة  
لا تغترق: غطشاته مملوءة نارا وعيناه مثل اجفان الصبح

جواب الرب وقال لا يوب: مهل الذي يخاف الله  
عليه الشكون فالذي يملك الله يعطيه الجواب وفاجاب  
رب الرب: وضعت انا ماد اجيبك وضعت يدي علي في  
حدة نطقت فليستني لكن تكلمت والثانية لا اعود ايضا انكلم  
**الاصحاح الاربعون**  
جواب الرب وقال لا يوب من الغمام: شد الان مثل الجبار  
وتطك امالك فاحذني: مهل ان تنقض قضاي وتدخني  
وتزكو: مهل لك دراع كالذي لله او تصدع بالصوت مثله  
البش الجلال وارفع الي العلي ونعطي البها والضياف والقي  
المتكبرين: تحمية عضبك وانظر كل متكبر فاهدمه: انظر  
الي جميع المتكبرين واخرهم واخرج المنافقين في موضعهم  
وجميعا في التراب تطهرهم وفي الحفيرة تحبش وجوههم  
وانا ايضا احملك لانها تستطيع ان تخلصك: عيبك: هدم  
بهيموت الذي صنعت معك الخشيش مثل التور يا كل شمته  
في حقويه وقوته في صرة بطنه: يبرقع ذنبه مثل الارز  
وعصاب خصيه ملتفة: عظامه مثل قصب النجاش  
وعضاريفه مثل صفايح الدابة وهو راس جميع طرائق الله  
الذي صنع محمل شيفه: هو الجبال تبنت له العشب: جميع  
حيوانه القفر تغمر هناك: ينام تحت الضلال في شت  
القصب



من فيه مصابيح ومثل شبيب النار لتلقب ومن  
 يخرج الدخان مثل رغووة البحر الذي يجرد نعمة  
 جارات ولهب نار يخرج من فيه بجمعه تنبت القوة  
 ببق وجهه الحاجه باعضا جسمه ملتصقه ويرش حده  
 بروقا ولا تلتقي الي خارج عن عرضه قلبه مشوكا مثل  
 الحجر ومثل الشدان مشدد ادا ارتفع تغزع الملايكه ويفزع  
 ويتصفون ادا اذركه الشيف لا يستطيع ان يقوم لا الريح  
 ولا الدرع ولحد يد مثل الثوب تحته والخاش مثل الخشب  
 الذي تقع فيه الدودة لا يهرب من القوس ومثل القنبر يجد  
 الحمار بالملاح ومثل البيت حمله المصاقد ويحك علي  
 النيرك ومن تحته يكون شعاع الشمس ويفرش لنفسه  
 الذهب مثل الجبين يغلي قاموش البحر مثل البحر  
 ويجعله مثل علي قدر الطيب وراه يضح الطريف  
 ويحسب الغمر متشحا بلبس علي التراب يشبهاله قوة  
 صنع ليا يفزع بكل رفيع يراه وكان ملأ علي جميع بني البشر  
**الاحاج الثاني والاربعون**  
 يا فاجاب ايوب فقال للرب ان هذه كلها انا اعلم انك  
 يا قادر ان تضعها بالقوه ولا عفا عليك فلة من هذا  
 الذي يخافك بلا معر فدم من اجل هذا الجهاله تكلمت باشيا  
 ارفع من عقلي اسمعني فاقول اسالك فاحبرني بسمك

الاول سمعتك فالان عيني قد ابصرتك من  
 اشكت واقوم ناد ما علي التراب وعلي الرماد  
 من بعد ما اتكلم الرب مع ايوب بهذا الكلام قال الرب  
 التيمني احتمار جزي عليك وعلي كل صاحبك حين  
 تقولوا قدامي البر مثل عدي ايوب فالان خذوا لكم شبع  
 تيران وشبعة كباش وادهبوا الي عدي ايوب فقصوا  
 قدامنا علم وعدي ايوب يصلي عليكم واضع بوجهه فلا اجعل  
 للهوان انكم لم تقولوا قدامي البر مثل عدي ايوب وانطلق  
 اليقار التيمني وبلاد الشوحاني وصوفار البعثاني فقصوا  
 كالذي قال لهم الرب فضع الرب بوجه ايوب والرب تاب  
 عند توبة ايوب حين كان يصلي علي احبائه وزاد الرب  
 علي كل شي كان لايوب ضعفا فاتي اليه جميع اخوته  
 وخوانته وكل الذين كانوا يعزونه واكلوا معه خبزا  
 في بيته وحركوا عليه رؤوسهم وعزروه من جميع البلوي  
 الذي اتي الرب عليه فوهب له كل رجل منهم شاة واحدة  
 وقرطا واحدا من ذهب والرب بارك اخرة ايوب  
 اكثر من اولته فكان اربعة عشر الفا من الغنم وشفة  
 الاف من الجمال والالف فدان من البقر والالف اتان  
 وكان له سبعة بنين وثلاثة بنات وودعا اسم

الواحدة نهاراً واشتم الثانية قسوة  
 بالثمة قرن يافوخ: ولم يوجد شأخس من  
 يوب في جميع الأرض وأغصاهن ايوب مبدتاً  
 اخولهن: وعاش ايوب من بعد ذلك مائة واربعين  
 سنة وابصر بنيه وبني بنيه على اربعة اجيال وشاخ  
 ايوب وشبع من ايامه ومات  
 —————  
 سفر ايوب الصديق اصحاحات  
 اثنين واربعين واشتخونات الف وثمانين  
 بسلام من الرب امين

بعد  
 بعدم كتاب سفر المزامير  
 مكتوب في كتاب اخر غير هذا  
 والله عليه العال

سفر الله الرووف الحبيب  
 صغير الامثال والعبرانيين  
 يشتمل على الاصحاح الاول  
 : امتال سليمان بن داود ملك اسرائيل بمعرفة الحق والعدل  
 : لفهم اقوال الفطنة ولقبول تاديب التعليم العدل والحكمة  
 والانصاف : لكيما يعطي للصغار تدرباً للشباب علماً وعقلاً :  
 لان الحكيم اذا سمع هذه شيكون او من حكمة والفهم يقتني  
 شياسة : فيفهم المثل والتفسير اقوال الحكماء وموسمهم  
 : بد والحكمة مخافة الرب الجاهلون يهينون الحكمة والتعليم  
 : يا ابني اسمع تاديب ابيك ولا تترك ناموس امك : فيزداد  
 لها ملك النعمة وطوق لغتلك : يا ابني ان غلبك الخطاة  
 لا تسمع لهم : ان قالوا هم معنا نكن للدم فتخفي فحاشاً  
 للذي باطلاً : يتبعه كالهادية حياً وتاماً كالهابط في  
 الحب : فتجد كل قنية جلييلة غلابوتنا من الغنائم :  
 اطرح نصيبك معنا وليكن لجميعنا مسرة واحدة : يا ابني  
 لا تمنحني معهم اميل رجلك من مشاكلكم : لان ارجلهم  
 تنقي الى الشر ويترعون ليعقلوا الدمة : فان الشباب  
 باطلاً تنصب قدام عيون دوات الاجنحة : وهم ايضا  
 ضد دمهم يرددون ويمكرون بانفسهم : هكذا اطرق

الامثال

وان استدعيت الحكمة واملت قلبك للفقرة  
كما تطلب الفضة واشتدعت عنها كما يفتش عن الذهب  
حينئذ ستفهم مخافة الرب وتصادق معرفة  
لان الرب يعطي الحكمة ومن فهم الفهم والعلم يحفظ  
المتقين ويعضد الماشيين بعيد غيب  
العدل ويعضد مناجي القديسين في حينئذ تفهم العدل  
والحكم والانصاف وكل مثلك صالح ان جات الحكمة  
الي قلبك والعلم يحسن لنفسك يحفظك الراي ويصونك الفهم  
لتتقنك من اطراف الرديه ومن الرجل الذي يتكلم  
ما لا صدق فيه الذين يتكون الطرائف المتتبعين  
ويشككون في مناجي الظلمه الذين يشرون بفعل الشر  
ويشتبشرون بالارجاج الردي الذين شملهم عوجه  
ومناجهم مدمومه لتنجس الامراء الغريبه  
الاجنبية التي تلين كلامها وترك مربي طفولتها  
ونسيت عهد الالهها ومال الي الموت من لها والي  
الحجم مسالكها جميع الداخلين اليها لن يرجعوا ولا  
يدركوا شبل الحياة لتسلك في الطرقات الصالحة وتحفظ  
مناجى الصديقين لان المتقين يسكنون الارض  
ودورا الدعة يسكنون فيها والمنافقون تبعد من  
الارض وفاعلوا النفاق يقصون منها

من يحطف نفوس مقتنيها الحكمة تنادي  
في الشوارع تعطي صوتها في الجمهر وتصيح  
تقول لها عند مضارع ابواب المدينة قابله حتي  
ايها الصغار تحبون الظنوليه والجاهلون يشتبهون  
شيا صار لهم والحقا يعضون العلم توبوا تحت  
توبيخي هانذا انبع لكم روي واعلمكم قولي فاذا كنت  
ادعوا فابستم بسطت يدي ولم يكن ناظر رد لثم كل  
مشوري واهنت توبيخاتي وانا ايضا شاحك علي  
هلاكم واشمت متي يوافيك خوفكم ادا داهمك البلي  
بغته وصرختم ستخضركم وبعده واد اورد عليكم  
الاعتماد والحصار حينئذ يستغيثواي فلا استجيب  
باسرا يقوموا فلا يجدوني لانهم مقتوا الادب وما  
قبلوا مخافة الرب ولم يصغوا الي مشوري واهانوا  
شايرو توبيخي لذلك شيا يكون اتخا طر يقهم ومن  
مشورا نهم يشبعون وتردد الصغار يقتلهم واختصا  
الجاهلين بهلكهم ومن يستغيث بغير خوف يشكن ويتنعم  
بالرجاء لا خوف من الاشرار

## الاصحاح الثاني

يا بني ان اقتبلت كلامي ووصاياي خستها عندك  
تستمتع الحكمة ادرك امل قلبك الي معرفة الفهم

وان



**الحاج الثالث**  
 لا تشأ شريعتي وليحفظ قلبك وصاياي فترك  
 أيام وشي حياة وسلامة الرحمة والحق لا تقني  
 عندك تقلدها حول عقل واكتبها في الواح قلبك  
 تخدم نعمة وتعلما صالحا امام الله والناس كن بقل  
 عليك متوكلا على الرب وعلي فطنتك لا تعتمد في  
 جميع طرائيقك تفكر به وهو يقوم خطواتك لا تكن  
 عند نفسك عاقلا انني الله وابعد عن الشر حينئذ  
 يكون لصرك شفا واشتقا لعظامك اكرم الرب من اباك  
 ومن اباك جميع غلاتك اعطيه فتمتلي خزائلك شفا  
 وتفيض معاضدك خيرا يا بني لا تطرح ارب الرب  
 ولا تفهم مني ونحك فان الرب يود من يحبه  
 وكالاب بالابن ترضي مغبوط هو الانسان الذي  
 قد وجد الحكمة والذي يفيض فهما فاخير ربحها  
 من تجارة الفضة ومن الذهب الاول الابرير تترتها  
 اكرم من جميع الغنا وكل شي شهى ما يشاؤها  
 في عينها طول الايام وشمالها الغنا والمجد طرائيقها  
 طرائق حسنة وجميع مساكنها سلامة في عود لهما  
 جميع العنصين بها والمستند عليها سعيد الرب بالحكمة  
 اشش الارض وبالفضة نبت السموات وفي حكمتي  
 تشقت

تشقت الحج وبالمدا تزد الغيوم يا ابني  
 هذه من عينك احفظ الشريعة والمشورة لتحمي  
 وتطوق على عقل نعمة حينئذ تذهب واتق  
 طريقك وما يعتد قديمك وان كنت تكون غير خائف  
 تشترح وتام يوما ليدا لا ترهب من غياية مجزعة ولا  
 من وتبات المنافقين القوية لان الرب يكون على جانبك  
 ويحفظ رجليك ليلا تتخذ لا تمنع من فعل الخير من يقدر  
 عليه وان اشتطعت فافعل احسانا لا تقبل لصديقك  
 عود الي راجعا فاعطيك غدا وفي مكتبك ان تعطي عاجلا  
 لا تشي على صديقك المتوكل عليك شوية لا توتر ان  
 تشاجر مجانا مع انسان اذ الرضا بك شوا لا تماري  
 بالرجل المنافق ولا تشابه طرايقه لان كل مشتهري  
 يخسر فدا الله وهو مع الصالحين يتعلم الفقر من الرب  
 في بيت المناق وشاكن المقنطين تبارك هو يشتهري  
 بالمشتهريين ويمنح الودع نعمة الحكاير تون المجد  
 الجاهلون ارتقا عنهم هو ان  
**الحاج الرابع**  
 يا ايها الذين اسمعوا ادب الاب واسمعوا لتعرفوا قفها  
 لا ياهب للهدية صالحة فلا تهلوا شريعتي فاني  
 كنت ابنا لا يمد الا وحيدي وجه اي وكان

انترع مني ويقول فليقبل قولي احفظ وصاياي فحيا  
 في الحكمة اقتني الفهم لا تنسأ ولا تعرض عن كلامي  
 لا تلهها فتصونك اعشقها تحفظك بدو الحكمة  
 سني الحكمة وفي كل مقتناك ارفع الفهم اتخذها  
 عليك تكميلا اذ خضتها لتعطي راسك زيادة نعمة  
 وبالكيل جميل تفتك اسمع يا بني واقبل اقوالي فتكتر  
 لك شيوخنا انك اعلم طريق الحكمة انشك بك في  
 مناهج الاستقامة فانك ان علمتها فماتت على خطواتك  
 وادما شغيت فلا تفتت املك الادب ولا ترعه  
 احفظه لانه هو حياك لا تشك في شبل المنافقين  
 ولا ترقي بطريق الاشرار واجن عنها ولا تترها  
 اميل واتركها فانهم لا ينامون ان لم يعملوا الشر  
 وينترع نومهم اذ لم يعتروا ياكلون طعام النفاق  
 ويشربون خمرا لا ينامون فاما طريق المقسطين كالنور  
 المتلاي تشك وتزداد حتي الي النهار كامل وايا  
 طريق المنافقين مظلمة فماتت ابي يسقطون  
 يا بني اصغي الي كلامي واميل اذ لك لا قوالي  
 لا تشك عن عينيك احفظها في وسط قلبك فانها  
 حياة للدين يصاد قوتها وشفا لكل بشر بكافة  
 لتحفظ احفظ قلبك فان منه مخارج الحياه  
 انترع

الامثال

انترع منك الفهم المتلوي وابعد منك الشهوة  
 بعيدا عيناك فلتبصر امورا متبوية وجفالك  
 خطواتك قوم رحلك شبل لا وجميع طرائقك  
 لا تجنح الي الميامن ولا الي المياش وادرجلك من  
 الشرفك الرب قد عرف الطريق التي من الميامن والتي  
 المياش رجوة هو وهو جعل شعيل مستقيما ويترك  
 مسالك في الفلام  
**الاصحاح الخامس**  
 يا بني اصغي الي حكمتي واميل اذ لك الي فطنتي لتخط  
 الافكار وشفتاك تحفظ الادب لا تصغي الي مكر امرأة  
 لا تشهد عقل قاطر شفتا الامراه الزانية وخجرتها  
 الطف من الدهن ثم اخبرتها مرة كالعلم ومبرهنة  
 كتيق دي فين رجلا هاندا ان الي الموت  
 وخطواتها تنفذ الي الحميم لا تشك في شبل الحياه  
 خطواتها تايهه وغير متبوية والان يا بني اسمع  
 مني ولا تبعد عن اقوال في اجعل طريقك منها بعيدا  
 ولا تدني الي ابواب منزلها لا تدفع كرامتك الي غيرك  
 وعمرك الي القاشي لا لا يشغ الغرياس قوتك وتكون  
 اتعابك في منازل اجنبية وتتهدي في او اخر حين  
 تشك لحكم وجنك فتقول كيف مقت الادب ولم

الى متى تنام في تنهض من نومك تنام قليلا  
وتعاق صدرك بيدك قليلا لتنام ثم يوا قبلك  
كنافر والفقر كرجل متسلح وان كنت غير عاجز  
حصادك كينوع وينصرف الفقر عنك بعيدا الانشاد  
المارق رجل غير نافع يشكك بغير متوقع بغير يعينيه  
يركض برجله يتكلم باصبعه بقلبه اللئوي ينشئ الشؤ  
وفي كل حين يبدد الخصومات ولهذا يوافيه قلاكه بغته  
ويحقق شره ولا شغاله ابدًا شته في التي عمقتها الرب  
والثابته تتركه نفسه الاعين المرتعة اللسان الكاذب  
والايادي السافكة الدم الزكي القلب المني افكار ردية  
والارجل المثارعة الي الشر الشاهد الظالم يلفظ بالكذب  
والذي يترفع بين الاخوة الخصومات يا ابني احفظ شرايع  
ايك ولا تترك شريعة امك اربطها في قلبك في كل حين  
وتتقلد بها علي عنقل ابن مامث استنجبها معك  
ولكن معك ومني ما رقت فتحفظك فاد انهضت  
تحاطبك لان الوصيه شراج والشر يه نور وطريق الحياه  
تويج الادب تحفظك من امراه رديه ومن لطافه  
لسان غريبه لا يشتهي قلبك جمالها ولا تقتصل عمرها  
فان قيمة الزانيه مقدرها خيره واحده وامراه الرجل  
تصطاد النفس الكريمه ايتخلع رجل غني في حجره نار

## الاصحاح السادس عشر

يا ابني ان ضمنت صدقك فقد اسلمت يدك الي غريب  
اخذت بغير كلام فكل واصطدت باقوالك يا ابني فاعمل  
ما اقول لك وتسلم لانك ستعطي في يد قديمك المني اشرع  
ايضا صدقك لا تعطي عينيكم نوما ولا تعثر اجفانك  
لتخلص الغزال من اليد وكالطير من يد الصائد ايها  
العاجز اذهب الي النملة وتامل طريقها وتعلم الحكمة  
لانها ادلمر كمن لها قائد ولا معلم ولا ريش تتخذ من  
الصيف طعامها وتجمع في الحصاد ما تاكل ايها العاجز  
ايبي

الى متى تنام في تنهض من نومك تنام قليلا  
وتعاق صدرك بيدك قليلا لتنام ثم يوا قبلك  
كنافر والفقر كرجل متسلح وان كنت غير عاجز  
حصادك كينوع وينصرف الفقر عنك بعيدا الانشاد  
المارق رجل غير نافع يشكك بغير متوقع بغير يعينيه  
يركض برجله يتكلم باصبعه بقلبه اللئوي ينشئ الشؤ  
وفي كل حين يبدد الخصومات ولهذا يوافيه قلاكه بغته  
ويحقق شره ولا شغاله ابدًا شته في التي عمقتها الرب  
والثابته تتركه نفسه الاعين المرتعة اللسان الكاذب  
والايادي السافكة الدم الزكي القلب المني افكار ردية  
والارجل المثارعة الي الشر الشاهد الظالم يلفظ بالكذب  
والذي يترفع بين الاخوة الخصومات يا ابني احفظ شرايع  
ايك ولا تترك شريعة امك اربطها في قلبك في كل حين  
وتتقلد بها علي عنقل ابن مامث استنجبها معك  
ولكن معك ومني ما رقت فتحفظك فاد انهضت  
تحاطبك لان الوصيه شراج والشر يه نور وطريق الحياه  
تويج الادب تحفظك من امراه رديه ومن لطافه  
لسان غريبه لا يشتهي قلبك جمالها ولا تقتصل عمرها  
فان قيمة الزانيه مقدرها خيره واحده وامراه الرجل  
تصطاد النفس الكريمه ايتخلع رجل غني في حجره نار



بابه : اما يتمشا على جمر نار وما تحترق رجلاه  
 من يدخل الى اسراء قريبه لايتأ اذا المتها اليش  
 عظيم اذا شرف احد لانه انما يشرف يشبع نفسا جاعة  
 فان قضر عليه يد شبعه اضعاف ويعطي جميع مقتنا  
 به فاما الفائق من اجل فقر قلبه يهلك نفسه : يجمع  
 نفسه قيسا وعيا وعاره لا يعتني : لان غيرة وغضب رجل  
 لا يغفر في يوم الانتقام ولا يرفى لنصره احد ولا يقبل  
 الهدايا الكثير عن الفدا

### الاصحاح السابع

يا ابني احفظ اقوالي وصاياي اخباها عندك يا ابني  
 احفظ وصاياي فتحيا وشريعتي كحديقة عينك : اربطها  
 في اصابعك واكتبها في الواح قلبك : قل للحكمة انت اخوتي  
 والفضيلة ادعوها صد يقنك : تحفظك من امراء غيره  
 ومن اجنبية التي حلت بكلامها : من كوة بيتي من  
 نافذة طلعت : فاصبر الغيمان واتمل الشاب الناقص الذي  
 يتمشيا بالشوارع عند الزاوية ويقرب موارد بيتها لئلا  
 في الظلمة عند المساء في قتار الليل والظلام : فهو دا  
 لتلقيه امراء متحدة توغرا زنايا مشتعلة لصيد النجوس  
 مشبهة شايبة : مشتطيرة ورجلاها ما تسكنان في  
 منزلها : الان خارجا الان في الشوارع الان عند الزوايا انك  
 تلمن : وادا

الامال

واد اتناولت الشاب قبلته وبوقاحة وجهه :  
 هذه فحمة سلامية عدي اليوم اقضي ندوري :  
 الى استتال كناية الى وجهك فوجدتك : قد شدحت  
 شريري بقضا الكتان وفرشته باللحن المصورة التي من  
 : قد نحت على مجعني المراء الصبر ودار حين : هلم نروي  
 من التدي وتنعم بالتخفين المشتفي الى الشعر : فان الرجل  
 في منزله قد ذهب في طريق بقية : واحد بيده صرة وراهم  
 في يوم البدر يعود الى منزله : فاستنضته تحذ يستكبر  
 وادهشته بالموافق من شغفها : والوقت لحقها كثور  
 يتاق الى الدخ وكتمل حمل شارب ومليعرف للجاهل  
 انه يجذب الى الرباط : حتى ينفذ الشهمة كبده حمل الطير  
 يتقي الى الفخ غير عالم انه في هلاك نفسه : يعني : فالان  
 يا ابني استمعني واصني الى قوال في : لا تجعن قلبك  
 طرها ولا تصطن في مناهيها : فانها قد طرحتك من حرجي  
 وهي قتل كل قوي : بيتها موطر الجيم حدة الى : طلبها  
 : تنفخ

### الاصحاح الثامن

العمل الحكمة لا تصرخ والفضيلة تعطي صوتها : في الشواهد  
 العالية المرتفعة على الطريق وقد وقفت في وسط الطرقات  
 : عند ابواب المدينة في الشوارع تتكلم قابله : اليك ايها الناس  
 انا دي والي ابني الناس صوتي : يا ايها الصغار اتفهموا الفطنة

...الادريوا: اسمعوا فاني ساقول الفاظا شريفة  
 ...تسادي لتساديان بالمستقيمات: خالقي يهدي صديقا  
 ...تلهي تلهي المنافق: وكل اقوالي بعدل وليس يقرب  
 ...الامعوج: في متقومه عند الذين يفهمونها ومثوبة عند  
 ...الذين قد وجدوا علما: خدوا ادي ولا فضاء اختاروا لمرفة  
 ...افضل من الذهب: فان للكم افضل من جميع المتقنات وكل  
 ...مشتي لايتاوها: انا الحكمه ساكن في الراي وانا احاط في  
 ...افكار المعرفة: خشية الرب تمت الشرا والعظم والكبريا  
 ...وطريق الشريه وفهم القائمين انا قد ابغضت في المشورة  
 ...والعدل في الفضه في القوة: في تملك الملوك وبرسم المقدر  
 ...المستقيمات: في الروعا يامرون والاقويابصفون العدل بنا  
 ...احب الذين يحبوني والذين يكرهوني: بجدوني: عند  
 ...الغنا والمجد واقتنا العظمه والعدل: انه افضل تمر من الادب  
 ...والجود العزم وبناي افضل من الفضه المختارة: انا في طبع  
 ...العدل اسلك في وشا مناهي الحكم: ليعلم اغني الذين يحبوني  
 ...واملا كوزم: الرب اقتناي في بدو طرقه قبل ان يصنع  
 ...شي من البدي: من الازل استت ومن القديم قبل ان  
 ...تصنع الارض: وبعد لم يكن الغمر وانا جبل في ولم تنبع  
 ...عيون المياه: عيون المياه: ولم ترشح الجبال قبل التلول  
 ...انا ولدت: لم يصنع بعد الارض والانهار واقطار للكلونه  
 ...حين شوي المشركت كانت اذ افر شريه وكم المظهر: حين

الملائك

...حين بنت السماوات في العلا ووزن عيون الملائك  
 ...احاط البصر بحدوده وجعل رسما للمياه ليلالبحر: نحو  
 ...حين وزن اشائن الارض: كنت عنده ناطقه للعل ولكن  
 ...اشركل يوم وكنت احمك بوجهه كل وقت: بضا حكا  
 ...في المتكونه وتبعي بابنا الناس: فالان يا ابناي اسمعوني  
 ...قطوبا للذين يخطون طريقي: اسمعوا الادب وكووا حكا  
 ...ولا تزدلوه: في غبوط الانسان الذي يسمعي والذي يهر  
 ...كل يوم علي ابواني ويحفظ اوزان مداخلتي بمن يجدي  
 ...بعد الحياه ويسمعي الخلاص من الرب: والذي يخط الي  
 ...يضر نفسه جميع الذين يمقتوني بجون الموت:

## الاصحاح التاسع

...الحكمة ابنت لها بيتا ونحت شعب اعده: ودعت فجاياها  
 ...ومزجت خمرا وشومت ما يدها: ارسلت جوارحها  
 ...يناديون الي البرج والي سور المدينة: من كان صغيرا  
 ...فليجيئي وقالت للذين راىهم ناقص: هلمواكلوا خبزي  
 ...واشربواالحمر التي مزجتها لكم: اتركوا الغباوه واحبوا  
 ...وصيروا في طريق الفضه: من يادب المتهزي لياخذ  
 ...لداته هوانا ومن يوبخ المنافق يخترع العيب لداته:  
 ...لا توبخ المتهزي لئلا يمتك وبخ حكيما فيحملك:

بمجة فيكون اوفر حكمة عرف الصديق فيكون  
 ربح القبول بمبدأ الحكمة مخافة الرب وعلم القديسين نعمة  
 التي تكثر ايامك وتزاد لك سنو الحياة بان كنت حكما  
 لمن لتفعل وان تبرزت متهمزا فتعمل الاشوا وحكمة  
 المراه الجاهله الصارخه الممتليه فاحشة وغير عالمه شي  
 بجعلت على ابواب منزلها على كبري في مكان من تقع في  
 المدينة بمشددية للمنازين في الطريق والمنقومة طريقهم  
 من هو صغيرا فيلجئ الي وتكلم لمن رايه ناقص مما  
 الترفه احلي والخير الحقي الذي ولم يدري ان الجاهل هناك  
 وفي غف الهاوية اجاب ما يدتها اتال شيان

## الاصحاح العاشر

الابن الحكيم يشتر اياه والابن الجاهل يحزن امة يكون  
 النفاق ليس منفعة لها والعدل ينجي من الموت الرب  
 لا يحزن بالجمع نفس الصديق ويقلب كمين المنافقين  
 يد الكتلان تفعل الفقر ويد الشحمان تشتغي من يتقي  
 بالمكادب فذاك يراعي الرياح ومثل هذا يجري طورا  
 طائره من يجمع في الخصاد فهو ابن حكيم ومن يخرت  
 في الصيف فهو ابن لغزي ببركة الرب على راشدي العدل  
 وفم المنافقين يعطيه الامم ذكر الصديق يمدح  
 واسم

الاسال

واسم المنافقين محمد بحكيم القلب يقبل الو  
 والجاهل يعاقب من شغية من شك لا تصنع  
 يملك واتقا ومن يعكس طريقة تتعرف حاله من  
 بعينه يعطي وجعا والجاهل يعاقب من شغية من  
 الحياة هي فم المقتضا وفم المنافقين تحب الطم البغض  
 تنهض الصومه والمحبه تتزكافة الخطايا من شغية  
 العالم توجد الحكمة والعصا على ظهر رجل لا قلب له  
 الحكما يكتون العلم وفم الجاهل يصاحبه الغري في  
 الغني مدينة حصينه وخوف المثلين احتياجه من  
 المقتضا الحياة وتمرت المنافق للخطية طريق الحياة  
 لمن يحفظ الادب ومن يترك التوبخات يضل الشفاه  
 الكاديه تعني البغضه الذي يبرز الشنومة هو جاهل  
 في كثرة الكلام لا بد ان يكون خطيه ومن يشفق على  
 شغية يكون لبيبا فضة مخبئة لشان المقتضا وقلب  
 المنافقين كلاشي شغية الصديق تعرفان كثيرين  
 والاميون يتوفون في نقص القلب ببركة الرب تعني  
 ولا يصاحبه الحزن والجاهل يصنع الشركا لتفك والحكمة  
 في فطنة لا رجل في خوف المنافق ياتي عليه شهوت  
 المقتطين تعني لهم كعبور الزوبعة لا يوجد للمنافق  
 والمقتضا كاشاش ابدى كما ان الحل للأشنان



الامثال

الذي يهين صديقه هو ناقص القلب والرجل الذي يهين  
 الذي يهلك بالغرور يعلى الاشرا والامين الروح  
 امر صديقه حيث لا يكون مدير ينفق الشعب والملك  
 هو في المشاورة الجريه لا يبالي بالشر الذي يكمل الغريب  
 ومن يجتهد الفخاخ يكون مطمئنا الامراء دان النعمة  
 تجد مجدا والا قويا يعتنقون يحسن الي نفسه الرجل الحق  
 والقاضي يردل اقاربه ايضا المنافق يعمل غلا غير ثابت  
 ومن يزرع البر له اجر امين اللطافة تهني المياه  
 وطلب الشر يهني الموت ردلة عند الرب القلب اللئوي  
 وارادته في الذين يتكلمون صالحا يذني بد فلا يكون  
 زكيا الشرير وزرع الصديقين يخلص قروا من ذهب  
 في انف خنزير في الامراء الحشنة والحق شهوة المقتنين  
 في كل الخيرات وانتظار المنافقين هو رجاء قوم يفتنون  
 اموالهم فيحصل لهم اكثر منها وقوم يحفظون اموالهم  
 غيرهم فيحتاجون دائما النفس البارة تفتح والبر  
 فهو ايضا يروي من يخفي الخطي يلعن في الشعوب  
 والبركة علي راس البايعين حيثنا يكرطال الكاذب  
 ومبتلي العالقات شتد ركه الواف بعنايه هدايتنا  
 والمفتشون كالورق الاخضر يبتون الذي يثلق  
 منزله بيت رياحا والغبي يحرم العاقل ثمرة الصديق

للعينين لذلك الكسلان لمن ارشلة خفية الرب  
 داياما وشئو المنافقين تتناقص تتامل المقتنين  
 زور ورجا المنافقين يهلك يحسن الوديع طيقا الرب  
 الخوف للعاملين المتو المقتضا لا يترجي مذل الدهر  
 المنافقون لن يتكلموا على الارض فم المقتضا يظهر حكمه  
 السنة الظالمين تبعد شفا الصديق تتاملان نعماهم  
 المنافقين يتفرج

الافحاح الحادي عشر

تميزك الغش مردود قد ام الرب والوزن المقتضا ارادته  
 حيثما توجد الكبر يا فهاك الهوان وحيث هو تواضع هناك  
 الحكمة بدعة المقتنين ترشدهم وتعرفل المتويين  
 يتما صلهم لا تنفع الاموال في ايام الانتقام والعدل  
 ينجي من الموت يعدل الوديع يرشد طريقة والمنافق  
 يفتطي نفاقه يعدل المتقيمين ينقدم والاشرا  
 يتناشرون في رصدهم نكادات المنافق ليشر رجلا  
 وتامل المهتمين يصحعل المقتضا انقلت من الضيق  
 ويحل المنافق عوصه الغرور يعمد جلع صاحبه  
 وبالعلم يخلص الصديقون بصلاحات المقتنين  
 تشر المدينة وفي هلاك المنافقين ابتهاج ببركة  
 المتقوين يعلو شان المدينة وبهم المنافقين تلبث  
 الذي

والذي يقبل النفوس هو حكيماً فان كان  
مديق يقبل في الارض صم بلحري المنافق والمخاطبة  
**الاصحاح الثاني عشر**

من يجب الادب يجب العلم ومن يعمق التوحيات هذا الحكيم  
من هو صالح فهو يفتي نعمة من عند الرب والمتوكل على  
افكاره هو يضيع بالتناقض لا يتقوى الانسان من قبل  
التناقض واصوال المتقين لا تنزعج الامراء الضميمة  
اطلوا لرجلها والامراء التي تصنع الفواحش العنادي  
عظاها افكار المتقين حكومات ومشورة المنافقين  
في غش افوال المنافقين ترصد للدم فم المتقوين  
ينجيهم الفت المنافقين فلا يوجدوا ومنازل المتقين  
تبقا تابت الرجل يعرف بتعليمه والبطل والناكل القلب  
يتهمز به اخير هو المشكين المكني بنفسه من  
التمجد المحتاج الي الهبة المتسطيعر النفس هاجمه  
عفا ما احشا المنافقين قاشيه من يعمل ارضه  
تحتلي من الاخبار والذي يحاري غرورات الاباطل  
وهو احمق من يكون ملتداني محلات الخوربيتي  
في حقونه هو انا شهوة المنافق في حصن الخبا  
واصل الصديقت ينشي بالمنافع الشرير من جل خطايا  
شغفيه

الاسان

شغفيه يشرف الي البلا والمقتطيفت من الضيق  
القم تحتلي نفس الانسان خيرات وتجاري مخافات  
طريق الجاهل مشويه امامه والحكيم يستمع المشورات  
من يومه يجب بغيضه ومن يلتم اهاتته هو مالر من يقول  
بما عرف فهو دليل العدل والكاذب هو شاهد غاشق قومه  
يعدون وكانهم يجر حوت بشيف بنهم ولشان الحكيم هو شغل  
شغفه الحق تتقف الي الابد والشاهد العجول غش لسانا  
كادبا الغش في قلب المتفكرين بالشرور والمتشاورون بالسلامة  
يتبعهم الغش مهمما يصيب العادل لا يحزنه والمنافقون يتلون  
من التوبة الشغفه الكدوية رد الد عند الرب ومن يعمل الصدق  
مقبول عنده الانسان الغاظم خفي العلم وقلب الجاهلين  
يصبغ الجهل بيد الاقويان شهود والمرحبة تخدم للجزية  
الحزن في قلب الرجل يدله وبالسلام الصالح يدع من  
يهمل الضرورة من اجل صاحبه فهو عادل وطريق المنافقين  
تخدمهم الغاشق ليدع حوامال الانسان يكون تخدم  
طريق العدل الحياه وطريق الحايدين تعبد في الموت

**الاصحاح الثالث عشر**

الابن الحكيم تعلم الاب والمتهزمي لا يسمع ادا يوشح الانسان  
بجنت فم تحتلي خيرات فاما نفوس الملتوين خبيثة  
من يحفظه يصون نفسه والجنود بشغفيه لا تركه البلايا

# Illegible

في الدنيا الكمالان فاما تنوير العاملين ثم في كلام  
 في بعضه المقتضا والمنافق يخزي وخيرا في العديلة  
 في النقيض والنفق يعرقل الخافي فيكون قور فيقوت  
 لا شيء لهم ويكون قور كانوا مشاكين ولهم غني كتيبة  
 في انفس الانسان غناه والمثلي لا يحتمل التوبخ في نور  
 المنقطين يفرح وشرار المنافقين ينحني في بين المتكبرين  
 خصوصه دامية والذين يعملون جميع اعمالهم بالمشورة الحكمة  
 تدبرهم في القنية المجموعة باستعمال تصير متناقضة والمجموعة  
 باليد قليلة لا تتناثر في الرجا الذي يجهل عن النفس في حجة  
 الحياة الشهوة الحاصلة في من يستهين بامر شيلزم بالامر  
 ومن غشا الوضوء يكون بالسلامة الانفس الغاشة تصل في  
 الخفايا والمفتضون هم رحما ويرحمون في شريعة الحكيم  
 عين الحياة ليخمد عن هلاك الموت في التعليم الصالح يمنع  
 منه في طريق المتهاوين بالوعدة في المدرس يعمل كل شيء  
 بمعرفة والاحق يظهر جهالة في رشول المنافق يقتضا  
 في الشؤ ورشول الامين هو شفا في الحاجه والهوان لمن  
 يتري الادب ومن يتبع للموخر يتشرف في الشهوة الكاملة  
 تلاد النفس والحما يكرهون الدين يجنبون الشرور  
 فيمن يماشي الحكماء يكون حكما وصاحب الحكما يكون له شرف  
 في المخطون يطرد في الشر والمفتضون يتجازرون بالحق في الدنيا  
 الانسان

الانسان الصالح يورث للدين ولبي الابنا وترويه  
 تحفظ للصديق في ماكلة كثيرة في فلاحه الابا ونحبه  
 لآخرين بلا قضا في من يشفق على عصاة عقت ابنه وفي  
 يحب ابنه يود به باهتمام في المقتضا اكل تشبع لفت  
 وانفس المنافقين لا تشبع في  
**الاصحاح الرابع عشر**  
 في الامراه الحكيمه تبني منزلها والامراه الجاهله تخرب بيدها  
 في السالك متعقبا ومتي الله يهيئه السالك بالصديق المذموم  
 في في فم الجاهل عصاة الكذب وشفاة الحكما تحفظهم  
 في موضع لا يكون بقرفا لمعان فارغه وحيت الغلات  
 صغيره تقوة البقر طاهره في الشاهد الصدوق ان  
 كذب والشاهد الظالم يلفظ الكذب في يطلب المتعزي  
 الحكمه ولا يجد ما تعلم ذوي الفطنة متيسرة انطلق  
 للقاء الرجل الجاهل ولا يعلم شفاة الفطنة في حكمه الماهر  
 ان يعرف طريقه وغم الجاهلين في الجاهل يتعزي بالخطية  
 وبين الصديقين تكون النعمة في القلب الذي يعرف مرارة  
 نفسه لا يخالط امرته غريب في منزل المنافقين يهدم  
 ومشاكين المتقويين تترهم في تكون طريق تري للانسان  
 انها مشويه واخرها يقضي الي الموت في الضحك في الخلق  
 الحزن واخر الفرح يقضي النوح في الاحق يتعالي من



# Illegible

يترجأ بموته في قلب الفضل تشكك الحكمة ويؤدب  
 الجاهلين: العدل يرفع الأمة والخطية تشقي القبائل  
 العاقل مقبول عند الملك والعاطل تحمل غصبه  
**الاصحاح الثامن عشر**  
 في المجاورة للبينه تكثر الغضب الكلمة العاقبة تبيع  
 في الشان الحكمة زينة العلم وفهم الجاهلين ينفع الجهل بعنا  
 في كل مكان يترقبان الصالحين والعاطلين: اصطلاح اللسان  
 عود الحياة واللسان الغير مقصود يشق الروح: الجاهل تهري  
 بتأديب ابيه ومن يحفظ التوجيهات دأك متوافر الدربة  
 في العدل المنكارة قوة جزيله وافكار المنافقين تتناصلي  
 في منزل المقصوفه جزيله وفي ثمرات المنافق قلت  
 شعوات الحما ترزع العاقل الجاهلين ليسر عدلك دبا  
 المنافقين رداله عند الرب ودور الصديقين مرضية  
 رداله عند الرب طريق المنافق وهو تحجب من يطل العدل  
 في تعليم التو لئلا تترك طريق الحياة وماقت التوايح يهلك  
 المحرم والهلاك امام فكم بالحري قلوب بني البشر الفاسدة  
 لا تحب من يوحده ولا يذهب الي الحكمة القلب المترور  
 يهجم الوجه وفي غيوم القلب تشقق قلب الحكيم يطل العلم  
 وفهم الجاهلين يرعاه بالجهل: جميع ايام الفقيه شريفة والعقل  
 المظن هو كمنزل دايح القليل مخافة الرب افضل من الكثرة  
 يترجأ

الامتثال

يترجأ بموته في قلب الفضل تشكك الحكمة ويؤدب  
 الجاهلين: العدل يرفع الأمة والخطية تشقي القبائل  
 العاقل مقبول عند الملك والعاطل تحمل غصبه  
**الاصحاح الثامن عشر**  
 في المجاورة للبينه تكثر الغضب الكلمة العاقبة تبيع  
 في الشان الحكمة زينة العلم وفهم الجاهلين ينفع الجهل بعنا  
 في كل مكان يترقبان الصالحين والعاطلين: اصطلاح اللسان  
 عود الحياة واللسان الغير مقصود يشق الروح: الجاهل تهري  
 بتأديب ابيه ومن يحفظ التوجيهات دأك متوافر الدربة  
 في العدل المنكارة قوة جزيله وافكار المنافقين تتناصلي  
 في منزل المقصوفه جزيله وفي ثمرات المنافق قلت  
 شعوات الحما ترزع العاقل الجاهلين ليسر عدلك دبا  
 المنافقين رداله عند الرب ودور الصديقين مرضية  
 رداله عند الرب طريق المنافق وهو تحجب من يطل العدل  
 في تعليم التو لئلا تترك طريق الحياة وماقت التوايح يهلك  
 المحرم والهلاك امام فكم بالحري قلوب بني البشر الفاسدة  
 لا تحب من يوحده ولا يذهب الي الحكمة القلب المترور  
 يهجم الوجه وفي غيوم القلب تشقق قلب الحكيم يطل العلم  
 وفهم الجاهلين يرعاه بالجهل: جميع ايام الفقيه شريفة والعقل  
 المظن هو كمنزل دايح القليل مخافة الرب افضل من الكثرة  
 يترجأ

بغير شبع الدعوة الى ضيافة القول بالمحبة افضل  
 من الدعوة الى ضيافة العجل التمين بالفضة الانسان  
 محسوب بنى المحصومات والطويل الاناة يشلنها طريق  
 الثاني مثل شياجات الشوك وطريق الصديقين بغير عثر  
 الابن الحكيم يشرب اباه والانسان الجاهل يشتهي بامه  
 الجاهل يشرب الجاهل والفاضل يشقي بخطواته يتبدد الاثام  
 حيث لا تكون المشورة وحيث كانت المشاورون كثيرين هناك  
 تبت يفرح الانسان في قول فمه والخطا في وقته هو جنة  
 سبل الحياة على المديب الجيد عن الجحيم الاخير الرب يقتل  
 منازك المعظمين وقد وطد تحتهم الجحيم الاخير الرب يقتل  
 منازك وقد تم الارملة الفكر الظالم رذيلة عند الرب والظلم  
 الظالم الحسن هو يتيمة الذي يشغل البخل هو يعلق  
 يتيمة ومن يحق اخذ الهدى هو عجا بالرحمة والامانة  
 تنقي الخطايا وخشية الرب ينجي كل انسان من الشر  
 قلب المقسط يتلو الصلوة وهم المناقبين يفيض بالاسوة  
 الرب يتعد بعدا من المناقبين ويحب صلوات الصديقين  
 نور الاعين يفرح النفس والسمعة الصالحة تدش المعظم  
 الاذن التي تتسع تويجات الحياة بملت بين الحكما  
 من يطرخ الادب يهن نفيسة ومن يشتمق التوبيخات  
 يملك قلبه بخشية الرب ادبوا والمجد يقدمه التواضع

## الاصحاح السادس عشر

بالانسان ان يهي النفس للرب ان يدبر اللسان بكل  
 الانسان واضحة امام عينيه ووزان الارواح هو الرب  
 الرب اعمالك وتشتقي افكار الرب صنع الجميع لاداه والمناقب  
 ايضا ليوم الشوق كل مشتغل القلب يحترق عند الرب وان تكن  
 في يد لا تبرأ مبدل الطريق الصالح افعال المعدلات وهي  
 مقبولة عند الله اكثر من تصحية الدبايح بالرحمة والحق  
 يغتدي الاتم وخشية الرب يحاد عن الشر اذا شر الرب  
 بطريق الانسان يرد اعذاه الي المصالحه اخبر هو القليل  
 بالعدل من عمارة كثيره بالاثم قلب الانسان يعد طريقه  
 بل للرب ان يدبر خطواته معرفة الحماط في شغى الملك  
 فما يضل فمه في القضاء المتقال والميزان هما احكام الرب  
 واعماله جميع حكي الليس مردلون عند الملك مانعوا  
 الاتم لان بالعدل يبت الكريهة المشاعة المعقطة ارادة الملوك  
 والمتكلم بالاشتقاه فهو محبوب يغضب الملك رسول الموت  
 والانسان الحكيم يشتد عطشه في اشتبا روجه الملك الحياه  
 ورضاه كالمطر اللين ملك الحكم انهما واخير من الادب  
 واربع الفقهه لانها تمن من الفضه سبل الابراشتميل  
 من الاشوا حافضا نفسه بخفاطه الكريهات شيق الاشواق  
 وقبل الشوق ترتفع الروح خبير التواضع مع الودع امن

حجة الغنائم مع المشتكين في المدرب بالقول بعد الخلق  
 تنول على الرب مغبوط: حليم القلب بشي فطامون يكون  
 لو في الكلامه يزداد قنياه عين حياه هو التدرب  
 الكما: تعليم للمجاهلة: قلب الحليم يفهم فيه وينير بشعته  
 به: شهد غفل الكلام المنظم خلاوة النفس شعا العظم  
 تكون طريق يظنها الانسان متوية واواخرها تعود الى الموت  
 النفس بالاعتاب تنقب لذاتها لانها تفترها: الانسان  
 الانسان المتلوي يبعث الخصومات والعقيد الكلام يفرق الروشا  
 الانسان الشرير يتعلم صاحبه ويعتوقه الى طريق يشر  
 صالحا: من يشي بعينه ويتفكر افكار معوجه وهو يقص  
 على شغفه ويتم الشره الشخوخة اكليل الفخر وانما توجد  
 في طرق العدل: الرجل الصبور افضل من الرجل القوي  
 ومن يحمل نفسه افضل من ياخذ الملك: القراع اتلق في الحزن  
 الرب يدبرها:

### الافصحاح الثاني عشر

واحد هو كثرة الخبز يفرح من منزل ممتلي دبايح خصوصه:  
 العدل اللبيب عملك على الاولاد الجاهل ويقسم الميراث بين الاخوه  
 كما تحسن الغضه بالنار والذهب بالكلور هكذا الرب يحسن القلوب  
 الطالح يطبع اللسان الظالم والمالك ينقاد الى الشفوات  
 الكاذبه: من يهني المشكين يغبط من خالفه ومن يشمت بهلاك

غيره لن يتركها باطل النبوة اولاد الاولاد وفخرها  
 اباويه: الكلام المنظم ما يلامر الجاهل ولا الشفوات العا  
 يوافق المقدم: جوه جميل هو انتظار المتامل حتما يلتفت  
 يدري نطقه: من يكلم الضلالمات يتبعي صداقه ومن  
 يكرر القول يفرق بين الاصدق: التاديب يكون المنفعة  
 للفاطن من ما به مقدره للجاهل: الشرير يصل للخصوم  
 داما ويرسل عليه ملاك قاسي: عواجب لقيا الدعاة  
 خدمها اجروها من ان يتلقى الجاهل المتوكل على جهالة  
 من يكلف عوض الصلحات طالحات ما تصرف الاشوا  
 من منزله: من يفر المياه هويد والخصومات وقيل ما يقتل  
 الشومه يترك القضاء من يركي المنافق ومن يقضي على  
 الصديق كلاهما مرد ولا تمد الرب: اي منفعة الجاهل  
 ان يكون له الغنى ولا يستطيع ان يشري الحكمة من جعل  
 منزله شاهقا يلمس نفسه بما ومن يحتسب عن التعليم ينقص  
 في التوبة: في كل زمان فليكون محبا الصديق وفي  
 الشدايد يعرف الاخ: الانسان الجاهل يصنف بينه وبين  
 صديقه: من يطلب المخالفات يحب الخصومات ومن  
 يرفع الباب يبقى الشقوق: من لمقلب ملتوي لا يصيب  
 خذوا من قلب اللسان يقع في الشر: ولد الجاهل لغيره  
 والابن الاحمق لا يشر به ابوه: القلب المشرور يشتمش



# Illegible

روحة الغني مدينة قوته كالشور الحصين حوله  
الرجل قبل تفتيشه ويبدل قبل شرفه من جلوبه  
قبل ان يتبع فذلك يظهر انه احمق ومثاهل الخزي  
روح الرجل تشد ضعفه والروح التي تغضب شربها  
تحتلها القلب العاطل يملك العلم وادن الحكام لفتل  
في عظمة الانسان ترجب طريقه وقدام الروماتوسع  
في الصديق او لا يشك في علي دانه فيجي صاحبه ويخلص  
عنه في الفرقة تمنع الخانات وتنصق بين المقدرين ايضا  
في الاخ الذي يغيب اخوه كمدية حصينه والاحكام كاقفال  
المدن يظن الانسان يمتلي من ثمره فيه ونبات شقيقه  
تشبه في الموت والحياء في يد اللسان والذين يحولون  
ثمراته من وجد امرأة صالحه قد وجد الخيرات ويشتقي  
نعمه من عند الرب في يطرده امرأة صالحه يطرده الخيرات  
ومن يمشك فاشقه دالك غني ومنافق في التفتيش فيهم  
الفقر والغني يتكلم بالتعظيم في الرجل الحب المصاحبه يكون او غير  
صداقه في الاخ

**الاصحاح الثاني عشر**  
من يريد الانتعاد عن صديقه يلتزم حجه وفي كل وقت  
يكون مقربا لا يقبل الجاهل كلمات الفطنة ان لم نقل ما  
هو في قلبه في المنافق اذا انتهال الى قعر الخطايا لا يباي  
ولكن يتبعه العار والخزي ما عميق الكلام من فم  
الرجل وفهم مفيض عين الحكمة ليس هو حشنا الاخذ  
بوجه المنافق التميل عن حق القضاة شفاة الجاهل  
تحتل بالخصومات وفهم يني الشتمات فم الجاهل  
بهشمة وشفاة عنه لنفسه كلام رجل ذي لسانين  
كانه شادج وهو ينفذ حق الي احنا البطن الكشالان  
بصره الخوف والنفس المتونتين جابحة في الجاهل  
والمتشجعي في فعله دالك اخون يبدد اعماله في اثم  
الرب برج محض اليه يلجئ الصديق ويتعالي في  
تروة

119  
الاصحاح الثاني عشر  
تروة الغني مدينة قوته كالشور الحصين حوله  
الرجل قبل تفتيشه ويبدل قبل شرفه من جلوبه  
قبل ان يتبع فذلك يظهر انه احمق ومثاهل الخزي  
روح الرجل تشد ضعفه والروح التي تغضب شربها  
تحتلها القلب العاطل يملك العلم وادن الحكام لفتل  
في عظمة الانسان ترجب طريقه وقدام الروماتوسع  
في الصديق او لا يشك في علي دانه فيجي صاحبه ويخلص  
عنه في الفرقة تمنع الخانات وتنصق بين المقدرين ايضا  
في الاخ الذي يغيب اخوه كمدية حصينه والاحكام كاقفال  
المدن يظن الانسان يمتلي من ثمره فيه ونبات شقيقه  
تشبه في الموت والحياء في يد اللسان والذين يحولون  
ثمراته من وجد امرأة صالحه قد وجد الخيرات ويشتقي  
نعمه من عند الرب في يطرده امرأة صالحه يطرده الخيرات  
ومن يمشك فاشقه دالك غني ومنافق في التفتيش فيهم  
الفقر والغني يتكلم بالتعظيم في الرجل الحب المصاحبه يكون او غير  
صداقه في الاخ

**الاصحاح الثاني عشر**  
في خير هو الفقير الذي يملك يتداجته من الغني الذي يلوي  
بشقيقه وهو جاهل بحيت لا يكون الفخر علما هناك ليس  
خيلا والذي هو في شرب الرجلين يفتد في جماله الرجل

من خطواته وفي قلبه يحيى على الله غصبة الغنى بكم  
صدقوا المتكبرين بمتعدون منه اصدقوا به الشاهد الزور  
يكون غير معاقب والتكلم بالادب لا يفت في كثير من  
الوجوه القوي وهم اصدق المبرطين الانسان الفقير  
يكونه اخوته اصدقوا به ايضا امتدوا منه بعد الذي  
الكلام فقط لا يحصل له شي وهو الما زمر القتل عب  
منه وحفظ الفطنة بعد الهبات الشاهد الزور لن  
يكن غير معاقب والتكلم بالادب بهلك في التبع لم يوافق الجاهل  
ولا العبد ان يتوجه الى وشاة فيهم الرجل يعرف بصره ومعه  
ان يحوز الثروة كمثل زهر ان الاسد كذا كغضب الملك  
وكنل التدا على القتب كذا كطافته الابن الجاهل هو  
حزن لايه وكالشقف القاطر اذ ما كذا كذا الامه المخافه  
البيت والغني معطاء من الابوين قبل الرب الامراه الفاظه  
اليه انه جلب الثبات والنفس المشجبه بجموع من يخط  
الوصيه يصون نفسه ومن يتهاون بظرفه بهلك من جمع  
المتكبر يقرضه الرب ويكافيه على قدر عطية ادب انك  
ولا تايش ولا تجعل نفسك لقتله الغر صابر في حشر واد  
خطن شيئا يريد عليه اسمع المشورة واقبل الادب لتصير  
في آخر حكما افكار كثيرة في قلب الانسان وراي الرب  
يبقي الانسان المحتاج وهو حور والمتكبر اخبر من  
الانسان

الانسان الكدوب خشية الرب للمياه ويسكن شعبا  
الشر يخفي اليان يده تحت ابطة ولا يقدها ولا الى  
الفاقد اذ اجلد فالجاهل يصير حكما وان ونعت حكما  
الادب من يحزن اباه ويدفع امه يستخزي ويكون شقي  
لا تزل بالاني ان تسمع التعليم ولا تكن غير عالم باقوال الشاهد  
الشاهد الظالم يستخزي بالقضاوم للمنافقين بيتلغ الات  
مستعد للشت من المطارق تطرق اجساد الجاهل  
**الاصحاح العشرون**  
بالعبد النهم وبالشر الفضاخه كل من يلمح هذه فليشرك  
حكما كمثل زهر ان الاسد كذا كغضا الملك من يغضه انما  
يحيى الي نفسه شرف الرجل ان ترجع عن النوصيه وكل  
جاهل يتشبه كذا لان في البر لم تحرت في طلب الصدقه  
في الصبي ولا يعطي كمثل لما العقيم لذلك الراي في قلب  
الرجل والانسان الدقيق العقل يستقيده رجال كثير من  
يجمعون رجما والرجل الامين فمن يجهده الصديق الذي يشك  
بسا اخته يخلف بنين مغبوطين الملك الجالس على كرسي العدل  
فهو يبدد كل شئ ينظره من يتفكر ان له قلب طاهر انه نقي  
الخطايا متقال ومتقال مكيا وكيا كذا كذا  
قدام الله الصبي يعرف من حرصه ان كانت اعماله نقيه  
ومتقومه الادب تسمع والعين تبصر كلاهما صدقها الرب

# Illegible

الامثال

النوم لا لتفهم العازة افتح عيني وتسمع خبرا يري  
 هو يقول كل مشري واد انصرن راجعا فهو يفتخر ذهب  
 جواهر وانا اتمين في شغوات العلم خذ ثوبا من عن  
 رهنما منه عوض القربا لذيده هو الانسان خذ اللب  
 بعد عتلي فيه حصا الافكار تتفنن بالمشورة والمزب  
 بالنديرة كاشف الاثر والخال بالملك والفايح شعبة  
 بهاشه ين يلعن اباه وامة ينطلي شرارة في وشه الظلمه  
 المبرات المحروص عليه في المبادي ما يحمده اسره في الاواخره  
 لا تنقل الكافي بالشر انتظر الرب وخلصك يرد اليه عند الرب المتقل  
 والمتقال والميزان العاش ليسر محمود آمن الرب تتقوم خطوات  
 الرجل امن من النانه يتفهم طريقه ملاك هو الانسان ان  
 ابتلع القديسين وبعد الهند وريدم الملك الحكيم يدي النانه  
 ويغني عليهم غبوة شرار الرب نعمة الانسان هو يقش  
 كل تخاف الجوف الصدقه والصدق خنفا للملك ويتقوي  
 بالرفه كرشيه استبشار الشباب في قوتهم والشيب شرف  
 الشيخ بهش لرح يدفع الشرور والضربات في جوف البطن  
**الاصحاح الحادي والعشرون**  
 كنهات المياه كدك قلب الملك في يد الرب اين ماشا  
 ان يوي اماله الي هناك بكل طريق الرجل تظهر له  
 انها

انها مستقيم بين عبيده فاما القلوب ين بها الرب  
 والحكم ترصي الرب اكثر من الدبايح تعظم العيين هو  
 القلب مصباح المنافقين الخطيه الفكر الشجع دايم  
 في الخصب كل كسلان دائما في العازة من يحزن  
 بلسان كادب هو خايب وناقض القلب ويدفع الى الخلو  
 يخطف للمنافقين يجد لهم لانهم لم يوتروا ان يعملوا القضا  
 طريق الرجل المعرجه هي غريبه فاما الظلم مستقيم عمله  
 اخير هو الجولوس في زاوية الشفق من ان يحلث مع امرأة مجامع  
 وفي بيت غامي نفس المنافق تشيع الشر ولا ترحم صاحبه  
 اذ ايعاقب المشتهري يزداد الصغير حكمة وان تبع  
 حكما يقبل العلم يفكر الصديق في بيت المنافق لينجي  
 المنافقين من الشر من يقد ادنه عن صراح المشكين فهو  
 يصرخ ولا يسمع له الهديه الخفيه تحم الغضب والعظي  
 في الخفن تحم الرجل الشديده مشرة الصديق هو عمل الحكم  
 والخوف على عالمي الامم الرجل الذي يضل عن طريق التعليم  
 فهو يتكلم مع جماعة الجبابره من يحب الماكل يكون محتاجا  
 ويحب المهر والثمان لا يشتغي عوض الصديق يكلم المنافق  
 وعوض المتقين الايمه اخير الشكون في ارض قفره من  
 الشكون مع اسراء خصوبة وغضوبه دحية شهية  
 ودهن هما في منزله المتقيم والرجل الغير فاطن يبدده



في العدل والرحمة يجد الحياه والعدل والكرامه يمد به  
 ما يعلوها الحكيم وينقض قوة توكلها من حفظها  
 فتأخذ تحفظ عن الضيق نفسه بالتكبر والتعظيم يدعا  
 بالهلا وهو في الغضب يعمل بالعبريا شهوات اللذات  
 يتبدلان ابتداءه ان تغلا شيئا بطول النهار هوي  
 ينهي فاما الصديق يمنع ولا تمتنع بدواعي المنافقين  
 لها تقدمت من الاتم الشاهد الصادق بهلك الرجل المطع  
 يتعلم بالنصر الانسان المنافق يقاوم وجهه بالوقاحة  
 والمتمتع يودب طريقه بليس حكمة ولا فطنة ولا شورة  
 ضد الرب في الفرس متشدة ليوم الحرب فاما النصر من عذار

## الاصحاح الثاني والعشرون

في اخبر هو الصياد الصالح من الغني الكثير وافضل من الفضة والذهب  
 في التمدد للصالحه في الغني والفتنة التقي والرب ضمه الماكر  
 في الشر فاخترى الوديع جازوا بتلا والضره تملر الادعه  
 في خشية الرب الغني والهد والحياء في السلاح والخيوف في  
 طريق انسان اعوج فاما الى افظ نفسه يتعد منها يقال  
 بالمثل ان الشاب كحسب طريقه واد اشاح ايضا لا يجد  
 عنها في الغني يتسلط على المتاكين والمقتدر هو عبد الفرس  
 في من ينزع الاتم يحصد الشرور ويغضب غصبه يعفي

الرحوم

في الرحوم يكون مباركا لانه وهب من خيره المتكبر  
 والكرامه يمد بها واهب الهدايا وهو يتأثر انفس المولى  
 في اخبر المتهم في وتخرج معه الخصومه وتهمد العلل والشتم  
 في من يحب طهارة القلب من اجل لطافة شفيعه يكون له الملك  
 في عين الرب تحفظان العلم وتعرف كل كلام الاتم يقول اللذات  
 ان الاسد هو خارجا في وسط الشوارع وانا مقتول في خوف  
 عيقتهم الاجنبية الذي يغضب عليه الرب فيشقاق فيهم  
 الجهاله متوقفة في قلب الجبي وعصاة الادب تهز بها من  
 يتلب الفقير ليزيد على غناه فياخذ منه الذي هو اغني منه  
 فيحتاج اميل ادرك واسمع اقوال الحكماء واجعل قلبك  
 لتعليق وهو يكون لك حشنا اذا حفظته ببطك ويفيض  
 بشفتيك فيكون على الرب توكلك وقد اريتك اياه اليوم  
 هذا كتبه لك بثلاثة اصناف بالانكار وبالعلم لا ريبك  
 التبات واقوال الحق وان يحصك الجواب على هذه امر لك  
 في الغضب الفقير لانه هو فقير ولا تتحمت المتكبر عند الباب  
 لان الرب يحكم حجه ويظن من ظن نفسه لا تصاحب  
 الانسان الغصوب ولا تشك مع الرجل الرجيد في لا تعلم  
 شبله وتقع في غرة نفسك لا تصاحب الذين يثمنون  
 ايديهم ولا الذين يحنون المدايين لان ان ليس لك  
 ما ترد فلما دأب اخذ من محبتك غطا فراشك لا تعدو

تحدود الاوليين التي جعلها اباؤك هل رابت رجلاً  
 لا يعمله فهو قورين يدي الملوك ولا قدام الرديين  
**الاحجاج الثالث والعشرون**  
 جئت تاكل مع امير فتامل الموضوعات امامك تامل  
 ما واصلح شيئا لمجرتك ان كانت نفسك بيدك لا تشبع  
 موطنه الذي فيه خبز الكذب لا تطف للغنا بل ارضم حلاً  
 نفسك لا ترفع طرفك الي ما لا تقدر علي حصوله لانه  
 يتعدله اجتهد مثل النسر ويطير الي السماء لا تاكل مع  
 رجل حنود ولا تشبع اطعمته لانه تحت الطيار والعراف  
 يغفل ما لا يعرف فيقول لك كل واشرب وعقله ليس معك  
 والاطعمه التي اكلتها تنقيها وتقتل اقولك الحشنة لا تقول  
 شيئاً في ادي الماهلين لانهم يشتهرون باقوالك الفقهه  
 لا تقرب حدود الصغرا ولا تدخلن علي اقطاع البيت  
 لان قريتهم هو عزيز وهو يحكم حكومتهم معك  
 يدخل قلبك للادب وادناك لا قول الحشنة لا تمتنع  
 من تاديب الطفل لانك ان ضربته بعضاً لا يموت  
 فان ضربته بعضاً تفصل نفسه من الجحيم يا ابني  
 ان كان قلبك حليماً فتبخر قلبك معك وتحوّل  
 كليتي ادا تكلمت بالاستقامة شفتاك لا تشابهن  
 قلبك الخاطا بل في خشيته الرب تكون كل يوم لانه  
 يكون

يكون لك الرجاء في الآخرة وانتظارك لن يتزعج يا ابني  
 ولكن حليماً وقوراً في الطريق قلبك لا تأن في ولايم الشارب  
 ولا في محافل الذين ياتون باللعوم والاكل بل ان كل ملا  
 الشرب والذين ياتون بنصايهم لاكل يفترون والنوام  
 يلبس الخرق يا ابني من الاب الذي ولدك ولا تشبه  
 بأمك ادا قد عجزت اشتري الحق ولا تبسح الحكمة والنسب  
 والفهم ابو الصديق ينتهج ومن اولاد حليماً يشربه  
 فليخرج ابوك وامك وتبتهج التي ولدتك يا ابني اعطني  
 قلبك وعينك فليحفظا طريقي هاوية عميقه الزانية وير  
 ضيقه الاجنبية تكن في طريق كاللص ومن تنتظر  
 غير متعد ين تقتلهم لمن الويل لاي من الويل لمن  
 الخصومات لمن الحفريات من المرححات بلا شب لمن الاعين  
 المكدة البت للذين يدومون في شرب النبيد ويقتفون  
 شرب الكاسات لا تنظر الي المزا اذا اصغر واذا تشبع  
 لونه في الزجاج ويدخل لذيذ وفي نهاية امره يلدغ كالحية  
 ومثل ملك الحيات يشك شموه عيناك تنظر ان الاجنبية  
 وقلبك يتعلم المتلويات وتكون كناية في قلب البعر وكمد  
 راقد اذ تلفت الدفة فتقول ضربوني وما وجعي ذلك  
 وجدوني فاعرفه هي اشتيقت فاجد النبيد ايضا  
**الاحجاج الرابع والعشرون**

هذه من الناس في الشر ولا تنهين ان تكون معهم  
 فليهم يتلوا افكارا خاطئة وشفواتهم تتعلم بالامكار  
 نزل بالحكمة يبي وبالفقه يتقوم بالحقن تتلي  
 اي من كل تروية كريمة ونفيسة الرجل الحكيم هو  
 والرجل المتدرب هو شجاع قادر انه يتدبر يصير  
 بالوال والخلاص يكون حيث يكون المشورة كثيرة بالحكمة هي  
 لا تفقد على الجاهل وفي الباب لا يفتح فاه بمن يتقاربان  
 يصنع الشرور شي احق بفكر الجاهل بالخطية والتالي هو  
 رجاسة الناس ان تايست في يوم الضيق غايبا تنقص  
 قوتك ان تعد المشوقين الى الموت ولا تشع ان تبترع المنافين  
 الى الموت فان قلت ليس بقوه فانه ناظر القلوب فهو عالم  
 وخافضا نفكك لا يخفي عنه شي وهو يباقي الانسان على قدر  
 علمه يابني كل عسلا فانه صالح والشهد خلوجا لخلقك  
 ففلكا تدرب الحكمة لنفسك لانك ان وجدت بها ستكون لك  
 رجا في الآخرة ورجاك لا يهلك لا تكن ولا تطاب الففاق  
 في بيت الصديق ولا تعلق راحة فان المقتضا يتقطا  
 شمع مرات وينهض والمنافقون يتسقطون الى الهلاك فان  
 تحفظا عدوك فلا تشمت به وفي شقوته لا يبتغي قلبك  
 بل لا يبري اليك ذلك فما يرضاه ويرد عنه غصه لا تخاف  
 الاشرار ولا تشابه المنافقين لان الاشرار ليس لهم  
 رجا

الاسمال

رجا الآخرة وشرار المنافقين ينطفي يابني التي التي  
 وارهب الملك ولا تخالطن التالين لان ملاحهم ياتي  
 ولاصهم امن يعرفه وهذه ايضا الحكم ان تحاي بالقض  
 ليس جيدا الذي يقولون المنافق انت هو صديق تلغ  
 الشعوب ويكرهونهم الاشباط الذين يوعونه يمدحون  
 تاتي البركة يقبل الشفتين من يجاب بظلمه مستقيم  
 استعد عملك من خارج وافلح باجتهاد حقك من بعد  
 فتبي يتك لا تكن شاهدا باطلا على قريبك ولا تعلق  
 احدا بشفتيك تنقل كما صنع في كدك اصنع بد اكافي  
 كل واحد على علمه مررت بحقل انسان كفلان وكلم  
 رجل جاهل فاد الجمع عمتي قريبا وقد عطا وجهه  
 الشوك وحيطانه فلما دمت فلما رايت تاملته في قلبي  
 وتعلمت الادب عبارة فقلت ان ترق قليلا وقبلا لا تنعش  
 قليلا تطوي يدك لتنام وتاتي عليك كشاي العازة والفر  
 كرجل متعلم

**الكتاب الخامس والعشرون**

فهذه ايضا اسمال سليمان التي استكتبها احد اخواني  
 ملك يهودا مجد لله كتم القول ومجد المولى فقص الظلم  
 الدنيا عالياه والارض عميقة وقلب الملك غير مغور عنه  
 انزع الصداعن الفضة قصير النقياء ابعد النفاق



بوجه الملك فتقوم كرميه بالعدل لا تغتر امام الملك  
تقوى في مكان المقتديت فان الافضل ان يقال لك  
تعد لي ما هنا احسن من اهانتك تحضر الريش  
ان عيناك لانظها شربعا في الخوصمه لئلا تندم  
اخرك ولا تشطيع اذ اعبرت صد بقل تحتك  
بها مع صد بقل وشك لا تشغه للغريب لئلا  
تترك اذ اشبع ولا يزال ان يدرك النعمه والصدقه  
مخلصان فاحفظها لئلا تصير مدموما تفاح ذهب  
في شراير فضه من يتعم القول في حينه كقسط ذهب  
ودرة متلايه من يورخ حكما والادان المستمعة بمنزله  
برد التاج في ايام الحصاد كذلك الرشول الامين لمن  
ارتبطه برشح نفسه كمثل الغيوم والارياح التي لا تتبعها  
الامطار كذلك الرجل المفتخر الذي لا يتم بعهده  
بالتمهل يلبس الريش واللثان الرخويصم القتاوه  
اذا وجدت غسلا كل ما يلبسك لئلا تتملي منه فتتقيا  
كف رجل عن بيتك لئلا يتبع منك فيمقتك  
مثل النبل والتيف والشهم الحاد هكذا الانسان  
الذي يشهد علي فربه شهاده كادبه بشن فاشد  
ورجل معيه من توكل علي غير امين في يوم الصيف  
ويتلف رءاه في يوم البرد كالحل في النطرون  
كذلك

الامثال

كذلك من يلحن الالحان كفعل التوس في التوب  
في الخشب هلد احزنك الانثان يخر قلبه ان يحوج  
فاطمه ان يعطش فاشقيه ما فازل ان فعلت  
انما جمع جمر نار علي راسه والرب يجازيك برجح الشمال  
يضمحل منه النحاب والوجه العتس عرش اللثان  
الشكني في زوايه شقق البيت افضل الشكني مع  
مخاضه وفي بيت غاي كما الماء البارد للفش الظام  
كذلك البشار الصالحه من ارض بعيده كما ان المانق  
المعين المخوض بالرجل والينوع الفاسد كذلك ان يشق  
المقتضا امام المنافق كمثل من ياكل غنلا كثير البشر  
محمود له كذلك من يبحث عن البها يغلب عليه شعاع  
البها مثل مدينه اسوراها مهدومه وهي بلا سور  
كذلك الانسان الذي لا يستطيع منع روجه عن الكلام  
**الاصحاح السادس والعشرون**  
مثل النبل في الصيف والمطر في الحصاد كذلك ليست الكرامه  
واجبه للجاهل مثل الطائر الذي يطير والعصفور  
يتطير الي هنا وهناك كذلك اللعنه الباطله توافي  
اي احد مثل المقرعه للفش والجمام للممار كذلك العجا  
علي ظهر الجاهلين لا تجاوبن عجا نظير عباوته لئلا  
تصير شهابه جاوب العجا تحرق عباوته لئلا

بند نفسه حكامه من مثل كلامه يقول جاهل فهو  
 في الرجلين وكنايب الامة من الجاهل في شاي لا  
 فلا كذلك المتل بقى حكا في في الجاهل من الجاهل  
 في رجهه من ذلك من يعطي العبي شرفا في  
 الشوك في يد الفكر كذلك المتل في في الجاهل في  
 في الجاهل والذي يملك الجاهل هذا العصب المتل  
 في الذي يعز الى فيه كذلك العبي الذي يعز  
 الى عاونه في انيت رجلا متعز عليه الى ان  
 فيكون الجاهل احب افضل منه يقول المتل ان الاعد  
 في الطريق والاعد في القبل في ان الباب في  
 معاطفه لو ان الاعد في شريه في عبي العاج في  
 ابعد وما يملكه يندم الى في في العاج في  
 دانه متوافر لملكه اكثر من شريه في حال يتطوع بالامان  
 في كحل من يملك ادين كلب كذلك من عجز عجز  
 وختلوا خصومة غيره في في الذي يلقى الشهام  
 والرياح فيقتل كذلك الجهل الذي يملكه في  
 انكس قال اي فعلته يلقب في في الذي يلقى الشهام  
 واداهلك التاب تهدي للخصومات في في الذي يلقى الشهام  
 والخطب في النار كذلك الانسان الغصوب في في الذي يلقى الشهام  
 في اقوال التال كنهة وهذه ضرب بالطن الاحشاء منها  
 ان

الامثال  
 ان تريد تفخذ انا فخا يفضه غير نقيه كذلك شق  
 المتل من مع قلب ردي من شفته يعرف العدو  
 في قلبه بالملك ان تضرع اليك بصوته ولا تترك اليه ف  
 قلبه شقة شرور من عبي عداوة نفس يثقل خب  
 بين الجاهل من من يحز حفة يشغها فيها من يدخرج  
 يتخرج عليه اللسان اللدوي يموت الصدق والغم الجور  
 العبي والشغب  
**الاصحاح الثاني عشر**  
 في لا تعز بما في الغد فانك ما تعلم ما داينته اليوم الوارد  
 فيم يدحك قريبك لا فيك الغريبي ولا شفتاك في الخمر  
 هو ثقيل والرميل صعب حمله اتقل منهما غيظ الجاهل  
 في الغضب لا يرحم ولا يرحم المنفر وغيظ الهام من يحمله  
 في التوبخ الطاهر افضل من المحبة المكتومة في جراحات  
 الصديق اخبر من قبلات العدو بالملك في النفس التي في الشخ  
 تلره شهد الغسل والنفس الجايعة تشبه لها الاشياء  
 المرة حلوة في مثل الطائر اذا طار من عشة هكذا الانسان  
 الذي يترك مكانة في القلب يطرب بالطيوب وبانواع غورات  
 مختلفة والنفس تتلذذ بمشورات الصديق الصالحة في  
 صديقك وصديقك لا تهمله ولا تدخل الى منزل  
 احبك في يوم ضيقك الصاحب من قريب افضل من الاخ

هو بعيداً يا بني ارجب في الحكمة تفرح قلبي لتحتاج  
 الى من يعينك المأراحتي في موافاة المتي  
 تخاف من اخطاؤك انزع ثوب من ضمن غريباً  
 عند رهناء عوض الغريباً من يبارك قريبه بصوت عظيم  
 يدع ويضاه من يلعن الشقف الذي يدلف في يوم الرد  
 يراه الخافه هاشياً واحداً من يحواها كانه يحوا  
 ودهن عينه يدعوا الحديد يحذر الحديد والانشان يحذر  
 وجه رفيقه من حفظ تينة ياكل اثمارها ومن حفظ شدة  
 الكرمه كان وجهه الناظرين تتلا في المالدك قبله الناس  
 ظاهره للفاطين في الخيم والهلاك ما يشعان لداك عيون  
 الناس ما تنبع كاتجرب الفضة بالاحاوي الكور الذهب  
 صدك الانسان في الذين يحذونه قلب الشرير يلمس الشرور  
 وقلب المتقيم يطلب علماً ان ددقت الجاهل في الهاون  
 كابدق الدقيق بالمدة ولا يدك تنزع منه جهالته  
 اعرف نفوس رعتك معرفة بليغه وثبت قلبك علي قطعانك  
 فان العز والاقتدر ليس لك مدله الدهر بل التاج يعطي من  
 العشب جيل الي جيل انتجت المروج وظهر العشب الاخضر وجمع  
 المشي من الجبال الغنم للوئك والمعزي لقم للتل اثني  
 بلين المعزي لظعانك وطاعة بيتك ولقوت املك  
**الاصحاح الثامن والعشرون**  
 المناق

المناق يهرب من غير ان يطرده احد والمفتن مثل الارض  
 مطمناً يكون بلا خوف من اجل خطايا الارض صارت روث  
 كثيرين ولاجل حكمة الانسان ولمعرفة الاشياء الماقولة تلك  
 حياة الرئيس طويله الرجل الفقير الذي يتلب فقيراً غيره  
 شبيه المظن الشديد الذي منه ياتي الجذب الذي يهلون  
 الشريعة يمدحون المنافق والذين يحجون الشريعة يحجون  
 الناس الاشهار ما يفكرون الانصاف والصلابون الرب يفقهون  
 كل شي المتكئين التالك في الصدق افضل من موثر شالك في  
 طريق معوجه من يحفظ الشريعة هو ابن حكيم ومن يرعى  
 الاشهار يهين اباه من يكثر ترويه بكثرة الربا والاشتكار  
 انما يحجمها لمن يرحم المتكئين من يميل ادنيه ليا يسمع  
 الشريعة فذلك شذول صلاته من يضل المتومين في طريقه  
 رديله فذلك شيقط في هلاكه والودعاً يملكون امواله الانسان  
 الموت يحكم عند نفته والفقير اليب يفرض عنه في ابتهاج  
 المفتطين يجد كثير وفي ملك المنافقين يكون هلاك الناس  
 من يلمع انامه لا يرتشد ومن يقرها ويركها فهو يرحم  
 مغبوط الانسان الذي غشي حل حين والقاضي القلب يشقق  
 في الاسواق اسد زير ودب جايغ هو الرئيس المنافق على  
 الشعب الغيرة التي ناص الفطنة هو ينهر كثيرين ظلم  
 ومن يبغض البخله يعيش زماناً طويلاً الانسان الذي



على درنفس وان هرب حتى الى الجب لا يحتمله احد  
 الا ان ياتى له فيه وهو غلص والشالك في طرق ملوي يتقه  
 وطه من يجل ارضه شملت من الاجاز ومن يطلب  
 طاله مني فمراة الانسان الامين هو مدح كثير ومن  
 لا يشتغي لا يكون زكيا من يحاي في القضا لا يصلح وهو  
 من خبث تحيد عن الحق الرجل الذي يحرض ان يشتغي  
 عند غيره وما قد علم ان العوز سيد له من يورخ انسانا  
 شجيد نعمة من عنده اكثر من يملكه بلشان لطيف من  
 يغضب اباه وامه ويض انده ما يغني بذلك فذلك شريك  
 الرجل القاتل من يفخر ويتجرب فهو يجمع الخصومات  
 ومن توكل على الرب شغبي من يتوكل على قلبه فذلك  
 جاهل ومن يملك حكمه فهو غلص من يعطي المسكين  
 لا يجوع ومن يهين منصر عا فهو يحتاج حاجة في  
 نهوض المناقير تحت الناصر في هلاك اوليك يتكلمون  
**الاصحاح التاسع والعشرون**  
 الانسان الذي يعنف غليظ يهين من يورخه فياتي عليه  
 الهلاك بعنه فليس له شفاء اذا تكلموا المتكلمون فالتعنت يرون  
 والمناقون اذا تراشوا ينجون القوم الانسان اذا احب  
 الحكمه يترابه ومن يراعي الزواني يضيع تروثه الملك العادل  
 يعيم

الامثال  
 يعيم شان البلد والرجل البخل ينقصها الانسان الذي  
 صد يقه بكلام لطيف بالمدح فهو يبتط شبكه لخطواته  
 الرجل الاثم الخايط يقع في النخ والمقتضا يتهلل ويفرح  
 المقتضا يعرف علة المساكين والمناق ما يفقه علما  
 المفسد من اخر قوامد يتهنم والحما اشتعاد والغضب  
 الحكيم ان خاص الى اهل اما يغضب واما يغفل فلا يحس  
 راحة الناس للشاركون الدما يمتنون الصالح والمتقون  
 يطلبون نفسه الجاهل يخرج جميع روجه والحكيم يتمهل  
 ويتوخر الملك اذا طاع كلاما كاد با جميع الذين تحت  
 يده منافقون المتكلمين والمقرض يتلاقوا الرب معي على كليهما  
 الملك الذي يحكم المسكين بالحق فينتصب كرسيه لي الابد  
 العصا والتوبيخ معان حكمه والضي الذي يترك الى ارادته  
 يخزي امه اذا كان المناقون كثير بك صارت خطايا  
 كثيرة والمفتطمون ينظرون هلاكهم اذ اب ابل فيشرك  
 ويمح نعتك تنعم اذ الاتكون الروا يبتد الثقب ومن  
 يحفظ الشريعة فهو مغبوط العبد لا يودب بالا قول لانه  
 يفهم ما تقول ولا يحلوب ارايت انسانا يحول في اقواله  
 فالجانه جهاله ولا ادب من يربي عده في الدلال مند  
 ضبايه احدا يكون ماردا عليه الرجل الغضوب يهيج  
 الخصومات والانسان الخوط يميل الى الخطيه شريعا

من يتبعه الانضاع والنتع الروح تقبله اللرامه بمن تقم  
تقاسم السارق يفت نفسه اذا شمع المتخلف لا يقرب من  
في الانسان يشق شريعا ومن توكل على الرب ينتهض  
يرون يطلبون وجه الريش والقضاس الرب لكل واحد منهم  
ول الصديقون الانسان المناق ويدرل المناقون الذين  
طريق مستقيم الابن الذي يحفظ الكلام لن يهلك

### الاصحاح الثالثون

هذه اقوال الجامع بن القاي الرويا التي تكلم بها الرجل الذي  
الله معه واد كان الله معه ايده فقال: الا اني اوفر غلاوة  
من جميع الناس وليست في فطنة الناس: لم اتعلم حكمة  
وما عرفت معرفة القديسين: من صعد الي السما ونزل  
من قبض الرشح في كفيه من حوض المياه كانها مجموعة  
في قوب من اقام كاف اطراف الارض ما اسمه وما اسم  
انه ان كنت عرفت ذلك: اقوال الله كلها حكمة هي ترش  
للمتوكلين عليها: لا تزيد في اقواله شي لئلا يوتخك وتغير  
كادبا: شين اطلب منك فلا تمنعني قبل وفاتي: الباطل  
والكلار الكادب اجعلها بعيدا مني: فقر وغنا لا تعطيني  
بل رتب لي ما احتاج اليه لعيشتي: لئلا اشبع وانقاد  
للعصر واقول من الرب اوافقر فاشرق واحلف باسم  
الابي زور: لا تشك العبد امام شيد لئلا يلفك فيبيد  
في الجبل

في الجبل الذي يلحن اياه والذي لا يبارك امه: الجبل الذي  
يقعد نفسه مقسطا ولم يتقاسم بجاشته: الجبل الذي  
له عينان مرتفعتان واجفانه عالية: الجبل الذي استن  
شيوخ ويملك باضارته لياكل المتاكين ويبسدهم من الام  
والفقراء من الناس: العلق ابنان الله ها تقولان اني  
تلاته هي من غير شبع والرابع لن يقول كفاي: الجبل  
وفم الرحمة والارض التي لا تشبع ما والنار لن تقول بكفي  
العين الزارية على ابيها والمهينة ولادة امها تقورها العوا  
من مجاريها وتاكلها فراح النور: تلاته اشيا هي عشرة  
علي والرابع لست اعرفه: طريق النش في السما وطريق  
الحية على العنبر وطريق المركب في وسط البحر وطريق  
الانسان في خدائيه: كذلك هي طريق الامرة الفاتقة  
التي اذا اكلت تمنع فيها وتقول اني ما علمت شيئا قبيحا  
: بتلاتة امور تهتز الارض والرابع ما يمكنها احماله: العبد  
ان سمح ان يملك والجاهل اذا امتلي من الاطعمة يوالامه  
الممقوته ان حصلت لرجل والعبد اذا ورثت مولاته  
اربعة اشيا هي حقيره في الارض وهي اوفر حكمة من الحكمة  
التمل قوم لا قوه لهم ويستعدون مند الصيف طعاهم  
: الاراب امه ليست قويه وجعلوا منازلهم في العنبر  
المراد هؤلاء لا ملأهم وخمرون جميعهم نحن ترتيب

فكوت يتخذ بيده ويتكن في قصور الملوك ثلاثة اشيا  
في مشيا حشا والربع يعبر عبورا ملحا الاشد هو  
وقوة من البهاء لا يخرج من لقي احد الديك المتدود  
قطره والكش وليس ملك يقاومه من الناس من ظهر  
هلا بعد ارتطاعه فانه لو يعلم فوضع يده علي فيه فمن  
من اللدتين عقر اقوا اخرج الخليل اخرج زيدا ومن حلب  
من يخرج دما ومن ينش العصب بحلب الخصومات

### الاصحاح الحادي والثلاثون

اقول لاموايل الملك الروماني اذ بدت فيها امه بمهاو  
ياحبيي ماهو يا حبيب بطني ماهو يا حبيب ندوري لا تعلي  
تروك للنساء ولا اموالك لتتبع الملوك لا تريد بالاموايل لا تريد  
ان تريد ان تشرب الملوكة نبيد لانه ليس شر حيث هو الشكر لا  
يشربوا وينشوا الاحكام ويغيروا حجة بين الفقير واعطوا  
خير الخمرانا والنبيد للدين هم عمره النفر فليشربوا وينشوا  
حاجتهم ولا يدكر واجتهم من بعد افتح فلك للاخرين  
ولمجد جميع النبيين الذي يتجاوزون افتح فلك والنصف  
بالعدل واقضي للمايش والفقير الامراه القويدين بحدا  
بعد ومن الاقايي البعده منها قلب رجلها واتق بها  
ولا يحتاج الي غنائم تترد عليه الخير لا الشر طول عمرها  
طابت الصوف واللثان وعملت بضاعة يديها  
صارت

### الامثال

صارت كركب تاجر ومن بلد بعيد جمعت خبزها وقفا  
مد الياني ونحت اهل منزلها غنمه واطعمه لاما  
رات فلاحه ابتاعها ومن اثمار يديها نصبت كرمية شدة بال  
حقولها وقوت شاعها بدواقت ورات ان تجارها جده  
فما ينطفي طول النهار اجها مدة يدها الي الاعمال الشدة  
واحدة اصابعها المغزل ففقت يدها الي القبر ومدة كنها  
المثكين لا تهم في اهل منزلها من برد الثلج فان اهل بيتها  
جميعهم لا يشقون تيابا مضاعفة عملت لنفسها ثوبا موشى اللون  
والبرفير لباسها فصارت رجلا مشارا اليه في الابواب ادا جلس  
مع الشيوخ المثكين الارض بضعت مند لا وباعته وما زرا  
اعطت للكنعاني العزق والبهاشوتها وتفرح في اليوم الاخير  
فتحت فيها الحكمة وشبهه الزافر في لسانها تاملت علي شبل  
حويثها وما اكلت خبزها عاجزة نهض اولها واخبرها باعها  
طوبى لها ورجلها مدحها بنات كبريات ملكن الغناوات  
وانت استعلت عليهن جميعهن الجمال كادب والمثل كل  
فان الامراه المتقية الرب في تمدح اعطوها من ثمار يدها وتمدحها  
في الابواب علما لها

كل سفر الامثال

اصحاحات واحد وثلثون اشعرونات  
تسعين وشبهه عشر بلامن الرب  
اميسين



في الجامعة ويقال  
 الخبير فيه فقلت الامح  
 ال الجامع ابن داود ملك اورشليم بمطلة الاباطيل  
 الجامع باطلة الاباطيل وكافة الاشيا باطلة هما الفضل  
 شان في جميع تعيم الذي يتعب فيه تحت الشمس  
 بل يعني وجيل يحيى الابد في هو شرق الشمس وتغرب  
 فجدد الي موضعها واد اشرف هناك يجتهد الي القبلة  
 وتدور الي الشمال تدور جايه على اليمين فتمضي الروح والي  
 دوراتها تعود في الاودية كلها تذهب الي البحر والبقر لا يفيض  
 المكان الذي تخرج منه الاودية اليه تعود لتتبل ايضا  
 جميع الامور عتيرة لا يستطيع الانسان يشرحها بكلام  
 والعين ما تشبع من النظر والاذن ما تمتلي من السمع و  
 ما هو الامر الذي قد كان فهو الذي سيكون نفسه وما هو  
 الشي الذي قد صنع هو الذي سوف يصنع فليش هو  
 تحت الشمس شي جديد ولا يستطيع احد ان يقول ابق هذا  
 الشي فانه جديد هو وقد صار فيما خلف في الدهور  
 الصورة قبلنا فليش يوجد ذكر الامور الاولي ولا الصايرو  
 من بعد ولا يوجد ذكر عند الذين سيكونون اجرة  
 انا الجامع صرت ملحقا على اشراييل بلورشليم وبذلك  
 قلبي ان يمتني ويتامل حكمه علي جميع الكائنات تحت  
 الشمس

الجامع  
 التمت فان هذه العناية الرديئة اعطاها الله لبني  
 ليشغلوا بها وعرفت في جميع الصنابع المصنوعة  
 فاداعي لها باطلة وعناية الروح المعرجون يتادي  
 عترة وعدد الجهال لا يحصى انا نطقت في قلبي لا قول  
 قد عظم شاني وازددت حكمة اكثر من جميع الذين تع  
 باورشليم وقلبي تامل علي اشيا كثيرة حكمة وتعلمت  
 قلبي لا علم الفقه والتدرب والغراير والجهالة وعرفت  
 ان في هذه ايضا تعب وعناية الروح لان في تكاثر الحكمة  
 تكاثر الغضب ومن يزداد علما يزداد تعباً

### الامح الثاني

انا قلت في قلبي انطلق وانتعم بنعم جنيل واتلد غيرات  
 فتراب هذا ايضا باطلا الضحك حثيثه غلطا وقلت للشرور  
 لماذا اتصل بطلانا وتاملت في قلبي ان امسح بشري من  
 الخمر لا رشد قلبي الي الحكمة واحتد من الجهالة محي ابصر  
 ما هو فيه منفعة بني البشر فيق لهم ان يصنعوه تحت الشمس  
 عدد الايام حياتهم فخطت صائتي وابتنيت في منازل  
 ونصبت كروما صنعت بساتين وجنينات وغرست فيها  
 شجر من كل نوع وعلمت لي برك مياه لاشتي بها عيشة  
 اشجار الغروم اقبلت عبيدا وجواري وصار اهل بيتي  
 كثيرين وقطعان بقرو غنم كثيرة اكثر من جميع الذين كانوا

فاني باورشليم جمعت لي فضه وذهباً ووظائف الملوك  
 ان اضطعت لي مغنين ومغنيات والتغيم مع ابنا  
 وشابات وابانق للخدمة لتكلمن ففعلت بشاني  
 واداد مالي اكثر من الذين سلفوا تقدمهم اياي بلورشليم  
 حين ومع هذا تبنت الحكمة عندي وشاير ما طلبته غنيان  
 فاستها عنده وما صنعت قلبي من كافة الشرور وان يتلدد  
 ما قد هيته ووطن ان هذا خطي ان اشتغل تعبي ونظره  
 اناني جميع صناني التي صنعتها يداي وفي الاتعاب التي تعبت  
 في افتعالها باطلا فاداهما طها باطلة وعناية الروح وليس امر  
 دايما تحت الشمس وابهرت انا لانظر لي الحكمة والغرور الجهالة  
 فاقول اي شيء هو الانسان حتي يتطيع ان يتبع الملك  
 صانعه ففعلت انا ان الحكمة لها الفضل على العبادة كما يفضل  
 فضل النور على الظلمة الحكيم عينا في رايته والغبي يهلك  
 في الظلمة وعلمت انا ان ليليها هلاك واحداً فقلت انا  
 في قلبي ان كان وفائي ووفاء الغبي واحده فليعمل  
 وخبيثت فقلت في قلبي قد ريت ان هذا ايضا باطلا لان  
 لن يوجد حكم الحكيم مع الغبي الي الابد وفي الزمان  
 المنزعة تنسا جميع الاشياء ويموت الحكيم مع الغبي فابغضت  
 حياي لاني رايته كافة الشرور تحت الشمس وطها باطلة  
 وعناية الروح فابغضت انا جميع تعبي الذي تعبته انا  
 تحت

المسح  
 تحت الشمس يا جهاد لاني اترك وارثاً بعدي وما اعرفه  
 كان يكون حكماً او غياً ويكفي علي تعبي الذي تعبت  
 واجتهدة فيه اففيه شيء باطل مثل هذا فزهدة انا  
 قلبي عن التعب تحت الشمس لان اد كان انسان يحسن  
 تعبته في الحكمة وفي العلم وفي الاهتمام ثم يترك المكاسب  
 للانسان ويترك المكاسب لانسان لم يكن له تعب فهذا  
 باطل وشر عظيم فان ما منفعه الانسان في جميع تعب  
 وعناية قلبه بما تعب تحت الشمس لان كافة ايامه ممتليه  
 او جاعاً وشقاء وهذا فقلبه ما ينام الليل وهذا اليس هو  
 باطل بما ليس هو واخيراً ياكل ويشرب الانسان ويربي نفعه  
 صالحاً من تعبته وهذا هو من يد الله لان من ياكل ويتلدد  
 بالتعب مثلي انا الانسان الصالح اعطاه الله لذي وجهه  
 حكمه وعلماً وشروراً والناجي اعطاه خزاناً وكثيراً ليرداد  
 ويجمع ويترك لمن ارتضا الله به وهذا هو باطل وعناية الروح  
 باطلاً  
**الاصحاح الثالث** رننه  
 في الكل زمان وكل امر تحت السماء اوان في اللوده وقت وللوفاه  
 وقت للغرس وقت والاقتلاع والخروج وقت للقتل وقت  
 والمداد وقت للنقض وقت والابتداء وقت للبناء وقت  
 وللحك وقت للانتخاب وقت والمزق وقت لري الجار  
 ولجمع الجار وقت للاعتناق وقت ولاقتلاع

وقت وللأضاعة وقت وللحفظ وقت وللإخراج وقت  
 وقت وللخياطه وقت للصمت وقت وللحلا وموت  
 وقت وقت وقت وقت لله رب وقت وللصالح وقت وما فضل  
 فان من تعدد مراتب القلب الذي منحه الله لابن البشر  
 هلوابة يفعل الاشياء صنعها حثنه في وقتها وجعل العالم  
 دلتهم ليلابعد انشان الصنابع التي صنعها الله منذ البدي  
 حتي الي الانتهاء بموعرت انه ليس صالحا شوي من ان  
 يفرح لانسان لان يعمل بحياته عملا حلالا فان كل انسان  
 الذي ياكل ويشرب ويرى صالحا في نفسه هذا عطية الله هذه  
 وعرفت ان كل البرايا التي خلقها الله تكون الي الابد على حالها  
 ولن يمكن ان يولد فيها ولا ينقص منها والله صانعها ليربها  
 من وجهه الامر الكاين انه موجود وكلها شيكون انه قد  
 كان والله مجرد ما قدم في برات تحت الشجر في موضع  
 الحكم النفاق وفي موضع العدل الاتم فقلت في قلبي ان  
 الصديق المنافق يحاكمهما الله وحيد يكون وقت كل شيء  
 فقلت انا في القلب لبني البشر ليعلمهم الله ويربهم انهم كمثل  
 البهايم مخلد لك موت واحد للبشر والبهايم وحالهم متساوي  
 ومثل موت الانسان كذلك موت البهايم روح واحد لكل  
 وما فضل الانسان على البهيمة لان كل الاشياء باطله  
 والكل يذهب الي موضع واحد الكل صار من التراب  
 والكل

الحامه

والكل يرجع الي التراب ومن قد عرف ان كان روح  
 ادم يصعد الي فوق وان كان روح البهيمة تنزل علي اسفل  
 وعرفت ان ليس امر صالحا شوي ما يفرح الانسان في عم  
 فان ذلك حظه لان من يتقاده ليري مادا يصير بعد  
**الاصحاح الرابع**  
 والنفت لي اشيا اخري انا فرأيت المياغي الصاير تحت  
 ودموع الابراهم ولم يوجد لهم مقري ولم يشطيعوا ان يقاوا  
 قهرهم وليس لهم معونة فمدحت انا الذين توفوا اكثر من الاجيا  
 بنو الصالح اكثر من هذين الفريقين من لم يولد الذي لم يري  
 الشرور المضوعة تحت الشمس ثم تأملت انا جميع تعب الناس  
 ورأيت كافة الصناعات ظاهره لخدم الغريب وهذا فباطل  
 واهتمام زائد الغني قد تناول يديه واكل لحمه ويقول  
 ملوك راحة صالح اكثر من ملوك كفتين تعباً وبغاية الروح  
 ينواري العطفت انا فرأيت باطلا اخر تحت الشمس واحد ولم  
 يوجد له تاي ولا ابن له وليس له اخ ومع ذلك لا يزدول يتعب  
 وعينه لن تشبع من الغني ولا تفكر ويقول لمن تعب انا واعدم  
 نفق الصلاح وهذا ايضا فباطل وتعلب شرير هو مخير ان يكون  
 اتنان معان ان يكون واحد لان لها فائدة مصاحبتها لان  
 ان شقوا واحد منها فالآخر ينهضه الويل للوحيد لانه اذا  
 شقوا لا يكون له من ينهضه وان رقدا اتنان يتدفيان



يبدد كفى يخن : وان كان احد فهو واحدا فالانسان يقاوم  
بله والخيما المثلت ما يتشدب شريعا : حي فقير وحكيم  
افضل من ملك شيخ جاهل الذي لا يعلم ان يري الي ملك  
من الشجن ومن بين الشلاشل يخرج مرة الانسان الي الملك  
مولود في الملك يقترة : رايته جميع الاحيا السالين تحت  
مع شاب تلي من يتور بدلا منه : لا يحيي عدد جميع  
عجب الذين يقدموا قبله والذين سيكولون من بعده لا يشر  
به هذا باطلا وعناية الروح : احفظ قدمك في الوقت الذي  
تدخل فيه الي بيت الله واقتر الي الاسماع لان الطاعة  
افضل من سخايا الجاهل الذين ليتوا عارفين ما يعلوه من الشر  
**الاصحاح الثاني** رتيح

لا تشارعن بفك ولا يجان قلبك ان يلفظ كلمة امام الله فان  
الله في السما وانت في الارض فلنكن في هذا اقوالك قليلة : ان  
الاحلام تتبع كثرة الامتلاء وكثرة الاقوال توجد الجاهل : اذا  
نذرت الله ندرا لا تنبأ الي ان تقضيه لانه لا يشر في الوعد الجاهل  
وبغير امانه فيخرج ما نذرتة فاقضيه : فالاصح ان لا تنذر من ان  
تنذر ولا تقضي : لا تمنع فك ان تخلي الي بشرتك ولا تقول  
امام الملك ان اعظم المعرفة لك لا يستحق الله علي اقوالك ويفسد  
جميع صنائع يدك فاغني في كثرة الاحلام باطيل كثير واتوا  
كثير

من الجامعة  
كثيره فاما اني انت الله : ان رايت في البلد في عا الفقرا وال  
الانصاف والعدل ولا تعين من الامر فان العالي فاحذر  
منه وفوقهما ايضا اخرون اعلم منها : تهملك جميع الارض  
يتسلط علي عده : للرئيس لا شيع من الفضة ومن يحب الع  
لا يتفقد منه هذا باطل : في كثرة الاموال يتعاطر الذين ياكل  
وما منفعة لمقتنيها الا انه يصير الاموال بعينه ونور العالم  
ان عرض ان ياكل كثيرا او قليلا وشيع الغني ما يهمله ان يملك  
قد يكون ضعن شراحيثا قد عرفته تحت الشمس تروه محفوظه  
عند صاحبها نشره : تهلك تلك التزوه في تغلب ردي واولادها  
وليس في يده شي : كما خرج من صحن امه عرايا يعاودان  
معي كما حاولن يا حدي من تعب يده : وذلك ان هذا سخا  
لانه كما جلدك ينصرف وما منفعة الذي يتعب فيه للريح :  
فجميع ايام حياته اكل في الضلال وفي هموم كثيرة وفي الضيق  
والبلاء : فها الشئ الذي عرفته انا صالحا ان الانسان ياكل ويشرب  
ويبصر الصالح في تعب الذي يتعب فيه تحت الشمس ويحي عدد  
ايام حياته التي منحها الله اياها لان ذلك حظه : وان كان انسان  
اعطاه الله تروه وما لا وسلطه عليها ياكل منها وياخذ حظه  
ويشرب بتعبه هذه عطية الله حق لان ايام حياته لا يدرك  
كثير لان الله يجتدبه في تنعيم قلبه  
**الاصحاح الثالث** رتيح

ان شر اخر قد عرفته تحت الشمس وهو كذب بين الناس  
 يعطيه الله نوره ووقية وشر فلو ليس لنفسه امور من كل  
 في وما سلطه الله ان ياكل منه لكن انسان غريب ياكله  
 باطل وشتم خبيث هو ان ولد انسان مائة ابن وعاش  
 كثيرة ويكون ايام كثير لعمره وما تنفع نفسه من الخيرات  
 ماله ولا يكون له قهر قلت انا عن هذا ان الشفاء صالح افضل  
 منه لا بدج بالباطل وشتم في الظلمه وشتم في النعمه بالظلمه  
 انه ما راي شتما ولم يعرف فرقا بين الخير والشر وان عاش  
 في سنة وما عرف نفع المشرق في موضع واحد يذهب الكل  
 كل تعب انسان لعمره ونفقه لا تملي بما قاله افضل الكثر من  
 الغني وما التقدر الا ان يعطي الي حيث في الحياة بما فضل هو  
 ان تري ما تشتهي من ان تشتهي ما لم تعرف ومع ذلك هذا باطل  
 وتغتر الروح بنفس هو شيكوك فقد شي اسمه وعرف انه انسان  
 ولن يملكه ان يحكم مع قوي افضل منه لا يكون اقوالا كثيرة ولها  
 في الجاهل باطل كثير **الاصحاح الثاني**  
 انما حاجة الانسان ان يخلص عن الاشياء التي في اعلى منه  
 وهو ليس له ما في منفعته في حياته عدد ايام عمره وثلثان  
 الذي يجهل كافي اوسن يجبر الانسان ما اذا يكون خلفه  
 تحت الشمس الاثم الصالح افضل من طيب صالح ويوم الموت  
 اخير من يوم المولود صالح المني الي بيت النوح افضل من  
 الدهوب

١٧٥  
 حاتم  
 الدهوب الي مجلس الشرب لان في ذلك البيت يعرف  
 كل انسان ولقي يتامل على ما شيكوك الغضب الصالح  
 افضل من الضحك لان بقش الوجه بودب الخاطي في  
 الحكام حيث هو حزن وقلوب الجاهل في منزل الشرور  
 اخبر هو انتصار الحكيم افضل من ان يضل الانسان يتملق  
 لان لصوت الشوك الموقود تحت الطحير كذلك ضحك  
 فهذا باطل لان الظلم يظلم للحكيم ويهلك قوة قلبه بانه  
 الكلام صالح افضل من ابتدائه الصبور اخبر هو من المشورة  
 لا يكون شريفا في الغضب فان الغضب في خض الغبي يشترج  
 لا تنقل ما اصابك الايام الثالثة كانت صالحه افضل من  
 هذه الايام فافهم ما سألوا عن هذه الحكمة الحكمة صلحه  
 مع الاموال وفضلها نافع للذين يبصرون الشمس لان كتمها  
 تنثر الحكمة الانسان كذلك تنثره الفضة وهو اكثر الحكمة  
 والتدرب انهما يحيان من ملكه ابصر ضايع لله لان  
 لا يمكن احدا ان يدبر الانسان الذي اهماله الله في يوم  
 الخير عيش في الخير وتبصر في يوم الشر لان الله ضعهما كليهما  
 لكي لا يجد الانسان تنفي يدمره الله وهذه ايضا رايته في  
 ايام بطالتي ان يكون متفقا هالك بعد له ويكون منافق  
 عايشا بشره زمانا طويلا لا يكون متفقا كثيرا ولا تحاكن  
 حكا زيدا لكي لا تحبسه لا تكون منافقا كثيرا ولا تكون

هلا ليلاموت في غير وقتك : امر صالح ان تشد الصلابة  
لا تمنع منه يدك فان المتقي لله لا يهمل شيئا من الحكم اية  
التي من عشرة متعلطين في المدينة : لان انسان محزون  
يجد في الارض يعمل صلاحا ولا يحظى : ومع هذا لا تضمن  
في جميع الاقوال التي يتكلمون بها لا تمنع عنك بلعتك  
ان تعرف نفسك انك ايضا لعت مرات كثيرة لغفرك : جمع  
شيئا آخرتها بالحكمة فقلت اعلم في افادة الحكمه فابتعد  
في مي : كثير البعد عما كانت في نازحة وقهر غفها من جده  
: وجلت اناك في بطني لا عرف ولا تامل ولا تبني الحكمه  
والعلم ولا عرف نفاق الغبي وخطا الغير فاطنين : فوجده  
في امرأة اشد مرارة من الموت المرارة التي في مقاصد الصيادين  
وقلبها هو شبكة ويدهاها قيود فالصالح المملو وجه  
الله يستغنى عنها ومن يحظى يقتضى بها : قال الجاهل  
انظر قد وجدت هذا واحدا لا تشترك العلة : التي طلبتها  
نفني حتي الان فما وجدت فوجدت انسانا واحدا من الف  
انسان وفي كافة النساء واحدة امرأة قبل اني وجدت  
هذا واحدا : ان الله صنع الانسان متفوقا وهو اشتبك  
باشيا كثيرة من هو الحكم ومن عرف تخليص القول :  
**الاصحاح الثاني** رثيوات  
بحكمة الانسان تير وجهه والتقوي يبذل وجهه : لي  
انا

الجامعة  
انا اخفاه الملك ووصا يا عهده الله : لا تجعل ان تر يدع  
وجهه ولا تثبت في عمل خبيث فان كلما يشاء يعمله : وعنه  
ممتلي قوة ولا يستطاع احد يقول له لماذا صنعت هكذا  
من يحفظ الوصية لن يعرف قولا خبيثا وقلب الحكيم يعرف  
الوقت والجواب : لان لكل امر يوجد وقته وجينه وهو  
الانسان كثيرة : لان لم يعرف ما سلف وما سيكون لن يورث  
من يحبه به : يستر الانسان سلطان لينع الروح ولا تملك  
في يوم الموت ولا يترك ان يستريح في يوم الحرب والنفاق  
لا يعلم المناقبة : وعرفه قدامه وبك قلبي لي كل صناعة  
تعمل تحت الشمس مرة يتقلب انسان على انسان لضرورته :  
رايت منافقين مغبورين الذين في حياتهم كانوا ما بين  
مكان مقدس وكانوا يمدحونهم في المدينة كانوا ما بين  
علمهم وهذا هو باطل : لان لا يقضي قضا علي الاشرار شرقا  
فلهم في قلب بني الانسان في دانهم علي افعال الشر  
فاما الخاطئ اذ قد عمل الشراية مره ويتمهل عليه بالصبر  
فانا عرفة انه صالح المتقي الله الذين يخشون وجهه :  
المناقف لن يكون له خيرا ولا تطول ايامه بل يزرولون كالفل  
الذين ما يخشون وجه الرب يتركون امر باطل يعمل في  
الارض ان يوجد صديقون يبلغ اليهم الشرور كانوا هم  
صنعهم صنائع المنافقين ويوجد منافقون معقلين



صنعوا صنایع الصديقين فقلت تحقّق ان هذا باطل  
 حكمة انا الشرور ان ليس للانسان تحت الشمس خطا سوي  
 كل ويشرب ويشرب ويهدى معي معه من نعمة في ايام حياته  
 منحه الله اياها تحت الشمس وبذلت قلبي لاعرف الحكمة  
 ان القلب المصنوع في الارض انسان يوجد وهو في النهار  
 كل ما يعرف في عينيه يوما وعرف كافة صنایع الله ان ما كان  
 انسان ان يجد حجة في ما صنع تحت الشمس ومهما يتعب في  
 ابتغايه ما يجد بها ومع ذلك ان قال الحكيم انه قد عرف فلا يجد  
**الاصحاح الثاني**  
 لان هذا كله منته لقلبي لاعرف باجنها ان مقتطين  
 وحكا وانما لهم في يد الله ومع هذا ان يعرف الانسان ان كان  
 مستوجب المحبة امر البغضة في كل شي محفوظ للمستقبل غير  
 يقين انما القوا واحد للمقسط والمنافق للصالح وللطالح للظالم  
 وللخبيث للصالح الفخا يا ومن لا يفهم مثل الصالح كذلك  
 الخبيث مثل الخبيث كذلك الخالف بالحق وهذا امر خبيث في  
 كل مصنوع تحت الشمس ان القوا واحد لكل فذلك قلوب  
 بني البشر تملي حياته وهو انما في حياتهم وماوراءهم يحدرون  
 الي المحيم وليس انسان يعيش دائما وفي هذا يتوكل لان  
 القلب الطيب الى افضل من الاشد الميت لان الاحياء يعرفون انهم  
 سيموتون والموتى ليسوا يعرفون شي من بعد وليس لهم

اجب ايضا لان قد نسي ذكرهم ومع ذلك محبتهم ومقتهم  
 قد هلك وليس لهم في هذا العالم في جميع المصنوع تحت الشمس  
 نصيب في فعال كل خيرك بفرح واشرب فخرك بشور وفان  
 الله قد ارتقي بصنایعك في كل اوان فلتكن نياك ايضا  
 راكك زينا ينصب عليه التدني حياتك مع الاسرة التي  
 اجبتها كافة ايام حياتك الغير ثابتة التي اعطيت تحت  
 كل حين بطالتك فان هذا خطك في حياتك وفي تعبك لان  
 تتعبه انت تحت الشمس كلما عني تجده يدل دال تعلم باجنها  
 فان المحيم ليست فيها صناعة ولا فكر ولا حكم ولا علم اجت  
 تمنحي انت هناك في التفت فعرفت تحت الشمس ان الشقي ليس  
 لا اخفا ولا الحرب لا قويا ولا اليك للحكم ولا الغني للفقها  
 ولا المنة للصناع لان الوقت والالتقاء يلقاهم كلهم فيما يعرف  
 الانسان وقته بل كالتهمل المصيد في ضار كالتصيد  
 من الفخ مثل هذا تقتص بنو الناس في وقت حيث شرير اذا  
 سقط عليهم بغته وهذا الغري عرفت حكمة تحت الشمس  
 وهي لادي عظيمة ان مدينة صغيرة فيها اناة قليل نوافيا  
 اليها ملك عظيم فاحاط بها وابتاع عليها حصونا كما يحوط  
 وحاصر ما حصار تاما فوجد فيها رجل فقير حكما فخلص  
 تلك المدينة بحكمته ولم يذكر انسان ذلك الرجل الفقير بعد هذه  
 فقلت انا ان الحكمة صالحة افضل من القوة فكيف حكمة الفقير فوق

انه ليست مشوعة: اقول الحكما تشجع بهدوالت من  
 في دي القاطلان بين الجهل بالحكمة صالحة افضل من الات  
 واد اخطا انسان في واحدة فلك صلاحا جزيل  
**الاصحاح العاشر**  
 باب المات بفكر رايح الطيب قيمة في الحكمة والكرامة  
 في حالة صغيرة والي زمان قليل: قلب الحكيم من يمنه وقلب الغبي  
 يشراه: ولعمري ان الغبي اذا مغي في طريق لانه جاهل يط  
 الى الجميع جاهلون: اذا صدق اليك روح المتلطف فلا تترك  
 موضعك فان الثقات ياتون خطايا عظيمة: يكون شر عرفة  
 تحت التمر حين قد خرج غلظا من خصرة وجه المتلطف وضع  
 الغبي في معالي حبيبه والاغنياء يملؤوا في حال دليل راي  
 عيدا على الخيل وروما مشيين على الارض كالعبيد: من عمر  
 مودة يتقافونها ومن ينقص شيئا جاتا لعدو حية: من يبيع  
 حجارة يحدب بها ومن يشفق خطايا يعطب بها: ان انقم  
 الحديد وليس كما كان بل كل فيتجدد يتعب كثير وبعد الاجتهاد  
 ينبغ الحكمة: ان لا تعت الحية سرا لانه الذي يتلب خفيا  
 اقول فم الحكيم فمة وشفتا الغبي تفرق لانه: ميذا اقاله  
 غباوة ونهاية فيه خطا حيث: الغبي يكثر اقاله وما  
 يعلم الانسان ما كان قبله وما هو العتيد ان يكون بعده فمن  
 تعب الاغنياء يتعب الدين ما يعرفون السلوك الي المدينة  
 : الويل له

الويل لك ايها الارض التي ملكك صبي وروثا لك يا كرون باللعن  
 : مغبوط في الارض التي ملكها بن خروثا وهايا كرون في  
 الطعام للقوة ولا للثروة بالكثا لا يخفي الثمن ويضعف  
 يدلف البيت: يصنعون الخبز فحكا ولهم لوليمة الاحياء وكل  
 تطيع للفصد: ومع هذا لا تلعبين في فكر ملكا وفي خزان  
 مثالك لا تلعبين مورا فان طائر الثمايق صوتك ودوا الاجعة  
**الاصحاح الحادي عشر**  
 : ارسل خبرك على الماء الشيرة فانك شجرة في كثرة الايام  
 اعطي الشجرة نصيبا وامنع موفرا للتنمية فانك ما تعرف ماذا  
 يكون على الارض شرا: اذا تجلت الثحاب المطر تلب على الارض  
 واذا شققت خشبة من القبله واذا شققت في موضع الشمال  
 حيث تشقق الخشبة هناك تكون: من يرصد الرياح ما ينزع  
 ومن يتبصر الي الشجب لمن يحصد: متما لثنت تعلم ماهو  
 طريق الروح وكيف العظام في بطن الحلي تتركب كذلك ملتقون  
 البرايا صانع الله الذي يجعلها كاهاء من الغدوات اربع زرع  
 وفي المثليات لا تطلت يدك باطلة فانك ملتزم ايها يبت  
 وينشودك او هذا وان اينعا كلاهما معا فذاك خطا صالح  
 : والنور حلو وصالح للعينين لتبصر الشمس لان الانسان  
 اذا عاش سنين كثيرة ويكثر عاقلها ويذكر زمان الظلمة  
 والايام الكثيرة واذا خصرة في كل امر يظهر باطلا ما قد سلف

بها الثوب افرج في خدائك وليبتع قلبك في ايام شوبيتك تصدق  
 قلبك ولا تنصرف في معاينة عينيك واعلم ان بدل قدومه  
 بكمها يشكر الله الى الدينونة بعد الغضب من قلبك  
 مع الشر من بشرتك فان المحدثيه والتلذذها باطلان

## اصحاح الثاني عشر

ورخا قلبك في ايام خدائك قبل ان يحضر او ان ضيقك  
 يصل الي الشين التي تقول فيها ليست في فيها مشية  
 قبل ما تظلم الشمس والنور والقم والنجوم وتنتعظ النجوم  
 ورك المطر في اليوم الذي يتزعزع فيه حافظو البيت ويرجع  
 رجال الاقذار وتبطل الطمانات فان طمها قد تناقص ونظا  
 النظارات في الاتقاب يعلقون الباب في التوق في صحن  
 صوت الطمانه ويقومون في صوت الطمانه وتتصم جميع  
 بنات الاغاني ومع ذلك العاليات تخاف ويحزنون في  
 الطريق وتزهر اللوزة وتتمن المردة ويتصمحل الكبر لان  
 الانسان يذهب الي منزله دهره والمتجوك يطوفون  
 في التوق مادام لم ينتقص جبل الفضة وتشجع عصابة  
 الذهب وتنكس الحبرة علي العين وتنكس البكرة علي الجب  
 ويعود التراب علي الارض مما كان ويعود الروح الي  
 الله الذي منحه قال الجامعة باطله الا باطله فكل  
 شي باطل واذا صار الجامع حكما وان علم الشعب علما  
 وخبر

سفر الجامعة  
 وخبر بما صنع وهو متفكر الف امتا لا كثيرة طلب اقوال  
 المنفعة وكتب كلاما مستقيما امتيا حقا اقوال الحوطة  
 كالمناحش وكالمشايير المشيرة في الحوف التي منقوشة  
 بمشورة المعلمين من غدر اعي واحد يا بني لا تطلب  
 من هذه البشر نهاية لتاليف كتب كثيرة والدراسة الكثيرة  
 في تعب للبشر ففتح عن جميعا تمام الكلام اتقي الله  
 واحفظ وصاياه فان هذا هو الانسان كله لان الله  
 غيختر في الحكومة كافة صناعته ليحاكوا في محمل امر  
 ان كل صالحا وان كان رديا

سفر الجامعة  
 اصحاحات اثني عشر اشتمل  
 ما بين اثنين وعشرين  
 بسلام من الرب امين



يقبلني من قبلات فمه فان تديك صلوات افضل  
 الخبز ونسيمها طيب وفايعة اشمك دهن مهراق  
 اجتلك الشباب فاجديني وراك تنقي الي نعيم طويل  
 داخل الملك خزائنه فليستهم وفرح بك فذكر تديك افضل  
 من الخمر الاشتقاة اجتك يا بنات اورشليم انا سوده وجميلة  
 كذا كين قدار مثل شرادق سليمان لا تظروا الي لاني  
 سوده انا لان الشمس غيرت لوني ابا اي حاروي جعلوني  
 في الكور حافظه وما خطت كرمي يا بني ياسن اجته  
 نفقي اين ترعا اين تضع في الظلم ليا اجعل اطوف ورا  
 قطعانات الحياك يايتها الجميلة في النسا ان لم تعري دالك  
 اخرجي انت في اعقاب الرعا يا وارعي لهذا التي لك عند  
 نساكن الرعاة شيهتك يا قرنتي بغري في مركبات  
 فرعون يا اسديها واجتلك كاليماة وعنقل كالقلاده  
 تستعمل لك اقطة من ذهب بنقط الفضة ادا كان  
 الملك في مبعده النردين لي افاح نعيم طيبه  
 رياضه

رباط من جيبى هوى يتوسطنى في ما بين تذيى وعنف  
 كافور جيبى هوى في كروم عني جدي هانت هانت  
 جميلة هانت خشة فيندال حمامان هانت يا حبيبي  
 جميل وبهي وشرب زانهم جثوة منازلنا رزود فوف  
 شربين **الالهحاح الثاني**  
 بانازرة البقعة وشوشة الاودية كشوع بين الالهحاح  
 هكذا قرنتي بين البنات ككفاحة في شجر العضة هكذا  
 جيبى بين البنين اشتبهت استظل بظله وجلست  
 وتمرته حلوة في حلقى ادا خلني الي بيت النهر ربي علي الحبة  
 تشددوني بالزهور امروني في التفاح فاني انا ضعيفة  
 للحمية شمال تحت راسي وحمية تنعطر علي استغفلن  
 يا ابنا تاورشليم بطي وغر لان الحقل انتم اقمتم لهم  
 واشتهضتم الحبيبة الي ان تشابي صوت جيبى ها  
 هو داجي يظفر علي الجبال ويقفر علي التلال جيبى  
 هوشية بلا طي ويخنف الابل ها هو قد وقف ورا  
 حايطنا متشر في النوافد متطلعا في النباك فاجابي  
 جيبى وقال يا قرنتي انهبي وقعاي يا جميلتي وحمايتي هلي  
 فيها التناقد عرو والمطردب وصار لي دانه الازهار  
 ظهرت في ارضنا وقد بلغ اوان القطع صوت اليمامة شمع  
 في ارضنا الثينة قرنت قوتها الكرو مراد الازهرت

نشيد الاشاد

التي في الليل : سليمان الملك عمل له عمارية من خشب  
فعمل عمدها فضة ومتكاهادها وجلالها ارجوان  
باطنها مرصعا وتلك حجة من بنات اورشليم عيانا  
صهيون اخرجن وابصرن الي سليمان الملك والي الاكليل  
الذي كلته به امه في يوم تهريشه وفي يوم شرور قلبه  
**الاصحاح الرابع**

: يا قريتي هانت جميلة هانت حشنة عيناك كحامين  
خلوا مما يغني من داخل شترك كقطعان المعري التي اغلت  
من جبل جلعاد : واسنانك كالقطعان المجزوزة الصاعدة  
من الاشجار التي في كهادوات اقوام وليت فيها نظيرة  
: تشفقك كالغصاة القرمزية وكلامك لذيذ وتفاحة  
خدل كقشر الرمانه شوي ما يغني من داخل : عنقك كبرج  
داود المبني بالحماض المعلق عليه الف ترس وكافة  
اشعة المقدرين : تدياك كحشي طيبة تومين اللدان  
برغمان في الشوق : الي ان يفرغ النهار ونشير الايام  
شامخي لي جبل المروالي تل اللند : علك جميلة يا قريتي  
وليس فيك مغاب : بيا عروشي تعالي من لبنان هلي من  
لبنان تجين فتستكلمين من مبد الامانه من راقش شانير  
وحرمون ومن صيد الاشود ومن جبال الغوري : انهما  
العروش اخي جرحني قلبي جرحني قلبي ياخذ عيني  
وشعره عنقك :

كنت نسج طيبها انهني يا قريتي يا جميلتي وهلي انت :  
تجاسني في كف الضمة في فصل الثور : اريتي وجهك  
فيعني صوتك ان صوتك لذيذ ووجهك كهي : احطاد  
الغالب الصغار المبيدة الكروم لان كرومنا اترهت :  
سبي لي وانا له الذي يرقي في التوش : الي ان يهب  
نهار وتسير الايام ارجع انت شبيه يا حبيبي بالظبي  
يختد الابل على جبال باتر : **الاصحاح الثالث**  
: يا ابائي على منعتي طلت من اجته نفقي طلبة فما وجدته  
: فانهضوا اطوفوا في المدينة في الاشواق وفي الشوارع اطلب  
من اجته نفقي طلبة فما وجدته : فوجدني الخراب الذي  
تخطون المدينة فقلت اربع من اجته نفقي : فما تجاوتهم  
الا قليلا خفي وجدته من اجته نفقي فامكثته وما خليت  
الي ان ادخلته الي منزل اي والي خزانة من جلت :  
: انتم اقم عليكن يا بنات اورشليم بطبي وغر لان الخقل  
ان انتم اقم او انهضتم للبيبة الي ان تضاي : من هذه  
الصاعدة من القبر كانها غصن مخور من طيوب ومسر  
وكندار ومن جميع ذراير العطار : ها شرير سليمان وحوله  
شتون قويا من اقوي اسرائيل : كلهم ماشكون شوقا  
ومقلوا للرجل منهم شيفه علي فخذ من المهلول  
التي

# Illegible

شجرة عنقل : ايها العروش احيي ما احسن جمال تديك  
 لك احسن من الخمر ونسيم طوبك افضل من جميع الطوب  
 ايها العروش شفتاك كشهد عسل يقطر تحت لسانك  
 لا ولبناً وطيب نسيم تيا بك كشيع اللبان : بستان مطلق  
 في العروش جنة مغلقة عين مخومة : رشايك فردوس  
 لمان دوتم نفاح كافور مع نرددين : نرددين وزعفران  
 فصب ودريرة مع كافة شجر لبنان مر وضرب مع جميع  
 اوائل الطوب : عين بستان بدم المالح الذي يخرج من  
 اللبان : انصرف يا شمال واهل يا قبلي وهب علي بستانك وشك  
 طوبه : **الاصحاح الثاني**  
 لينزل جيبني الي بستانه ولياكل اثمار فاكهته دخلت  
 الي بستانني يا اخي العروش انطلقت المر الذي لي مع طوب  
 اكلت شهدي وعشلي شربت خمر وليتي كلوا يا احباي  
 واشربوا يا اخوتي واشكروا : انا ناعمة وقلبي شاهر  
 صوت جيبني يذرع علي الباب افقي لي يا اخي وقربي  
 حمايتي كما ملق لان رشتي استلي ندا وعنا قيدي تنفع  
 ليلا : قد خلقت توبي فكيف البسه قد عثت قددي فكن  
 او تخفها : جيبني ارسل يده من التقب وجوبي اندهل  
 عند جثته : فمت انا لا تمح جيبني يداي قطرتا مرا  
 واصابني

شيد الاشاد  
 واصابني مملوءة مرا فاقفاً مصراع بابي فتحت لجيبني  
 وجيبني قد حاد وجاز نفسي خرجت بكمته طلته في  
 وجدته دعوتها واجابني : وجدني الخراس الذين يقطنون  
 المدينة فصروني وجرحوني اخذوا جلالي مني حراس  
 الاشوار بميانات اورشليم اشتغلوا ادا وجدتم جيبني  
 فاحبروه فاي انا من المحبة ضعيفة : ايها الجميلة في القلوب  
 ما جيبك من الجيب ما هو جيبك من الجيب لانك  
 اشتغلنا فلداً مجيبني ابيض واشتر متعب من بين ربوات  
 مرارة ذهب فايق ضغيرة كسفت الغل شود كشود  
 الغرابه بمعيناه كحاشيتي علي مجاري المياه تتحلمان في  
 اللين جالسين علي احواض موعبة ماء بمخذه كجيب الطيب  
 المعروضة بيد القطار شفتاه توشن تقطران المر الاول  
 بمريده مخروطنان من ذهب مملوتان اشما بخونة جوفه  
 عاج مرصع عقيقاً : شفتاه عمودا رخام موشان علي  
 قاعه ذهب نوعه كلينان متعب كالارز في خلقه خلوقه  
 شهوة هذا جيبني وهذا قربي يا بانات اورشليم : ايها  
 الجميلة في الشاين ذهب جيبك الي اين حاد جيبك  
 فنطلبه معك : **الاصحاح الثالث**  
 مجيبني اخذني بستانه الي احواض الطيب ليرقي  
 البستان ويجمع الثوش : انا لجيبني وجيبني لي



الذي يرعى في التوتن : قريتي جميلة انت المديرة وهي  
 ورشليم مجزعه كالصفوف المرتبة : ردي عنك من مقابلتي  
 ما قد خيرا في شعرك كقطعان المعري الظاهرة من جلعاد  
 كنانك كقطعان الضان التي قد عدت من الاستحمام  
 كلفادوات انوار وليست فيها نعلية بخدك كقشر الرمان  
 في مخيماتك : الملكات في شتون والشريات ثمانون  
 والشواب في لاعدلهم : حامي وكاملي واحدة في راحة  
 في لاهما منخبة في لوالدها البنات ابصرتها واعطوها  
 الطوبا الملكات والشريات ومجدوها من هذه المشرق  
 صمطاع الصبح جميلة كالقمر منخبة كالشمس مجزعه كالصفوف  
 المرتبة : في بستان الجوز انحدرت لانظر الي فواكه الاودية  
 ولا بصران كان الكرم قد ازهر وان قد انبت الرمان : وما  
 عرفت نعتي نصبي المركبة غمنا داب بنا رجعي ارجعي ايتها  
 التولامية ارجعي ارجعي فننظر اليك

### الالهة السبع

ما داتري في التولامية الاصفوف العنابر ما احسن  
 خطواتك في احديتك يا بنت الرئيس انتظما ارجا فخذيك  
 تضاهي قلايد الجور من اعمال يدي الصانع : بشارتك كاش  
 عز وطه لن يعوزها مزوج جوقك عرمة خنطه شجرة  
 بالتوتن : تدياك كخشي طيبة التوم : عنقل كنج العاج

عيناك

### سبل الاساد

تبعك كبركات عتبون التي في باب بيت الجماعة انقل كبر  
 لبسان يراصد وجه دمشق : راسك كجل الكرم وشعر  
 كبرفير الملك مريوطا في ضفايره : ما احسن بهاك وما اللذ  
 ايتها الحبة في نعيماتك : قامتك شبيهة بالخنطه وتدياك  
 تضاهيان العنايد : قلت لاصعدن في الخنطه ولا مشكل  
 انماها فتكون تدياك كعنايد الكرم ونشيم فكل كنشيم التنا  
 : خلقت كالنبيد الجيد مشاهل الشرب لطيبى ولشفتيه  
 واشنانه مجزعا : انا عند جيبى ولي عندي تكون عودنه :  
 يا جيبى هلم نخرج الى الحقل نشوطن في الضياء : ونبتكر  
 الى الكروم وننظر ان كان الكرم قد ازهر ان كانت الزهور  
 عقدت اتحلا ان ازهر الرمان هناك ادفع اليك تذي : اللعاج  
 فاح نجمة في ابوابها كافة التفاح الجديدة والعقيقة قد عظم  
 كيا جيبى : **الالهة السبع**

من دايحطني يا اخي الراضع تذي اي ان وجك خارجا  
 قبلك ومع داك فلم يزدني احدا : اتنا ولك فادخلك الي  
 بيت امي هناك تعطني فاشقىك من الحمر الطيب ومن ارماني  
 : يتاروت راسي وعمينه تنعطن علي : استحقن بانبات  
 اورشليم ان انتم اقم وانهمض الحبية الي ان تشاهد :  
 من هذه الصاعدة من البرية بدلة متعنة علي جيبها  
 انهضك تحت شجرة التفاح هناك فسدت امك هناك

فقلت والدتك فضعتني على قلبك كحتم وعلى شاعر كحتم  
 في المحبة معتزلة كالموت والغيرة قاسية كاللحم شرابها  
 لاج نار فليس به فالما الكثير لم يتطعم يطعم المحبة والانهار لا  
 هما ان بدل الانسان كل تروية بيته في المحبة فاما يحترها  
 فتقارب الاخت عندنا صغيره ولا تديان لها ماد انصنع  
 حتماني اليوم الذي تنظم فيه فان كانت في شور فلتني  
 عليها محاسن فضة وان كانت بابا فلتقشر عليها داف ارض  
 انا شور وتدياي كبرج فقلت انا في عينيه كواحدة سلامه  
 بمصار كرم ليلمان في التي لها الشعوب قد فقه اي نواظر  
 فعمل انسان بتمته الفاس الفضة الكرم الذي لي اماي الالف  
 لك يا سليمان والمائتان للدين يحفظون تمرته بالمهالسة  
 في البشائير الاحباب يصغون فتمني صوتك بتحيي  
 يا جيبني وتشبه بالظبية وغشفت الابل على جبال القلوب

سفر نشيد الانشاد  
 رجات ثمانه  
 واخترت ما به وشبهه عشر  
 بسلام من الرب امين

# بسم الله الرحمن الرحيم

## سفر الحكماء الاحكام الاول

يا قضاة الارض احبوا العدل تفطنوا في قدرة الرب بنظنه  
 صالحه واطلوا بتداجة قلبه فانه انما يوجد عند الذين  
 لا يحربونه ويظهر للذين لا يكذبونه لان الافكار الصعبة  
 الملتوية تفصل من الله والقوة المختبرة توضح للمجاهلة لان النفس  
 الرديده صناعته ان تدخل الحكمه عليها ولن تسكن في جسم  
 غريم للحياية لان روح القدس يهرب من ادب الغش ويهرب  
 ظافر من الافكار القادمة الفهم ويتوغل اذا حضر الظلمه  
 لان روح الحكمة تنطق فهايزكي المغتري من شفيعه لاب  
 الله شاهد على حليته وريب صادق يراقب القلب وسامع  
 من لسانه لان روح الرب قد ملا المشكونه والحجاب كل  
 البرايا قد يجوي معرفة الصوت فلهذا ما ينكتم عنه ولا واحد  
 ممن يتكلم اقوالا ظالمه ولا يغت من القضا المودب لان  
 المناقذين سيفيخص عن افكارهم وشماع اقواله شيعي الي  
 الرب توبخا لانامه انما اذن الغيرة تتمع كافة الاشياء  
 ونجاشر التدمرات ما تنفي فتعفظوا داما التدمير  
 الذي لا ينفع واشفقوا على لسانكم من الوقيعه لان  
 النعمة الخفية ما تنبأ باطلا والغم الكدوب يقتل النفس

لا تغربوا الموت بضلالة حياتكم ولا تلتفتوا هلاكا باعال  
 ايدكم فان الله هو ما صنع موتا وما يضر بهلاك  
 الا حيا: لانه انما خلق البرايا لتكون موجد وصنع مواليد  
 العالم دوات خلاص وليس فيها سم التهلكة وليس الخيم في  
 الارض لان العدل دائما وغير مائت: فالما فوقون يابدهم  
 واقول لهم استدعوه واد احشوه صد بقالهم دابوا وحطوا  
 معه عهد انهم متفقون خلة **الاصحاح الثاني**  
 لانهم قالوا في انفسهم مقتلهن افكارا غير مشجوب ان  
 غرنا هو يسوع ومخزن ووفات الانسان ليس فيها  
 راحه وحلول من الخيم لم يعرف قصار جل انه رجع  
 لانا ولاناس لا شيء بعد هذه تكون كلنا لم تكن لان  
 النجمة دخان في منيا خربا والنطق شدة تحريك  
 قلوبنا: واد اكايت يصير الخيم رما د أو الروح ينكب  
 كالهما المتبوت وعمرنا يزول كزوال اثر الغمام ويضجل  
 كالضباب لادي بدده شعاع الشمس وتنقله حرارتها  
 وانما ينبغي في الزمان ولا يدرك احد انما لنا لان  
 زماننا ظل وازد وليس لأجلنا تعميق لانه امر  
 محتمول لن يرد احد: فهلوا ادا انتمخ بالخيرات  
 الموجوده وتشكل الملة في الرثة مادام زمان  
 الشبوية: فتملي من التمر الغايقة والطوب ولا  
 يفتونا

سيفر الاخلاص

يفوتنا بنسج زهرة الزمان: نتكلم بفتح الورد قبل  
 ولا يكون مرج الا يجوز عليه تنعنا: لا يكون احدا غير  
 مشارك لتعنه وخلف في كل شفع شيمات الفرح فان هـ  
 حظنا وهذا هو نصيبنا: ولنتجرب على الفقير المنقضا  
 ولا نغني عن الاميلة ولا نتعجب من شيمات الشيخ الي  
 زمانه: ولان قوتنا شريعة العدل لانه الضيق يتو  
 غير نافع: وتكن للعادل فانه غير نافع لنا ومقاوم  
 انما لنا ويعينا معا صينا الشريعة ويشرح لنا جريم شينا  
 : ونغري ان له معرفة الله وبشي داته ابن الله: وقد  
 صار لنا تعيدا الخواطرنا: ونظرنا اليه هو ثقيل علينا  
 لان شيرته غير مضاهية شيرة الآخرين ومسالله  
 مستبدلة: وكالتدلا حجبنا عنده فحصل يتعد من  
 طرايقنا كن يتعد من النجاسات ويطلب او اخر  
 المقسطين ويتعاضد بان الله ابوه: فنسظر ان كانت  
 اقواله حقيقة ونختبر ما يكون له فنعرف او اخر  
 : لان ان كان ابن الله هو حقيقيا فسينصره وينقده  
 من ايدي الذين يباومونه: ولنتفحصه بالشب  
 والعقاب لنعرف دغته ولنخبرك احتماله الشو  
 ولنحلمن عليه بموت مشتتغ فان مراقبه ستكون  
 من اقواله: هذه الخطوب افتكرها فيها فصولا ان



رد يلبسهم اعنتهم فاعفوا شرار الله ولا ارتجوا ثواب  
 الله ولا ميزوا جسامته كرامات النفوس التي لا عيب  
 فيها لان الله خلق الانسان في عذر البلا ووضعه علي  
 مثال صورته ويحسد الحال دخل الموت الي العالم يشبه  
 لا دين هم من حصادك **الاصحاح الثالث**  
 ونفوس المقتضين بيد الله فاعفهم عذاب الموت  
 فلجمال ظنوا انهم قد ملوا واحتسب خروجهما اضرارا  
 لهم وشبههم اظن تفهمهم فاما هم فخصوا في سلامة  
 ان كانوا امام نظر الناس يتعدلون فرجاوهم موعب  
 بقال موت فيه او انما ادبوا بخطوب يتبره ويشحن  
 اليهم احشائات جسيمة لان الله امتحنهم ووجدهم  
 له اهلا واختبرهم اختبار الاله في الكور واقتلهم  
 كاتبال فخا يا محربة بذاتها ويكون في اوان تعدم  
 شيعيلا لون الا صدقا وخاخر ون تشعي الشرار  
 في القصب شيد بنون الامه ويقبضون علي الشعوب  
 وعمل الرب عليهم الالهة المتوكلون عليهم سيفهمون  
 الحق والمؤمنون به يصرون له محبة لان العظيمة  
 والتملة لمختارية واما المنافقون فظنهم ماتوا  
 وشيخصل لهم الانتصار الذين اهانوا بالصديق  
 وابعدوا من الرب لان من يزدي الحكمة والادب  
 هو

سفر الحكمة

١٢٤

هو شقي ورجاوهم خايب واتعابهم غير نافع واعمالهم خايب  
 ينقلهم شقيها واولادهم اشرا وختانهم كوفهم ملعونون  
 لان القافر مغبوطه والتي لا دنس فيها التي لم تعرف مجيائي  
 سقطه فتلك لها ثمر في تعهد النفوس الظاهرة والخي الذي  
 لم يعمل بيديه مائة ولم يفكر علي الله افكارا خبيثة شيعيلا  
 نعمة الايمان المهدية وخطاتي هكل الله مثلك لان  
 الاعمال الصالحة تترها فخره خشنا وجر تومة القطنة لا  
 تتر عرجه واولاد الفساقه لن يكونوا كاملين والنسل الناشي  
 من المصنع المتعدي الشريعة شبيد لهم وان طالت اعمالهم  
 شبحون كداسي وشيخوختهم تكون في اواخرهم مهانة وان  
 عمرهم ان يتوفوا عمر يعاظم لهم رجاء لا عرجي يوم  
 الاشغال لان القبيلة الظالمة نهاياتها رديه  
**الاصحاح الرابع**  
 ما احسن الجبل الغفيف مع الفضيله لان ذكره عدم الموت  
 لا معروف عند الله والناس اذا خسر شأله هو واد انصرف نالوا  
 اليه والى الابد يشبه لاسية الكلب لا يغالب اجهاد المعارك التي  
 لا دنس فيها وكثرة تاليد جماعة المنافقين لن تتج والنصر  
 النغلة لن يعرف منها اصلا ولا تعمل قربة خريزة وان  
 ابيع في اغصانها ورامدة ما تابت في صيانة قسنته  
 الرشح وتقلعه عواصف الرياح تنقص فروعهم

غير كاملة وتقر لهم لن تصل للأكل اذ لست في وقتها وليست  
لاخذ موافقه بلان الاولاد المولودين من نور الاتم  
هم شهود على شر والديهم في التاكيد عنهم فاما القاد  
اذ بلغ الوفاة فيكون في راحة بلان لراحة الشيوخه  
تست بكرة الايام ولا تحي بعد الموت وانما الشب  
فقه الانسان فهو من الشيوخه حياة لادشر قها  
من يرضى الله محبوب ويسمى يكون عايشا بين الخفاء  
ينقل: ويحفظ قبل ان تغير الرذيلة فقهه او يظفي  
الفسق نفسه: لان شجر الهوى يشود العنان وظهور  
الشهوة يقرب عقلا شاد جانا واذا اتوا في عذرة بشرية  
اكلت سبع طوبى: لان نفسه كانت مرضية فقه  
فلذلك بادران يضربه من وبسط الشر والشعوب راوذلك  
ولم يفهموه ولم يحطوا في ذهنهم ما سقى ذلك  
نعم الله والرحمة هي في ابوابه وقاهد يكون في محاربه  
والانسان العادل يكون عينا قديرا المتافعين حين  
يلون احيا ودوا الحداثة اذ اتوا في شربا محال كثره  
شحن الشيوخه الظلمة: لانهم يمانون وقاه الحكم  
وما يفهمون ما اقدارنا في فيه الله ولما اصابنا  
النس: يصرونه فيزرون به والرب يفيضك به وشكوك  
بدها نعا قطين منها بين وفي الشوم بين الموتي

الي

الي الابد لانه يقطعهم ويحلقون شفين لاصوت  
لم ونحز عنهم من احوالهم ويشتاؤون حتي الى الانقضاء  
ويحلقون في الوجع ويسدد لهم: يوقصون الي تقدير  
ما احترقوا من حزن وتجادلهم ما تحموا جهة  
**الافعال** في حشد قوم دود الطير  
بداله حزن بله قباله وجه الذين احزنوا والذين  
غيروا القاع: فاذا البصرون يضطربون يخوف ردي  
ويشعرون من حضور خلاصهم بفتنة: فيقولون بانفسهم  
نادمين ويصرون بفتنة الروح قايين هولاي والذين  
كانوا عندنا قد باضلك وصيرة: فالحقنا وحزن  
المهال بعينهم جنونا وقاتلهم هانة: ليق قد حشوا  
لنا الله وحقل خطهم في القديسين: لقد ظلمنا عن  
طريق الحف فلم يعي لنا نور القديس وما اشرق لنا  
شمس الفهم: ففينا في طريق الاتم والمهالك وقلنا  
طرقا صعبة وطريق السجما غريبة: ماذا انقضا الصبرا  
وماذا احرك غلبنا القناع النقط: عبرت تلك كلها كالظلال  
وجازت محاضرة خبر جابر: وكبرك محبان تحطفه  
الما بتما وجه الذي اذا غركن يوجد له اثر ولا تقرب  
صورة جريه في الامواج: او لطير في الهواء يوجد  
رغم كوكله لانه اذا اشار طير انه مثل الرياح للغيقة

مزمرة

مزمرة فوقعه فيشق بشده شرعته الهواء ويحرك حركه  
مخاضيه وبعد ذلك ما توجد علامة عبوره فيها: اولهم  
يوشق به الاشارة فالهوا انشق به ولو قوته عاد الى  
حاله فكان عبوره فيه لم يعرف: وكذلك نحن لما ولينا  
مزمرة اضعنا في نمل من زبي علامة فضيلة بل فينا  
في رديتنا: فلهذا في الجحيم المظاه لان رجاء المنافق  
تغار تخلة الرياح وكل غيرة قبيحة تغرها الزويفه  
وكذا كان ينحل في الرياح وكل كبر صيف يوما واحدا وحل  
فاما الصديقون فيحشون الى الابد ونواياهم ثابتة عند الرب  
وسراعاتهم دايمة عند العالي: فلهذا يتعدون ممالك  
السموات ونجاسات الجبال من يد الرب لانه يشترهم بيمينه وشاعده  
المقدس يعضدهم: فاحذوهم من شلخا: يجعل الريم  
تسلح للانتقام من اعدائه: يشرب العدل دراعا  
ويتخذ انصاف الحق خودة: ويأخذ البر ترسا غير  
مخارب: ويرفع عيظه ويحلو العالم بخارب معه  
الجبال: وشهاب بروقه تشرى اليهم شريعته اصابتها  
ويقتلونهم من قوس العجوم المستداره وتصيب  
الغرض المنار اليه: ومن غصه المرجم بالجمله  
يلقي البرد يشا ط عليهم ما البحر وتحوط بهم  
الانهار عاصفة: فينتصب عليهم روح الاقتدار  
ويشتمهم

سفر الحكمة

٢٤٥

ويشتمهم كالزوبعة فاتهمم تخرب الارض كلها وافتعال الشجر  
تقاب كراشي المقندين: **الاصحاح السادس**  
الحكمة هي افضل من القوة والرجل الحكيم افضل من القوي  
فيها الملوك استحووا وفهموا وياقضاة الارض اعلموا:  
ايها الممتثلون للجماعة والمتشامخون بجموع الاسم انصتوا لاني  
ارب اعطاكم العز والعالي منكم الاقتدار وهو الذي يتفحص  
اعمالكم ويكشف اركم: لانكم اذ كنتم خدام الله فلم تعلموا  
حكما توبوا ولا حفظتم شريعته العدل ولا سلكتم كمثية لله  
فيصنعهم عليكم بزهيب وشارعة لان الحكومة الجازمة  
تحل بالمتنولين: لان الحكماء المتضع يتسامح من طريق الرحمة  
فاما الاقوياء فيعدون عدايا شديدا: لان الله ملن عياني  
وجه واحد ولا يهتاب حشامة الخال لانه خلق الصغير  
والكبير وكذلك يعني بالكل: فاما داود والعزفتياني  
عليهم بلبه قوية: فيا ايها الملوك ان اقوي هذه هي البكر  
لتنزهوا الحكمة ولا تشكعوا: لان الحافظون الاوامر البارقة  
يندبرون ويررون والذين يتعلموا هذه يجدوا عذرا فاستمعوا  
اذا اقوي استاقوا اليها فتادبوا: الحكمة بهيه وهي لن  
نفس والذين يحبونها يصرون بها بسهولة والذين  
يتقونها يصادقونها: تبادر لي من يشتهي اليها  
ان تظهر لهم اولا من يدع اليها لا يتعب لانه يجدها



بجائسة عند ابوابه لاني افكار فيها هو كال الفطنة ومن ثم  
من اجلها تيلون مطمانا شرفا لانها انما هي طالبة من تحتها  
وفي الطرفة تصور لهم بشاشة وفي كل روية لهم تلقاهم  
لان بدلتها في شهوة الادب حقا فالاهتمام بالادب  
ومحبها حفظا شرفا وحفظ الشرايع تحقيق عذر البلاء  
وعذر البلاء يحل الانسان قريبا من الله فاستنها الحكمة  
يشوق الي الملك الابدي فان كنتم يا ملوك الشعوب تتلذذوا  
المنابر وقضب الملك فاحبوا الحكمة لتقلوا الي الابد احبوا  
نور الحكمة يا اهلها جميع من تولون علي الشعوب فاحبوا  
ما في الحكمة وكيف كانت ولا اكتم شراير الله لكي استبحت  
من ابدا كونها واجعل معرفتها طاهرا ولا تتجاوز الحق  
ولا اماشي لحشد المذنب لان هذا الانسان لمن يشارك  
الحكمة اذ كثرة الحكماء خلاص العالم والملك العاقل حسن  
تيان الخلق حتي تناديوا باقوالي وتنتفعوا

### الاصحاح الثاني

فاني انا انسان مايت بنظر الجماعة ومن جسر الاربي  
المخلوق اولا وحيث في جوف امي بشرا ولبت في  
الامر عشرة اشهر من زرع الرجل واحتمل لدة النومة  
فلما صرت مولودا اجتذبت الهواء النقي وشققت علي  
الارض المساوية وجيت باكي الصوت الاول المناوي  
كافة

سفر الحكمة

كافة الناس وربيت بالقفاط والاهتمامات لان الملك  
ليس له ابد مولد اخر فدخل واحد لكل الى الحياة  
وخروج للكافة بالسوية فلما استهلت ومنعت فطنة  
ودعوت فحاني روح الحكمة بفضلها علي الوية الملك  
ومنابرها والعنما احتسبت شي في مقايستها ولاساوتها  
بالجوهرة الثمين لان كافة الذهب في نظرها كرميل يسير  
والفضة بازيها كحطب كالطين نعت اليها اكثر من العافية  
وحسن الصورة واخبرت ان تلون لي عوض النور لان  
الشعاع الالامع منها غير خامد فحاني الخيرات كلها  
معها والترفه التي لا تحصى بيدها فشررت بكل شي لان  
هذه الحكمة تقدمتني ولم اعلم انها امر هذه كلها فاد تعلمت  
ذلك بلا غش اعطيتها يدك بلا حقد وترونها لست  
التمها لانها عند الناس كنز لا ينقص والذين استعملوه  
بلغوا الي محبة الله محمدين من اجل الاشياء الموهوبة  
لهم من الادب فاما انا فاعطاني الله اقول ما يحبني  
بالعزم وافتكر افكارا مستوحجا بما اعطيت لانه هو  
المرشد الي الحكمة ومودب الحكماء لان في يده نحن  
واقول لنا وكافة الفطنة ومعرفة الصنائع والادب  
فهو منحتني معرفة الموجودات لاكد با فيها لا عرف  
نظام

نظام العالم وفعل الاشتقاقات به وبابتداء الزمان ومنها  
وسطه ويتبدل الأحوال وتنقل الاوقات بنوعه  
الشه ووضع النجوم وطبايع الحيوان ورجز الوحوش  
واعصاف الرياح وافطار الناس في مخالف الغروش وقوي  
الاصول وعرفت كلها هو مكتوم وحادث لان الحكمة  
صانعها كافة الاشياء علمتني لان فيها هو الروح العتلي  
القدوس الوحيد اللطيف الفصيح الشريع الحركة الغير  
دنس اليقين الديد الحب الصلاح الخادق الذي لا مائعا  
له المحش لا ينش الحنون التابت الحقيق المظن وكافة  
المقوت المراقب العل والضايف كل الارواح العتلي النظيف  
الخادق لان الحكمة حركتها شريع من كل حركة وتمتد الى  
الكل وتنغذ الى الكل من اجل صفاتها لا نهال وهي قوة الله  
واينفاق بها من الله القادر على الكل صافي ومن اجل  
هذا لن ينقص فيها شي مدني لانها هي شعاع النور  
الازلي ومراة بها الله التي لا وشخ فيها وضورة صلاحه  
بوهي واحد وقادر على كل شي وثابته في ذاتها  
ومجدوة الكل وانتقلت الي النغوش القديسة في اجمال  
بعد اجمال وتجعل احبا لله وانبياء انما الله لن يحب  
الامن كانت الحكمة ساكنة معه ادي اخن بها من  
الشمس

حكمة يشوبه بن شياخ

٥٥

وكان تاما ويتمد الى الدهر الذي استطاع ان يطغى وكر  
يطغى وان يشي ولم يفعل فلذلك تبتت حيلته في الرب  
وصداقته تحب لها كل جماعة القديسين بان جلست على مايدة  
كبيرة فلا تنح عليها خلقت اول لا تقل هكذا ان عليها  
كتيرا فاذا كان العين الحية شيرة اي شي خلق الله  
من العين فلذلك من كل منظر تدمع اواثري ولا تمديدك  
اولا لا تنجس بالحد وتجل لا لا ترحم في الوليمة  
اعرف ما هو لصاحبك مما هو لنفسك استهل ما وضع بين  
يديك كالرجل العاقل لا لا تنقض اذا اكلت كثيرا احفظ  
اولا من اجل حسن الادب ولا تكون شرها لا تكون غده  
وادا اكلت اقواما كثيرة لا تمديدك قلبهم ولا تطلب تشرب  
اولا ان الرجل المتادب يكتفي بخبر يسير فاذا رقت لا  
تشتكي منه ولا تحشر وجعا الشمر والخلق والعذاب للرجل  
المشرف برفدة الصحبة في الرجل الوازع ينال الي الصباح  
ونفسه تتلذذ معه واد النغصت على الطعام كتب  
فاغترل من بين الجماعة واستمرغ فتشبع ولا تشب  
ليدك مرضا اسمع مني يا بني ولا تهان قولي واخر  
اسرك تجد كلامي في جميع افعالك كن سهلا ولا يترك  
شي من المرض الوازع بالخبر تباركه سنوات كتبت من  
وشهادته حقه صادق في علي الشيع في الخبر نعم المذ

والشهادة على خسته صادقة لا تنادم المواظبين في الخمر  
 لأن كثير من الناس هلكوا بالخمر: تمنع المديد الصلب  
 كذلك الخمر المشروبة بالشكر تفتح القلوب المتكسرة: حياة  
 سهلة للخمر لمن يشربها بالقدر أن شربته بالقدر تكون حياء  
 أي عيشه لمن يعدم الخمر: أي شي يرفع الحياة الموت  
 لأن الخمر خلقت للذة لا للشكر من البدي: بهجة النفس والقلب  
 هو الخمر إذا شرب بالقدر: عافية النفس والجسد هو الشرب  
 بالقدر: كثرت شرب الخمر تهيج الحفومات والغضب والحرارة  
 كثيرة كثرة الشرب من الخمر: مارة النفس: شطارة الشكر  
 عترة الباهل فتاد القوة وكثرة الضربة: في وليمة الخمر  
 لا تفتح قريبتك ولا تعززه في شربه: لا تظلم كلام التوكيل  
 ولا تلج عليه بالشكر

### الاصحاح الثاني في النسيان

أما جعلوا مدبراً عليهم فلا تنكروا فكان بينهم كواحد منهم  
 في اهتم لتعاهد ما يصلحهم وهكذا اجلس ثم بعد ما تفقدت  
 جميع حاجاتهم فأنك ستفرح من اجلهم وتأخذ  
 زينة الاحتسان اكلها وعلى المائدة تمدح وتلهو: تنكروا  
 كنت ايها الشيخ لأن واجب عليك: ان تكون اول علامة  
 تحرس العلم ولا تمنع النسيان: حيث لا يكون سماعاً لا تنكروا  
 الكلام ولا تترقي بحكمك في عيد ساعة: في جوهر الباقوت  
 في زينة

### حكمة يشوع بن شيراز

دع

في زينة الذهب وملاحنة المعنين في عقل الخمر: حتم  
 قص الزمرد في صياغة الذهب كذلك الملاحنة في الخمر  
 المزعج والمشروب بالقدر: شاع شاكنا وعوض الوقار تاتيك  
 النعمة الحسنة: يا ايها الغلام ربما ان تتكلم في حاجتك ان  
 سألوك مرتين جوابك يكون له راس: في اشياء كثيرة كن كالمك  
 لا عاودا شاع صامتا وباحتاً: بين يدي العظماء لا تتجاسر  
 وبين يدي الشيوخ لا تكثر الكلام: قبل البرد يثقب البرد  
 وقبل الحياة تنقب النعم: وعوض الوقار تاتيك النعمة الحسنة  
 وفي وقت القيام لا تنبأ وانصرف الى بيتك اولاً وهناك  
 تفرح وتفرح: واضع افكارك ولا بالواقع: وكلام الكبرياء  
 وعلى هذه كلها بارك الرب الذي صنعك واشبعك من كل  
 خيراته الذي يخاف الرب يقبل علمه والذين يدجلون اليه  
 يجدون البركة: الطالب بالشرعية يمتلي منها والمالك يمتلي  
 فيها: الذين هم اتقيا الرب يجدون القضا العادل والمؤمنون  
 يقدون كلهم النور: الانسان الناجي يجنب التاديب  
 وحسب ارادته يجد قياشاً: صاحب المشورة لا يدير الفهم  
 والمخالف والمتكبر لا يخاف خوفاً: ولا بعد ما عمل به بغيب  
 مشورة وينبوع في اختلافاته: يا ابني لا تنقد على امر  
 ابد حتى تشيب فان فعلت فلا تنفع: لا تنكس في كل طريق  
 الوعره ولا تنعد في الحجارة ولا تنكس على الطريق الصعبة



فلا تجعل لنفسك حثرة : واحفظ نفسك من اولادك احذر  
من اهل بيتك في جميع افعالك امانه امن الى نفسك  
فهذا هو حفظ الوصايا بالذي يوصي بالله يحتفظ في  
الوصايا ومن يتوكل عليه لا يخيب

### الاصحاح الثالث في التائبين

من اتقى الله لا يصيبه شر بل عند التجربة يحفظه الله  
وينجيه من الشر الحكيم لا يموت الوصايا والمحقق ولا  
ينصدم مثل التفتنة بين الامواج : الرجل الفاضل يوصي  
بشرية الله فالشرية تكون له امينة : الذي يظهر المثالة  
يهي الكلام وهكذا اذا تضرع يستجاب له ويحفظ الادب  
وجنبه بحبيب : احشأ الجاهل حكمة العجلة وفكرة مثل  
القلب الخفيف الدوران : صفع الجبل الذي يصهل  
تحت جميع : يكون كذلك الصاحب المشتهري : لماذا  
يوم ينفق على يوم وهكذا نور على نور وشدة على شدة  
من قبل الشمس : فمن قبل علم الرب انفردت اد صنعت  
الشمس وهي تحفظ الوصية : وصار منها الزينة :  
والمواقف وفيها عيد والاعباد في الاوقات : فيها  
ما فضل وعظم الله ومنها ما خلت لحدود الايام جميع  
الناس اجمعين من الطيبين ومن التراب من حيث خلقوا  
في كثرة

في كثرة الادب فصل بينهم الرب وفرقهم : ومنهم من  
باركهم ورفعهم ومنهم من طهرهم وقدمهم اليه ومنهم من احسنهم  
وختنهم واسترحهم من انفرادهم : مثل طين صاحب الفخار  
الذي في يده ان يجعله ويغيره : جميع طرقة كثر فيه  
هكذا الانسان في يد خالقه ويجازيه على قدر قضايته :  
ضد الشر هو الخير وضد الموت هي الحياة هكذا ضد الرجل البار  
هو الخاطئ وهذا انظر الي جميع اعمال العالي اتين اتين  
واحد ضد واحد : وانا انتيقت احدا وانا جعلت من يقر  
للجوب خلف الظالمين : وانا رجوت على بركة الله وكلامي  
يقطف مليت المعصرة : انظر والي لم اتعب لو حدي انا بل  
لجميع من يطلب التاديب : اسمعوا مني يا سلاطين وجميع  
الشعوب وانصتوا يا مدبري المجامع : والولد والمرأة والام  
والصديق اياك ان تسلطهم على نفسك ما دمت حيا  
ولا تعطي ما لك لاخرين لا تعود تطلب منهم : ما دمت  
نفسك في جسدك لا يغيرك كل دي بشرية لان هو احذر ان  
يطلب بول منك من ان تكون الطالب منهم : في جميع  
امورك قلن شرفا : لا تجعل عياني كرامتك وعند فناء  
عمر كبري وقت وفاتك اقنع ميدانك : الحلف والشروط والحل  
للحار والخبز والادب والعمل للبعد : يعمل بالتاديب  
ويطلب الراحة ارحمة قليلا فيطلب العتق : النيد والامان

يوجبان الرقبة المحاسبية ومواظبة العمل توطي العبدية  
للعد الشرب العذاب والقيود ارسله للعمل لئلا يظلم لان  
البطالة عملت حياته كثيرة كلفه بالعمل فان هذا ينبغي  
عليه فان لم يتحلى فسد وقافته ولا تواتر على كل دي  
جسد ولكن لا تصنع امرأ تقبل لا بغير السنة فان كان  
لك عدا امينا فاحذره نظير نفسك واعمله كالاخ لان بدم  
النفس اقتنيه ان ضرت به حورا مريب وان دعب  
ماردا من تطلبه وفي وجه تطلبه لا تعلم  
**الاصحاح الرابع والثمانون**  
باطل هو الرجا واللاب للرجل الجاهل والاحلام ترفع الميما  
كالادي عتق اني ويتبع الرنج كذاك الذي يصدق الروا  
الكاذبة بروية الاحلام هي هذا شبه هذا امام وجه الاثنان  
شبه الاثنان النجس اي شي يظلم واللاب كيف يصدق  
عرافة الطغيان والتطهير الكاذب والاحلام الشاكرين في  
باطلة ومثل الطالقة كذاك الحيات تصيب قلبك فان  
لم ياتي من قبل العالي الوحي ولا تدبر مالك عليها لان كثير  
من الناس طغوا بالاحلام وسقطوا اد رجوابها بغير اللاب  
يت قول الناموس والحكمة تشهل في فر المومن يهل من بحر  
ماد يعرف الرجل المجر كثيرا يتفكر اشيا كثيرة والذي  
تعلم كثيرا يحب بالنهم الذي لم يجر يعرف قليلا فاما  
الذي

حلمه سبع بن سوز  
الذي صار في اشيا كثيرة بشتل من الحيلة الذي لم يجر  
ماد يعرف من انفر يزداد ختيا بصرت اشيا كثيرة ضايعا  
وخصايل كثيرة من الكلام مرارا قد اشرقت على الموت  
بشيب هذه فنجبت بنعمة الله روح خايفي الله تظلم امامه  
نبارك لان رجاءه في مخلصهم وعينا الله الي محبة  
الذي يخاف الرب لا يتزعزع ولا يربح لانه رجاءه في الخافي  
الرب طوبا لنفسه الي من ينظر اومن هو قوته عينا الرب  
على خايفه ناصر القدرة عماد القوة شتم من الحر ومظل في  
الظلمة استغفار عن العثرة ومعونة عند التقوط رافع النفس  
ومني العينين معطي الشفاء والحياة والبركة ان قربان  
المقرب من الحرار هو جش وازدر الظالمين غير مري  
الرب وحده مستطيره في طريق الحق والعدل يستر مشرة  
للغالي في هدايا الفجار ولا ينظر الي قرايين الاشرار ولا  
بكثره دبا يحكمهم يغفر لهم خطاياهم ومن يغرب قربانا من  
اموال المتساكين كمن يذبح الابن بين يدي ابيه خير للمساكين  
هو حياة الفقرا من دخل به قد شفق دما من يمنع خبر  
العرف كمن يقتل قربه شافك الدم والداغل باجر الاجير  
ها اخوان الواحد بيني والآخر يجر ماد ايتنفعان  
بدلك غير التعب بالباطل واحد يبارك واحد يلعن من  
منها يسمع الله دعاة الذي يغتسل من الميت في عيشه

ما د ايتنفع من غثله فلكذلك الانسان الذي يصوم عن الخطية  
 ثم يقولون فعلها ما د ايتنفعه اتضاعه ترأ من يتبع صلوته  
**الاصحاح الثاني عشر**  
 من حفظ الشريعة اكثر التقدمه ديبحة خلاص هي  
 حفظا الوصايا والبعدن جميع الاعمال والاستغفار بالانابة  
 عن الظلم والتضرع عوض الخطايا هو رجوع عن الظلم واني  
 احسانا من يقرب التمدد من يضع رحمة يقدم ديبحة  
 مرضاة الرب الرجوع عن الاعمال والتضرع عوض الخطايا هو  
 رجوع عن الظلم لا تترأيا امام الرب باطلا لان هذه جميعها  
 تضع باهر الرب تقدمه الصديق تمن المدح وراحة طيبة  
 اما العالي ديبحة الصديق مقبولة وذكره لايتني الرب  
 بقلب طيب اشكر الله ولا تنقص بكور يدك في كل عطية  
 يكن وجهك مستبها وبالفرح طهر عثورك اعطي العالي  
 حبيب عطية وبعين طيبة اصنع ما تلقا يدك لان  
 الرب هو مكافي وبجازيك كذلك بشع اضعان لا تترأيا  
 ردية لانه لا يقبلها ولا تنشط الي ديبحة الظلم لان الرب هو  
 القاضي وليس عند محاباة لا عتاني الرب ضد الفقير ويجمع  
 صلاة النور لا يغفل عن تضرع اليتيم ولا الارملة ان  
 لفطت كلاما بالباطل ايش ان دموع الارملة تنصب علي  
 الحدين وضرعها على من اشترجها من خديها تصعد  
 الي

كلد يسوع بن مريم  
 الي السما والرب الشميع لا يتلد بهام من يسجد لله بالمشة  
 يقبل وتضرع يصل الي السحاب صلاة المتواضع تنفذ  
 السحاب ولا تنزل حتي تصل ولا تصرف حتي ينظر اليها العالي  
 والرب لا يجهل بل يحكم الصديقين وينصف والعزيم لا يصبر  
 عليهم يقصم ظهورهم ويعطى بالانتقام علي الامر حتي ان  
 يحق قويم المتكبرين ويقصم قضبان الظالمين حتي يجازي  
 الناس علي قدر اعمالهم وعلي قدر افعال ادم وعلي قدر  
 تفكره حتي يقضي قضاة بين الصديقين برحمته جميلة  
 رحمة الله في وقت البلا مثل سحاب المطر في زمان اليتيم  
**الاصحاح الثالث عشر**  
 اللهم يا اله الكل ارحمنا وانظر بنا وارسلنا نور رحمتك واطلق  
 مخافتك علي الامر الذين لم يطلبوك ليعلموا انه ليس اله  
 غيرك فيخبروا بعظايمك ارفع يدك علي الامر القريية  
 حتي يعرفوا عزتك لانك مثلما تقدست بنا نجاههم هكذا  
 تعظم فيهم قدما منا ليعرفوك مثلما نحن عرفناك لانه ليس  
 اله غيرك يا رب فيجد الايات وغير العجايب اشتد  
 اليد والذراع اليهين جميع الرجز واقيض الغضب الهزم  
 العدو والشر المجاهد عجل الزمان وادك الانتقام اخبرنا  
 بعجايبك بغضب لهيب النار يوكل الذي ينفلت والدين  
 يتلدون علي شعبك ليحدوا الهلاك اكثر رائس الروسا الاعظم



الفايلين انه ليس مثلنا: اجمع جميع اشباط يعقوب ليعلموا انه  
ليس الاله غيرك وعهدنا بعطائك وترتفع كما من البدي:   
ارحم شعبك الذي دعي اسمك عليه واسرايل الذي ساوينا به  
بكرتك: ارحم مدينتك قدشك اورشليم مدينة راحتك: املي  
صهيون من كل ملك الغير مخبره ومن مجدك شعبك: يا شهد  
عيا الدين هربن البدي خلقك واقبح البوات التي نطقوا بها مثل  
الانبياء الاولون: اعطي التواب لمنظريك ليصدقك انبيسوك  
واسمع صلاة عبيدك: تقدر بركة هارون من شعبك واهدنا  
الى طريق العدل فيعلموا جميع سكان الارض انك انت الاله بصير  
الدور: قد يقبل البطن كل الاطعمة ولكن طعم اطيب من  
طعمه: ان الغيد وقطع المصيدة والقلب الغام كلام الكلب  
: القلب الماكر مخزن والرجل الحكيم يقاومه: تقبل الامراه  
كل ذكر وتكون بنت اخير من بنت: جمال الامراه يفرح  
وجه رجلها ويبرز شهوة على كل شهوة الانسان شوقا  
: ان كان لشان الشفا فابيضاً للتليين والرحمة وليس بعلمها  
كنايا البشر: من اقتنى امراه صالحة يبتدي بالمقتني في  
معونه مثله وعمود كالراحة: حيث لم يكن سياج يتهب  
المقتني وحيث لم تكن امراه ينوح الفقيرو: من يظن لمن  
ليس له غشا وعيل حيثما يتمسا مثل سارق متفلس يظن  
من مدينة الى مدينة:   
الاصحاح ٣٧

٢٤٤ كلمة يشوع بن نون  
الاصحاح السابع والثلاثون  
: لكل صديق يقول انالي صدقة ولكن صديق بالانج فقط اليس  
خزك تاتيا حتى الموت: فاما النعم والصديق يتحولان  
الى العداوة: يا ايتهنا العلة المحيية انت من اين خلقت لتعطي  
اليش يسوه ومكره: النعم يتنعم مع صديقه في كذاته تن في  
وقت البلاء يكون معاند له: النعم يتزوج مع الصديق لشبب  
بطنه وياخذ ترساخذ العدو: لا تنسى صديقك في قلبك  
ولا تتغافل عنه من اموالك: لا تشاور الذي يبر صرك وانتم  
مشورتك من حاسديك: كل مشير يكتف المشورة بل هو مشير  
في نفسه: احفظ نفسك من المشير اعلم اولاماه حاجته  
لانه يعلم في نفسه: لا يركز وتدا في الارض ويقول لك  
حشاشي طريقك ثم يقودك من حذالك وينظر ماذا يصيبك:   
مع الرجل الغير تأسك خاطبه بالقدوسية والظلم بالعدل  
والامراه بعد يلبسها والجبان بالحرب والتاجر بالبدل والبائع  
بالبيع والرجل الحاقد ينسا الشكر: والمنافق بالعادة الغير  
غيف بالنعمة الفلاح بكل عمل: واجيد السنة فيما هو بحال  
السنة والعد اللئلان بكثرة العمل فلا تشاور هرب في كل  
مشورة: ولكن واظب الرجل القدس الذي عرفته يحفظ  
مخافة الله: ونفسه توافق نفسك الذي اد اعترت بين  
الظلمة يتزوج معك: اجعل معك قلب مشورة صالحة

لانه لم يترك شي افضل منه ان ينفق الرجل القليل نارة  
 .. عن الحق اكثر من شجرة يادب يرافون في العلي وبهذه  
 جميعها فوضع الي العالي ليهديكم طريقا مستقيما بالحق  
 قبل جميع الاعمال يشق امامك كلام الصدق وقبل كل فعل  
 مشورة تاتيه في الكلام الشرير يحول القلب منه تصدرا رقة  
 اقوام الخير والشر الحياه والموت والمظالم على هذه هو اللسان  
 المواطن فيه رجل فاضل يودب في دينه وهو غير نافع لنفسه  
 في الرجل المتدرب على كبرهين وهو لظن لنفسه الذي ينطق  
 بالمغالطه فهو ممتوت في كل شيء يحاط به ولا يعطى من كل  
 الرب نعمة فانه خاسر من كل حال وفيه علاج عظيم للنفس وقره  
 فهم محمود في الرجل الخلق متلي كماله والى اعطاه الله  
 يعلم شعبه وقره فهم في امية في الرجل الخلق متلي بركات  
 والناظر من اليه يجدونه في حياه الرجل في عدد الايام  
 فاما ايام اسرائيل لا تحصى في عاقل القوم فيك اللزامة  
 واتهمه تابت الي الحياه الداعية يا ابني حرب نفسك في  
 حياتك وان كانت خبيثه فلا تعطها سلطانا بل يترك كل  
 هو نافع للكل ولا كل نفس تترك كل نوع الا انما شرها  
 في كل ما كل ولا تطرح نفسك على كل طعام لا يترك  
 الطعام يكون المرض والشر يهتدي الي الخلق  
 كثير من بادوا من اجل الشره فاما النوع يترك اذ حياه  
 الاعمال

حكمه بنور بن سبيل

## الافحاح الثامن والثلثون

في الرحم الطيب لاجل الضرورة لان العالي خلقه لان من  
 قبل الله كل دوا وياخذ الجوايز من الملوك شياسة الطيب  
 ترفع راسه ويخرج قدام العظماء لان العالي خلق الادوية  
 من الارض والرجل العاقل لا يتهاون بها في واعاد رب الماء  
 المر خشية لان معرفة الناس في قوتها والعالي المهر  
 الناس حكمة الرما له بعجايبه وبها الطيب يشفي الالوجع  
 والعطار يصنع الاطياب ويعمل مرهم للشفاء لا تفني اعماله  
 فان سلامة الله على وجه الارض يا ابني عند مرصك  
 لا تتهاون بنفسك ولكن ضل الي الرب فهو يشفيك انصرف  
 عن الاتع وقوم يدريك ونقي قلبك من جميع الانامه اعطى  
 رايحة وتذكر الشهد وشم القربان واجعل مكانا للطيب  
 لان الرب خلقه ولا ينصرف عنك لانك تحتاج الي اعماله  
 فيكون زمان تقع في ايدهم لانهم يتخشعون قدام  
 الرب ليرشد راحتهم وعافيتهم لمعاشرتهم من اتع قدام  
 صانعهم يقع في يد المطبة يا ابني الترد موعا على الميت  
 وكانك انت المبتي ابتدي بالبكا والكفر جسدك يحتاج  
 ولا تتهاون بدفنه اما ولاجل الشكوه ابكي عليه  
 بكاء ريوما واحدا ترو وتغري من الحزن يروح عليه  
 بقدر ما يجب عليه يوما او يومين لاجل القلب

لان للغبية الموت ونحيب القوه وحزن القلب يدل  
الرفقة في المهد يدوم الحزن ومال الفقير حثب قلبه  
لا تدفع قلبك للحزن بل اصرفه عنك وافكر الاخرة فلا تنسى  
لانه ليس رجوع ولهذا لا تنفعه وتضر نفسك اذكر قضاي  
فهذا ايضا يكون قضاؤك الي امشرك لك اليوم في راحة لبيت  
اربع ذكره وعزبه عند خروج روحه في حكمه الكاتب وقت  
البطالة ومن انفر من الاشغال يدركه الحكمة وعما د  
يتعلم الاكاره ما شك الفدان والمنتهز بالحربة ويشوق البقر  
بالمنتهز ويواظب في اعماله وحديثه مع العجايل وهو  
قلبه في قلب الاتلام وشهره لشهر البقر ذكر لك كل ضا  
ومهندس الذي يشهر الليل مثل النهار الذي ينقش النقوشا  
وما اظنته بصف التصاوير يجعل قلبه لتشبه التصوير  
ويشهره بجعل عمله هكذا الحداث جالسا عند الشندان يفكر  
في عمل الحديد ولهب النار تحرق جند وفي حر الكور يجاهد  
صوت المطر قد يطغى اذنه وعلي صورة الانا عينه  
يجعل قلبه لتعمل الاعمال ويشهره يزينها للكل كذلك  
صاحب النجار جالسا على شغله يدبر البكرة برجليه  
وهو مهرد اياما على شغله وفي عاده كل ضاعته  
يدراعه بوقع الطين وبين رجله عني قوته انما  
قلبه كله ليفزع من تطيينه وفي شهره ينظن الاتون  
جميع

حكمة شوبه بن شيخ

223

جميع هولاء يتوكلون على ايديهم وكل واحد منهم حليم  
في ضاعته في الامانة غير هولاء جميعهم ولا  
يتكلمون ولا يظلمون ولا يدخلون الجماعة ولا يحلثون على  
مخبر القضا ولا يفهمون عهود الاحكام ولا يدركون التاد  
والحكم ولا يعتبرون بالامثال ولكن يتوكلون خليقة الدهر  
وتضرهم في عمل ضاعته يصلحون انفسهم باخين في شريعة  
**الاحكام والناسخ والاشعار**  
الحكيم يطلب حكمة جميع الاوليين ويتفرغ الانبياء حديث  
الرجال المشهورين يحفظوا ويدخل لطافة الامثال فيفحص  
عن خفيات الامثال ويواظب في خفايا الشبايه وعنده  
في وسط العظام ويقف بين يدي السلطان ويجوز في ارض  
الامر الغريبة فانه يختبر في الناس الخير والشر يجعل  
قلبه ليكر الي الرب الذي صنع وقدام العالي يتضرع  
فيفتح فاه بالصلاه ويطلب الغفران لخطاياهم فان شا  
الرب العظيم يهديه من روح الفهم فهو يرسل كالمطر  
احاديث حكمته وفي الصلاه يعترف للرب وهو يهدي  
مشورته وادبه وفي خفاياه يتشاور وهو يطالع على اداب  
علمه وعنده في سنة عهد الرب يكثر من مدحون حكمته  
ولن يبيد الي الدهر لا يزول ذكره واستمد يطلب من حثب  
الي حثب تقص في حكمته الامر وتحمده المجامع



ان آدم خلف اشما الكرم الف وان اشترح فقد ينح  
وتشاو ايضا لاقصر لاني امتليت كما لميتي حمية بصوت  
يقول اشتموا مني يا ايها الاتجار الالهيه ومثل الورد المغروس  
على مجاري المياه فاعثروا وطبوا راحته كراحمه لسان  
ازهر وارزهار كالتوتس وفوحوار راحة واورقوا للنعمة  
وهلوا بالتسبيح وباركوا للرب على اعماله اعطوا الكرامة  
لاشبه واعترقوا له بصوت شقيق ويتسابع الشقيقين  
وبالقنار هكدي وقولوا بالاعتراف اعمال الرب جميع صلته  
جدا بكمته وقف الما كرايمه ويقول فيه كاحواض المياه لان  
يامره يحث الرضا وليس نقصان في خلاصه اعمال كل دي  
جند قدامه وليس مني محتفيا عن عيبه ينظر من دهر  
الي دهر وليس عجيبا امامه ليس ان يقال ما هو هذا وما  
ذاك هو فان للرب يطلب في زمانه ببركته كانه فاض  
جتمها غمر الطوفان الارض كذلك علك غضبه الامم الذين  
لم يطلبوه كيف ابدل المياه يبتا فبشت الارض وطرقه  
استقامت بطرقهم هكذا للخطاه المعاصرين بغضبه الخيرات  
خلقت للصالحين مند البدي كذلك للصالحين الخيرات والظالمين  
اصل ما ينبغي حياة الناس للما والنار والحديد والمغ والابن  
وخبر السميد والعسل وحنقود العنب والادمن واللباش هذه  
الاشياء منفعة للابرار وكذلك الامم والخطاة لعنة ان  
ارواح

حكمة يشوع بن نون  
١٥٨  
٢٤٥  
ارواح خلقت للانتقام وبرجزهر شدد واعذ اليهم وعند  
الانتقام يكون القوه ويعدون رجز صانعهم النار البرد  
الموع والموت جميع هذه الانواع خلقت للانتقام اينا بالاشياء  
والعقارب والحيات والعيث المنتع لهلاك المنافقين وفي وصاياهم  
يختلفون وعلى الارض يتعدون لوقت الحاجة وفي فرسهم  
لا يخالفون قوله فلهم تايديت مند البدي وتشاروت وتفكرت رايقت  
مكتوبة جميع اعمال الرب حسنة وكل عمل ينش في حينه لا يقدر  
احد ان يقول ان هذا اشمن من ذلك فان الميع يتصلح في حينه  
فالان اشكر الله من كل قلوبكم وافواهكم وباركوا اسمر الرب  
**الاصحاح الاول**  
بعد عظيم خلق جميع الناس ويرتقيل علي بني ادم مند يوم  
خروجهم من بطن امهم حتي يوم دفتهم في ارضهم في اقطار  
ومخافات قلوبهم تفكر الانتظار ويوم الانتقام من الناس  
علي المنبر المجيد حتي القاعد في التراب والرماد من مشتمل  
الاشياء بخوفي وعقاد التاج حتي الملبس اللتان للخن العقب  
الغيرة المشاجرة المقاومة ومخافة الموت النخاط الداع والخصو  
وفي وقت الراحة علي السرير ونوم الليل يغير عمله القليل  
من الراحة كلاشي وهو في النوم كان يوم المراقبة واضطرب  
برويا قلبه كما منفلت في يوم الحرب وقام في وقت خلاصه  
وتعجب اذ لم يكن خوفا له لعل دي جند من البشري الدابة

واما على الخطاه شبعة اضعاف : تم الموت الدهر المصومة والشيف  
الظلم الجوى والشحت والضربات من على الاشرا خلقت هذه جميعها  
ولا اهلهم كان الطوفان : جميع الاشياء التي في من الدواب ترجع  
نرايا وجميع المياه تعود الى البحر : كل رشوة وكل اسم تحي والامان  
يبت الى الدهر : اموال المظلمين تحي مثل الوادي وتضوت  
كالرعد العظيم عند المطر : عند افتاح يدي يفرح هلاكي  
يضمحلون المدبون في الانقضاء : اجقاب المنافقين لا يلبث  
فروغهم واصولهم النجسة تحش على ظهر النجاسة : على كل ما  
الغبرة وعلى شاطئ الوادي قبل كل القول يقلع : النعمة  
كالنردوش في الركات والرحمة تدور الى الدهر : عيشة العامل  
الكافي لنفسه تتحلي وفيها تجد الدخيرة : الاولاد وبنات  
المدينة يبت الاشع وافضل من هذه تحب المرأة التي  
لا عيب فيها : الخمر والتشديد يركن القلب وافضل منهما  
للصالح : حبة الحنكة : الناي والمزمار يطيبان الغنا  
وافضل منهما اللسان الذي : البها والحسنة شهوة عينك  
وافضل من كليهما الخقل الاخضر : الصديق والندم يتوافقا  
في الحب : وافضل من كليهما الاسرة مع رحلتها : الاخوة للفرق  
في ساعة الشدة وافضل منهما تنقذ الصدقة : الذهب  
والفضة يبتتان الرجلين وافضل من كليهما المشورة الصالحة  
: الاموال والقوة يرفقان القلب وافضل من كليهما خشية  
الرب :

الرب : يشوع بن نون في خشية الرب نقصان ولا يحتاج معها الى عون احد  
: خشية الرب كدوش البركة وفوق كل كرامة مدحوها :  
يا بني في وقت عيشك لا تكون محتاجا لان الموت احب من  
الحاجة : من ينظر ما يبدى غيره لئلا يفت عيشه بافتكار القوت  
لانه يعوت نفسه بطعام غيره : اما الرجل المودب والمثرب يحفظ  
بنفسه : في فر الحامل يتحلي الفرو في جوفه تذهب النار  
**الاصحاح الحادي والاربعون**  
يا ايها الموت ما اشد مرارة ذكرك على الرجل المشتغ في  
امواله : الرجل الهادي الذي طرده من الجنة في جميع الاشياء  
وهو قوي بعده يقبل الطعام : يا ايها الموت حزن هو  
قضاوك للانسان المحتاج والضعيف القوي : العهرم والذي  
يهم بجميع الاشياء المتايش الذي تلف الانتظار لا تحزن  
من قصا الموت اذكر الاولين وما عياني عليك هذا هو  
الحكم الرب على جميع البشر : ما اياي عليك بمرضاة العالي  
ان كانت عشرة اممهاية امر الف سنة : لان في الحليم  
يشوع ينج على الحياة : اولاد الخطاة يصيرون مردولين  
والمترددون حول بيوت المنافقين : اولاد الخطاة يهلك  
ميراثهم ويلزم العار نسلهم : اولاد المنافقين يشكون  
على ابايهم لانهم صاروا منهم محتورين : الولد لك يا ايها  
الرجال المنافقين الذين تركتم شريعة الرب العالي :

وان ولدته للعنة ولدته وان مع يكون في العنة نصيب الجميع  
ما كان من التراب والى التراب يرجع هكذا المنافقون من  
العنة الى الهلاك بنوح الناس على جسدهم واسع المنافق  
ينبغي ان احتفظ بالاسم الصالح لان هذا يبقى لك افضل من  
الف دجيرة قيمة كثيرة في الحياة الصالحة عدد الايام  
والاسم الصالح يدور الى الابد فيامعشر البهين اخفظوا  
التاديب في السلامة لان بلطمة المكتومة الدجيرة التي  
لم تري فاي منفعة في كلهما باخذ هو الانسان الذي يكبح  
جهالة من الانسان الذي يكبح حكمته بولكن وقر وعا تخرج  
من في لان ليس هو حش ان يتجمل كل اوقار ولا كل احد  
يرتقي في كل الاشياء بالاعمال فيدخلوا من الاب ومن الام  
لاجل الزنا ومن الوالي والقادر لاجل الكذب ومن السلطان  
والقاضي لاجل اللدب من الجماعة للجهور لاجل الامع بنوم  
الصاحب والصديق لاجل الضلع وفي المكان الذي انت  
ساكن فيه لاجل الشرفه وحق الله والعهد من الاتعا  
على البنز ومن الحيانة في الاحد والعيلة من المشايين  
لاجل النكوت ومن النظر الى الامراه الزانية ومن استوداد  
وجه النيب لا ترد وجهك عن قريبك ومن اخذ القنعة  
بغير اشتداد نزع الحياطة لا تنظر الى امرأة غيرك ولا  
تفتش على جاريتك ولا تقف عند سرها بل عن اصدقائك  
لاجل

لاجل كلام الدم واد امتعت شي لا تمنة  
**الاصحاح الثاني في الاربعين**  
لا تكثر كلامك في تعشيب الكلام المكتوم فتكون  
يقينا بغير خزي وتجدر نعمة امام جميع الناس لا تخزي  
لاجل قد جميعها ولا تخافي بشخص لتخفي به شرعة العالي  
ووجبت وبالقضاء ان تدبر للمنافق يقول الاحباب والمقام  
وبعضية ميرات الاصدقاء بتبدل الميزان والاوزان بالكتاب  
الكثير والقليل بالصدور في الاشتا والتجارة وبكرة تاديب  
الاولاد والعبد الشرير تغرب جانبه حتى الدم في الاسرة الشريفة  
يصالح الخاترة عليه في حيث كانت اياك كثيرة اقل ومهما تدفع  
عدد ووزن والمعطي والماخوذ كتب كله في معنى تاديب العاقل  
والاجم والتبوع الذين يتحاكمون من الشباب فتكون متدبرا  
في الجميع وممدوحا امام جميع الاحياء في الابنة في شهر خافي  
لاب وهمتا تريف نومك ليلا في شويتهات بلع بالغة  
وتساكنه مع زوجها تبغض برحما ان تفصح في بكرتها  
وتوجد جلي في بيت ابيها ليلا اذ اكانت مع زوجها  
تتعدى امر تصير عاقلة لكثر الحفظ على البنت الشبهة  
ليلا تجعلك عارا لا عدايك لاجل التلب في المدينة وحلت  
القوم فتعزبك في جماعة الشعب لا تنظر في جملة كل انسان  
ولا تدوم بين النساء لان من التياب ينشي الشوش



ومن الامارة التي الرجل لان اخيه هو اتع الرجل من الام  
الحاشنة والامارة الخفية بالعاره اي اذكر الان اعماله ما اعظم الرب خالقها وبجلاله جعلها تشبه شربها  
الرب واخبر بما رايت في كلمات الرب اعماله الشمس المضيئة في جميع الاشياء وفيه بيان الزمان وعلامة الدهر  
طالعة في جميع الاشياء ومن مجد الرب ملو عملهم البشر  
ان انطق الرب الاطهار بجميع عجائبه التي ايد بها الرب  
القادر على الكل تاييدا لمجده فخص الغر وقلب البشر  
وتصبر في حيلهم لان الرب عرف كل علم ونظر الى  
علامة الدهر واطهر السابعة والعيدة واعلم ان تاريخ الخلق  
لرخما عنه كل فكر ولا يكت عنه قول من الاقوال  
عظايج حكمته الداي من قبل الدهور الى الدهور  
يزداد وما انتقص ولا يحتاج الى مشورة احد مما اشرف  
كل اعماله وكالشرارة لها اعتبار هذه جميعها عجي  
وتدور الى الابد وفي كل امر تطبعة كافتها كل الاشياء  
زوجا وزوجا واحد مقابل صاحبه ولم يضع شي ناقصا  
وتنت خيرات كل احد من شبع بالنظر الى مجده  
**الاصحاح الثالث والاربعون**  
في نبات العلو هو جماله بها السما عنظر المجد الشمس في  
النظر تخبر في خروجها وعما القبح صنعة العالي في  
صنيع الظلم تحرق الارض ومن ان يستطيع يصير على  
حرارتها حافظا الكور في اعمال الجاهل والشمس تحرق الجبال  
ثلاثة

حكمه ينوح بن سراج  
ثلاثة اضعاف تنفخ شعاع النار وتلع بنفعا عما تحم العيون  
الرب واخبر بما رايت في كلمات الرب اعماله الشمس المضيئة في جميع الاشياء وفيه بيان الزمان وعلامة الدهر  
طالعة في جميع الاشياء ومن مجد الرب ملو عملهم البشر  
ان انطق الرب الاطهار بجميع عجائبه التي ايد بها الرب  
القادر على الكل تاييدا لمجده فخص الغر وقلب البشر  
وتصبر في حيلهم لان الرب عرف كل علم ونظر الى  
علامة الدهر واطهر السابعة والعيدة واعلم ان تاريخ الخلق  
لرخما عنه كل فكر ولا يكت عنه قول من الاقوال  
عظايج حكمته الداي من قبل الدهور الى الدهور  
يزداد وما انتقص ولا يحتاج الى مشورة احد مما اشرف  
كل اعماله وكالشرارة لها اعتبار هذه جميعها عجي  
وتدور الى الابد وفي كل امر تطبعة كافتها كل الاشياء  
زوجا وزوجا واحد مقابل صاحبه ولم يضع شي ناقصا  
وتنت خيرات كل احد من شبع بالنظر الى مجده  
**الاصحاح الثالث والاربعون**  
في نبات العلو هو جماله بها السما عنظر المجد الشمس في  
النظر تخبر في خروجها وعما القبح صنعة العالي في  
صنيع الظلم تحرق الارض ومن ان يستطيع يصير على  
حرارتها حافظا الكور في اعمال الجاهل والشمس تحرق الجبال  
ثلاثة

والمشاكل الدخيلة وبأكل الجبال وتحرق البرية وتجفف  
 الخسرة كالنار في دوا الجمع يشعه الضباب والندى المصدر  
 من الحر المقبل يديه عند كلامه شككت الريح وبفكره  
 هدي الفهم وغرس فيه الرب الجزاير الذين يتأفرون البصر  
 يقصون بصره واد اشبعنا باد اننا نتجيب هناك الاعمال  
 الشهيرة والعجايب اصناف الوحوش المختلفة وجميع الدواب  
 وخلقة للبيان في الاجله تمت غاية المثير وبكلامه استخلص  
 الجمع فيقول كثيرا وينصب في الكلام ويحصل الكلام هو  
 الجمع ان افترنا فاد انقدر عليه لانه قد راعى على جميع اعماله  
 في مره هو بالرب وعظيم جدا وعجيبه في قدرته فيجد والرب  
 قدر ما تقدر لانه يريد وعجيبه غزته فيا مهابي الرب  
 ارفعوه قدر ما قدرتم لانه اعظم من كل حمد فيا سر يقين الرب  
 امتلوا قوة لا تغيروا لانكم لا تدركونه من يراه فيخبر اومن  
 يعظه كما هو من يد الهدي في حفا كثيرا اعظم من قدره لانا  
 نحن راينا قليلا من اعماله فان الرب صنع الجمع والعالمون  
 بالتقوي منهم الحكمة في الرب  
**الاصحاح الرابع عشر**  
 في تلميح اهل الشرف واباننا في احقابهم في افضل الكرامة عمل  
 الرب بقضته منذ الدهر المتسلطون بسلطانهم اناس فاضل  
 القوة

حكمة شمع بن بريح  
 القوة دوي الفطنة انهم نطقوا بالنبوت شرف الانبياء  
 في قواد الشعب الحاضر وبقوة الفهم للشعوب اقوال المقدسة  
 في بعلمهم صنعوا انواع الاطمان ناطقين بقصايد الكتاب  
 ارباب القوة اصحاب جهاد الحشون معالجين في بيوتهم  
 هؤلاء كلهم اكرموا في احقابهم ومدحوا في ايامهم المولودون  
 منهم خلفوا اسما بذكره محامدهم وانا شرفهم خلفوا ذلك  
 بادوا كانهم لم يكونوا قط وولدوا كانهم لم يولدوا واولادهم  
 معهم فلما اوليك اهل الرحمة الذين لم تنال محاسنهم  
 مع دريتهم تدور في حيرات في ميراث طاهر احقابهم وبالعهود  
 ثبتت نسلهم واولادهم من جلكهم يدومون الى الابد في شهر  
 وكرمتهم لا تنساها واجسامهم دقت بالسلام واسماهم  
 حية من حقب الى حقب في لينطقوا بالشعوب بحكمتهم  
 وشعبهم الماعده محمد في اخيخ ارضي الله عنهم وانتقل  
 الي الفردوس ليحدث الامر بالتوبة في نوح وجد صالحا  
 ديارا وفي زمان الغضب صار مصالحة في من اجل هذا  
 خلفت باقية العالم في زمان الطوفان ثبتت عقود الدهر  
 عنده ليل لا يباد كل دي حر بالطوفان ابراهيم العظيم ابو  
 يمامع الشعوب ولم يوجد في الارامة شبيهه له الذي حفظ  
 شريعة العالي وعاهده وعهد في جثته ثبت العهد في

وفي تجربته وجد امانة: فذلك اقتحم له انه ينالوه كرامة  
قبل ان يزداد كرامة التراب: ويرفع درجته كالخوم  
ويورثهم من البحر الى البحر ومن النهر الى اقاصي الارض:  
فذلك صنع مع اسحق لاجل ابراهيم ابيه: بركة جميع الامم  
عليه من الرب وتبت العهد على راس يعقوب: لانه في بركته  
وورثه الميراث واقام له قسما في اثني عشر شبطا: وحفظ له  
اناس الرحمة الظاهرين بالنعمة امام جميع البشر:

### الاصحاح الخامس والعشرون

في المحبوب عند الله والناس موسى ذكره بالكرامة: وصبره شبيها  
الصلبيين وعظمه على خوف الاعداء باقواله اشكب المعجزة:  
مجده امام الملوك واوتي به امام شعبه واطهر له كرامته: في  
ايمانه وحكمه قدسه وانه اصطفاه من جميع الناس: لانه  
سمعته وسمع صوته وادخله في السحاب: واعطاه مواجهة  
الوصايا وشريعة الحياة والادب ليعلم يعقوب عهده واسرائيل  
احكامه: ورفع هارون اخاه ولفاه نظيره من شبط لاوي:  
فجعل له عهدا ابديا وصيده خيرا للثعب واشعده في المجدة:  
وقلده منطقة المد والبسة الثياب الجلال وكله بادوات  
القوة: ودرعه القيص والشرابيل والحية واحاطه كما يدور  
بحلجل ذهب كثيرة: لم تعطي صونا عند مشيئة لتسمع الصوت  
في الهيكل

حكمه يشوع بجبرته  
في الهيكل لتدكار بني جنسه: البسة حلة مقدسة من ذهب  
وقنز وارحوان غلام مشوحا من رجل حكي عاقل ومخت:  
من قهر من مقول عمل صناعات بحواهر تيمنة مصورة بلبس ذهب  
وعمل الجوهر منقوشة بنقش للتدكار كحسب عدد اشباط  
اسرائيل: اكليل من ذهب على تاجه موشوما بعلامة  
القدس ومجد الكرامة على القوة واشواق القبول المزمينة:  
وهذا لم تكن اشياء جميلة مثل هذه قبله منذ البدي: لم يلبسها  
احد من الغرباء ولكن بنوه وحدهم واحقا به في كل وقت:  
دبا بعه حرفة بالنار كل يوم: اكل موسى يديه وشعبه يدمن  
القدس: فصار له ذلك عهدا الى الابد له ولنسله كاباء السما  
يخلصهم بالكهنوت وتكون له كرامة ويبارك شعبه باسمه: اختار  
من جميع الاحياء يقرب القرايين لله بخور والرائح الطيب لتدكار  
استغفار عن شعبه: وسلطه على وصاياه وعلى شيوخ  
الاحكام ليعلم يعقوب الشهادة وفي ناموسه يعني اسرائيل  
في لان الغربا قامت ضده ولجل المجد احتاطوه الاناس  
في البرية اسحاب داتان وابيرور وجماعة قوراح بالغضب  
ففرى ذلك الرب الاله ولم يشربهم وهلكوا في شدة الغضب:  
وضع لهم الغياب وابادهم بلهب النار: واراد هارون  
كرامة واعطاه الميراث وبارك غلات الارض فتمها له:  
فاولها هيبا لهم خيرا للثعب لانه لم ياكلون من قرايين الرب



# Illegible

التي اعطاه له ولنسلكه اما وغير ذلك لا يرت الامر في الارض  
وليس له نصيبا في الشعب لانه هو شهمه وميراثه فقامت من العار  
هو الثالث في الكرامة اذ اقتدي به بخافة الرب ان يقضي  
كرامة الشعب بالصلاح وبعبصة نفسه ارجي الله عن اسرائيل  
لذلك اقام له عهد التلا ورثته القديسين وشعبه يكون  
كرامة الكهنوت له ولنسلكه الى الابد والعهد لداود الملك  
يشي من شعبا يهودا ميراثا له ولنسلكه يعطي الحكمة في قلوبها  
فجعل على شعبه بالعدل لئلا يزول صلاحهم وجعل لراشهم  
لنفسهم الى الابد

## الافحاح السادس والاربعون

يقوي في الحرب يشوع بن نون خليفة موسى في الانبياء  
الذي كان عظيما حسب اسمه الاعظم في خلاص  
مختاري الله يغلب الاعداء المقاومين لملك اسرائيل الميراث  
ما كان ابهام المارفع بيده وكان يرمي بالحربة الى  
الغري من كان يقدر ان يتصت لان الرب اسلم له الاعداء  
اليش ان التمس وقت في غضبه وصار ذلك اليوم كومي  
لانه صلي قدام العالي القدير في القدير في مقاومة  
الاعداء من كل جانب واشتجاب له العظيم القدوس الاله  
بجسارة البرد بقوة شديدة جدا بطرح على امة الاعداء  
وفي الانذار ملك المتعادين ليطلع الامر قدرته

بشوع

## حكمة يشوع بن نون

ان مقاومة الله بيقين وطلب ور القادر وعلى عهد موسى  
صنع معارفاهو وطلب بن يوفنا وقاروند العدو ورد الشعب  
عن الخطايا وابطلا جند الكوث وهما وحدهما يجلس للنظر من  
الشمالية الف رجل ان يدخلا هر الي الميراث الي الارض الذي  
تفيض اللبن والعسل وقوي الرب لكاب وثبت له ذلك الي  
الشيخوخة ليصدق الي مرتفع الارض وورث عقبة ايضا الميراث  
بكي تعرف جميع ديرة اسرائيل انه حشا في الطاعة لله القدوس  
والقضاء قتل رجل منهم باسمه الذين لا تضل قلوبهم الذين  
لم يرتدوا عن الرب ليدوم ذكرهم للبركة وعظمتهم تترهم من  
مواضعها واسمهم ثبت الي الابد ومجد الرجال الصالحين ثبت  
لبنهم المحبوب عند الله الاله صمويل بني الرب الذي  
اصح الملك وشجع الملاطين بشعبه في ناموش الرب حكم  
على الجماعة وراي الله يعقوب وباعانه يمين انه بني ويعرف  
بكلامه انه امين انه راي الاله النور ودعا الرب القادر علي  
الكل بحاربة الاعداء الميطين به من كل جانب بتقوى الحق الذي  
لا عيب فيه وارعد الرب من السماء بحشر شديد اصنع صوته  
بواشع شلاطين صور وجميع جبابرة الفلتطينين وقبل  
حين اجله والاهراششهد امام الرب وقدام مشيحه انه لم يخذ  
فضة خفي ولا خد من احد من البشر ولم يشهد عليه احد  
وبعد هذا وقد واخذ الملك واره اجله ورفع صوته من الارض  
بالنبوه ليقال نفاق الشعب

بشوع

## الاصحاح السابع والاربعون

وقام بعده ناثان النبي في عهد داود ومثل الشجر المنقطع  
من اللحم كذلك داود من بني اسرائيل لعب مع اللبث كالجلان  
وفي الايام ايضا كما في حبلان الضان في حداته البش قبل  
الجبار ورفع العار عن شعبه عند رفع يده حجر المقلاع  
حظرت كبر حليته لانه دعا الي الرب الضابط الكل ودفع  
في عينه ان يقتل جبارا في الحرب ويرفع شان شعبه هكذا  
اكرمته في الربوات ومدحه في بركات الرب اذ زاده اكليل  
الكرامة لانه كثر الاعداء من كل جانب واشتغل الملك طنين  
المعادين حتي اليوم لشر قهره الي الابد في كل عمل قال  
تسبحا للقدوس والعالى يقول الشكر حمد الرب بكل قلبه  
ولحب الله الذي صنع وقواه على الاعداء وقهر المغنين  
امام المدح وبالطافه احلا التراب وجعل بها في  
الاعباد وزين الاوقات الي انقضاء الحياه ليصبحوا لاسم الرب  
القدوس ويعطوا في الصباح قدس الله في غير الرب خطايا  
ورفع قهره الي الابد واعطاه عهد الملك وكري المجد في  
اسرائيل فيهم من بعده قام من حليم ومن جلده او طي كل  
قدرة الاعداء في سليمان ملك في ايام السلام ووطئه الله  
جميع الاعداء لبني البيت باسمه وبهيمى القدسه الي الابد  
كما ان تعلمت منذ حدتسك وامتليت مثل النهر حكمة  
وغطت

وغطت نمشك الارض واكثر بالمشابهات الرموز وبلغ خبر  
اشمك الي المزمار البعيد وانت محبوب بشلا مكم في النشيد  
والامثال والشاه والتفاخير تجت الارض وباشع الرب  
الاله الملعب بالاه اسرائيل جمعت الذهب كالتعاش النقي وكل  
الرصاى اكثر الفضة وميك فخذك الي النشا واشتوليت  
على جسدك وجعلت عيبا في كرامتك ودانته تسلك لتدخل  
الغضب على اولادك وتشتغب جهالك لتفتح الملك فتحي  
ويتسلط من افرام سلطان شديده ولكن الله لا يبدع فضله  
ولا يبيد ولا يبطل اعماله ولا يهلك من الدرية احقاب مختار  
ولا يغني قتل محب الرب اعطى يعقوب باقيات ولداد  
اضلا منه وتوفي سليمان مع ابايه وخلف من نسله  
جهالة الشعب قليل الحكمة رجع عام الذي اصد الشعب  
بريه في بوروب عام من ناباط الذي اخطا اسرائيل وجعل  
عثرة لافرام واكثره خطاياهم طردوهم من ارضهم شدة  
وطلبوا جميع الرجعات حتي ان يبلغهم الانشغل وخلقهم

## الاصحاح الثامن والاربعون

وقام الي النبي كالمار وتوقد قوله مثل المشعل في بيت  
عليهم الجوع والذي شطوه لحدهم عليه تغفلوا لانهم  
لم يقدروا ان يصيروا على وصايا الرب يقول الرب اغلق السما

وانزل ناراً من السماء ثلثة مرات : هكذا تعظم المياني عجائبه  
فمن يقدر ان يفكر هكذا متلك الذي اقامت الميت من الحج  
من شهم الموت يقول الرب الاله الذي طرحت الملوك للهلاك  
وتهيت على كثير قدرتهم والشرف من شرهم الذي تسبح  
في حين الحكم وبه ويرب احكام الانتصار الذي سحق الملوك  
للنخلة وصبرت الانبياء خلافتك ما خنطت بهماج النار في عمل  
حيول النار التي تثبت في احكام الارض لتهدي غضب الرب  
لتصالح قلب الابا على ابناهم ولتد اشباط يعقوب بطوي  
لمن عاينك وشرف بمصادقك لانما نحن نعيش عيشاً فقط  
وبعد الموت لا يكون اشكال لك : فتجلى لي في العجايب والشي  
احكم روحه وفي ايامه لم يخشي ريباً ولم يخله احد  
بالقدرة : ولم يخله قول من الاقوال وتنبأ جسد الميت :  
في حياته عمل معجزات وفي الموت صنع عجائب : وفي جميع  
هذه لم يتوب الشعب ولم يترددوا عن خطاياهم حتى طردوا من  
ارضهم وتبددوا في جميع الارض : وتركت امه قليلة ورثت  
في ال داود : فيهم من عمل مراضات الله وفيهم من اخطأ  
خطايا كثيرة : خرقوا حصن مدينته واجري المائي جوفها  
وحرقوا القديس العز واجر جبالاً : في ايامه صعد شعاب  
وابت رفاتاً ومذبه صدم ورفع يده على صهيون  
وتلجج بجهنم : عند ذلك اضطربت قلوبهم وايدتهم  
وتوجعت

حكمه يشع بجمع

وتوجعت كالنساء الما خضات : وودعوا الرب الرحمان وبسطوا  
ايادهم ورفعوها الى السماء والرب القدوس الاله انتجاب  
صوتهم شريعاً : فلم يذكر خطاياهم ولم يردفعهم الى اعدائهم  
لكن طهرهم بيد اشعيا النبي القدوس : هزم معسكر الاثوريين  
وسحقهم ملاك الرب : لان خرقاً عمل مشرة الله وعكس بالقوة  
في طر يقداود ابيه التي امره بها اشعيا النبي العظيم الامين  
قد والله : في ايامه ارتدت التمس الى ورائها ومدع الملك  
بروح عظيم راي الاخيرات وعري المني في صهيون الى الابد  
الاجحاح التاسع والاربعون  
: اذكر يوسف القريب الطيب المصنوع : بعل العطار في كل  
فمر يتجلى كالعسل ذكره كالشيد في مشرب الحن : هو مثل  
من قبل الله التوبة الشعب ورفع نجاشات النفاق : وودع  
الي الرب قلبه وفي ايام الخطاة ثبت التقوي : ما عدا داود  
وخرقوا ويوشيا غيرهم جميعهم اخطوا : لان ملوك يهودا  
تركوا شريعة العالي ورفضوا خشية الله : لانهم دفعوا  
ملكهم لغيرهم وكرامتهم للشعب الغريب : اخرجوا بالنار المدينة  
المختارة مدينة القدس واخرجوا طرقتها لاجل ازيميا  
: لانهم شجروا به الذي قد قدس نبياً من بطن امه  
ليهدم ويبلغ ويهلك من تمان يبي ايضاً ويحدد :



خزيال الذي راي منظر المجد الذي اراه اياه مركب  
 الكاروبين : لانه ذكره الاعداء بالمطار : عثن الي اويلك الله  
 مدوا طريقا مستقيما : وعظام الاتي عشر نبيا تزهرون  
 مواضعها لانهم ايدوا ويعتوب وفدوا انفسهم بامانة  
 القوة : بكيف مدح زوربايل لانه كشفه خاتره في اليد اليمنى  
 لذلك يشوع بن يوسف اذ الدان في ايامها بنوا البيت وبنوا  
 الهيكل المقدس للرب المزمع للكرامة الدائمة : وفتحوا الابواب  
 زمان طويل لانه عمر الخيطان للرب ابلنا واقام الابواب  
 والاعلام الذي بني بيوتنا نادى في الناس يشع اخذوا  
 لانه اخذ من الارض : ولا مثل يوسف الذي ولد رجلا ريش  
 الاخوة نبات الامة مدبر الاخوة نبات الشعب : وعظامه  
 افقدت وتنبات ضد الموت : شيت وشام الكسب الكرامة  
 عند الناس : وعلى كل نفس في ذرية ادم :

### الانحاج الى الهيكل

: شمعان بن حونيا الجليلي الذي في حياته شند  
 البيت وفي عهده عمر الهيكل : ارتفاع الهيكل ايضا هو  
 اسمه بنامضا غفلا وجطان الهيكل الشريفة : في  
 ايامه نبعت بيار المياه : ومثل البحر امتلئت جدا : الذي  
 اهنع شعبه وخلصه من الهلاك : الذي اجتهد يوشوع  
 المدينة الذي كتب الكرامة : بمعاشره الشعب ثروا وشع  
 رواقات

### حكمة يشوع بن يوسف

رواقات البيت والدار : مثل الكلوب الصبيح بين الضباب ومثل  
 البدر يضي في ايامه : ومثل الشمس الساطعة كذلك هو  
 طالع في مثل الله : مثل القوس يلمع بين سحب البها  
 ومثل زهر الورد في ايام الربيع ومثل الشوشن الذي  
 في مجاري الماء كاللبان الفايع في ايام الصيف : ومثل النار  
 الالامعة ومثل ريح اللبان على المحامير : ومثل انا الذهب الصامد  
 من خرفا بكل جوده عتيق : ومثل شجرة الزيتون المنبت والشرور  
 المرتفع في لباسه ثياب المجد وردا ايد ردا الكرامة : وفي صعوده  
 الي المذبح المقدس جعل لباس القدس كرامة : واد قبل  
 الاقامه من ايدي الالهة وهو قائما عند المذبح وحوله  
 اكليل الاخوة مثل شجر الارز في جبل البنان : وكذلك  
 احاطوه كاعصان النخل وجميع بني هارون في كرامتهم  
 : وقربان الرب في ايديهم قدام كل جماعة اسرائيل  
 اذ فرغ من خدمة المذبح ليغفر الملك العالي : ومد  
 يده على النضج ونفخ من دم العنب : ووصب في السافل  
 المذبح ريحا الهيكل للرب العالي : فتم نادوا بنوا هارون  
 هتفوا بالابواق المشوطة واسمعوا صوتا عظيما : اذكر الامم الله  
 بحبيد كل الشعب معا اشرعوا وخروا على وجوههم  
 على الارض ليستجدوا للرب الالههم وليتضرعوا الي الله  
 العالي ضابطا الكل : وازدوا متبعين باصواتهم  
 وازدادوا

وفي البيت المعظم ازداد الصوت بالحان لديدة وشال  
الشعب إلى الرب العالي بالنصر حتى ان تراكيم الرب واكلوا  
خدمتهم: حينئذ نزل ورفع يده إلى كل جماعة إسرائيل  
ليعطي الكرامد لله بشفتيه فيفتخر باسمه: تترك رسلاته  
ليظهر قوة الله: فالان صلوا إلى الاله الجميع الذي صنع  
العطال في جميع الارض الذي اراد لا يامنأ من بطن امنا  
وضنح معنا خشب رحمته: ليخلصنا شرور القلب وان يصير  
سلاما في ايامنا في إسرائيل إلى الايام الابدية: ان يوس  
إسرائيل ان رحمه الله معنا ليخلصنا في ايامه: امين  
نقني والتالته لست امة امقتها: الجالسين في جبل  
شاعير والعلطانيين والشعب الجاهل الساكن بشعير  
بتعليم الحكمة والادب شفه في هذا الكتاب يشوع بن  
نوح من اورشليم الذي جدد الحكمة عن قلبه: فلو با  
لن يواظب هذه الحرات ويضعها في قلبه ويكون حكما  
دائما: فانه ان صنع هذه يشطع إلى كل شيء لا ن  
نور الله هو الله

### الاصحاح الثاني والاربعون

بسلامة يشوع بن نوح يا ملك اني اشكر  
وامجدك يا الاله مخلصي: فاعترف لاسمك لانك صرت لي  
معينا وناصرا: ونجيت جسدي من الهلاك من فم اللسان

الحق

حكمة يشوع بن نوح  
الحقبة ومن شفاه عالمي الادب وامام القضاة صرت لي  
معينا: ونجيتي صكته رحمة اسمك من الزنايين  
المستعدين إلى الاكل: من ايادي طالبي نفسي ومن  
ابواب الضيقين المحتاطين في من مضايقة الهيب النار  
المحتاطين في وفي وشط النار لم احترق: من فقر خوف  
المجتم من اللسان النجس من كلام اللدب من الملك الشرير  
ومن اللسان الظالم: تشكر نفسي الرب إلى الموت: وحياتي  
كانت تقرب من الجميع إلى اسفل: احتاطوا لي من كل  
جانب ولم يكن معينا كنت منتظر امعونه الناس ولم تكن  
بذكرت رحمك يا ايها الرب واعمالك التي هي من الدهر  
لانك تنج الصابرين عليك يا ايها الرب وتخلصهم من ايدي  
الامم: رفعت علي الارض مسكني وتضرعت من اجل الموت  
الصايب: دعوت الرب ابا في ليلا يخلصني في يوم ضيقي  
وفي يوم المتكبرين بلامعونه: اسبح لاسمك دائما وامدح  
بالاعتراف واشتجبت صلاتي: ونجيتني من الهلاك  
وخلصتني من الزمان الحقبة: فلذلك اعترف لك وامدحك  
وبارك اسمك الرب: اذ كنت شابا قبل ان اضل طلبت الحكمة  
جمرة بضلالي: فذا هو الهلك كنت اسأل عنها وحتى إلى  
الاحز اطلبها وازهرت كالقنب البعيد: وفرح قلبي بها  
سلكت رجلي في طريق مستقيم منذ شباني كنت افحص عنها:

اصغيت قليلا باذني وقبلتها فوجدت في نفسي حكمة  
كثيرة وانجيت بها كثيرين اعطاني حكمة اعطيه كرامة  
فيما في تشورت ان اعمل فيها خربت على الخير فلا اخزي  
بهديت نفسي فيها وتابرت في العمل بها بمددت يدي الي  
العلو وعلى جهاتها ليكت بهديت نفسي اليها وفي المعرفة  
وجدتها ملكة معها القلب من البدي فلها لا احدل  
بطني اضرب ادا طلبتها فلها اقتني مقتني حشانة  
اعطاني الرب اللسان اجر ابي وبه اشجعه بياقته بولامي اليها  
للجهال واجتبعوا الي بيت الادب ولما داتلبون الان  
او ما تقولون بهذا ان نفوسكم ظلية جدا فتفتت في  
وتكلمت اشترى الانفسكم بلا فضة بواضعوا رقابكم تحت  
نيرها ولتقبل نفوسكم ادبها عن قرب وتجدوها انظروا  
بما عينكم اني تبعت قليلا فوجدت لنفسي الراحة كثيرة فاستجدوا  
بكثرة عدد الفضة واملكوا بها ذهباً وافرة انفسكم نفوسكم  
برحمته ولا تخربوا في تجده بيا عملوا اعمالكم قبل الزمان  
فيعطكم اجركم في وقتة

بكل شرف حكمة يشوع ابن نون اخماحات

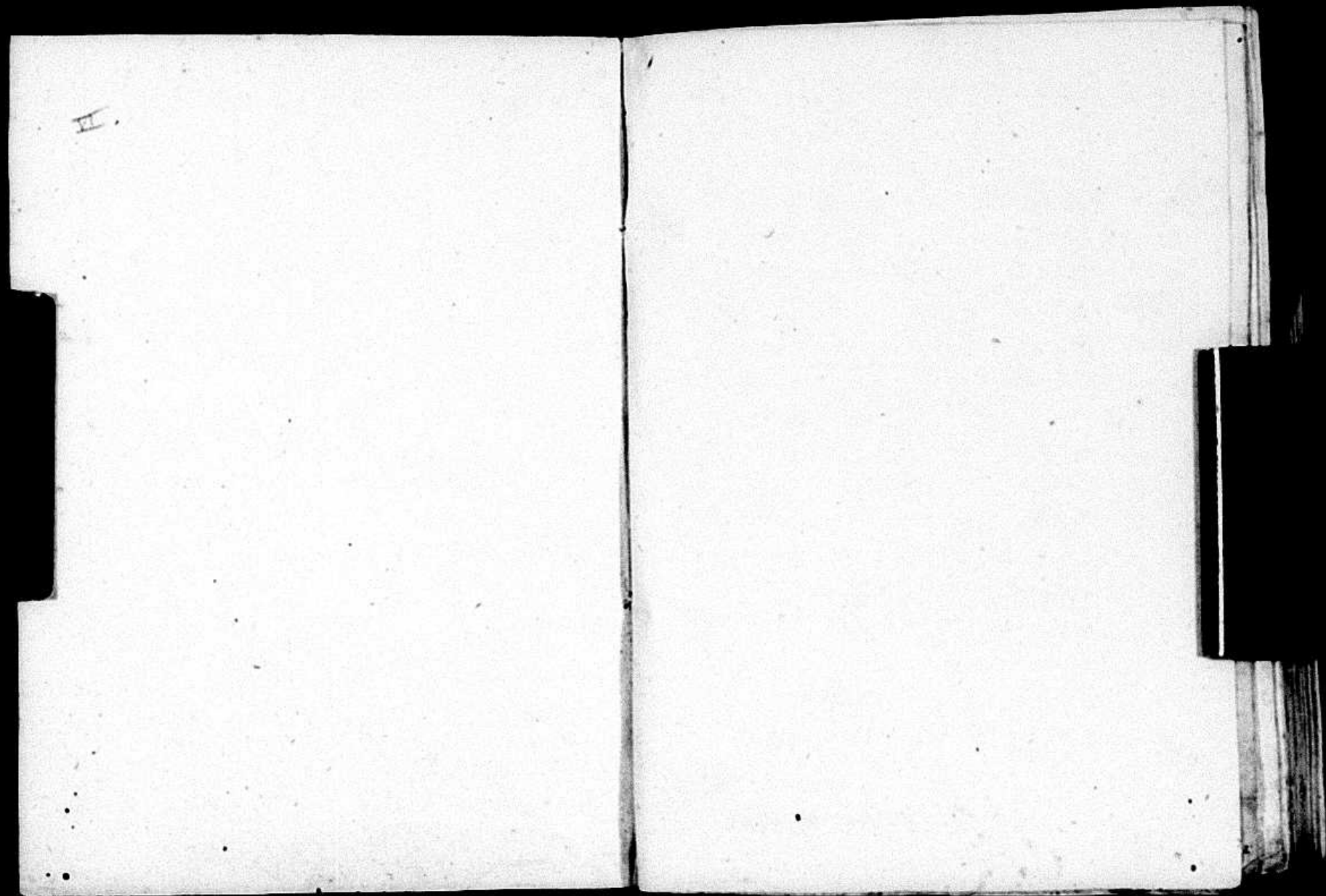
الحادي والتمنين اشخونات الف وحشمايه تعد

وتعانين بسلام من الرب امين  
ويقرأ بعد هذا الكتاب بنوات الانبياء البار والصغار وهو عشرين

شرف اسب

عبد اورام  
١٦٨





VII





# END

PROJECT NUMBER

EGYPT 001A

ROLL NUMBER

7

MANUSCRIPT MICROFILMING PROJECT

COPTIC ORTHODOX CHURCH

Project No. 76  
Library St. Mark's Cathedral, Cairo Manuscript No. Bible 76  
Principal Work \_\_\_\_\_  
Author \_\_\_\_\_  
Language(s) Arabic Date 18th or 19th cent.  
Material Paper Folia 118 + vii (Arabic)  
Size 21.6 x 15.6 cms Lines 19 to 21 Columns 1  
Binding, condition, and other remarks Tooled leather-covered boards  
damaged by worms. 39 leaves missing between ff 149  
and 150. Corners of ff 16-149 deeply stained  
Contents Ff 1a-13a: Tzara Ff 139b-143b: Song of Songs  
Ff 13b-30b: Akeemiah/II Ezra Ff 144a-149b: II: Solomon (incomplete at end)  
Ff 31a-43a: Tobit Ff 150a-164b: Ecclesiastikos (incomplete  
at beginning)  
Ff 43b-59a: Judith  
Ff 59b-74b: Esther  
Ff 75a-101b: Job  
Ff 105a-132a: Proverbs  
Ff 130b-139a: Ecclesiastikos  
Miniatures and decorations \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_   
\_\_\_\_\_   
\_\_\_\_\_   
Marginalia F. II: a table of contents  
\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_